CT6
Manuale di uso e manutenzione

www.cadillaceurope.com

Contenuto

Introduzione 2
In breve 5
Chiavi, portiere e finestrini 29
Sedili e poggiatesta 60
Oggetti e bagagli 115
Strumenti e comandi 118
Illuminazione 184
Sistema Infotainment 192
Comandi di climatizzazione 193
Guida e funzionamento 208
Manutenzione del veicolo 279
Assistenza e manutenzione 352
Dati tecnici 360
Informazioni per il cliente 364
OnStar 372
Indice. 377

Introduzione

Nomi, loghi, emblemi, slogan, nomi dei modelli dei veicoli e design della carrozzeria riportati nel presente manuale compresi, a titolo esemplificativo e non esaustivo, GM, il logo GM, CADILLAC, l'emblema CADILLAC e CT*6* sono marchi registrati e/o marchi depositati di servizi di General Motors LLC, delle consociate, affiliate o concedenti.

Il presente manuale descrive le funzioni che possono essere o non essere presenti sul veicolo come optional non acquistati sul veicolo, varianti di modello, specifiche del Paese, funzioni/applicazioni che potrebbero non essere disponibili nella vostra zona o modifiche successive alla stampa del presente manuale.

Consultare la documentazione d'acquisto relativa al veicolo specifico per avere conferma delle caratteristiche effettive dello stesso.

Tenere questo manuale nel veicolo come rapido riferimento.

Uso di questo manuale.

Consultare l'indice alla fine del manuale per trovare velocemente informazioni sul veicolo. L'indice elenca gli argomenti trattati nel presente manuale in ordine alfabetico, indicando inoltre il numero di pagina.

Pericolo, Avvertenza, Attenzione

Le segnalazioni di avvertimento applicate al veicolo tramite etichette e presenti nel manuale descrivono il relativo pericolo e il comportamento da tenere per evitarlo o ridurne l'entità.

⚠ Pericolo

Pericolo indica un pericolo con un elevato livello di rischio che può causare lesioni gravi o morte.

⚠ Avvertenza

Avvertimento indica un pericolo che potrebbe causare lesioni anche mortali.

Attenzione

Attenzione indica un possibile rischio a cose o danni al veicolo.

Un cerchio barrato è un simbolo di sicurezza che indica un'azione "da non fare" o un evento "da evitare".

Simboli

Il veicolo è dotato di componenti ed etichette che impiegano simboli al posto di testo. I simboli vengono mostrati assieme al testo che fornisce informazioni sul funzionamento o sulle caratteristiche di componenti particolari, comandi, messaggi, strumenti di misura o indicatori.

: Mostrato quando il libretto di uso e manutenzione contiene ulteriori istruzioni o informazioni.

: Mostrato quando il manuale di assistenza contiene ulteriori istruzioni o informazioni.

: Mostrato quando sono disponibili maggiori informazioni in un'altra pagina — "vedere pagina".

Simboli presenti nel veicolo

Ecco altri simboli che si possono trovare applicati al veicolo e il loro significato. Per maggiori informazioni sul simbolo d'interesse, fare riferimento all'indice analitico.

: Spia airbag operativi

: Climatizzatore

: Olio refrigerante del climatizzatore

: Sistema frenante antibloccaggio (ABS)

: Comandi audio al volante o OnStar® (se presenti)

: Spia dell'impianto frenante

: Tecnico certificato

: Impianto di ricarica batteria

: Cruise Control

: Non bucare

: Non assistere

: Temperatura del refrigerante motore

: Luci esterne

: Vietato l'uso di fiamme/fuoco

: Infiammabile

: Indicatore del carburante

: Fusibili

: Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti

: Volante riscaldato

: AGGANCIARE il sistema di ritenuta per bambini

: Spia MIL

: Pressione dell'olio

: Alimentazione elettrica

: Avviamento del veicolo con telecomando

: Segnalazione della cintura di sicurezza

: Start/Stop

: Monitoraggio della pressione dei pneumatici

: Controllo della trazione/ StabiliTrak®

: Sotto pressione

: Liquido di lavaggio del parabrezza

✍ NOTE

In breve

Quadro strumenti

Panoramica pannello strumenti 6

Informazioni iniziali sulla guida

Informazioni di guida iniziali 8
Sistema Stop/Start 8
Sistema apertura con telecomando a distanza (RKE) 8
Telecomando avviamento veicolo 9
SERRATURE PORTIERE 9
BAGAGLIAIO 10
Finestrini 10
Regolazione sedile 11
Funzioni di memoria 13
Sedili seconda fila 14
Sedili riscaldati e ventilati 15
Regolazione poggiatesta 15
Cinture di sicurezza 15
Sistema di rilevamento del passeggero 16
Regolazione specchietto 16
Regolazione volante 17
Illuminazione interna 17
Illuminazione esterna 18
Tergilavacristallo 18
Codici multifunzione menu navigazione 19
Cambio 20

Caratteristiche del veicolo

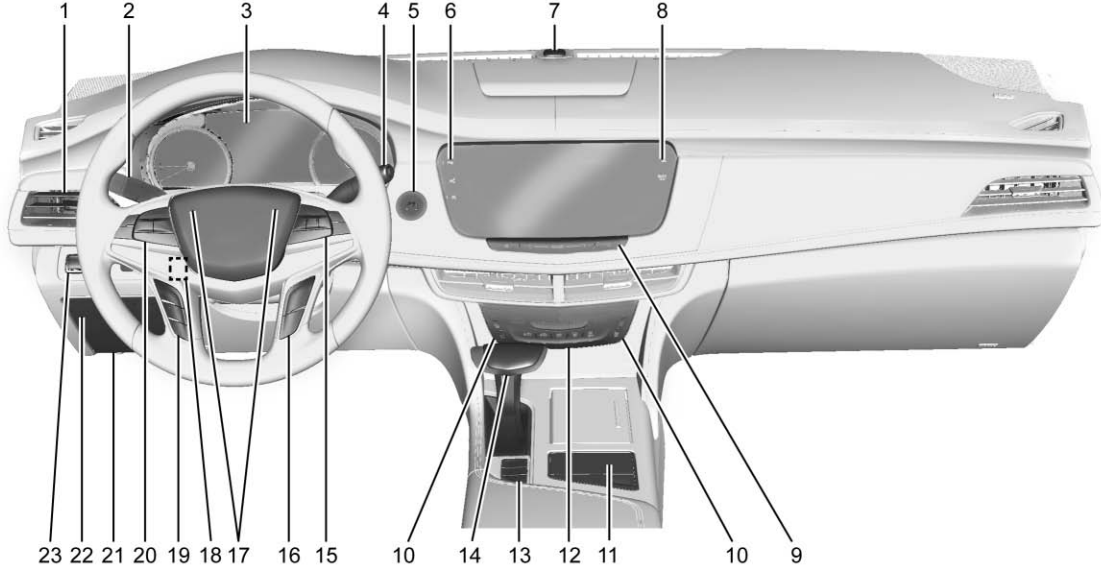
Sistema Infotainment 20
Controlli su volante 20
Controllo velocità di crociera 21
Centralina informazioni conducente (DIC) 21
Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA) 22
Sistema per visione notturna 22
Frenatura marcia avanti automatica (FAB) 22
Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo) 22
Ausilio di mantenimento corsia (LKA) 23
Allarme di cambio corsia (LCA) 23
Surround Vision 23
Telecamera per visuale posteriore (RVC) 23
Sistema di allarme traffico trasversale (RCTA) 24
Sistema di ausilio al parcheggio 24
Sistema di ausilio al parcheggio (APA) 24
Frenatura retromarcia automatica (RAB) 24
Prese di corrente 24
Sistema telecomando universale 25
Tettuccio scorrevole 25

Prestazioni e manutenzione

Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità 26
Monitoraggio pressione pneumatici 27
Carburante 27
Sistema durata olio motore 28
Guida a risparmio di carburante 28

Quadro strumenti

Panoramica pannello strumenti



1. *Bocchette dell'aria* ⇨ *206*.
2. *Controllo luci esterne* ⇨ *184*.

   Leva indicatori di direzione. Vedere *Segnali di svolta e cambio corsia* ⇨ *188*.
3. *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*.

   Display del Driver Information Center (DIC). Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.
4. *Tergilavacristallo* ⇨ *120*.
5. Pulsante ENGINE START/STOP (Avviamento/Arresto motore). Vedere *Posizioni accensione* ⇨ *221*.
6. Pulsante assistenza al parcheggio. Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

   Pulsante del sistema di ausilio al parcheggio (APA). Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

   Interruttore disabilitazione Start/Stop motore automatico (se presente) Vedere *Avvio del motore* ⇨ *222*.
7. Sensore luci. Vedere *Sistema fari automatico* ⇨ *187*.
8. *Lampeggiatori luci di emergenza* ⇨ *187*.

   Pulsante cassettino portaoggetti. Vedere *Vano portaoggetti* ⇨ *115*.
9. *Infotainment* ⇨ *192*.
10. *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68* (se presenti).
11. Touchpad Infotainment. Vedere il manuale Infotainment.
12. *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona)* ⇨ *193* o *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona)* ⇨ *200*.
13. *Automatic Vehicle Hold (AVH, mantenimento automatico della frenata)* ⇨ *236*.

    Pulsante MODE (Modalità). Vedere *Controllo della modalità di guida* ⇨ *238*.

    Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ *236*.
14. Leva del cambio. Vedere *Cambio automatico* ⇨ *228*.
15. Comandi del Driver Information Center (DIC). Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.
16. Comandi al volante. Vedere il manuale Infotainment.
17. *Clacson* ⇨ *120*.
18. *Regolazione volante* ⇨ *119* (fuori dalla visuale).
19. *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260* (se presenti).

    Ausilio di mantenimento corsia (LKA) ⇨ *272* (se presenti).

    Volante riscaldato ⇨ *120* (se presenti).
20. *Controllo velocità di crociera* ⇨ *240*.

    Controllo velocità di crociera regolabile ⇨ *243* (se presenti).

Pulsante per il telefono. Vedere "Comandi al volante" nel manuale del sistema Infotainment.

21. Connettore trasmissione dati (DLC) (non visibile). Vedere *Spia segnalazione guasti (Spia controllo motore)* ⇨ *141*.
22. *Vano ripostiglio pannello strumenti* ⇨ *115*.

    Scatola portafusibili pannello strumenti ⇨ *307*.
23. *Freno elettrico di stazionamento* ⇨ *233*.

    Controllo illuminazione pannello strumenti ⇨ *189* (fuori dalla visuale).

    Display Head-Up (HUD) ⇨ *153* (se presente) (fuori vista).

Informazioni iniziali sulla guida

Informazioni di guida iniziali

Questa sezione fornisce una breve panoramica su alcune delle caratteristiche importanti che possono essere o non essere in dotazione del vostro veicolo specifico.

Per informazioni più dettagliate, fare riferimento ad ognuna delle caratteristiche che si possono trovare più aventi nel presente manuale d'uso.

Sistema Stop/Start

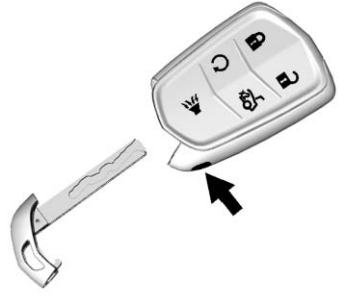
Il veicolo è dotato di un sistema di arresto/avviamento per spegnere il motore, volto a contenere i consumi del carburante.

Quando i freni sono premuti e il veicolo è completamente fermo, il motore potrebbe spegnersi. Quando il pedale del freno è rilasciato oppure il pedale dell'acceleratore è premuto, il motore si riavvia.

Se presente, la funzione di arresto/avviamento automatico del motore può essere disabilitata tramite l'interruttore. Vedere *Avvio del motore* ⇨ *222*.

Sistema apertura con telecomando a distanza (RKE)

Il telecomando per l'ingresso senza chiave (RKE) può funzionare fino a 60 m (197 piedi).



Premere il pulsante per rimuovere la chiave. Si può utilizzare la chiave per la portiera del conducente.

Premere per sbloccare la portiera del conducente o tutte le portiere, in base alle impostazioni di personalizzazione del veicolo. Anche lo sportellino del carburante sarà sbloccato, se previsto.

Premere per bloccare tutte le portiere.

La risposta di sbloccaggio può essere personalizzata. Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Premere il pulsante due volte, rapidamente, per aprire il bagagliaio.

Premere e rilasciare il pulsante per azionare il localizzatore del veicolo.

Tenere premuto per più di tre secondi per attivare l'allarme antipanico.

Premere di nuovo per annullare l'allarme antipanico.

Vedere *Chiavi ⇨ 29* e *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Telecomando avviamento veicolo

Il motore può essere avviato dall'esterno del veicolo.

Avviamento del veicolo

1. Premere e rilasciare sul trasmettitore RKE.
2. Immediatamente tenere premuto per almeno quattro secondi o fino a quando gli indicatori di direzione lampeggiano.

Dopo essere saliti a bordo, avviare il veicolo come di norma.

All'avviamento del motore, le luci di parcheggio si accendono.

L'avviamento remoto può essere esteso.

Annullare un avviamento a distanza

Per annullare un avviamento a distanza, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere e tenere premuto finché le luci di parcheggio non si spengano.
- Accendere i segnalatori di emergenza.
- Attivare e disattivare l'accensione.

Vedere *Telecomando avviamento veicolo ⇨ 36*.

SERRATURE PORTIERE

Accesso senza chiave

Premere il pulsante sulla maniglia della portiera e tirare la maniglia quando il telecomando del sistema di ingresso senza chiave remoto (RKE) si trova nel raggio d'azione. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Funzionamento manuale

Dall'esterno, usare la chiave nella portiera del conducente. Il cilindretto della serratura della chiave è coperto da un tappo. Vedere *SERRATURE PORTIERE ⇨ 37*.

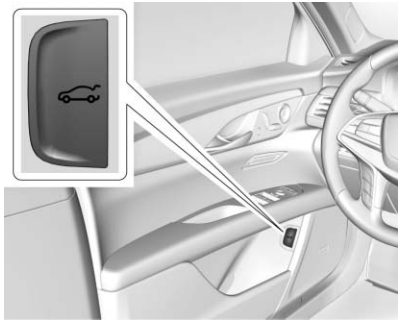
Dalle porte posteriori lato interno, premere verso il basso il pulsante di blocco portiera che si trova sulla parte alta della medesima. Per sbloccare una portiera, tirare una volta la maniglia della portiera per sbloccarla e nuovamente per aprirla.

Serrature portiere elettriche

Dall'esterno, premere o sul telecomando RKE.

Dall'interno, premere o . Vedere *Serrature elettriche ⇨ 40*.

BAGAGLIAIO



Per aprire il bagagliaio:

- Premere .
- Premere due volte in rapida successione sul telecomando RKE.
- Premere il tasto a sfioro sul retro del bagagliaio sopra la targa dopo aver sbloccato tutte le portiere.

Se previsto, apriranno anche il bagagliaio elettrico. Vedere *BAGAGLIAIO ⇨ 42*.

Finestrini

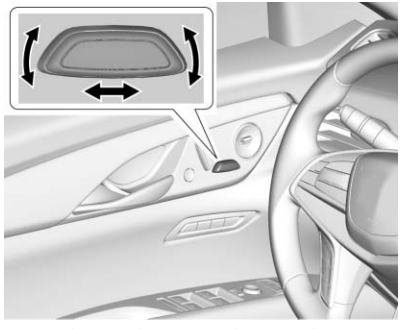
Gli alzacristalli elettrici funzionano solo con l'accensione in ACC/ACCESSORY (Acc/Accessori) od ON/RUN o quando il Mantenimento dell'alimentazione per gli accessori (RAP) è attivo. Vedere *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP) ⇨ 225*.

Premere l'interruttore per abbassare il finestrino. Tirare l'interruttore in alto per sollevarlo.

Vedere *Alzacristalli elettrici ⇨ 54*.

Regolazione sedile

Sedili elettrici



Sedile Platinum nell'illustrazione. I sedili Base e Deluxe sono simili

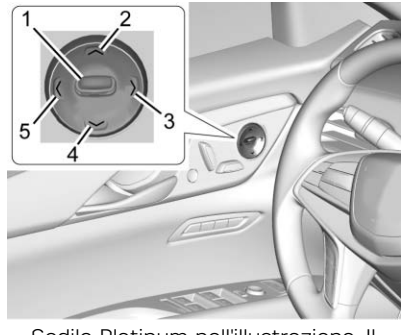
Per regolare il sedile:

- Muovere il sedile in avanti o indietro facendo scorrere il comando in avanti o indietro.
- Sollevare o abbassare la parte anteriore dell'imbottitura della seduta spostando la parte anteriore del comando verso l'alto o verso il basso.
- Alzare o abbassare il sedile spostando la parte posteriore del comando in alto o in basso.

Vedere *Regolazione sedile elettrico* ⇨ *63*.

Regolazione del sedile Deluxe

Se presente, tutte le funzioni del sedile Deluxe possono essere usate solo ad accensione inserita.

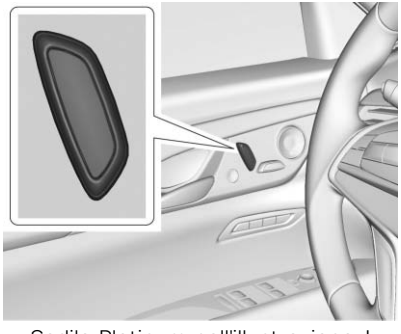


Sedile Platinum nell'illustrazione. Il sedile Deluxe è simile

1. Selettore delle funzioni
2. Verso l'alto
3. In avanti
4. Verso il basso
5. Indietro

- Premere la Selezione delle funzioni (1) per visualizzare le regolazioni dei sedili sul display Infotainment. Premere e rilasciare o tenere premuto per scorrere le funzioni.
- Premere Verso l'alto (2) per effettuare regolazioni verso l'alto della funzione selezionata.
- Premere In avanti (3) per effettuare regolazioni in avanti della funzione selezionata.
- Premere Verso il basso (4) per effettuare regolazioni verso il basso della funzione selezionata.
- Premere Indietro (5) per effettuare regolazioni indietro della funzione selezionata.

Reclinazione degli schienali dei sedili



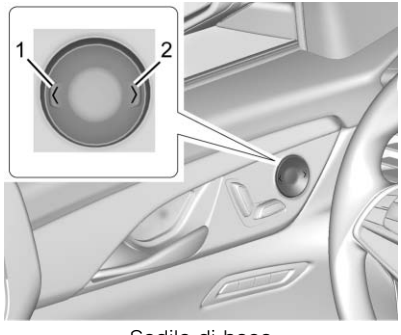
Sedile Platinum nell'illustrazione. I sedili Base e Deluxe sono simili

Per regolare lo schienale del sedile:

- Inclinare la parte superiore del comando verso il retro per reclinare.
- Inclinare la parte superiore del comando in avanti per sollevare.

Vedere *Schienali ribaltabili* ⇨ *65*.

Regolazione lombare Base

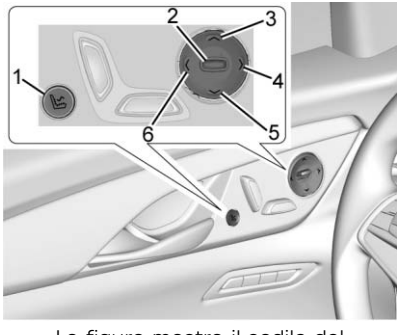


Sedile di base

Per regolare il supporto lombare, se presente:

- Premere In avanti (2) per muovere il supporto lombare in avanti.
- Premere Indietro (1) per muovere il supporto lombare all'indietro.

Massaggio



La figura mostra il sedile del conducente Platinum, il sedile del passeggero è analogo

Se presente, la funzione di massaggio può essere usata solo ad accensione inserita.

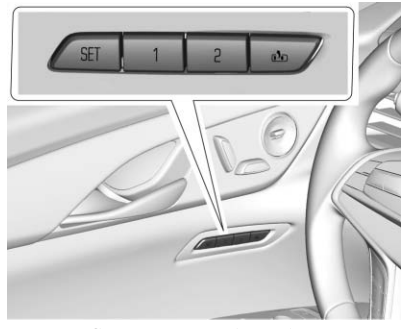
Per attivare e regolare la funzione di massaggio:

1. Azionare il selettore centrale (2) per visualizzare le opzioni di regolazione della seduta disponibili sul display Infotainment.
2. Selezionare la caratteristica di massaggio.

3. Premere il comando Su (3) o Giù (5) per selezionare il tipo di massaggio.
4. Premere il comando in avanti (4) o indietro (6) per modificare l'intensità.
5. Premere il pulsante di controllo massaggio (1) per richiamare l'ultimo tipo di massaggio e l'intensità.

Vedere *Massaggio* ⇨ *70*.

Funzioni di memoria



La figura mostra il sedile del conducente Platinum, il sedile del passeggero è analogo

Se in dotazione, i pulsanti SET, 1, 2 e (esci) sulla portiera del conducente e sulla portiera del passeggero vengono utilizzati per memorizzare manualmente e richiamare le impostazioni di memoria dei sedili del conducente e del passeggero. I pulsanti di memorizzazione del conducente memorizzano anche le posizioni dello specchietto esterno, del piantone dello sterzo inclinabile e regolabile e le impostazioni di massaggio (se presenti).

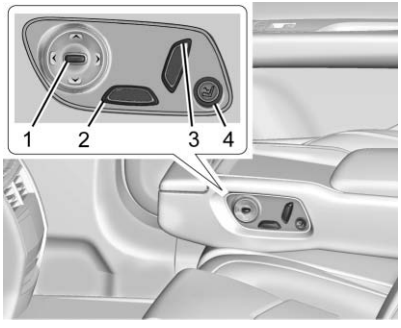
Quando è abilitato il Richiamo memoria automatico nel menu di personalizzazione, le posizioni memorizzate in precedenza sui pulsanti di memorizzazione del conducente 1 o 2 vengono richiamate quando l'accensione viene portata da OFF a ON/RUN/START o ACC/ACCESSORY.

Quando sono abilitate le Opzioni di uscita agevolata nel menu di personalizzazione, le posizioni precedentemente memorizzate nel tasto (Exit) della memoria del conducente saranno richiamate portando l'accensione su OFF e aprendo la portiera del conducente entro un breve periodo.

Vedere *Sedili Memory* ⇨ *66* e *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Sedili seconda fila

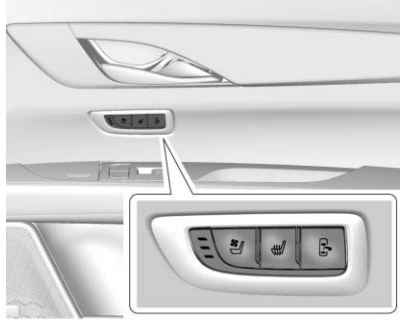
Se in dotazione, il bracciolo potrebbe essere dotato di comandi regolabili sedile.



1. Comando di regolazione lombare e display schienale
2. Regolazione dei sedili elettrici
3. Regolazione dei sedili elettrici
4. Massaggio

Vedere *Sedili posteriori* ⇨ *70*.

Uscita facile

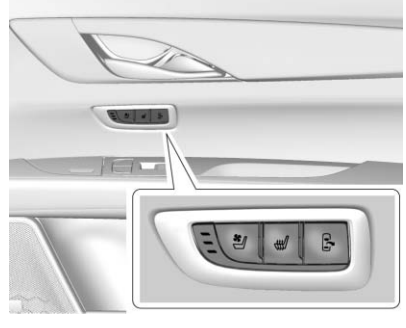


Se presente, premere per far ritornare il sedile alla posizione di ribaltamento completo in avanti o indietro. Il sedile si sposterà in questa posizione anche all'apertura della portiera posteriore.

Sedili posteriori riscaldati e ventilati

⚠ Avvertenza

Se non si riescono ad avvertire le variazioni di temperatura o dolore alla pelle, il riscaldatore del sedile potrebbe causare ustioni. Vedere l'avvertenza in *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.



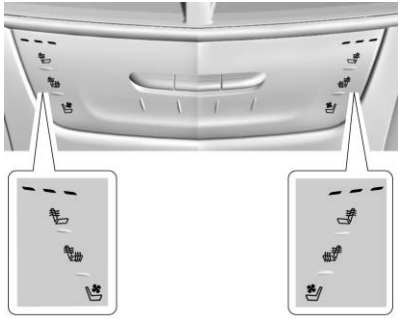
Se presenti, i pulsanti si trovano sulle portiere dei passeggeri posteriori.

Con l'accensione su ON/RUN, premere o per riscaldare la seduta del sedile esterno di sinistra o destra.

Con l'accensione su ON/RUN, premere o per ventilare il sedile esterno di sinistra o destra.

Vedere *Sedili posteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *72*.

Sedili riscaldati e ventilati



Se presenti, i pulsanti sono posti accanto ai comandi del climatizzatore, sulla consolle centrale. Per funzionare, l'accensione deve essere in posizione ON/RUN.

Premere o per riscaldare il cuscino e lo schienale del sedile del conducente o del passeggero.

Premere o per riscaldare esclusivamente lo schienale del conducente o del passeggero.

Premere o per ventilare il sedile del conducente o del passeggero.

Premere il pulsante una volta per la regolazione massima. Ad ogni pressione del pulsante, il sedile passa all'impostazione inferiore successiva, fino a quella di disattivazione. Gli indicatori sopra ai pulsanti illuminano tre luci per indicare il livello più alto e una per il livello più basso. Se i sedili anteriori riscaldati sono alti, il livello può essere abbassato automaticamente dopo circa 30 minuti.

Vedere *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

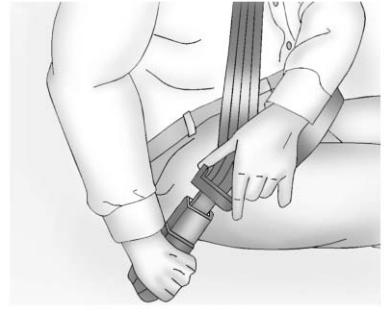
Regolazione poggiatesta

Non partire fino a quando i poggiatesta di tutti gli occupanti non sono montati e regolati correttamente.

Per raggiungere una posizione di seduta confortevole, modificare l'angolo d'inclinazione dello schienale come necessario mantenendo l'altezza del sedile e del poggiatesta in posizione appropriata.

Vedere *Poggiatesta* ⇨ *61* e *Regolazione sedile elettrico* ⇨ *63*.

Cinture di sicurezza



Consultare le sezioni seguenti per ottenere informazioni importanti su come usare adeguatamente le cinture di sicurezza:

- *Cinture di sicurezza* ⇨ *74*.

- *Come allacciare correttamente le cinture di sicurezza ⇨ 75.*
- *Cintura spalla e grembo ⇨ 76.*
- *Sistemi sedili per bambini ISOFIX ⇨ 105.*

Sistema di rilevamento del passeggero

Il sistema di rilevamento del passeggero disattiva l'airbag frontale del passeggero esterno anteriore e l'airbag delle ginocchia in alcune condizioni. Nessun altro airbag è interessato dal sistema di rilevamento del passeggero. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero ⇨ 88.*

Gli indicatori di stato degli airbag passeggeri si accendono sulla console superiore all'avviamento del motore. Vedere *Indicatore di stato airbag passeggero ⇨ 140.*

Regolazione specchietto

Specchietto esterno

1. Spostare il selettore su L (sinistra) o R (destra) per scegliere rispettivamente lo specchietto del conducente o del passeggero.
2. Premere una delle quattro frecce per spostare lo specchietto.
3. Spostare il selettore su ● per deselezionare lo specchietto.

Il veicolo possiede degli specchietti a ripiegamento elettronico. Vedere *Specchiettli elettrici ⇨ 50.*

Specchietto interno

Regolazione

Regolare lo specchio retrovisore per una chiara visuale dell'area dietro al veicolo.

Antiabbagliamento automatico

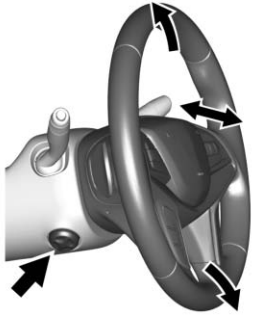
L'antiabbagliamento automatico riduce l'abbagliamento dei fari dei veicoli che seguono. La funzione di antiabbagliamento si attiva quando viene avviato il veicolo.

Specchietto telecamera posteriore

Se presente, questo specchietto retrovisore con antiabbagliamento automatico fornisce una visione della telecamera con angolo ampio dell'area dietro il veicolo. Per un facile utilizzo, regolare lo specchietto per una visibilità chiara dell'area dietro il veicolo a display spento. Vedere *Retrocamera specchietto ⇨ 52.*

Regolazione volante

Volante ad inclinazione e regolazione telescopica elettrica



Premere il comando per spostare il volante a regolazione telescopica e dell'inclinazione verso l'alto e il basso oppure in avanti o all'indietro.

Non regolare il volante durante la guida.

Illuminazione interna

Luce plafoniera

La luce plafoniera è collocata nella console superiore.

Per modificare le regolazioni della luce plafoniera, premere:

OFF (spento) : Spegne la luce anche se una portiera è aperta.

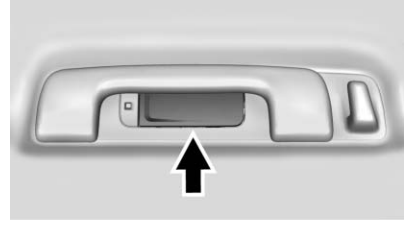
ON/OFF (acceso/spento) : Accende e spegne la luce.

Luci di lettura

Ci sono luci di lettura anteriori e posteriori nella console superiore e sopra le portiere posteriori dei passeggeri. Queste luci si accendono automaticamente quando viene aperta una portiera qualsiasi.

Per accendere o spegnere manualmente le luci di lettura:

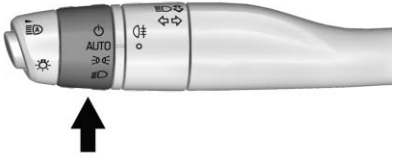
Premere o accanto a ogni luce di lettura della consolle superiore.



Premere le lenti della lampada sopra la portiera del passeggero posteriore.

Per maggiori informazioni sulle luci interne, vedere *Controllo illuminazione pannello strumenti* ⇨ *189*.

Illuminazione esterna



L'interruttore dei fari si trova sulla leva dell'indicatore di direzione.

Posizionare il comando come segue:

⏻ **:** Spegne le luci esterne. La manopola ritorna nella posizione AUTO dopo essere stata rilasciata. Girare su ⏻ di nuovo per riattivare la modalità AUTO.

AUTO : Accende e spegne automaticamente le luci esterne, in base all'illuminazione esterna.

: Accende le luci di parcheggio comprese tutte le luci tranne i fari.

: Accende i fari insieme alle luci di parcheggio e le luci del quadro strumenti.

Vedere:

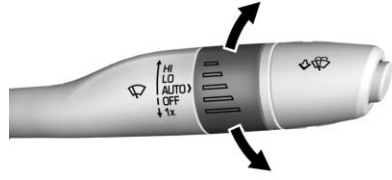
- *Controllo luci esterne ⇨ 184.*
- *Segnali di svolta e cambio corsia ⇨ 188.*

Tergilavacristallo

Con l'accensione del veicolo in posizione ACC/ACCESSORY o ON/RUN, alzare o abbassare la leva per selezionare la velocità del tergicristalli.

HI : Usare per un movimento veloce dei tergicristalli.

LO : Usare per un movimento lento dei tergicristalli.



AUTO : Utilizzare questa impostazione per il movimento intermittente dei tergicristallo quando il sistema Rainsense™ è disabilitato o per la tergitura Rainsense quando è abilitata. Per le passate intermittenti, muovere la leva in alto su AUTO, quindi ruotare la ghiera della leva del tergicristalli in alto per passate più frequenti o in basso per passate meno frequenti.

Se Rainsense è abilitato nella personalizzazione del veicolo, muovere la leva in alto su AUTO, quindi ruotare la ghiera sulla leva del tergicristalli per regolare la sensibilità all'umidità.

- Ruotare la ghiera verso l'alto per una maggiore sensibilità all'umidità.

- Ruotare la ghiera verso il basso per una minore sensibilità all'umidità.
- Togliere la leva del tergicristallo dalla posizione AUTO per disattivare Rainsense.

Per abilitare o disabilitare questa funzione, vedi "Tergicristalli Rainsense" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170-*

OFF (spento) : Usare per disattivare i tergicristalli.

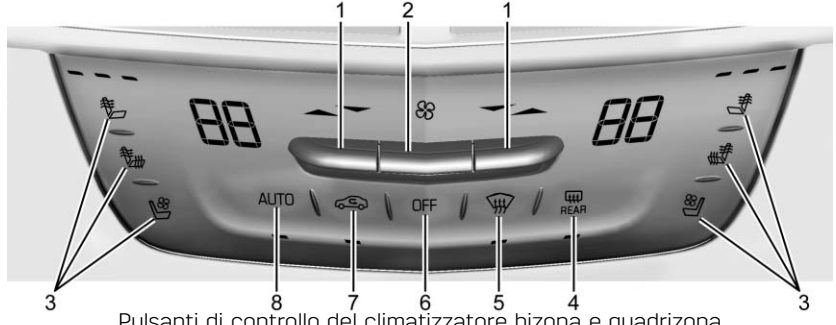
1X : Per azionare una sola passata, spostare leggermente verso il basso la relativa leva. Per più passate, tenere premuta la leva verso il basso.

: Portare la leva verso di sé per nebulizzare il liquido di lavaggio e attivare i tergicristalli.

Vedere *Tergilavacristallo ⇨ 120.*

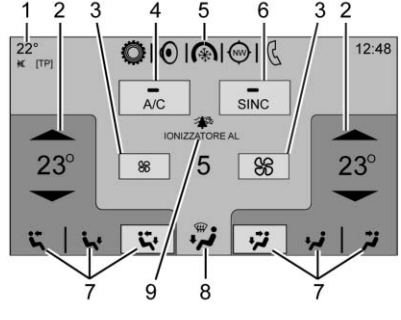
Codici multifunzione menu navigazione

I pulsanti del climatizzatore e lo schermo touch-screen consentono di regolare il riscaldamento, il raffreddamento e la ventilazione.



Pulsanti di controllo del climatizzatore bizona e quadrizona

1. Comandi temperatura conducente e passeggero
2. Comando ventole
3. Sedili riscaldati e ventilati per conducente e passeggero (se presenti)
4. Lunotto termico
5. Sbrinamento
6. OFF (ventola)
7. Ricircolo
8. AUTO (funzionamento automatico)



Comandi touch-screen del climatizzatore

1. Visualizzazione temperatura esterna

2. Comandi temperatura conducente e passeggero
3. Comando ventole
4. A/C (climatizzatore)
5. Selezione climatizzatore (tasto barra delle applicazioni)
6. SYNC (Temperatura sincronizzata)
7. Comandi modalità di erogazione aria conducente e passeggero
8. Disappanamento
9. Indicatore di stato ionizzatore (se presente)

Vedere *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona)* ⇨ *193* o *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona)* ⇨ *200*.

Cambio

Cambio scalare

I veicoli dotati di cambio scalare consentono di cambiare in modo simile ad un cambio manuale anche su veicoli dotati di cambio automatico. Il cambio scalare può essere abilitato attraverso la leva del cambio i comandi del cambio scalare sul retro del volante. Vedere *Modalità manuale* ⇨ *231*.

Caratteristiche del veicolo

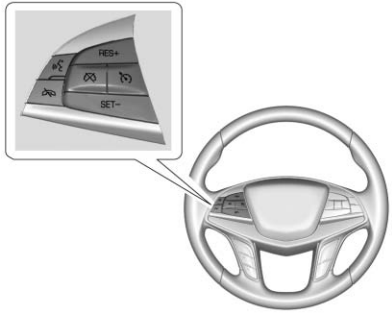
Sistema Infotainment

Consultare il manuale Infotainment per informazioni su radio, lettori audio, Infotainment sedili posteriori, telefono, sistema di navigazione e riconoscimento vocale o del parlato. Comprende anche le informazioni sulle impostazioni.

Controlli su volante

Il sistema Infotainment può essere gestito tramite i comandi al volante. Vedere "Comandi al volante" nel manuale del sistema Infotainment.

Controllo velocità di crociera



: Premere per attivare e disattivare il sistema. Un indicatore bianco appare nel quadro strumenti quando azionato.

RES+ : Se nella memoria è presente una velocità impostata, premere brevemente per riprendere tale velocità oppure tenerlo premuto per accelerare. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarlo per aumentare la velocità del veicolo. Per aumentare la velocità di 1 km/h (1 miglio/ora), premere RES + fino al primo fermo. Per aumentare la velocità sul successivo segno di 5 km/h (5 miglia/ora) sul tachimetro, premere RES+ fino al secondo fermo.

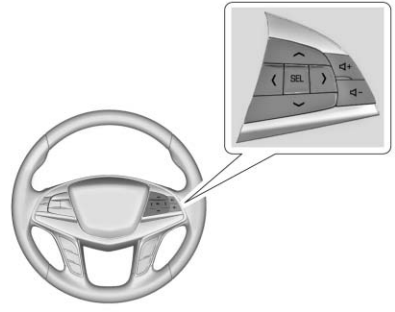
SET– : Premere brevemente per impostare la velocità ed attivare il controllo automatico della velocità di crociera. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già attivo, utilizzarlo per diminuire la velocità del veicolo. Per diminuire la velocità di 1 km/h (1 miglio/ora), premere SET– fino al primo fermo. Per diminuire la velocità sul successivo segno di 5 km/h (5 miglia/ora) sul tachimetro, premere SET– fino al secondo fermo.

: Premere per disattivare il controllo della velocità di crociera senza cancellare dalla memoria la velocità impostata.

Vedere *Controllo velocità di crociera* ⇨ *240* o *Controllo velocità di crociera regolabile* ⇨ *243* (se in dotazione).

Centralina informazioni conducente (DIC)

Il display DIC si trova nel quadro strumenti. Mostra lo stato di molti impianti del veicolo.



∧ o ∨ : Premere per passare alla selezione precedente o successiva.

< o > : Premere per passare da una zona interattiva del display all'altra all'interno del quadro. Premere **<** per tornare al menu precedente.

SEL : Premere per aprire un menu o selezionare una voce del menu. Premere e tenere premuto per reimpostare i valori su certi schermi.

Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)

Se presente, il sistema FCA può aiutare a evitare o a ridurre i danni causati dagli incidenti frontali. Attiva un indicatore verde, , al rilevamento di un veicolo che si trova davanti. Se la distanza dal veicolo che precede in carreggiata è troppo ridotta, questo indicatore diventa color ambra. Se ci si avvicina troppo velocemente al veicolo davanti, il sistema FCA fa lampeggiare una spia rossa sul parabrezza e, rapidamente, emette alcune segnalazioni acustiche o fa pulsare il sedile di guida.

Vedere *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260*.

Sistema per visione notturna

Se presente, questo sistema può aiutare il conducente e avvertirlo della presenza di pedoni o animali di grosse dimensioni difronte al veicolo, oltre l'area d'illuminazione dei fari.

Vedere *Sistema per visione notturna* ⇨ *267*.

Frenatura marcia avanti automatica (FAB)

Se il veicolo è dotato di Forward Collision Alert (FCA, allarme collisione anteriore), integra anche il FAB che comprende l'assistenza alla frenata intelligente (IBA). Quando, lungo il proprio percorso, il sistema rileva un veicolo davanti a sé che viaggia nello stesso senso, con il quale esiste il rischio di collisione, invita a frenare o frena automaticamente il veicolo. In questo modo, procedendo in avanti, è possibile scongiurare l'incidente o, diversamente, ridurne la gravità.

Vedere *Frenatura marcia avanti automatica (FAB)* ⇨ *263*.

Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)

Se presente, il sistema FPB può aiutare a evitare o ridurre il danno causato da scontri anteriori con pedoni nelle vicinanze durante la marcia in avanti. FPB visualizza una spia gialla, , quando un pedone nelle vicinanze viene rilevato immediatamente davanti al veicolo. Quando ci si avvicina troppo rapidamente ad un pedone rilevato, il sistema FPB fa accendere una spia di allarme rossa lampeggiante sul parabrezza ed emette un suono acustico rapido o vibrazioni del sedile del conducente. Il sistema FPB può garantire una funzione di aumento di frenata o di frenata automatica del veicolo.

Vedere *Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)* ⇨ *265*.

Ausilio di mantenimento corsia (LKA)

Se presente, il sistema LKA potrebbe aiutare ad evitare incidenti dovuti ad abbandono involontario della corsia di marcia. Potrebbe fungere da ausilio facendo ruotare delicatamente il volante se il veicolo si avvicina ad una demarcazione di corsia senza utilizzare l'indicatore di direzione previsto. Potrebbe inoltre emettere un allarme di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) quando si oltrepassa la linea di demarcazione. Il sistema non sarà d'ausilio o non avviserà in caso si stia sterzando attivamente. Escludere il sistema LKA ruotando il volante. Il sistema LKA utilizza una telecamera per rilevare le linee di demarcazione della corsia tra 60 km/h (37 miglia/h) and 180 km/h (112 miglia/h).

Vedere *Avviso di deviazione da corsia (LDW)* ⇨ *272* e *Ausilio di mantenimento corsia (LKA)* ⇨ *272*.

Allarme di cambio corsia (LCA)

Se presente, il sistema LCA è un ausilio al cambio corsia che assiste il conducente nell'evitare gli scontri che avvengono cambiando di corsia contro i veicoli in movimento nelle zone di angolo morto (o punto morto) o contro i veicoli che si avvicinano rapidamente a queste aree da dietro. Il display dell'avviso LCA SBZA si accende nello specchio laterale esterno corrispondente e lampeggerà se l'indicatore di direzione è attivato. Il sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA) fa parte del sistema LCA.

Vedere *Allarme visuale laterale limitata (SBZA)* ⇨ *270* e *Allarme di cambio corsia (LCA)* ⇨ *270*.

Surround Vision

Se presente, il display Infotainment visualizza le zone attorno al veicolo per aiutare il conducente nelle manovre di parcheggio e a bassa velocità.

Vedere "Surround Vision" in *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Videocamera vista anteriore

Se presente, il display Infotainment visualizza la zona di fronte al veicolo per aiutare il conducente nelle manovre di parcheggio e a bassa velocità.

Vedere "Videocamera vista anteriore" in *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Telecamera per visuale posteriore (RVC)

Se presente, la telecamera RVC visualizza l'area dietro il veicolo sul display Infotainment quando il veicolo viene posizionato in R (retromarcia) per l'ausilio durante il parcheggio e durante manovre in retromarcia a bassa velocità.

Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Sistema di allarme traffico trasversale (RCTA)

Se presente, il sistema RCTA utilizza un triangolo con una freccia che viene visualizzato sul display Infotainment per avvisare della presenza di veicoli posteriori che potrebbero incrociare il percorso del vostro durante la R (retromarcia). Inoltre, si udiranno segnali acustici, o il sedile del conducente emetterà impulsi.

Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Sistema di ausilio al parcheggio

Se presente, il sistema di ausilio al parcheggio posteriore (RPA) impiega sensori ubicati sul paraurti posteriore per aiutare il conducente nelle manovre di parcheggio ed evitare eventuali oggetti quando si è in R (retromarcia). Funziona con velocità inferiore a 8 km/h (5 miglia/ora). Il sistema RPA può mostrare un triangolo di pericolo sullo schermo della telecamera posteriore e un disegno sul quadro strumenti per fornire la distanza dell'oggetto. Inoltre, sono emessi più avvisi acustici o impulsi se un oggetto è molto vicino.

Il veicolo può essere dotato anche di Sistema di ausilio al parcheggio anteriore.

Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Sistema di ausilio al parcheggio (APA)

Se presente, il sistema APA agevola la ricerca e le manovre di parcheggio in parallelo o perpendicolarmente, sterzando automaticamente, visualizzando informazioni ed emettendo segnalazioni acustiche. Quando la velocità del veicolo è inferiore a 30 km/h (18 miglia/ora), sfiorare per attivare il sistema.

Vedere "Sistema di ausilio al parcheggio (APA)" in *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

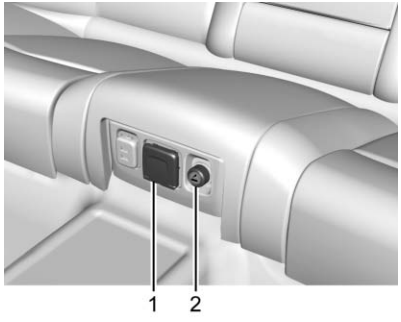
Frenatura retromarcia automatica (RAB)

Se il veicolo è dotato di Cruise control adattivo (ACC) è anche dotato di sistema RAB che è stato ideato per aiutare ad evitare o ridurre il pericolo causato da scontri in retromarcia. Se il sistema rileva che il veicolo sta procedendo troppo rapidamente in retromarcia per evitare uno scontro con un oggetto rilevato sul percorso del veicolo, posteriormente, potrebbe frenare bruscamente.

Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia* ⇨ *253*.

Prese di corrente

La presa di alimentazione accessoria a 12 volt può essere usata per collegare apparecchiatura elettrica, come un cellulare o un lettore MP3.



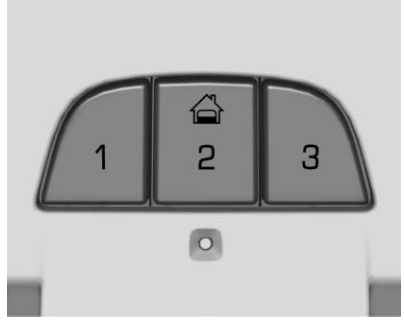
1. Presa di corrente da 220V/ 230V a corrente alternata
2. Presa di corrente a 12 V corrente continua

Il veicolo è dotato di presa di corrente accessoria sul pannello di rifinitura dei sedili posteriori.

Per accedere alla presa di corrente, sollevare il coperchio.

Vedere *Prese di corrente* ⇨ *124*.

Sistema telecomando universale



Se presente, questo sistema fornisce un modo per sostituire fino a tre telecomandi utilizzati per azionare dispositivi come dispositivi di apertura porte di garage, sistemi di sicurezza e disposizioni di automazione casalinghi.

Leggere attentamente le istruzioni prima di tentare di programmare il sistema di telecomando universale. A causa delle fasi previste, può essere utile avere un'altra persona disponibile ad assistervi nella programmazione del Sistema di telecomando universale.

Vedere *Funzionamento impianto telecomando universale* ⇨ *183*.

Tettuccio scorrevole

Se dotato di tettuccio apribile, l'accensione deve essere in posizione ON/RUN o ACC/ACCESSORY, o in RAP (funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori) per azionare il tettuccio apribile. Vedere *Posizioni accensione* ⇨ *221* e *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*.

1. SLIDE Interruttore
2. TILT Interruttore

Interruttore scorrevole

Apertura/chiusura rapida : Premere la parte posteriore o anteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al secondo scatto e rilasciarla per aprire o chiudere rapidamente il tettuccio apribile.

Aprire/chiudere (modalità manuale) : Premere la parte posteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al primo scatto, quindi trattenere in posizione per aprire il tettuccio. Premere la parte anteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al primo scatto, quindi trattenere in posizione per chiudere il tettuccio.

Interruttore inclinazione

Funzione ventilazione : Premere e tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore TILT (2) per portare il tettuccio apribile in posizione di ventilazione. Tenere premuta la parte posteriore dell'interruttore TILT (2) per chiudere la ventilazione del tettuccio apribile.

Vedere *Tettuccio scorrevole* ⇨ *57*.

Prestazioni e manutenzione

Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità

Il Sistema di controllo della trazione (TCS) limita la rotazione delle ruote. Il sistema è acceso quando il veicolo è avviato.

Il sistema StabiliTrak assiste nel controllo direzionale del veicolo in condizioni di guida difficili. Il sistema è acceso quando il veicolo è avviato.

- Per disattivare il sistema TCS, premere e rilasciare OFF sulla consolle centrale. si illumina nel quadro strumenti e viene visualizzato il messaggio DIC appropriato. Vedere *Messaggi impianto di controllo corsa* ⇨ *165*.
- Premere e rilasciare di nuovo OFF per riattivare il sistema TCS.

- Per disattivare sia il sistema TCS che StabiliTrak premere e tenere premuto nella console centrale finché e non si illuminano nel quadro strumenti. Viene visualizzato il messaggio DIC appropriato. Vedere *Messaggi impianto di controllo corsa ⇨ 165*.
- Premere e rilasciare di nuovo per azionare entrambi i sistemi.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*.

Il veicolo è dotato di Controllo modalità conducente. Vedere *Controllo della modalità di guida ⇨ 238*.

Monitoraggio pressione pneumatici

Questo veicolo può essere dotato di un Sistema di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS).

La spia di avvertimento bassa pressione dei pneumatici avvisa in caso di perdita significativa di pressione di uno dei pneumatici del veicolo. Se la spia di allarme si accende, fermarsi al più presto e gonfiare i pneumatici alla pressione consigliata illustrata sull'etichetta delle Informazioni relativa a pneumatici e carico. Vedere *Limiti di carico veicolo ⇨ 216*. La spia resterà accesa fino a quando la pressione dei pneumatici non sia corretta.

La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa può accendersi in condizioni climatiche fredde alla prima accensione del veicolo, poi si spegne appena si inizia a guidare. Questo potrebbe indicare che la pressione dei pneumatici si sta abbassando e che devono essere gonfiati alla pressione indicata.

Il TPMS non sostituisce la normale manutenzione mensile dei pneumatici. Mantenere la corretta pressione dei pneumatici.

Vedere *Sistema di monitoraggio pressione pneumatici ⇨ 317*.

Carburante

Richiesto carburante Premium

Utilizzare benzina senza piombo a 95 RON o con un numero di ottani superiori nel vostro veicolo. Non utilizzare benzina con numero di ottano inferiore, poiché potrebbe provocare danni al veicolo e ridurre il risparmio di carburante. Vedere *Carburante ⇨ 274*.

Sistema durata olio motore

Il sistema di durata olio del motore calcola la durata dell'olio motore in base all'uso del veicolo e visualizza un messaggio DIC SOSTITUIRE L'OLIO MOTORE AL PIÙ PRESTO quando è necessario cambiare l'olio motore e il filtro. Il sistema di durata dell'olio deve essere reimpostato al 100% solo successivamente ad un cambio dell'olio.

Reimpostazione del Sistema di durata dell'olio

Dopo aver cambiato l'olio, il dispositivo che indica la durata dell'olio deve essere azzerato. Consultate il vostro concessionario per la manutenzione.

Vedere *Sistema durata olio motore ⇨ 286*.

Guida a risparmio di carburante

Le abitudini di guida possono influire sul chilometraggio. Ecco alcuni consigli di guida per ottenere il miglior risparmio di carburante possibile.

- Evitare le partenze veloci e accelerare dolcemente.
- Frenare gradualmente ed evitare frenate brusche.
- Evitare di far girare il motore al minimo per lunghi periodi di tempo.
- Quando le condizioni stradali e climatiche lo consentono, sfruttare il controllo automatico della velocità di crociera.
- Seguire sempre i limiti di velocità indicati o guidare più lentamente quando le condizioni lo richiedono.
- Tenere i pneumatici del veicolo adeguatamente gonfi.
- Combinare diversi tratti di viaggio in un singolo viaggio.
- Sostituire i pneumatici del veicolo con pneumatici con lo stesso numero TPC indicato sulla parete laterale del pneumatico vicino alla misura.
- Seguire i piani di manutenzione programmata consigliati.

Chiavi, portiere e finestrini

Chiavi e serrature
Chiavi 29
Sistema apertura con telecomando a distanza (RKE) 30
Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema 30
Telecomando avviamento veicolo 36
SERRATURE PORTIERE 37
Serrature elettriche 40
Chiusura ritardata 40
Serrature portiere automatiche ... 40
Protezione blocco portiere 40
Blocco di sicurezza 41

Porte
BAGAGLIAIO 42

Sicurezza del veicolo
Sicurezza veicolo 46
Impianto di allarme veicolo 46
Immobilizzatore 48
Funzionamento dell'immobilizzatore 48

Specchietti retrovisori esterni
Specchietti convessi 49
Specchiettli elettrici 50
Specchietti pieghevoli 50
Specchietti riscaldati 50
Specchietto con funzione automatica di regolazione luminosità 51
Specchietti retrovisori inclinabili 51

Specchietti interni
Specchietti retrovisori interni 51
Specchietto retrovisore con regolazione luminosità automatica 51
Retrocamera specchietto 52

Finestrini
Finestrini 53
Alzacristalli elettrici 54
Parasole 56
Aletta parasole posteriore 56

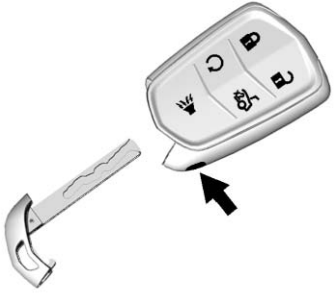
Tetto
Tettuccio scorrevole 57

Chiavi e serrature

Chiavi

⚠ Avvertenza

Lasciare bambini a bordo con un telecomando del sistema RKE (Remote Keyless Entry, accesso remoto senza chiave) a disposizione è un grave pericolo che potrebbe causare lesioni anche mortali morte ai bambini stessi o ad altre persone. I bambini potrebbero azionare gli alzacristalli elettrici o altri comandi oppure mettere in moto il veicolo. I finestrini funzionano con il telecomando RKE nel veicolo e i bambini o altre persone potrebbero trovarsi nella zona di chiusura dei finestrini. Non lasciare bambini in un veicolo con un telecomando RKE.



Questa chiave, all'interno del telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE), viene utilizzata per la portiera conducente.

Per togliere la chiave, premere il pulsante sul lato del telecomando, vicino alla parte inferiore, quindi estrarla. Non tirare mai fuori la chiave senza aver prima premuto il pulsante.

Con un abbonamento OnStar attivo, un operatore OnStar può sbloccare il veicolo da remoto. Vedere *Panoramica OnStar* ⇨ *372*.

Rivolgersi al concessionario per richiedere una nuova chiave.

Sistema apertura con telecomando a distanza (RKE)

Vedere *Dichiarazione di conformità* ⇨ *368*.

In caso di diminuzione del campo operativo del telecomando per ingresso senza chiave (RKE):

- Controllare la distanza. Il telecomando potrebbe trovarsi troppo lontano dal veicolo.
- Controllare la posizione. Altri veicoli o oggetti potrebbero bloccare il segnale.
- Controllare la batteria del telecomando. Vedere "Sostituzione della batteria" più avanti in questa sezione.
- Se il telecomando non funziona ancora correttamente, rivolgersi al proprio concessionario o a un tecnico qualificato per l'assistenza.

Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema

Il sistema di accesso senza chiave consente l'accesso a bordo quando il telecomando si trova entro 1 m (3 ft). Vedere "Funzionamento del sistema di accesso senza chiave" successivamente in questa sezione.

Il telecomando RKE può funzionare fino a 60 m (197 piedi) dal veicolo.

Occorre ricordare che altre condizioni, come affermato in precedenza, possono influire sulle prestazioni del telecomando.

: Premere per bloccare tutte le portiere. Gli indicatori di direzione potrebbero lampeggiare per indicare il bloccaggio.

Se la portiera del conducente è aperta quando viene premuto ed è abilitato lo sbloccaggio di sicurezza della portiera nella personalizzazione del veicolo, tutte le portiere si bloccano e immediatamente dopo la portiera del conducente si sblocca. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. Se la portiera del passeggero è aperta quando viene premuto il tasto , si bloccano tutte le portiere.

La pressione del tasto può anche attivare l'impianto di allarme. Vedere *Impianto di allarme veicolo* ⇨ *46*.

Se dotato di specchietti a ripiegamento automatico, tenendo premuto per un secondo si chiuderanno gli specchietti. La funzione di ripiegamento automatico funzionerà solo se attivata. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Premendo si blocca anche lo sportellino del carburante.

Mantenere premuto fino a che i finestrini sono completamente chiusi. I finestrini non funzioneranno fino a che il funzionamento del finestrino a distanza è abilitato. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

: Premere per sbloccare la portiera lato guida. Premere nuovamente il pulsante di sblocco entro 5 secondi per sbloccare tutte le portiere. Il telecomando RKE può essere programmato per sbloccare tutte le portiera alla prima pressione del pulsante. Vedi *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. La risposta dello sbloccaggio delle portiere può essere personalizzato. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. Sbloccando le portiere con il telecomando di notte, per circa 30 secondi si accendono i fari e la retromarcia per illuminare il percorso al veicolo. Gli indicatori di direzione potrebbero lampeggiare per indicare il bloccaggio delle portiere.

Premendo il tasto l'impianto di allarme si disattiva. Vedere *Impianto di allarme veicolo* ⇨ *46*.

Premendo si sbloccherà anche lo sportellino del carburante.

Se dotato di specchietti a ripiegamento automatico, tenendo premuto per un secondo si apriranno gli specchietti. La funzione di ripiegamento automatico funzionerà solo se attivata. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Mantenere premuto fino a che i finestrini sono completamente aperti. I finestrini non funzioneranno fino a che il funzionamento del finestrino a distanza è abilitato. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

: Premere e rilasciare e poi tenere premuto immediatamente per almeno quattro secondi per avviare il motore dall'esterno del veicolo con il telecomando RKE. Vedere *Telecomando avviamento veicolo ⇨ 36*.

: Premere e rilasciareuna volta per avviare il localizzatore del veicolo. Le luci esterne lampeggiano e l'avvisatore acustico suona tre volte. Premere e tenere premuto per più di tre secondi per far suonare l'allarme antipanico. Si attiva l'avvisatore acustico e gli indicatori di direzione lampeggiano per 30 secondi o finché non è ripremuto il tasto oppure finché non viene avviato il motore.

: Premere due volte, rapidamente, per aprire il bagagliaio. Premere una volta per arrestare il movimento del bagagliaio. Vedere *BAGAGLIAIO ⇨ 42*.

Ribloccaggio automatico portiere

Se una portiera non è aperta o il veicolo non è avviato entro tre minuti dallo sbloccaggio e dalla disattivazione dell'impianto d'allarme con il telecomando RKE, tutte le portiere si riblocchеranno automaticamente e l'allarme si riattiverà.

Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

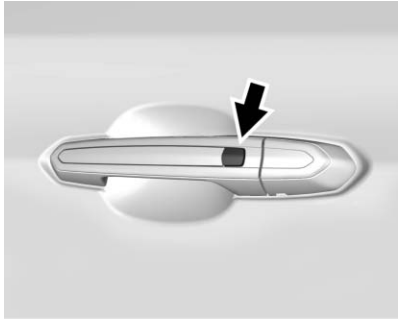
Funzionamento del sistema di accesso senza chiave

Il sistema di accesso senza chiave consente di bloccare e sbloccare le portiere e di accedere al bagagliaio senza togliere il telecomando RKE dalla tasca, borsa, valigetta, ecc. Il telecomando RKE deve trovarsi nel raggio di 1 m (3 piedi) dalla portiera che si vuole aprire. Se in dotazione, sarà presente un pulsante sulle maniglie esterne delle portiere.

Il sistema di accesso senza chiave può essere programmato per sbloccare tutte le portiere alla prima pressione del pulsante di blocco/sblocco della portiera del conducente. Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Sbloccaggio/bloccaggio senza chiave dalla portiera del conducente

Se le portiere sono bloccate e il telecomando RKE si trova a una distanza massima di 1 m (3 piedi) dalla maniglia, premendo il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio sulla maniglia della portiera del conducente la portiera del conducente si sblocca. Premendo nuovamente il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio entro cinque secondi, si sbloccano tutte le portiere.



In figura la portiera conducente, quella del passeggero è simile

Premendo il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio tutte le portiere si bloccano se si verifica uno degli eventi di seguito indicati.

- Sono trascorsi più di cinque secondi dalla prima pressione del pulsante di bloccaggio/sbloccaggio.
- Il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio è stato premuto due volte per sbloccare tutte le portiere.
- Una portiera qualsiasi del veicolo è stata aperta e ora tutte le portiere sono chiuse.

Sbloccaggio/bloccaggio senza chiave dalle portiere dei passeggeri

Se le portiere sono bloccate e il telecomando RKE si trova a una distanza massima di 1 m (3 piedi) dalla maniglia, premendo il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio su una delle maniglie delle portiere dei passeggeri saranno sbloccate tutte le portiere. Premendo il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio tutte le portiere si bloccano se si verifica uno degli eventi di seguito indicati.

- Il pulsante di bloccaggio/sbloccaggio è stato utilizzato per sbloccare tutte le portiere.
- Una portiera qualsiasi del veicolo è stata aperta e ora tutte le portiere sono chiuse.

Blocco passivo

Il sistema di accesso senza chiave bloccherà il veicolo per diversi secondi dopo che tutte le portiere sono state chiuse, se il veicolo è spento e almeno un telecomando è stato rimosso o non ve ne siano all'interno del veicolo.

Se lo sportello del serbatoio carburante è bloccabile, anche questo sportello verrà bloccato.

Se altri dispositivi elettronici interferiscono con il segnale del telecomando RKE, il veicolo potrebbe non rilevare il telecomando RKE dentro al veicolo. Se è abilitato il bloccaggio passivo, le portiere potrebbero bloccarsi con il telecomando RKE dentro al veicolo. Non lasciare il telecomando RKE all'interno di un veicolo incustodito.

Per personalizzare le portiere in modo che si blocchino automaticamente al momento dell'uscita dal veicolo, vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Funzione Disabilitazione temporanea del blocco passivo

Disabilitare temporaneamente il blocco passivo tenendo premuto sull'interruttore all'interno della portiera, con una portiera aperta, per almeno quattro secondi, o fino a udire tre cicalini. Il blocco passivo rimarrà così disabilitato fino alla pressione di all'interno della portiera, oppure fino al riavviamento del motore.

Avviso telecomando a bordo

Dopo aver spento il veicolo, se il telecomando viene lasciato a bordo, l'avvisatore acustico suonerà tre volte dopo la chiusura di tutte le portiere. Per attivare o disattivare vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Apertura del bagagliaio senza chiave

Per aprire il bagagliaio, premere sul touchpad sul retro del bagagliaio sopra la targa. Le portiere devono essere sbloccate oppure il trasmettitore RKE deve trovarsi entro 1 m (3 piedi).

Accesso con chiave

Per entrare in un veicolo con batteria scarica del telecomando, vedere *SERRATURE PORTIERE* ⇨ *37*.

Programmazione dei trasmettitori per il veicolo

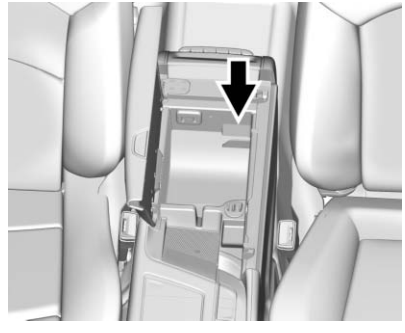
Funzioneranno solo i telecomandi RKE programmati per questo veicolo. Se un telecomando viene smarrito o rubato, presso il concessionario di fiducia si potrà acquistare e programmare un telecomando sostitutivo. Quando il telecomando sostitutivo viene programmato per questo veicolo, sarà necessario riprogrammare anche tutti i rimanenti telecomandi. Tutti i telecomandi smarriti o rubati non funzioneranno più dopo la programmazione del nuovo telecomando. Ciascun veicolo può avere fino a otto telecomandi programmati. Rivolgersi al concessionario per programmare i telecomandi di questo veicolo.

Avviamento del veicolo con un trasmettitore con batteria scarica

Se la batteria del telecomando è scarica oppure se è presente una interferenza con il segnale, il DIC potrebbe visualizzare NESSUN TELECOMANDO RILEVATO o NESSUN PORTACHIAVI REMOTO RILEVATO. PONI CHIAVE NELLA TASCA DEL TRASMETTITORE. QUINDI, AVVIA IL VEICOLO quando avvia il veicolo. Vedere *Messaggi chiave e serratura* ⇨ *161*.

Per avviare il motore:

1. Aprire il vano portaoggetti della consolle centrale.



2. Posizionare il telecomando nell'apposito vano.
3. Con il veicolo in P (parcheggio) o N (folle) premere il pedale del freno e ENGINE START/STOP.

   Sostituire la batteria del trasmettitore non appena possibile.

Sostituzione della batteria

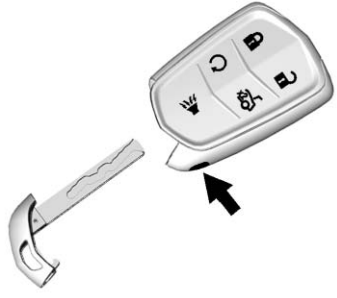
⚠ Avvertenza

Smaltire le batterie usate in conformità alle direttive ambientali in vigore al fine di salvaguardare l'ambiente e la salute pubblica.

Attenzione

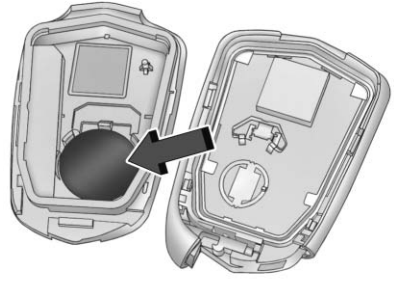
Quando si sostituisce la batteria, non toccare nessun elemento di circuiteria sul telecomando. L'elettricità statica generata dal proprio corpo può danneggiare il telecomando.

Se il DIC visualizza il messaggio SOSTITUIRE LA BATTERIA NEL TELECOMANDO, sostituire la batteria.



1. Premere il pulsante sul lato del telecomando, vicino alla parte inferiore, quindi estrarre la chiave.

2. Separare i semigusci del telecomando inserendo un attrezzo a punta piatta nella parte centrale inferiore del telecomando. Non usare la fenditura della chiave.



3. Rimuovere la vecchia batteria. Non usare un oggetto metallico.
4. Inserire una batteria nuova nell'alloggiamento posteriore con il lato positivo rivolto verso il basso. Sostituire con una batteria CR2032 o equivalente.
5. Allineare i semigusci anteriore e posteriore, quindi premerli per far scattare il telecomando.

6. Reinserire la chiave.

Telecomando avviamento veicolo

Questa funzione consente di avviare il motore dall'esterno del veicolo.

: Questo pulsante si troverà sul telecomando RKE.

Il climatizzatore utilizzerà le impostazioni precedenti durante un avvio a distanza. Il lunotto termico potrebbe azionarsi durante l'avviamento a distanza se vi sono condizioni ambientali fredde. La spia dello sbrinatore posteriore non si accende durante l'avviamento a distanza.

Se tale funzione è in dotazione, i sedili anteriori riscaldati e ventilati potrebbero azionarsi quando è abilitata l'impostazione di personalizzazione del veicolo. Vedere *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Le normative di alcuni stati possono vietare l'uso di sistemi di avviamento a distanza con telecomando. Ad esempio, alcune normative richiedono che la persona che effettua l'avviamento a distanza abbia il veicolo in vista. Verificare i requisiti specifici delle normative locali.

Se il veicolo ha poco carburante nel serbatoio, non usare la funzione di avviamento a distanza. Il veicolo potrebbe esaurire il carburante.

Il raggio d'azione del telecomando RKE potrebbe essere minore quando il veicolo è in funzione.

Altre condizioni possono influenzare le prestazioni del telecomando. Vedere *Sistema apertura con telecomando a distanza (RKE)* ⇨ *30*.

Avviamento del motore usando l'avviamento con telecomando

1. Premere e rilasciare sul trasmettitore RKE.
2. Premere immediatamente e tenere premuto per almeno quattro secondi o finché le luci non lampeggino. Ciò conferma che la richiesta di avviamento veicolo a distanza è stata ricevuta.

   Durante l'avviamento a distanza, le portiere saranno bloccate e le luci di parcheggio rimarranno accese per tutto il tempo che il motore è in funzione.

   Il motore si spegnerà dopo 10 minuti, a meno che non venga prolungato il tempo o a meno che l'accensione non venga posta su ON/RUN/START.
3. Premere il pedale freno e selezionare la modalità di accensione ON/RUN/START per mettersi in marcia.

Aumento del tempo di attività del motore

Il tempo di attività del motore può anche essere esteso di altri 10 minuti, se durante i primi 10 minuti vengono ripetute le fasi 1 e 2 mentre il motore è ancora in funzione. 30 secondi dopo l'avvio si può richiedere un prolungamento. Si ottiene così un totale di 20 minuti.

L'avviamento veicolo a distanza può essere prolungato solo una volta.

Dopo aver esteso l'avviamento a distanza, il secondo periodo da 10 minuti viene aggiunto ai primi 10, per un totale di 20 minuti.

Tra i cicli di accensione sono consentiti un massimo di due avviamenti veicolo a distanza o un avviamento a distanza con tempo prolungato.

Prima che sia possibile utilizzare nuovamente la procedura di avviamento veicolo a distanza, l'accensione del veicolo deve essere portata su ON/RUN/START e successivamente su OFF.

Annullare un avviamento a distanza

Per annullare un avviamento a distanza, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere e tenere premuto finché le luci di parcheggio non si spengono.
- Attivare le luci di emergenza.
- Attivare e disattivare l'accensione.

Condizioni in cui l'avviamento a distanza non funziona

L'avviamento a distanza non è operativo nei seguenti casi:

- L'accensione è in una modalità diversa da OFF.
- Un telecomando si trova all'interno del veicolo.
- Il cofano non è chiuso.
- Le luci di emergenza sono attivate.
- È presente un malfunzionamento del sistema di controllo delle emissioni.
- La temperatura del liquido di raffreddamento del motore è troppo alta.
- La pressione olio è troppo bassa.
- Sono già stati impiegati due avviamenti a distanza del veicolo.
- Il cambio non è in P (Parcheggio).

SERRATURE PORTIERE

⚠ Avvertenza

Le portiere sbloccate possono rappresentare un pericolo.

- I passeggeri, soprattutto i bambini, possono facilmente aprire le portiere e cadere dal veicolo in movimento. La possibilità di essere scagliati fuori dal veicolo nell'eventualità di una collisione aumenta se le portiere non sono bloccate. Tutti i passeggeri devono pertanto allacciare le cinture di sicurezza e le portiere devono essere bloccate ogniqualvolta il veicolo viene guidato.
- I bambini piccoli che entrano in veicoli sbloccati potrebbero rimanere intrappolati. Un bambino può venire soffocato dal caldo estremo e rischia lesioni permanenti anche

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

mortali in seguito a colpi di calore. Il veicolo deve essere sempre bloccato quando lo si lascia incustodito.

- In fase di decelerazione o di arresto del veicolo, gli estranei possono facilmente penetrare in abitacolo, passando per le portiere non bloccate. Bloccare le portiere onde evitare che ciò accada.

All'interno del veicolo

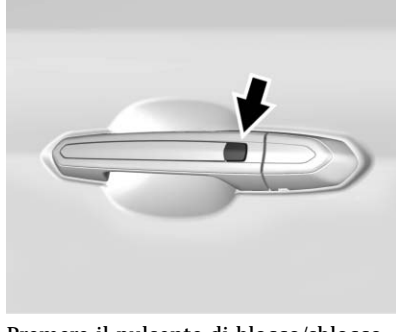
Premere l'interruttore di blocco portiere per bloccare o sbloccare tutte le portiere.

Premere in basso la manopola di bloccaggio portiera per bloccare quella portiera. Tirare una volta la maniglia della portiera per sbloccare e di nuovo aprire la portiera.

Esterno del veicolo

Usare il trasmettitore di ingresso senza chiave (RKE) o il cilindretto della serratura sulla portiera anteriore del conducente. Il cilindretto della serratura è coperto da un tappo.

Accesso senza chiave

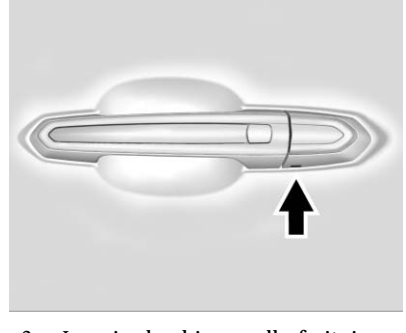


Premere il pulsante di blocco/sblocco quando il trasmettitore RKE si trova a 1 m (3 piedi) dalla maniglia della portiera del conducente. Quando lo sblocco avviene dalla portiera del conducente, la prima pressione sblocca quella portiera; premere di nuovo entro cinque secondi per sbloccare tutte le portiere dei passeggeri. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema* ⇨ *30*.

Accesso al cilindretto della serratura chiave

Per accedere al cilindro della serratura della chiave:

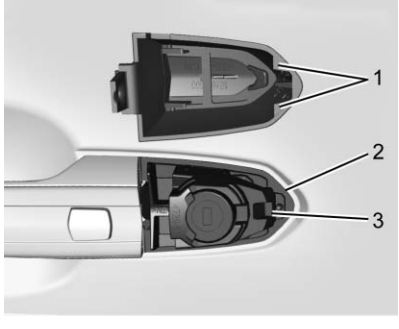
1. Tirare la maniglia della portiera nella posizione di apertura.



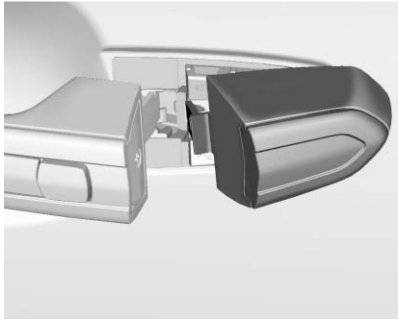
2. Inserire la chiave nella feritoia nella parte inferiore della copertura e far leva verso l'esterno.
3. Scalzare la copertura all'esterno e rimuoverla.

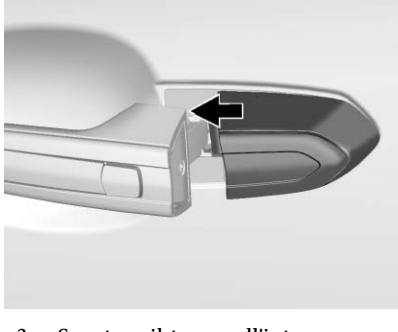
Per sostituire il tappo:

1. Tirare la maniglia della portiera nella posizione di apertura.



2. Inserire le linguette (1) presenti nella parte posteriore della copertura nello spazio tra la tenuta (2) e la base metallica (3).





3. Spostare il tappo all'interno e premerlo per innestarlo a scatto in sede.

Serrature a rotazione libera

Il cilindretto della serratura gira a vuoto quando viene inserita la chiave sbagliata, la chiave giusta non è completamente inserita o quando un altro oggetto viene inserito per accedere al veicolo. La funzione di rotazione a vuoto della serratura impedisce ne impedisce la forzatura.

Per ripristinare la serratura, ruotarla in posizione verticale con la chiave giusta completamente inserita. Rimuovere la chiave e inserirla nuovamente.

Se questa azione non ripristina la serratura, ruotare di mezzo giro la chiave e ripetere la procedura di ripristino.

Serrature elettriche

: Premere per bloccare le portiere.

: Premere per sbloccare le portiere.

Chiusura ritardata

Questa funzione ritarda il bloccaggio delle portiere fino a cinque secondi dopo che sono state chiuse tutte.

Il bloccaggio ritardato è attivabile solo dopo che lo sbloccaggio di sicurezza delle portiere è stato disabilitato.

Quando è premuto sull'interruttore della serratura elettrica, mentre la portiera è aperta, risuonerà un cicalino per tre volte indicando che la chiusura ritardata è attiva.

Le portiere si bloccheranno automaticamente cinque secondi dopo la loro chiusura. Riaprendo una portiera entro detto tempo, il timer dei cinque secondi ripartirà a contare dopo la chiusura di tutte le portiere.

Per bloccare subito le portiere, premere di nuovo sull'interruttore del bloccaporte oppure sul trasmettitore RKE.

Questa funzione può essere anche programmata. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Serrature portiere automatiche

Se programmato, le portiere si bloccano automaticamente quando sono tutte chiuse, l'accensione è inserita e il veicolo esce dalla posizione P (Parcheggio).

Per sbloccare le portiere:

- Premere sull'interruttore bloccaporte.
- Spostare il cambio in P (Parcheggio).

Il bloccaggio e lo sbloccaggio automatico delle portiere possono essere programmati. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Protezione blocco portiere

Se l'accensione è in posizione ACC/ ACCESSORY o ON/RUN e viene premuto l'interruttore di blocco chiusura centralizzata avendo la portiera conducente aperta, si bloccheranno tutte le portiere e solo quella del conducente resterà sbloccata.

Ad accensione disinserita, se viene impartito il comando di bloccaggio avendo una portiera aperta, dopo aver chiuso tutte le portiere, sarà effettuato il controllo della presenza di telecomandi RKE all'interno del veicolo. Se viene rilevato un telecomando RKE e il loro numero

totale non è diminuito, la portiera del conducente si sbloccherà e l'avvisatore acustico risuonerà tre volte.

La protezione blocco portiere può essere esclusa manualmente avendo la portiera del conducente aperta, mantenendo premuto il pulsante sull'interruttore blocco portiere con chiusura centralizzata.

Antibloccaggio portiere sbloccate

Se l'antibloccaggio portiere sbloccate viene attivato, il veicolo è spento con la portiera lato guida aperta e viene richiesto il bloccaggio delle portiere, si bloccheranno tutte le portiere fatta eccezione per quella lato guida che si sbloccherà. La funzione antibloccaggio portiere sbloccate può essere attivata o disattivata tramite i menu di personalizzazione del veicolo. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Blocco di sicurezza

Le sicure per bambini presenti sulle portiere posteriori impediscono l'apertura di tali portiere dall'interno.

Sicure per bambini manuali

Se presente, la sicura per bambini si trova sul bordo interno delle portiere posteriori. Per usare il blocco di sicurezza:

1. Muovere la leva in basso in posizione di bloccaggio.
2. Chiudere la portiera.
3. Fare lo stesso per l'altra portiera posteriore.

Per aprire una portiera posteriore quando il blocco di sicurezza è attivo:

1. Sbloccare la portiera azionando la maniglia interna, premendo l'interruttore elettrico di bloccaggio delle portiere o con il telecomando di accesso senza chiave (RKE).
2. Aprire la portiera dall'esterno.

Quando viene azionata la sicura per bambini, adulti e bambini non saranno in grado di aprire la portiera posteriore dall'interno. Annullare le sicure per bambini perché le portiere possano essere aperte dall'interno.

Per disinserire il blocco di sicurezza:

1. Sbloccare la portiera e aprirla dall'esterno.
2. Muovere la leva in alto per sbloccare. Fare lo stesso per l'altra portiera.

Porte

BAGAGLIAIO

⚠ Avvertenza

I gas di scarico possono entrare nell'abitacolo quando il veicolo viene guidato con il portellone o lo sportello del bagagliaio aperti, o quando vi sia un oggetto qualsiasi che passi attraverso la guarnizione tra la carrozzeria e lo sportello del bagagliaio o il portellone. I gas di scarico contengono monossido di carbonio (CO), un gas invisibile e inodore. Questo gas può causare uno stato di incoscienza e la morte.

Se il veicolo deve essere guidato con il portellone o lo sportello del bagagliaio aperti:

- Chiudere tutti i finestrini.
- Aprire completamente le bocchette dell'aria sopra o sotto il cruscotto.

(Continuazione)

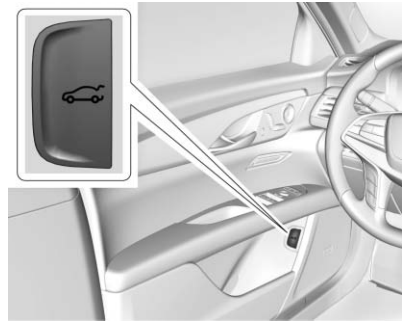
Avvertenza (Continuazione)

- Impostare l'impianto del climatizzatore in una modalità che permetta solo l'ingresso di aria esterna e regolare la velocità del ventilatore al valore massimo. Vedere "Sistemi di climatizzazione" nell'Indice.
- Se il veicolo è dotato di portellone elettrico, disabilitare la funzione del portellone elettrico.

Vedere *scarico motore* ⇨ *227*.

Per aprire il bagagliaio, il veicolo deve essere spento o la leva del cambio deve essere in posizione P (parcheggio).

Bagagliaio manuale



- Premere sulla portiera del conducente.
- Premere due volte velocemente sul telecomando per l'accesso senza chiave (Remote Keyless Entry, RKE).

- Premere il pannellino sensibile al tatto sul retro del bagagliaio, sopra la targa, quando tutte le porte sono sbloccate.

Per l'accesso senza chiave, il bagagliaio può essere aperto anche quando le portiere sono bloccate, premendo il pannellino sensibile al tatto sopra la targa, avendo il telecomando entro 1 m (3 piedi) dal retro del veicolo. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Chiudere il bagagliaio tirando la maniglia. Non usare la maniglia come tirante. Non premere sul touchpad chiudendo il bagagliaio: potrebbe far aprire lo sportello.

Il bagagliaio è dotato di una serratura elettrica. Se il veicolo è a corto di energia elettrica o la batteria è scollegata, il bagagliaio non si aprirà. Se questo accade, utilizzare la maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio.

Bagagliaio elettrico

⚠ Avvertenza

Sussiste il rischio di lesioni personali da schiacciamento a causa del movimento del bagagliaio. Verificare che nessuna persona si trovi vicino al bagagliaio elettrico quando viene aperto e chiuso.

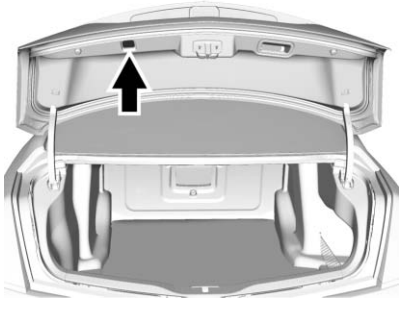
Se in dotazione, per aprire il bagagliaio elettrico:

- Premere e rilasciare sulla portiera del conducente. La portiera del conducente deve essere sbloccata o il veicolo deve essere in ON/RUN o in modalità di Mantenimento della corrente per gli accessori (RAP).
- Premere due volte rapidamente sul telecomando RKE.
- Premere il touchpad sul retro del bagagliaio dopo aver sbloccato tutte le portiere o con il trasmettitore RKE nel raggio di portata del sistema di accesso senza chiave.

Controllare l'area del bagagliaio per accertarsi che nulla venga in contatto o si muove nel percorso dello sportello del bagagliaio durante la chiusura elettrica.

Per chiudere il bagagliaio elettrico:

- Tenere premuto sulla portiera del conducente fino a quando il bagagliaio si chiude. Verrà emesso un segnale acustico e verrà visualizzato un messaggio del DIC ad operazione completata.



- Premere il pulsante del bagagliaio elettrico sullo sportello.

Premere uno qualsiasi dei pulsanti del bagagliaio o il touchpad per arrestare il funzionamento elettrico. Premendo di nuovo un pulsante del bagagliaio si avvierà il funzionamento in direzione opposta. Il touchpad non chiuderà lo sportello del bagagliaio.

Non forzare manualmente lo sportello del bagagliaio ad aprirsi o a chiudersi durante un ciclo elettrico. Il bagagliaio elettrico può essere temporaneamente disabilitato a temperature estremamente basse o dopo la ripetizione di un ciclo in un breve periodo di tempo. Il bagagliaio può essere aperto manualmente.

Funzioni di rilevamento ostacoli

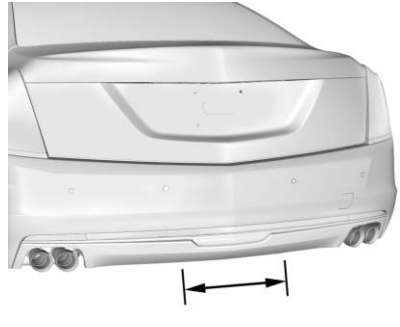
In caso di ostruzione durante un ciclo di apertura o di chiusura elettrica, un bagagliaio in chiusura invertirà la direzione e un bagagliaio in apertura arresterà il funzionamento elettrico. In caso di diverse ostruzioni nello stesso ciclo elettrico, la funzione elettrica verrà disattivata. Dopo aver rimosso le ostruzioni, chiudere manualmente lo sportello del bagagliaio per consentire la ripresa delle normali funzioni di azionamento elettrico.

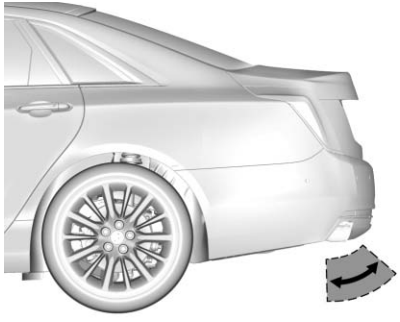
Se il veicolo è bloccato e un ostacolo impedisce al bagagliaio di chiudersi e di far scattare la serratura, l'avvisatore acustico emetterà un suono di allarme ad indicare che il bagagliaio non si è chiuso.

Bagagliaio elettrico con comando a mani libere

Se in dotazione, il bagagliaio elettrico può essere azionato con un piccolo calcio sotto il paraurti posteriore. Il trasmettitore RKE deve trovarsi a 1 m (3 piedi) di distanza.

La funzione a mani libere non funziona se lo sportello del bagagliaio è in movimento. Per arrestare il bagagliaio durante il movimento, utilizzare uno dei pulsanti del bagagliaio elettrico.





Per attivare l'azionamento, muovere il piede sotto la parte centrale del paraurti posteriore, e quindi allontanarlo.

- Non muovere il piede lateralmente.
- Non tenere il piede sotto il paraurti: non si attiverà.
- Non toccare lo sportello del bagagliaio fino a quando non si è arrestato.
- Questa funzione può essere temporaneamente disabilitata in determinate condizioni. Se non risponde al calcio, azionare il bagagliaio elettrico con un altro metodo o avviare il veicolo riabilitando così la funzione.

Durante la chiusura del bagagliaio elettrico utilizzando questa funzione, si avvertirà un breve ritardo. Le luci posteriori lampeggiano e viene emesso un segnale acustico. Allontanarsi dal bagagliaio prima che inizi a muoversi.

Apribile del sedile posteriore

Utilizzare lo sportellino apribile del sedile posteriore dovendo trasportare oggetti lunghi. Vedere *Portiera passante sedile posteriore* ⇨ *73*.

Maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio

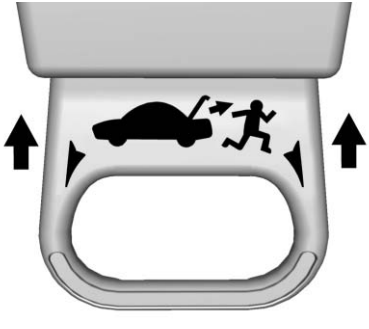
Attenzione

Non usare la maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio come elemento di fissaggio o punto di ancoraggio quando sono assicurati oggetti nel bagagliaio, altrimenti si rischia di danneggiare la maniglia.

Una maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio fluorescente è presente sul portellone del bagagliaio. La maniglia si illumina a seguito

dell'esposizione alla luce. Tirare la maniglia di sblocco per aprire dall'interno il bagagliaio.

Se dotato di bagagliaio elettrico, la maniglia di sblocco di emergenza del bagagliaio effettuerà l'apertura elettrica del bagagliaio.



Dopo aver tirato la maniglia di emergenza di sblocco del bagagliaio, spingerla nuovamente nella cornice.

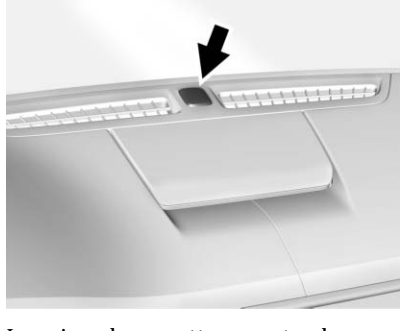
Sicurezza del veicolo

Sicurezza veicolo

Questo veicolo è dotato di funzioni antifurto. Ad ogni modo queste funzioni non rendono impossibile il furto del veicolo.

Impianto di allarme veicolo

Questo veicolo è dotato di un sistema di allarme antifurto.



La spia nel cruscotto accanto al parabrezza indica lo stato del sistema.

Spenta : Il sistema d'allarme è disattivato.

Accesa a luce fissa : Il veicolo è protetto durante il ritardo dell'inserimento del sistema.

Lampeggio veloce : Il veicolo non è protetto. Una portiera oppure il cofano o il bagagliaio sono aperti.

Lampeggio lento : Il sistema d'allarme è attivato.

Armamento del sistema d'allarme

1. Spegnere il veicolo.
2. Bloccare il veicolo in uno dei tre seguenti modi:
   - Utilizzare il telecomando RKE.
   - Usare il sistema di accesso senza chiave.
   - Avendo una portiera aperta, premere all'interno della portiera.
3. Dopo 30 secondi, il sistema di allarme si arma e la spia inizia a lampeggiare lentamente per indicare che il sistema è in funzione. Premendo nuovamente sul telecomando RKE, il

sistema d'allarme viene immediatamente inserito bypassando il ritardo di 30 secondi.

Il sistema d'allarme del veicolo non si attiverà se le portiere vengono bloccate con la chiave.

Se la portiera del conducente viene aperta senza prima aver sbloccato il telecomando RKE, l'avvisatore acustico suonerà e le luci lampeggeranno in preallarme. Se il veicolo non viene avviato, o se la portiera non viene sbloccata premendo sul telecomando RKE durante il preallarme di 10 secondi, l'allarme viene attivato.

L'allarme si attiverà anche in caso di apertura di una portiera del passeggero, del bagagliaio, o del cofano senza prima aver disarmato il sistema. Quando l'allarme scatta, gli indicatori di direzione lampeggeranno e l'avvisatore acustico suonerà per circa 30 secondi. Il sistema di allarme si riarmerà per monitorare il successivo evento non autorizzato.

Disarmamento del sistema d'allarme

Per disattivare il sistema d'allarme o per spegnere l'allarme qualora sia stato attivato:

- Premere sul telecomando RKE.
- Sbloccare il veicolo utilizzando il sistema di accesso senza chiave.
- Avviare il motore.

Per evitare l'innesco accidentale dell'allarme:

- Bloccare il veicolo dopo che tutti gli occupanti siano usciti e dopo aver chiuso tutte le portiere.
- Sbloccare sempre una portiera con il telecomando RKE o usare il sistema di accesso senza chiave.

Se la portiera conducente viene sbloccata con la chiave, il sistema non si disinserirà, né l'allarme si spegnerà.

Come rilevare una condizione di manomissione

Se, premendo sul telecomando RKE, l'avvisatore acustico emette tre suoni e le luci lampeggiano tre volte, significa che si è verificato un precedente allarme quando il sistema era inserito.

Se l'allarme è stato attivato, apparirà un messaggio sul DIC. Vedere *Messaggi sicurezza* ⇨ *167*.

Power Sounder, sensore antintrusione e sensore di inclinazione

In aggiunta alle classiche funzioni dei sistemi antifurto, questo sistema potrebbe utilizzare anche un sensore di inclinazione e un sensore anti intrusione con segnalazioni acustiche.

Il segnalatore acustico è un allarme sonoro diverso dall'avvisatore acustico del veicolo. Dispone di una propria fonte di alimentazione elettrica e attiva un allarme sonoro quando la batteria del veicolo è compromessa.

Il sensore di inclinazione può innescare l'allarme se rileva un movimento del veicolo, quale ad es. un cambio di direzione.

Il sensore antintrusione monitora l'interno del veicolo e può far scattare l'allarme se rileva un accesso non autorizzato all'interno del veicolo. Non

lasciare passeggeri o animali nel veicolo se il sensore antintrusione è attivato.

Prima di attivare il sistema antifurto e il sensore antintrusione:

- Assicurarsi che tutte le porte e i finestrini siano completamente chiusi.
- Fissare qualsiasi oggetto malfermo, come ad esempio, le tendine parasole.
- Accertarsi che non vi siano ostacoli a bloccare i sensori nella consolle superiore anteriore.

Interruttore per disabilitare i sensori di inclinazione e antintrusione

Si raccomanda di disattivare i sensori anti intrusione e di inclinazione se vi sono animali all'interno del veicolo o se il veicolo viene trasportato.

Premere nella consolle frontale superiore a veicolo spento. La spia si accenderà temporaneamente, indicando che tali sensori sono stati disabilitati per il successivo ciclo di armamento del sistema d'allarme.

Immobilizzatore

Vedere *Dichiarazione di conformità* ⇨ *368*.

Funzionamento dell'immobilizzatore

Questo veicolo è dotato di sistema antifurto passivo.

L'impianto non deve essere inserito o disinserito manualmente.

Il dispositivo elettronico di bloccaggio motore del veicolo si attiva quando viene spento il motore.

Il dispositivo elettronico di bloccaggio motore si disabilita premendo il pulsante di avviamento in modalità ACC/ACCESSORY o ON/RUN/START e rilevando la presenza nel veicolo di un telecomando valido.

La spia di sicurezza, ubicata nel quadro strumenti, si accende in presenza di problemi con l'inserimento o il disinserimento del sistema antifurto.

Il sistema ha uno o più telecomandi RKE che sono accoppiati a una centralina del dispositivo elettronico di bloccaggio motore del veicolo. Solo un telecomando RKE correttamente accoppiato avvia il veicolo. Se il

telecomando è in qualche modo danneggiato, potrebbe essere impossibile avviare il veicolo.

Quando si cerca di avviare il veicolo, la spia di sicurezza potrebbe accendersi brevemente all'inserimento dell'accensione.

Se il motore non si avvia e la spia di sicurezza rimane accesa, è presente un guasto del sistema. Disinserire l'accensione e riprovare.

Se il veicolo non varia la modalità di accensione (ACC/ACCESSORY, ON/RUN/START, OFF) e il telecomando RKE non è apparentemente danneggiato, provare con un altro telecomando. Oppure si può provare mettendo il telecomando nel vano del telecomando collocato nella consolle centrale. Vedere *Messaggi chiave e serratura* ⇨ *161*.

Se le modalità di accensione non variano con l'altro telecomando, occorre portare il veicolo in assistenza. Se la modalità di accensione varia, è probabile che il primo telecomando sia difettoso. Vedere il concessionario.

È possibile programmare i telecomandi RKE nuovi o sostitutivi per il sistema immobilizer. Sul veicolo è possibile programmare fino a otto telecomandi. Per programmare i telecomandi aggiuntivi vedere "Programmazione dei telecomandi per il veicolo" in *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema* ⇨ *30*.

Non lasciare la chiave o il dispositivo che disarma o disattiva il sistema antifurto nel veicolo.

Specchietti retrovisori esterni

Specchietti convessi

⚠ Avvertenza

Uno specchietto convesso può far apparire gli oggetti, ad esempio altri veicoli, più lontani di quanto essi lo siano effettivamente. Svoltando troppo nettamente per entrare nella corsia di destra, si rischia di scontrarsi con un veicolo retrostante proveniente da destra. Controllare con il retrovisore interno o dare un'occhiata sopra la propria spalla prima di cambiare corsia.

Lo specchietto sul lato passeggero ha una forma convessa. La superficie di uno specchietto convesso è curvata per consentire un campo visivo più ampio dal sedile di guida.

Specchiettli elettrici

1. Spostare l'interruttore selettore verso L (sinistra) o R (destra), per selezionare se regolare lo specchietto lato conducente o lato passeggero.
2. Premere una delle quattro frecce per spostare lo specchietto.
3. Spostare l'interruttore selettore su ● per deselezionare lo specchietto.

Specchietti con memoria

Il veicolo può essere dotato di specchietti con memoria. Vedere *Sedili Memory ⇨ 66*.

Allarme di cambio corsia (LCA)

Il veicolo può essere dotato di LCA. Vedere *Allarme di cambio corsia (LCA) ⇨ 270*.

Spie indicatori di direzione

Il veicolo è dotato di indicatori di direzione sugli alloggiamenti dello specchietto. L'indicatore lampeggia quando sono utilizzati il relativo indicatore di direzione o i segnalatori di emergenza.

Specchietti pieghevoli

Specchietti con ripiegamento elettrico

Premere la freccia in giù sul pannellino di controllo con l'interruttore di selezione su ●. Premere di nuovo per aprire.

Ripiegamento automatico specchietti

Se presente, con il quadro spento, premere e tenere premuto per circa un secondo 🔓 sul telecomando RKE in modo da ripiegare automaticamente gli specchietti esterni. Premere e tenere premuto 🔓 sul telecomando RKE per circa un secondo per dispiegare. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Questa funzione è attivata o disattivata mediante la personalizzazione del veicolo. Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Specchietti riscaldati

Lo sbrinatore del lunotto riscalda anche gli specchietti esterni.

REAR : Premere per riscaldare gli specchietti esterni.

Vedere *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona) ⇨ 193* o *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona) ⇨ 200*.

Specchietto con funzione automatica di regolazione luminosità

Il veicolo è dotato di specchietto retrovisore esterno lato guida con antiabbagliamento automatico. Lo specchietto si regola secondo il riflesso dei fari del veicolo che segue.

Specchietti retrovisori inclinabili

Se il veicolo è dotato di sedili con memoria, lo specchietto del passeggero e/o del conducente si inclina in una posizione preselezionata quando il veicolo è in marcia R (marcia indietro). Ciò consente di vedere il cordolo del marciapiede durante i parcheggi in parallelo.

Lo/Gli specchietto(i) ritorna/no alla posizione originaria quando:

- Si esce da R (retromarcia) o si resta in R (retromarcia) per circa 30 secondi.
- Il quadro si spegne.
- Il veicolo viene guidato in R (retromarcia) oltre una velocità impostata.

Per attivare o disattivare questa funzione, vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Specchietti interni

Specchietti retrovisori interni

Regolare lo specchietto retrovisore per avere una visione chiara dell'area dietro al veicolo.

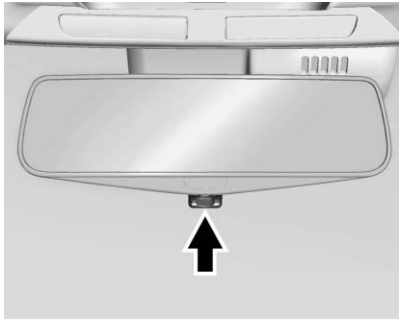
Non spruzzare detergente per vetri direttamente sullo specchietto. Usare un panno morbido imbevuto d'acqua.

Specchietto retrovisore con regolazione luminosità automatica

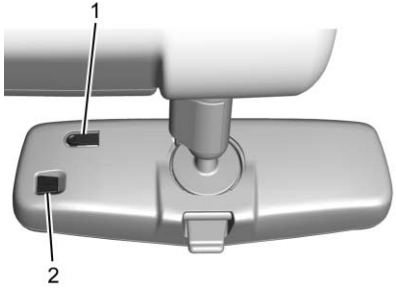
Il veicolo è dotato di specchietto retrovisore con oscuramento automatico. Lo specchietto ridurrà automaticamente l'abbagliamento proveniente dai fari dei veicoli che seguono. La funzione di antiabbagliamento si attiva quando il veicolo viene avviato.

Retrocamera specchietto

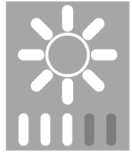
Se presente, lo specchietto con oscuramento automatico fornisce una visuale della telecamera ad ampia angolatura dell'area retrostante al veicolo.



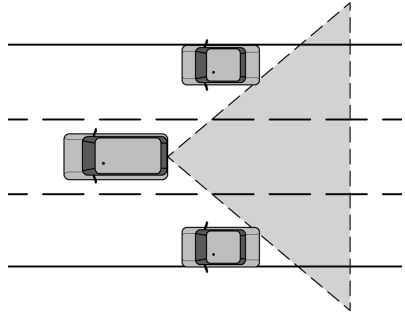
Tirare la linguetta all'indietro per azionare il display. Spingere la linguetta in avanti per disattivare. Quando disattivato, lo specchietto è in oscuramento automatico. Regolare lo specchietto per una visuale chiara dell'area retrostante al veicolo con display disattivato.



Per regolare la luminosità, premere il pulsante (1) sul retro dello specchietto retrovisore senza coprire il sensore di luminosità (2).



Ogni pressione del pulsante consente il passaggio ad una delle cinque impostazioni di luminosità.



⚠ Avvertenza

Lo specchietto della telecamera posteriore (RCM) ha una visuale limitata. Porzioni di strada, veicoli a altri oggetti potrebbero non essere visti. Non condurre o parcheggiare il veicolo utilizzando solo questa telecamera. Eventuali oggetti potrebbero apparire più vicini di quanto lo siano in realtà. Controllare gli specchietti esterni o rivolgere per un attimo lo sguardo all'indietro quando si effettuino cambi di corsia o di via. La

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

mancanza di attenzione può causare lesioni, morte o danni al veicolo.

La telecamera che fornisce l'immagine della videocamera posteriore (RCM) è posizionata sopra la targa, accanto alla videocamera posteriore (RVC).

Per pulire la videocamera posteriore, vedi *Tergilavacristallo* ⇨ *120*.

Ricerca guasti

Se la linguetta si trova in posizione all'indietro e vengono visualizzati una schermata blu con nello specchietto, con spegnimento del display, consultare il proprio concessionario per ottenere assistenza.

La RCM potrebbe non funzionare correttamente o visualizzare un'immagine chiara se:

- il sole o eventuali fari causano abbagliamento. Questo potrebbe ostruire la vista di eventuali oggetti.
- Sporco, neve o altri detriti bloccano la lente della telecamera. Pulire la lente con un panno umido e morbido.
- Il retro del veicolo è stato danneggiato e la posizione e l'angolo di montaggio della telecamera sono stati modificati.

Finestrini

⚠ Avvertenza

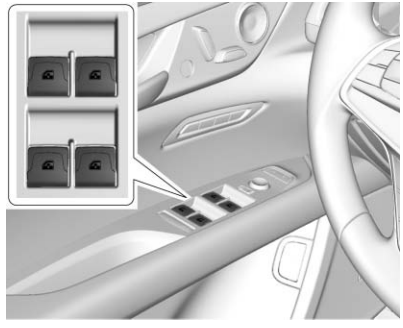
Non lasciare mai da solo un bambino, un adulto incapace o un animale domestico nel veicolo, soprattutto con i finestrini chiusi in climi caldi o torridi. I bambini possono essere soffocati dal caldo estremo e rischiano lesioni permanenti anche mortali in seguito di colpi di calore.

L'aerodinamica del veicolo è progettata per migliorare il consumo di carburante. Ciò può provocare un rumore pulsante quando il finestrino posteriore è abbassato e i finestrini anteriori sono chiusi. Per ridurre il rumore, aprire un finestrino anteriore o il tettuccio, se presente.

Alzacristalli elettrici

⚠ Avvertenza

I bambini potrebbero subire lesioni anche mortali qualora rimanessero intrappolati in un finestrino in fase di chiusura. Non lasciare mai le chiavi in un veicolo con bambini. Quando ci sono bambini sul sedile posteriore, usare il pulsante di disabilitazione degli alzacristalli per evitare l'azionamento degli alzacristalli. Vedere *Chiavi* ⇨ *29*.

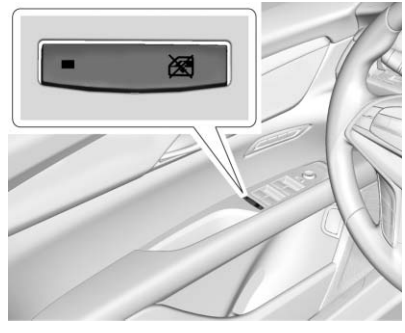


I finestrini funzionano quando il veicolo è in posizione ON/RUN, ACC/ACCESSORY oppure con il mantenimento della corrente per gli accessori (RAP). Vedere *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*.

Premere su o giù l'interruttore per aprire o chiudere il finestrino.

I finestrini verranno temporaneamente disattivati se gli interruttori dei finestrini vengono utilizzati ripetutamente in un breve lasso di tempo.

Disabilitazione degli alzacristalli



Questa funzione arresta il funzionamento degli interruttori dei finestrini delle portiere posteriori.

Premere per inserire la funzione di disabilitazione dei finestrini posteriori. La spia è accesa a funzione inserita.

Premere di nuovo per disinserire.

Movimento veloce finestrini

Con la funzione alza/abbassa veloce, i finestrini possono essere aperti o chiusi senza tenere premuto l'interruttore del finestrino. Premere a fondo l'interruttore del finestrino o

alzarlo e rilasciarlo velocemente per attivarlo. Premere brevemente su o giù l'interruttore per arrestare il movimento del finestrino.

Rilevamento ostacoli finestrino veloce

La funzione alza veloce invertirà il movimento del finestrino se viene a contatto con un oggetto. Condizioni di estremo freddo o gelo possono causare l'inversione automatica del finestrino. Il finestrino funzionerà normalmente una volta rimosso l'oggetto o la condizione in atto.

Esclusione del rilevamento ostacoli

⚠ Avvertenza

Se l'esclusione del rilevamento ostacoli è attivata, il finestrino non invertirà il movimento automaticamente. Sussiste il rischio di lesioni personali da schiacciamento e il rischio di danni al cristallo. Prima di usare

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

l'esclusione del rilevamento ostacoli, assicurarsi che persone e ostacoli siano lontani dal cristallo in movimento.

Il finestrino può essere chiuso tenendo il relativo interruttore in su, se vi sono condizioni che impediscono la chiusura veloce.

Programmazione degli alzacristalli elettrici

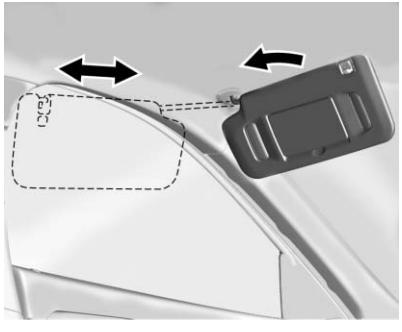
La programmazione può essere necessaria a seguito dello stacco della batteria o del suo scaricamento. Se il finestrino non riesce a sollevarsi velocemente, programmare il finestrino:

1. Chiudere tutte le portiere.
2. Portare l'accensione su ACC/ ACCESSORY o ON/RUN.
3. Aprire parzialmente il finestrino da programmare, quindi chiuderlo e continuare a sollevare l'interruttore brevemente dopo che il finestrino si è completamente chiuso.
4. Premere l'interruttore dell'alzacristalli elettrico fino a che il finestrino è completamente aperto e tenere premuto brevemente.

Azionamento dei finestrini con telecomando

I finestrini con chiusura/apertura rapida possono essere azionati a distanza. Mantenere premuto 🔓 o 🔒 sul telecomando RKE fino a quando i finestrini non siano completamente aperti o chiusi. Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Parasole

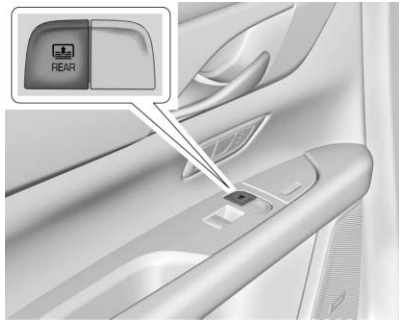


Abbassare le alette parasole per schermare il riflesso. Staccare l'aletta parasole dal punto di montaggio centrale per ruotarla verso il finestrino laterale o per estenderla lungo l'asta.

Aletta parasole posteriore

Se in dotazione, premere e rilasciare l'interruttore. L'aletta parasole dei finestrini posteriori si aprirà completamente. Per chiudere la tendina parasole, mantenere nuovamente premuto l'interruttore. La tendina parasole si chiuderà completamente.

Inserendo la retromarcia (R), l'aletta parasole dei finestrini posteriori si ritrarrà automaticamente se aperta. Potrebbe aprirsi nuovamente dopo un breve lasso di tempo quando si sia inserita la marcia D.



E' inoltre presente un comando per l'aletta parasole dei finestrini posteriori sul pannello delle portiere posteriori.

Tendine parasole portiere posteriori dei passeggeri

Se presenti, tirare la linguetta per sollevare la tendina parasole e fissarla al fermo sopra il finestrino.

Per chiudere la tendina parasole, disimpegnare la linguetta e trattenerla fino alla chiusura completa.

Tetto

Tettuccio scorrevole

Se è in dotazione il tettuccio apribile, l'accensione deve essere in posizione ON/RUN o ACC/ACCESSORY, o in Retained Accessory Power (RAP, mantenimento dell'alimentazione degli accessori) per azionare il tettuccio apribile. Vedere *Posizioni accensione* ⇨ *221* e *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*.

1. SLIDE Interruttore
2. TILT Interruttore

Interruttore scorrevole

Apertura rapida/Chiusura rapida : Premere la parte posteriore o anteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al secondo scatto e rilasciarla per aprire o chiudere rapidamente il tettuccio apribile.

Aprire/chiudere (modalità manuale) : Premere la parte posteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al primo scatto, quindi trattenere in posizione per aprire il tettuccio. Premere la parte anteriore dell'interruttore SLIDE (1) fino al primo scatto, quindi trattenere in posizione per chiudere il tettuccio.

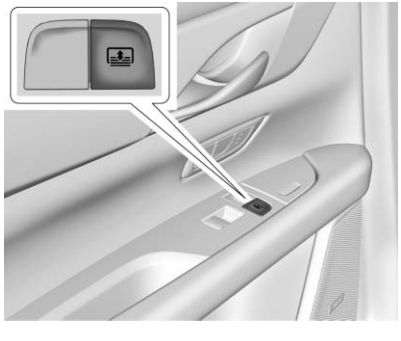
Interruttore inclinazione

Funzione di ventilazione : Premere e tenere premuta la parte anteriore dell'interruttore TILT (2) per portare il tettuccio apribile in posizione di ventilazione. Tenere premuta la parte posteriore dell'interruttore TILT (2) per chiudere la ventilazione del tettuccio apribile.

Alette parasole elettriche

Se in dotazione, premere F per aprire o chiudere l'aletta del tettuccio apribile anteriore.

Se in dotazione, premere R per aprire o chiudere l'aletta del tettuccio apribile posteriore.



I pannelli delle portiere posteriori sono dotati di comandi per l'aletta parasole del tettuccio posteriore.

Premere per aprire o chiudere.

Sistema di ribaltamento automatico

Il tettuccio apribile/aletta parasole sono dotati di un sistema di ribaltamento automatico, attivo solo quando il tettuccio apribile/l'aletta parasole vengono azionati in modalità di chiusura rapida. Se è presente un ostacolo lungo il percorso del tettuccio aprile/dell'aletta parasole durante la chiusura rapida, il sistema di antiribaltamento rileverà l'ostacolo e provocherà l'arresto. In caso di difficoltà di chiusura come gelo o altre condizioni, è possibile escludere il sistema di ribaltamento. Per escludere il sistema di ribaltamento, chiudere in modalità manuale. Per arrestare il movimento, rilasciare l'interruttore.

È possibile che sporcizia e altre impurità possano accumularsi nel guida o nella guarnizione del tettuccio apribile. Ciò potrebbe causare un problema con il funzionamento del tetto o il rumore. Potrebbe anche otturare il sistema di drenaggio dell'acqua. Aprire periodicamente il tettuccio e rimuovere tutti gli ostacoli o i residui sciolti. Pulire la tenuta del tettuccio e l'area di tenuta del tetto usando un panno pulito, sapone delicato e acqua. Non rimuovere il grasso dal tettuccio apribile.

L'eventuale gocciolamento visibile di acqua nel sistema di scarico dell'acqua è normale.

Sedili e poggiatesta

Poggiatesta
Poggiatesta 61

Sedili anteriori
Regolazione sedile elettrico 63
Regolazione supporto lombare ... 64
Regolazione supporto zona coscia 65
Schienali ribaltabili 65
Sedili Memory 66
Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione 68
Massaggio 70

Sedili posteriori
Sedili posteriori 70
Regolazione supporto lombare ... 72
Sedili posteriori riscaldati e con sistema di ventilazione 72
Portiera passante sedile posteriore 73

Cinture di sicurezza
Cinture di sicurezza 74
Come allacciare correttamente le cinture di sicurezza 75
Cintura spalla e grembo 76
Uso delle cinture di sicurezze durante la gravidanza 79
Controllo impianto di sicurezza 80
Manutenzione cintura di sicurezza 80
Sostituzione dei componenti del sistema di cinture di sicurezza dopo una collisione 80

Sistema airbag
Sistema airbag 81
Dove sono gli airbag? 83
Quando devono gonfiarsi gli airbag? 85
Cosa attiva il gonfiaggio di un airbag? 86
Come trattiene un airbag? 86
Cosa si vede dopo che un airbag si è gonfiato? 86
Sistema di rilevamento del passeggero 88
Manutenzione di veicoli dotati di airbag 92
Aggiunta di attrezzature su veicoli dotati di airbag 93
Controllo sistema airbag 94
Sostituzione componenti sistema airbag dopo una collisione 94

Sistemi di sicurezza per bambini
Bambini in età più avanzata 95
Neonati e bambini piccoli 97
Sistemi di ritenuta per bambini 99
Dove collocare il sistema di ritenuta 101
Sistemi sedili per bambini ISOFIX 105
Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile posteriore) 106
Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile anteriore) 108

Sistema di protezione dei pedoni
Sistema di protezione pedoni 111

Poggiatesta

I sedili anteriori della vettura sono dotati di poggiatesta regolabili nelle posizioni esterne.

⚠ Avvertenza

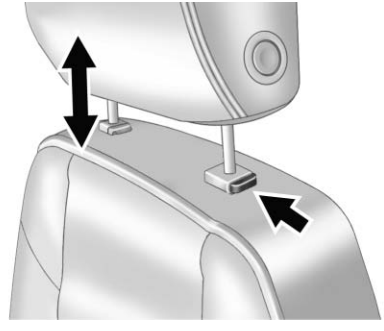
Se i poggiatesta non sono montati e regolati correttamente, le probabilità che gli occupanti subiscano una lesione al collo o alla spina dorsale in caso di incidente sono maggiori. Non partire fino a quando i poggiatesta di tutti gli occupanti non sono montati e regolati correttamente.

Se il vostro veicolo è dotato di poggiatesta ripiegabili, riportarli sempre in posizione verticale quando il sedile è occupato.

Regolare il poggiatesta in modo che la sommità sia alla stessa altezza della parte superiore della testa degli occupanti. Questa posizione riduce la possibilità di lesioni al collo in caso di incidente.

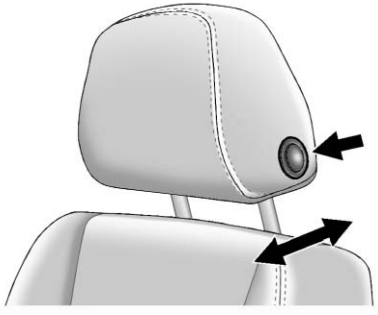
Sedili anteriori

I sedili anteriori della vettura sono dotati di poggiatesta regolabili nelle posizioni esterne.



Tirare il poggiatesta verso l'alto per sollevarlo. Tentare di muovere il poggiatesta per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

Per abbassarlo, premere il pulsante che si trova in cima allo schienale del sedile, quindi spingere il poggiatesta verso il basso. Cercare di muovere il poggiatesta dopo aver rilasciato il pulsante per assicurarsi che sia bloccato in posizione.



La posizione in avanti e indietro del poggiatesta può essere regolata.

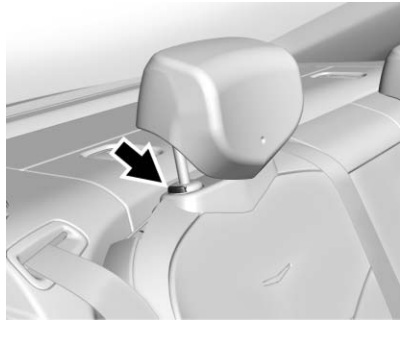
Per regolare il poggiatesta avanti e indietro, premere il pulsante posto sul lato di fronte al poggiatesta e spostarlo in avanti o indietro fino a raggiungere la posizione di bloccaggio desiderata. Cercare di muovere il poggiatesta dopo aver rilasciato il pulsante per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

I poggiatesta dei sedili anteriori esterni non sono stati progettati per essere smontati.

Sedili posteriori

I sedili posteriori della vettura sono dotati di poggiatesta regolabili nelle posizioni esterne.

L'altezza del poggiatesta è regolabile. Tirare il poggiatesta verso l'alto per sollevarlo. Tentare di muovere il poggiatesta per assicurarsi che sia bloccato in posizione.



Per abbassarlo, premere il pulsante che si trova in cima allo schienale del sedile e premere il poggiatesta verso il basso. Cercare di muovere il poggiatesta dopo aver rilasciato il pulsante per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

Regolare sempre il poggiatesta in modo che la sommità sia alla stessa altezza della parte superiore della testa degli occupanti.

I poggiatesta esterni posteriori non sono rimovibili.

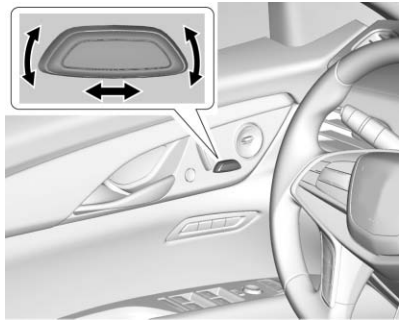
I poggiatesta dei sedili posteriori esterni non sono stati progettati per essere ripiegati.

Sedili anteriori

Regolazione sedile elettrico

⚠ Avvertenza

Se si cerca di regolare un sedile del conducente a veicolo in movimento, è possibile perdere il controllo del veicolo stesso. Regolare il sedile del conducente solo quando il veicolo non è in movimento.



Sedile Platinum nell'illustrazione, i sedili Base e Deluxe sono simili

Per regolare:

- Spostare il sedile avanti e indietro facendo scivolare il comando avanti o indietro.
- Sollevare o abbassare la parte anteriore dell'imbottitura della seduta spostando la parte anteriore del comando verso l'alto o verso il basso.
- Sollevare o abbassare il sedile spostando la parte posteriore del comando verso l'alto o verso il basso.

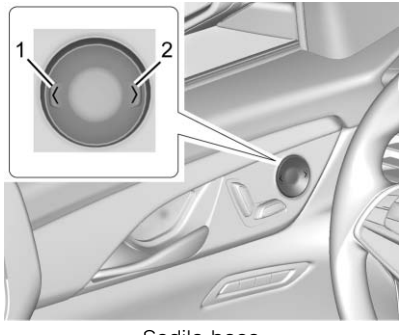
Per regolare lo schienale, vedere *Schienali ribaltabili ⇨ 65*.

Per regolare il supporto lombare, vedere *Regolazione supporto lombare ⇨ 64*.

Alcuni veicoli sono dotati di una funzione che attiva un allarme con impulsi vibranti nel sedile del conducente per aiutarlo a evitare incidenti. Vedere *Sistemi di assistenza conducente ⇨ 252*.

Regolazione supporto lombare

Regolazione supporto lombare Base



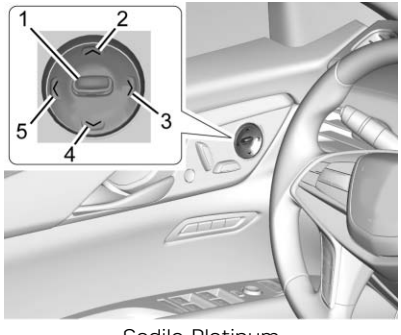
Sedile base

Per regolare il supporto lombare, se presente:

- Premere In avanti (2) per far avanzare il supporto lombare.
- Premere Indietro (1) per far indietreggiare il supporto lombare.

Regolazione del supporto lombare e della parte superiore della schiena del sedile Deluxe

Se presente, per usare tutte le funzioni del sedile Deluxe è necessario che l'accensione sia inserita.



Sedile Platinum

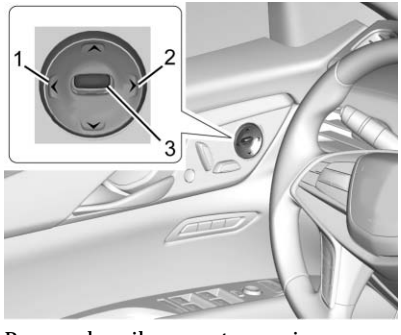
1. Selettore delle funzioni
2. Verso l'alto
3. In avanti
4. Verso il basso
5. Indietro

1. Per regolare il supporto lombare, se presente: Azionare il selettore delle funzioni (1) per visualizzare le opzioni dei sedili regolabili sul display Infotainment.
2. Selezionare il supporto lombare.
   - Premere Su (2) per alzare il supporto lombare.
   - Premere In avanti (3) per far avanzare il supporto lombare.
   - Premere Giù (4) per muovere il supporto lombare in basso.
   - Premere Indietro (5) per far indietreggiare il supporto lombare.

Per regolare il supporto per la parte alta della schiena, se presente:

1. Azionare il selettore delle funzioni (1) per visualizzare le opzioni dei sedili regolabili sul display Infotainment.
2. Selezionare il supporto della parte superiore della schiena.
3. Premere Avanti (3) per muovere il supporto in avanti o Indietro (5) per muovere il supporto all'indietro.

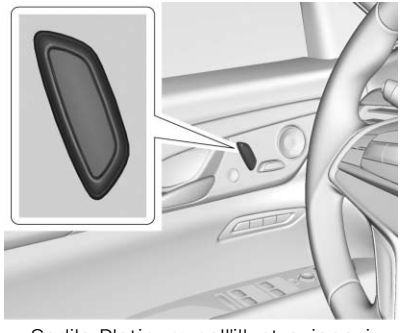
Regolazione supporto zona coscia



Per regolare il supporto coscia, se presente:

1. Azionare il selettore delle funzioni (3) per visualizzare le opzioni dei sedili regolabili sul display Infotainment.
2. Selezionare il dispositivo di regolazione della lunghezza della seduta.
3. Mantenere premuto il comando in avanti (2) per aumentare o all'indietro (1) per diminuire la lunghezza della seduta.

Schienali ribaltabili



Sedile Platinum nell'illustrazione, i sedili Base e Deluxe sono simili

Per regolare:

- Ruotare la parte superiore del comando all'indietro per reclinare.
- Inclinare la parte superiore del comando in avanti per sollevare lo schienale.

⚠ Avvertenza

Essere seduti in posizione reclinata con la vettura in movimento può essere pericoloso. Anche quando allacciate, le cinture di sicurezza non possono svolgere la loro funzione.

La cintura a tre attacchi non sarà a contatto del vostro corpo. Si troverebbe invece di fronte a voi. In caso di incidente, la cintura potrebbe non trattenere adeguatamente il passeggero, che potrebbe subire lesioni al collo o di altro tipo.

La cintura a due attacchi potrebbe essere più alta del vostro addome. Le forze si scaricherebbero qui, non nelle ossa del bacino. Questo potrebbe causare gravi lesioni interne.

Affinché gli occupanti siano adeguatamente protetti mentre la vettura è in movimento, sollevare lo

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

schienale in posizione verticale. Poi sedersi comodamente e indossare la cintura di sicurezza correttamente.

Se la vettura è in movimento nessun schienale deve essere reclinato.

Sedili Memory

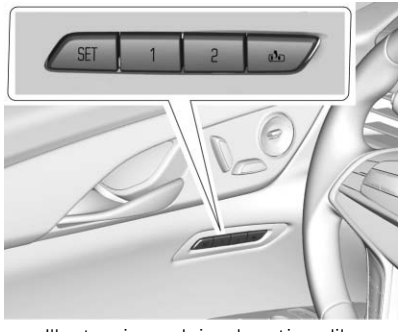


Illustrazione dei pulsanti sedile conducente Platinum, i pulsanti per il passeggero sono analoghi.

Se in dotazione, i pulsanti SET, 1, 2 e (esci) sulla portiera del conducente e sulla portiera del passeggero anteriore si utilizzano per memorizzare e richiamare manualmente le impostazioni di memoria per i sedili del conducente e del passeggero. I pulsanti di memorizzazione per il conducente memorizzano anche le posizioni degli specchietti esterni, del piantone dello sterzo inclinabile e telescopico e le impostazioni di massaggio, se presenti.

Salvataggio delle posizioni in memoria

Per memorizzare le posizioni nei pulsanti 1 e 2:

1. L'accensione deve essere in posizione ON/RUN o ACC/ ACCESSORY.
2. Regolare il sedile del conducente, il piantone dello sterzo inclinabile e telescopico, se presente, il tipo e l'intensità del massaggio, se presente e gli specchietti esterni su alcuni veicoli.
3. Premere e rilasciare SET. Il sistema emette una segnalazione acustica.
4. Premere immediatamente e tenere premuto 1 fino a quando non vengono emessi due suoni.
5. Ripetere i passaggi 1-4 per un eventuale secondo conducente usando la posizione 2.

Per memorizzare le posizioni di uscita della funzione uscita facilitata e del pulsante (Uscita), ripetere i passaggi 1–4 utilizzando per salvare le proprie posizioni per uscire dal sedile conducente.

Richiamo manuale delle posizioni in memoria

Premere e tenere premuto 1, 2, o per richiamare manualmente le posizioni in memoria salvate in precedenza. Se 1, 2 o viene rilasciato prima che le posizioni memorizzate siano state raggiunte, il richiamo viene interrotto.

Se la funzione di massaggio è disinserita durante il richiamo delle impostazioni memorizzate, il sistema richiama il tipo e l'intensità precedentemente memorizzati ma la funzione rimarrà disinserita fino al suo inserimento tramite il pulsante di controllo del massaggio o attraverso il display Infotainment con i comandi sedile Platinum.

Richiamo automatico delle posizioni di memoria (richiamo automatico di memoria) (solo conducente)

Se programmata nel menu di personalizzazione del veicolo, la funzione di richiamo automatico della memoria richiama automaticamente la posizione 1 o 2 memorizzata in precedenza, del conducente attuale, non appena l'accensione viene spostata da OFF a ON/RUN o ACC/ACCESSORY

Vedere "Richiamo di memoria automatico" sotto "Comodità e praticità" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Per arrestare il movimento di richiamo, premere uno dei comandi di memoria, specchietti retrovisori elettrici o sedili elettrici oppure premere il comando del piantone dello sterzo telescopico e ad inclinazione elettrica.

I telecomandi RKE non sono identificati tramite un numero. Se la posizione del sedile viene memorizzata su 1 o 2 ma non viene richiamata in automatico, ripetere la memorizzazione delle posizioni sull'altro pulsante o scambiare i trasmettitori RKE con l'altro conducente.

Se il conducente del veicolo è cambiato, in alcuni veicoli è possibile visualizzare l'identificazione del guidatore nei primi cicli di accensione.

Richiamo uscita agevolata (solo conducente)

Se programmata nel menu di personalizzazione del veicolo, la funzione di uscita facilitata richiama automaticamente le posizioni precedentemente memorizzate di uscita quando si scende dal veicolo. Vedere "Salvataggio delle posizioni in memoria" precedentemente nella presente sezione. Vedere anche *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

La funzione di uscita agevolata è richiamata automaticamente quando si verifica uno dei seguenti eventi:

- Il veicolo è spento e la portiera del conducente è aperta entro breve.
- Il veicolo è spento con la portiera del conducente aperta.

Per arrestare il movimento di richiamo, premere uno dei comandi di memoria, specchietti retrovisori elettrici o sedili elettrici oppure premere il comando del piantone dello sterzo telescopico e ad inclinazione elettrica.

Ostruzioni

Se durante il richiamo di una posizione memorizzata un ostacolo blocca il sedile del conducente, il movimento può arrestarsi. Eliminare il problema. Poi eseguire una delle seguenti procedure:

- Se si sta richiamando la posizione di memoria salvata in modalità automatica o manuale, premere e tenere premuto il relativo comando manuale per due secondi. Cercare di richiamare di nuovo premendo il pulsante di memoria corretto. In caso di richiamo automatico della posizione, tentare di richiamarla nuovamente aprendo la portiera del conducente e premendo sul telecomando RKE.
- Se si richiama la posizione di uscita, tenere premuto il comando manuale relativo per la funzione di uscita per due secondi. Quindi tentare di richiamare di nuovo la posizione di uscita.

Se la posizione memorizzata non viene richiamata, consultare il proprio concessionario per avere assistenza tecnica.

Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione

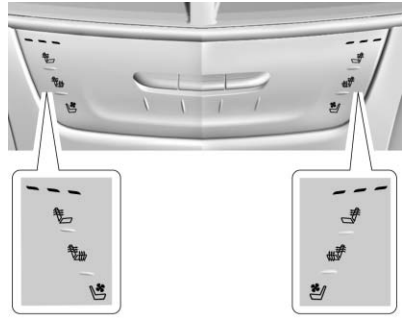
⚠ Avvertenza

Se non si riescono ad avvertire le variazioni di temperatura o dolore alla pelle, il riscaldatore del sedile potrebbe causare ustioni. Per ridurre il rischio di scottature si dovrebbe prestare attenzione nell'uso dei sedili riscaldabili, specialmente per lunghi periodi di tempo. Non collocare oggetti sul sedile in grado di isolare dal calore, come un lenzuolo, un cuscino, una

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

copertura o un oggetto simile. Potrebbe causare un surriscaldamento del sedile. Un riscaldatore surriscaldato potrebbe causare bruciature o potrebbe danneggiare il sedile.



Se presenti, i pulsanti sono posti accanto ai comandi del climatizzatore, sulla consolle centrale. Per l'azionamento, il quadro deve essere acceso.

Premere o per riscaldare il cuscino e lo schienale del sedile conducente o passeggero.

Premere o per riscaldare solo lo schienale del sedile del conducente o del passeggero.

Premere o per ventilare il sedile del conducente o del passeggero.

Premere il pulsante una volta per la regolazione massima. Ad ogni pressione del pulsante, il sedile passerà all'impostazione successiva inferiore e quindi all'impostazione di spegnimento. Le spie accanto ai pulsanti indicano tre per l'impostazione massima e uno per la minima. Se il riscaldamento dei sedili anteriori è al massimo, il livello viene abbassato automaticamente dopo circa 30 minuti.

Quando questa funzione è spenta, i simboli dei sedili riscaldato e ventilato sui pulsanti sono di colore bianco. Il sedile ventilato è dotato di una ventola che aspira o spinge l'aria attraverso il sedile. L'aria non è raffreddata. Quando il sedile riscaldato è attivato il simbolo diventa rosso. Quando il sedile ventilato è attivato, il simbolo diventa blu.

Il sedile del passeggero può impiegare più tempo a scaldarsi.

Sedili autoriscaldanti

Quando il veicolo è acceso, questa funzione attiva automaticamente i sedili riscaldati al livello richiesto dalla temperatura interna del veicolo.

I pulsanti dei sedili riscaldati manuali presenti nel gruppo centrale indicheranno il livello attivo alto, medio, basso o disattivato del riscaldamento sedili. Utilizzare i pulsanti dei sedili riscaldati manuali presenti nel gruppo centrale per disattivare i sedili a riscaldamento automatico. Se il sedile del passeggero è vuoto, la funzione sedili autoriscaldanti non attiva quel sedile. La funzione sedili autoriscaldanti è programmabile in modo da essere sempre attiva a veicolo acceso.

Vedere *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Sedili riscaldati e ventilati con avviamento veicolo a distanza

Durante l'avviamento a distanza, i sedili riscaldati o ventilati, se in dotazione, possono essere attivati automaticamente. Quando fuori fa freddo, il riscaldamento dei sedili si accende e quando fuori fa caldo, si accende la ventilazione. I sedili riscaldati o ventilati si disinseriscono dopo aver acceso il quadro. Premere il pulsante dei sedili riscaldati o ventilati per utilizzare i sedili dopo aver avviato la vettura.

Gli indicatori dei sedili riscaldati o ventilati rimangono spenti durante l'avviamento a distanza.

Se un sedile non è occupato, la sua efficienza termica può risultare ridotta. Ciò è normale.

I sedili riscaldati o ventilati possono essere abilitati o disabilitati nel menu di personalizzazione del veicolo.
Vedere *Telecomando avviamento veicolo* ⇨ *36* e *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Massaggio

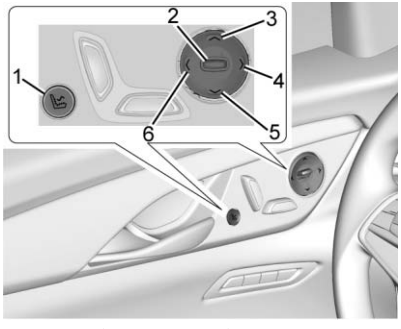


Illustrazione del sedile conducente Platinum, il sedile del passeggero è analogo

Se presente, per usare tutte le funzioni di massaggio è necessario che l'accensione sia inserita.

Per azionare e regolare la funzione di massaggio:

1. Azionare il comando di selezione centrale (2) per visualizzare le opzioni di massaggio regolabili sul display Infotainment.
2. Seleziona la funzione massaggio.
3. Premere il comando in alto (3) o in basso (5) per selezionare il tipo di massaggio.
4. Premere il comando in avanti (4) o indietro (6) per modificare l'intensità.
5. Premere il pulsante di controllo del massaggio (1) per richiamare il tipo e l'intensità dell'ultimo massaggio.

Sedili posteriori

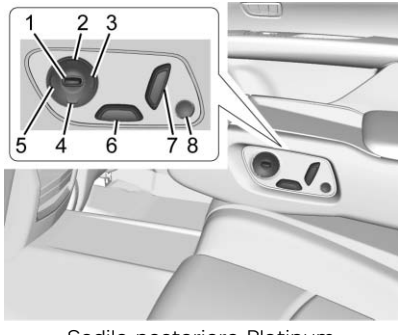
⚠ Avvertenza

I sedili elettrici funzioneranno a quadro spento. I bambini potrebbero azionare i sedili elettrici subendo lesioni. Non lasciare mai bambini nel veicolo senza la presenza di un adulto.

Attenzione

Non regolare il sedile elettrico quando è montato un sistema di sicurezza per bambini. La regolazione del sedile potrebbe causare danni al sistema di sicurezza per bambini installato. Utilizzare il pulsante di sblocco dei finestrini sulla portiera del conducente per impedire la regolazione del sedile quando è montato un sistema di sicurezza per bambini.

Se presente, il bracciolo può avere comandi di regolazione del sedile. I comandi di regolazione dei sedili posteriori sono bloccati quando è inserito l'interruttore di sblocco dei finestrini.



Sedile posteriore Platinum

1. Comando di regolazione lombare e del display schienale
2. Verso l'alto
3. Indietro
4. Verso il basso
5. In avanti
6. Regolazione dei sedili elettrici
7. Regolazione dei sedili elettrici
8. Massaggio

Quando il comando (1) del display schienale viene azionato, dallo schienale lato conducente o passeggero, si attiva un display. Spostando il sedile posteriore in avanti, lo schienale si reclinerà automaticamente.

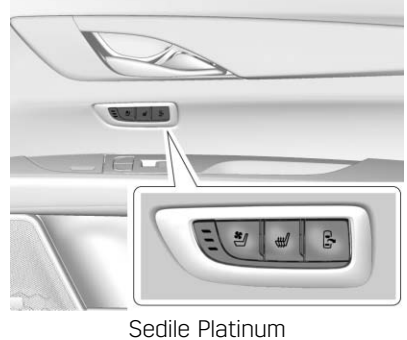
Per regolare il sedile, se la vettura ne è munita:

- Spostare il sedile avanti o all'indietro facendo avanzare o indietreggiare il comando (6) oppure inclinando il comando (7) in avanti o all'indietro.
- Sollevare o abbassare la parte anteriore dell'imbottitura della seduta spostando la parte anteriore del comando (6) verso l'alto o verso il basso.
- Sollevare o abbassare il sedile spostando la parte posteriore del comando (6) verso l'alto o verso il basso.

Per azionare la funzione di massaggio, se presente:

1. Premere il comando (1) del display sullo schienale.
2. Premere in alto (2) o in basso (4) per selezionare il tipo di massaggio.
3. Premere in avanti (5) o all'indietro (3) per modificare l'intensità.
4. Premere il pulsante di controllo del massaggio (8) per richiamare il tipo e l'intensità dell'ultimo massaggio.

Uscita agevolata



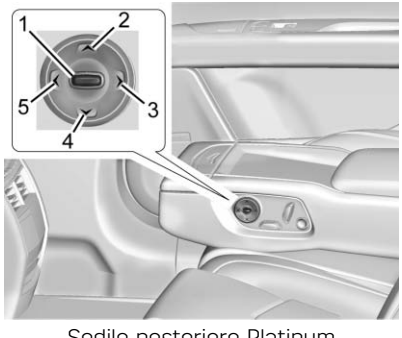
Sedile Platinum

Se presente, premere per far ritornare il sedile nella posizione tutta arretrata e farne inclinare completamente la parte anteriore

verso il basso. Il sedile si sposterà in questa posizione anche quando la portiera posteriore viene aperta.

Regolazione supporto lombare

Se è montato un sistema di sicurezza per bambini, consultare *Sedili posteriori* ⇨ *70*.



Sedile posteriore Platinum

Se in dotazione, il bracciolo potrebbe avere dei comandi per il supporto lombare e della parte superiore della schiena.

Quando il comando di selezione centrale (1) viene azionato, dallo schienale lato conducente o passeggero, si attiva un display.

Per regolare il supporto lombare, se presente:

1. Azionare il comando di selezione centrale (1) per visualizzare le opzioni dei sedili regolabili sul display.
2. Selezionare il supporto lombare.
3. Mantenere premuto il comando in avanti (5) per aumentare o all'indietro (3) per diminuire il supporto.
4. Tenere premuto il comando in alto (2) per sollevare o in basso (4) per abbassare l'altezza del supporto.

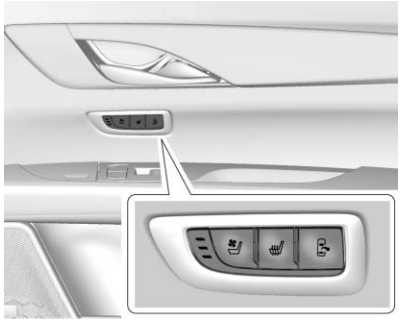
Per regolare il supporto per la parte alta della schiena, se presente:

1. Azionare il comando di selezione centrale (1) per visualizzare le opzioni dei sedili regolabili sul display.
2. Selezionare il supporto della parte superiore della schiena.
3. Mantenere premuto il comando in avanti (5) per aumentare o all'indietro (3) per diminuire il supporto.

Sedili posteriori riscaldati e con sistema di ventilazione

⚠ Avvertenza

Se non si riescono ad avvertire le variazioni di temperatura o dolore alla pelle, il riscaldatore del sedile potrebbe causare ustioni. Vedere l'avvertenza in *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.



Sedile Platinum

Se in dotazione, i pulsanti si trovano sulle portiere dei passeggeri posteriori.

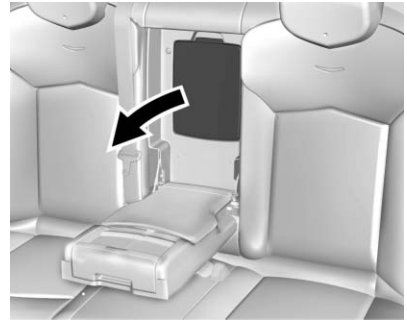
Con l'accensione in posizione ON/RUN, premere o per riscaldare il cuscino della seduta esterno lato sinistro o destro.

Con l'accensione in posizione ON/RUN, premere o per ventilare il sedile esterno sinistro o destro.

Su veicoli con comandi del climatizzatore posteriori, una spia sul pulsante si accenderà quando sia stato azionato il riscaldamento o la ventilazione del sedile. Su veicoli con comandi del climatizzatore posteriore, una spia sul display del climatizzatore appare quando questa funzione è attiva.

Su veicoli privi di comandi del climatizzatore posteriore, premere di nuovo il pulsante per disattivare questa funzione. La spia sul pulsante si spegnerà. Su veicoli con comandi del climatizzatore posteriore, questa funzione aziona il riscaldamento del sedile al massimo. Ad ogni pressione del pulsante, il sedile riscaldato passa all'impostazione inferiore successiva, fino a quella di disattivazione. Tre spie indicano l'impostazione più alta, una quella più bassa. Se i sedili riscaldati sono su alto, il livello diminuirà automaticamente dopo circa 30 minuti.

Portiera passante sedile posteriore



Su alcuni veicoli, al centro del sedile posteriore, è presente uno sportello apribile. Abbattere il bracciolo posteriore e tirare il fermo per aprire lo sportello.

Cinture di sicurezza

Questa sezione del manuale spiega come utilizzare correttamente le cinture di sicurezza. Inoltre, tratta anche altri argomenti non correlati con le cinture di sicurezza.

⚠ Avvertenza

Non far accomodare i passeggeri sui sedili in cui le cinture di sicurezza non possono essere indossate correttamente. In caso di incidente, se gli occupanti della vettura non indossano la cintura di sicurezza le lesioni possono essere molto più gravi. Gli occupanti potrebbero riportare gravi ferite o morte a causa di forti urti con parti dell'auto o perchè vengono proiettati fuori dalla vettura. Inoltre, chiunque non abbia le cinture allacciate può colpire altri passeggeri nel veicolo.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

È estremamente pericoloso viaggiare in una zona destinata al carico di oggetti, sia all'interno sia all'esterno della vettura. In caso di urto, i passeggeri che viaggiano in queste zone corrono un maggior rischio di lesioni gravi o morte. Non consentire a nessun passeggero di viaggiare nelle aree della vettura non dotate di sedili e cinture di sicurezza.

Allacciare sempre la cintura di sicurezza e verificare che lo facciano anche, correttamente, tutti i passeggeri.

Questa vettura è dotata di indicatori che ricordano di allacciare la cintura di sicurezza. Vedere *Promemoria cinture di sicurezza* ⇨ *138*.

Perché le cinture di sicurezza funzionano

Quando viaggiano a bordo di un veicolo, i passeggeri hanno la stessa velocità del veicolo stesso. Se il veicolo si ferma improvvisamente, i passeggeri continuano il movimento fino a quando qualcosa non li ferma. Potrebbe essere il parabrezza, il cruscotto o le cinture di sicurezza!

Quando si indossa una cintura di sicurezza, gli occupanti rallentano insieme al veicolo. C'è più tempo per fermarsi perché ci si arresta su una distanza maggiore e, quando le cinture sono indossate correttamente, sono le

ossa più forti che assorbono la forza delle cinture di sicurezza. Ecco perché le cinture di sicurezza sono così utili.

Domande e risposte sulle cinture di sicurezza

Q: Se un occupante ha la cintura di sicurezza allacciata, rimarrà intrappolato nella vettura in caso di incidente?

A: *Potrebbe* rimanere intrappolato, sia che indossi la cintura sia che non la indossi. Ma se ha la cintura allacciata, sono *molto* maggiori le probabilità che rimanga cosciente durante e dopo un incidente e che *possa* slacciarsi la cintura e scendere dall'auto.

Q: Se la propria auto è dotata di airbag, perché si devono anche allacciare le cinture di sicurezza?

A: Gli airbag sono solo dispositivi supplementari, funzionano *assieme* alle cinture di sicurezza, non al loro posto. Indipendentemente dalla presenza dell'airbag, tutti gli occupanti devono allacciare le cinture di sicurezze per avere la massima protezione.

Inoltre, in quasi tutte le regioni la legge richiede di indossare le cintura di sicurezza.

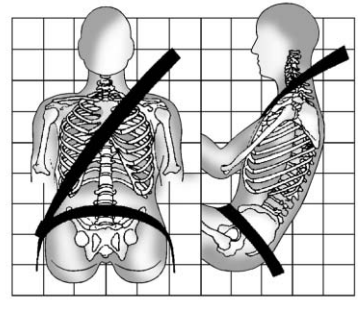
Come allacciare correttamente le cinture di sicurezza

Questa sezione è dedicata solo a persone con un'altezza adulta.

Vi sono informazioni importanti da sapere sulle cinture di sicurezza e i bambini, e regole diverse per i bambini in base a peso ed età. Se nel veicolo è presente un bambino, vedere *Bambini in età più avanzata* ⇨ *95* o *Neonati e bambini piccoli* ⇨ *97*. È necessario attenersi a queste norme per la sicurezza di tutti.

È molto importante che tutti gli occupanti si allaccino le cinture. Le statistiche mostrano che, in caso di incidente, le persone prive di cinture di sicurezza subiscono lesioni più spesso di quelle che le indossano.

Ci sono cose importanti da sapere su come indossare correttamente una cintura di sicurezza.



- Sedersi con la schiena diritta e tenere sempre i piedi sul pavimento di fronte.
- Utilizzare sempre la fibbia corretta per la propria posizione di seduta.
- Indossare la fascia addominale della cintura in posizione bassa e avvolgere i fianchi, toccando appena le cosce. In caso di incidente, la forza viene applicata alle robuste ossa del bacino e sarebbe quindi più improbabile scivolare al di sotto della fascia

addominale. Se invece si scivolasse, la cintura applicherebbe la forza all'addome. Questo potrebbe causare lesioni gravi o persino fatali.

- Indossare la parte superiore della cintura sulla spalla e attraverso il torace. Queste parti del corpo riescono ad assorbire meglio le forze di ritenuta della cintura. La fascia toracica della cintura si blocca in caso di arresto improvviso o incidente.

⚠ Avvertenza

Se non si indossa la cintura di sicurezza correttamente, è possibile riportare gravi lesioni, talvolta fatali.

- Non allentare mai, né attorcigliare la fascia addominale e quella toracica.
- Non indossare mai la fascia toracica sotto le braccia o dietro la schiena.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

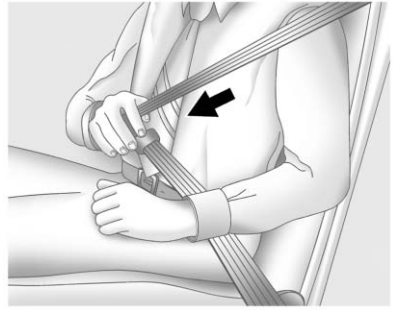
- Non far passare la fascia addominale o toracica su un bracciolo.

Cintura spalla e grembo

Tutte le posizioni di seduta della vettura sono dotate di cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio.

Le istruzioni seguenti spiegano come indossare correttamente una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio.

1. Se il sedile è regolabile, posizionarlo in modo da potersi sedere con la schiena diritta. Per vedere in che modo, consultare "Sedili" precedentemente in questa sezione.



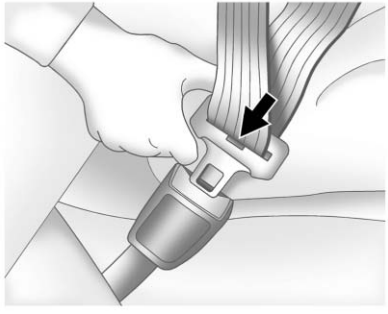
2. Prendere la linguetta di chiusura e tirare la cintura in diagonale. Evitare che si attorcigli.

   Se la si tira in diagonale molto rapidamente, la cintura di sicurezza può bloccarsi. In questo caso, per sbloccarla è sufficiente lasciarla riavvolgere leggermente. Poi tirarla verso di sé più lentamente.

   Se la fascia toracica della cintura del passeggero anteriore esterno viene estratta totalmente, potrebbe attivarsi la funzione di bloccaggio del sistema di sicurezza per bambini. In questo

caso, fare riavvolgere completamente la cintura e ricominciare.

La funzione della sicura per i bambini attivata nella posizione del sedile anteriore esterno può influire sul sistema di rilevamento del passeggero. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero* ⇨ *88*.

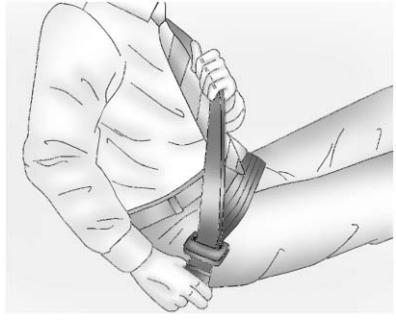


3. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

   Tirare la linguetta di chiusura per verificare che sia bloccata correttamente.

   Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia in modo che la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente se necessario.

4. Se è disponibile un regolatore di altezza per la fascia toracica della cintura, portarla all'altezza più adatta a sé. Per istruzioni sull'uso e per importanti informazioni di sicurezza, vedere "Regolatore in altezza della fascia toracica" nel seguito di questa sezione.



5. Per stringere la fascia addominale, tirare la fascia toracica.

Per sbloccare la cintura, premere il pulsante presente sulla fibbia. La cintura dovrebbe ritornare nella posizione di partenza.

Far sempre rientrare la cintura di sicurezza in sede lentamente. Se il nastro della cintura di sicurezza rientra in sede troppo velocemente, l'avvolgitore potrebbe bloccarsi, impedendo l'estrazione. In questo caso, tirare la cintura di sicurezza saldamente, mantenendola in piano, per sbloccare il nastro, quindi rilasciarla. Se il nastro permane bloccato nell'avvolgitore, contattare il concessionario di fiducia.

Prima di chiudere una portiera, assicurarsi che la cintura di sicurezza non rimanga incastrata. Se si sbatte una portiera su una cintura di sicurezza, si potrebbero danneggiare sia la cintura sia la vettura.

Regolatore in altezza della fascia toracica

La vettura è dotata di un regolatore d'altezza della fascia toracica per i sedili del conducente e del passeggero anteriore (lato destro).

Regolare l'altezza in modo che la parte toracica della cintura si trovi ad altezza spalla e non cada da essa. La cintura dovrebbe essere vicina al collo, ma non in contatto con esso. Una regolazione non corretta dell'altezza della parte superiore della cintura potrebbe ridurre l'efficacia della cintura stessa in caso di incidente. Vedere *Come allacciare correttamente le cinture di sicurezza ⇨ 75*.

Premere il pulsante di rilascio e spostare il regolatore d'altezza nella posizione desiderata. Il regolatore può essere spostato in alto premendo in alto il cursore/rifinitura. Dopo aver sistemato il regolatore nella posizione desiderata, cercare di spostarlo verso il basso, senza premere il pulsante di rilascio, per assicurarsi che sia bloccato in posizione.

Sistema di tensionamento automatico delle cinture di sicurezza

Il veicolo potrebbe essere dotato di sistema di tensionamento automatico delle cinture di sicurezza.

Ogni volta che il veicolo viene avviato con le cinture di sicurezza anteriori allacciate, il sistema si attiva una volta per tendere le cinture quando la velocità del veicolo supera la soglia di attivazione.

Il sistema si attiva anche durante le frenate di emergenza e/o improvvise manovre di guida e si disattiva quando le condizioni di guida ritornano alla normalità.

Il sistema non si attiverà se il sistema di controllo trazione/controllo elettronico della stabilità non funziona correttamente. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*. Se è presente un problema nel sistema di tensionamento automatico delle cinture di sicurezza, appare un messaggio nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi cintura di sicurezza ⇨ 166*. Altre funzioni delle cinture di sicurezza non sono interessate dal sistema di tensionamento automatico.

Pretensionatori della cintura di sicurezza

Questa vettura è dotata di pretensionatori della cintura di sicurezza per gli occupanti dei sedili anteriori esterni. Anche se non è possibile vederli, i pretensionatori costituiscono parte integrante del gruppo delle cinture di sicurezza. Possono contribuire a tendere le cinture di sicurezza durante le prime fasi di un incidente da lieve a grave, frontale, quasi frontale o posteriore a patto che siano soddisfatte le condizioni di soglia dell'attivazione del pretensionatore. I pretensionatori delle cinture di sicurezza possono essere inoltre d'ausilio nel serrare le cinture di sicurezza in caso di scontro laterale o ribaltamento del veicolo.

I pretensionatori funzionano solo una volta. Se i pretensionatori si azionano in un incidente, essi e probabilmente altre parti del sistema cinture di sicurezza della vettura dovranno essere sostituiti. Vedere *Sostituzione dei componenti del sistema di cinture di sicurezza dopo una collisione ⇨ 80*.

Non sedere sulla cintura di sicurezza esterna mentre si entra o si esce dal veicolo o in qualsiasi momento nel quale ci si trovi seduti sul sedile. Sedendosi sulla cintura di sicurezza si potrebbe danneggiare il nastro e le parti metalliche.

Guide Comfort per le cinture di sicurezza posteriori

Le guide comfort delle cinture di sicurezza posteriori possono rendere più comode le cinture per i bambini e i ragazzi che non hanno più bisogno del seggiolino alzabimbo e per alcuni adulti. Una volta montate sulla fascia toracica, le guide Comfort tengono la cintura lontana da collo e testa.

Le guide comfort sono disponibili per le posizioni di seduta posteriori esterne, presso il concessionario di fiducia. Se disponibili, le guide includono le relative istruzioni.

Uso delle cinture di sicurezze durante la gravidanza

Le cinture di sicurezza devono essere utilizzate anche dalle donne in gravidanza. Come tutti gli occupanti, potrebbero subire gravi lesioni se non indossano le cinture di sicurezza.

Una donna in gravidanza deve indossare una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio posizionando la fascia addominale più in basso possibile, sotto l'addome.

Il miglior modo per proteggere il nascituro consiste nel proteggere la madre. Se una cintura di sicurezza viene indossata correttamente, è più probabile che il nascituro non subisca danni in un incidente. Per le donne in gravidanza, come per tutti gli altri, il segreto dell'efficacia delle cinture di sicurezza consiste nell'indossarle correttamente.

Controllo impianto di sicurezza

Verificare che la segnalazione di cintura di sicurezza non allacciata, le cinture di sicurezza, le fibbie, le linguette di chiusura e i nastri delle cinture funzionino tutti correttamente. Individuare eventuali componenti del sistema delle cinture di sicurezza allentati o danneggiati che potrebbero impedire un corretto funzionamento di tutto il sistema. Contattare il proprio concessionario di fiducia per l'eventuale riparazione. Le cinture di sicurezza rotte o sfrangiate potrebbero non proteggervi in caso di incidente. Potrebbero strapparsi a causa delle forze dell'impatto. Se una cintura è sfilacciata o strappata, deve essere sostituita immediatamente.

Assicurarsi che la spia di monitoraggio dell'allacciamento delle cinture funzioni. Vedere *Promemoria cinture di sicurezza* ⇨ *138*.

Mantenere le cinture di sicurezza pulite e asciutte. Vedere *Manutenzione cintura di sicurezza* ⇨ *80*.

Manutenzione cintura di sicurezza

Mantenere le cinture pulite e asciutte.

⚠ Avvertenza

Non candeggiare né tingere il nastro delle cinture di sicurezza. Può seriamente compromettere il funzionamento del nastro. In un incidente, potrebbero non essere in grado di fornire una protezione adeguata. Pulire e risciacquare il nastro delle cinture di sicurezza solo con sapone delicato e acqua tiepida. Lasciare asciugare il nastro.

Le cinture di sicurezza devono essere curate e sottoposte a regolare manutenzione.

Le parti metalliche delle cinture di sicurezza devono essere mantenute asciutte e libere da polvere e detriti. Le superfici dure esterne e il nastro della cintura di sicurezza devono essere puliti delicatamente con sapone neutro e acqua. Verificare che non vi siano troppa polvere o detriti nel meccanismo. Se nel sistema sono presenti polvere o detriti, consultare il concessionario. Le parti potrebbero dover essere sostituire per garantire l'adeguato funzionamento del sistema.

Sostituzione dei componenti del sistema di cinture di sicurezza dopo una collisione

⚠ Avvertenza

Un incidente può danneggiare il sistema delle cinture di sicurezza della vettura. Un sistema delle

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

cinture di sicurezza danneggiato potrebbe non proteggere adeguatamente la persona che lo usa, causando lesioni gravi o anche la morte, in caso di incidente. Per essere sicuri che i sistemi delle cinture di sicurezza funzionino correttamente dopo un incidente, farli controllare e, se necessario, sostituire rapidamente.

Dopo un incidente lieve, può non essere necessario sostituire le cinture di sicurezza. Ma i gruppi delle cinture di sicurezza utilizzati durante un incidente possono essere stati sollecitati o danneggiati. Consultare il proprio concessionario per fare controllare o sostituire i gruppi delle cinture di sicurezza.

Anche se il sistema non è stato utilizzato al momento dell'incidente, potrebbe rendersi necessario effettuare riparazioni o sostituire alcuni componenti.

Far controllare i pretensionatori delle cinture di sicurezza se la vettura è stata coinvolta in un incidente o se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo aver avviato la vettura o durante la marcia. Vedere *Spia di pronto airbag ⇨ 139*.

⚠ Avvertenza

Osservare sempre le procedure di sicurezza durante lo smaltimento del veicolo o delle sue parti. Lo smaltimento deve essere effettuato esclusivamente da un centro autorizzato al fine di salvaguardare l'ambiente e la salute pubblica.

Sistema airbag

La vettura è dotata dei seguenti airbag:

- Un airbag frontale per il conducente.
- Un airbag frontale per il passeggero anteriore esterno.
- Un airbag per le ginocchia del conducente.
- Un airbag per le ginocchia per il passeggero anteriore esterno.
- Un airbag per gli impatti laterali montato sul sedile per il conducente.
- Un airbag per gli impatti laterali montato sul sedile del passeggero anteriore esterno.
- Un airbag a tendina per il conducente e il passeggero seduto dietro di lui.
- Un airbag a tendina per il passeggero anteriore esterno e il passeggero seduto subito dietro il passeggero anteriore esterno.

Tutti gli airbag hanno la dicitura AIRBAG sulla rifinitura o su un'etichetta vicino all'apertura di azionamento.

Per gli airbag frontali, la parola AIRBAG è incisa al centro del volante per l'airbag del conducente e sul cruscotto per il passeggero anteriore esterno.

Per gli airbag per le ginocchia, la parola AIRBAG è incisa sulla parte inferiore del cruscotto.

Per gli airbag per gli impatti laterali montati sul sedile, la parola AIRBAG compare sul lato dello schienale, vicino alla portiera.

Per gli airbag a tendina, la parola AIRBAG appare sul soffitto dell'auto o sulla modanatura.

Gli airbag sono stati concepiti per integrare la protezione offerta dalle cinture di sicurezza. Sebbene gli airbag attuali siano stati progettati anche per contribuire a ridurre il rischio di lesioni causate dalla loro forza di gonfiaggio, tutti gli airbag devono gonfiarsi molto in fretta per poter svolgere la loro funzione.

Ecco le cose più importanti da sapere sui sistemi degli airbag:

⚠ Avvertenza

Se non si indossa correttamente la cintura di sicurezza, in caso di incidenti si possono subire gravi lesioni o morte anche in presenza di airbag. Gli airbag sono stati ideati per funzionare assieme alle cinture di sicurezza, non per sostituirle. Inoltre, non sono stati progettati per gonfiarsi in tutti gli incidenti. In alcuni incidenti, le cinture di sicurezza sono l'unico sistema di sicurezza. Vedere *Quando devono gonfiarsi gli airbag?* ⇨ *85*.

Se si indossa la cintura di sicurezza durante un incidente, questa contribuisce a ridurre la possibilità di colpire oggetti che si trovano all'interno del veicolo o di essere sbalzati fuori dal veicolo. Gli airbag sono "sistemi di sicurezza supplementari" rispetto alle cinture di sicurezza. Chiunque si trovi a

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

bordo di una vettura deve indossare correttamente la cintura di sicurezza, indipendentemente dalla presenza o meno di un airbag per questa persona.

⚠ Avvertenza

Poiché gli airbag si gonfiano con molta forza e con una rapidità superiore ad un battito di ciglia, coloro che si trovano contro o comunque molto vicino ad essi quando si attivano possono ferirsi seriamente, se non rimanere uccisi. Evitare di sedersi inutilmente vicini a qualsiasi airbag, ad esempio sul bordo del sedile o sporgendosi in avanti. Le cinture di sicurezza possono trattenervi nella vostra posizione prima e durante un incidente. Indossare sempre la cintura di sicurezza, anche in

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

presenza di airbag. Il conducente deve sedersi nella posizione più arretrata possibile che gli consenta di mantenere il controllo della vettura. Le cinture di sicurezza e gli airbag del passeggero anteriore esterno risultano più efficaci sedendo ben dritti contro lo schienale, con entrambi i piedi sul pavimento.

Gli occupanti non devono sporgersi o dormire appoggiati alla portiera o ai cristalli laterali nei sedili con airbag per gli urti laterali integrati nei sedili e/o airbag a tendina.

⚠ Avvertenza

I bambini appoggiati o molto vicini a un airbag che si gonfia possono subire lesioni gravi o morte. Quando si viaggia, assicurare sempre correttamente i bambini

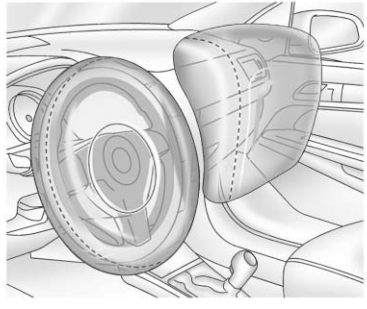
(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

all'interno della vettura. Per leggere come, vedere *Bambini in età più avanzata* ⇨ *95* o *Neonati e bambini piccoli* ⇨ *97*.

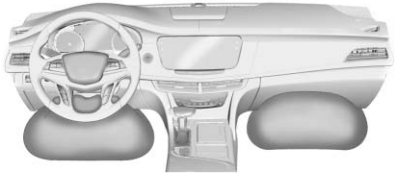
Il quadro strumenti integra una spia che segnala quando l'airbag è pronto per l'uso, con il simbolo di un airbag. Il sistema verifica che l'impianto elettrico dell'airbag non presenti malfunzionamenti. La spia indica un eventuale problema elettrico. Vedere *Spia di pronto airbag* ⇨ *139*.

Dove sono gli airbag?



L'airbag frontale del conducente si trova al centro del volante.

L'airbag anteriore del passeggero anteriore esterno si trova nel quadro strumenti del passeggero.



L'airbag per le ginocchia del conducente è dietro al piantone dello sterzo. L'airbag per le ginocchia del passeggero esterno è sotto il cassettino portaoggetti.

La figura mostra il lato del conducente, il lato passeggero è similare

Gli airbag a tendina del conducente, del passeggero anteriore esterno e dei passeggeri esterni della seconda fila sono collocati nel tetto, sopra i finestrini laterali.

La figura mostra il lato del conducente, il lato passeggero è similare

Gli airbag laterali integrati nel sedile del conducente e del passeggero anteriore esterno sono montati nel lato degli schienali più vicini alla portiera.

⚠ Avvertenza

Se un oggetto si interpone tra un occupante e l'airbag, quest'ultimo potrebbe non gonfiarsi in maniera corretta o potrebbe scaraventare l'oggetto contro la persona,

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

causando lesioni gravi, talvolta fatali. La zona occupata da un airbag attivato deve essere mantenuta priva di ostacoli. Non mettere oggetti tra un occupante e un airbag, e non attaccare né sistemare nulla sul mozzo del volante o sopra o vicino alla copertura dell'airbag.

Non utilizzare accessori per sedili che ostruiscono l'area di gonfiaggio dell'airbag laterale montato sul sedile.

Non fissare mai nulla sul tetto di un veicolo dotato di airbag a tendina, utilizzando corde o facendole passare attraverso una portiera o il vano di un finestrino. Questo potrebbe impedire la corretta attivazione di un airbag a tendina.

Quando devono gonfiarsi gli airbag?

Questo veicolo è dotato di airbag. Vedere *Sistema airbag* ⇨ *81*. Gli airbag hanno lo scopo di gonfiarsi se l'impatto supera la soglia di attivazione del sistema airbag specifico. Le soglie di attivazione sono utilizzate per prevedere la possibile gravità di un incidente in modo che gli airbag abbiano il tempo per gonfiarsi garantendo la sicurezza degli occupanti. Il veicolo è dotato di sensori elettronici che aiutano il sistema airbag a determinare la gravità dell'impatto. Le soglie di attivazione possono cambiare anche in funzione del design specifico di una vettura.

Gli airbag frontali sono stati ideati per gonfiarsi in caso di incidente da lieve a grave, frontale o quasi frontale, allo scopo di contribuire a ridurre il pericolo di lesioni gravi, soprattutto al testa e al torace del conducente o del passeggero anteriore esterno.

L'attivazione degli airbag frontali non dipende principalmente dalla velocità del veicolo. Dipende da cosa si colpisce, dalla direzione dell'urto e dalla rapidità di decelerazione della vettura.

Gli airbag anteriori possono azionarsi a diverse velocità d'impatto in base al caso che la vettura colpisca un oggetto in linea retta o con un'angolazione e che l'oggetto sia fisso o mobile, rigido o deformabile, stretto o largo.

Gli airbag frontali non sono predisposti per gonfiarsi durante i cappottamenti, negli urti posteriori o in molti impatti laterali.

Inoltre, il veicolo è dotato di airbag frontale del conducente di tecnologia avanzata. L'airbag frontale di tecnologia avanzata regola la ritenuta in base all'interazione dell'occupante.

Gli airbag per le ginocchia sono progettati per gonfiarsi in caso di impatto frontale di entità media e grave o di impatto quasi frontale. Gli airbag altezza ginocchia non sono progettati per gonfiarsi durante i cappottamenti, negli urti posteriori o in molti impatti laterali.

Gli airbag laterali montati nel sedile sono stati ideati in modo da gonfiarsi in caso di urti moderati o gravi, a seconda della posizione d'impatto. Gli airbag laterali montati sui sedili non sono progettati per gonfiarsi durante gli urti frontali, quelli quasi frontali, i cappottamenti e i tamponamenti. Un airbag per gli urti laterali montato sul sedile è predisposto per gonfiarsi sul lato della vettura urtata.

Gli airbag a tendina sono stati ideati in modo da gonfiarsi in caso di urti moderati o gravi, a seconda della posizione d'impatto. Inoltre, questi airbag a tendina sono fatti per gonfiarsi durante un cappottamento o in urto frontale grave. Gli airbag a tendina non sono predisposti per gonfiarsi negli urti posteriori. I due airbag a tendina si gonfiano quando uno dei lati della vettura viene colpito o se il sistema di rilevamento prevede che la vettura sta per rovesciarsi sul suo lato, o in caso di urto frontale grave.

I caso d'urto nessuno può dire se un airbag si sia azionato semplicemente basandosi sui danni al veicolo o i costi di riparazione.

Cosa attiva il gonfiaggio di un airbag?

In caso di attivazione, il sistema di rilevamento invia un segnale elettrico che attiva il rilascio del gas dal dispositivo di gonfiaggio. Questo gas riempie l'airbag causando una rottura della copertura. Il dispositivo di gonfiaggio, l'airbag e i componenti relativi fanno parte integrante del modulo airbag.

Per i posizionamenti degli airbag, vedere *Dove sono gli airbag?* ⇨ *83*.

Come trattiene un airbag?

Negli impatti da lievi a gravi frontali o quasi frontali, anche gli occupanti che indossano le cinture di sicurezza possono urtare il volante o il cruscotto. Negli urti da lievi a gravi, anche gli occupanti che indossano le cinture di sicurezza possono urtare la parte interna della vettura.

Gli airbag forniscono ulteriore protezione in aggiunta alle cinture di sicurezza distribuendo la forza dell'impatto più uniformemente sul corpo dell'occupante.

Gli airbag a tendina che si attivano in caso di rovesciamento sono predisposti per contribuire a contenere la testa e il torace degli occupanti seduti nelle posizioni esterne nella prima e nella seconda fila. Gli airbag a tendina che si attivano in caso di rovesciamento sono predisposti per contribuire a ridurre il rischio di essere sbalzati fuori dal veicolo, anche se nessun sistema può impedire totalmente questa possibilità.

Ma gli airbag non sono di aiuto in molti tipi di urti, principalmente perché il movimento degli occupanti non va verso gli airbag. Vedere *Quando devono gonfiarsi gli airbag?* ⇨ *85*.

Gli airbag non devono mai essere considerati come qualcosa di più di un'integrazione delle cinture di sicurezza.

Cosa si vede dopo che un airbag si è gonfiato?

Dopo che si sono attivati, gli airbag frontali e quelli laterali si sgonfiano rapidamente, tanto rapidamente che alcuni non si rendono nemmeno

conto che si fossero gonfiati. È possibile che gli airbag a tendina rimangano almeno parzialmente gonfi per un po' di tempo dopo l'attivazione. Alcuni componenti del modulo dell'airbag possono rimanere caldi per parecchi minuti. Per la posizione degli airbag, vedere *Dove sono gli airbag?* ⇨ *83*.

I componenti di un airbag che entrano in contatto con un occupante possono essere caldi, ma non eccessivamente. È possibile notare la fuoriuscita di fumo e polvere dagli sfiati degli airbag sgonfiati. Il gonfiaggio dell'airbag non toglie visibilità al conducente e non gli impedisce di guidare la vettura, né impedisce alle persone di scendere da essa.

⚠ Avvertenza

Quando si gonfia l'airbag, nell'aria potrebbe essere presente della polvere. La polvere potrebbe causare problemi respiratori alle persone con problemi di asma o altri problemi respiratori. Per

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

evitare questo, tutti gli occupanti della vettura dovrebbero scendere da essa non appena sia possibile farlo in condizioni di sicurezza. Se un occupante ha problemi respiratori ma non riesce a scendere dalla vettura dopo il gonfiaggio di un airbag, deve respirare aria fresca aprendo un finestrino o una portiera. In caso di problemi respiratori successivi all'attivazione di un airbag, si consiglia di consultare un medico.

Il veicolo è dotato di una funzione in grado di sbloccare automaticamente le portiere, accendere le luci interne, far lampeggiare i segnalatori di emergenza e interrompe l'erogazione di carburante a seguito dell'attivazione degli airbag. Il sistema può anche attivarsi, senza gonfiare gli airbag, dopo un urto che supera una soglia predeterminata. È possibile bloccare le portiere, spegnere le luci dell'abitacolo e disattivare i segnalatori di emergenza utilizzando i comandi di queste funzioni.

⚠ Avvertenza

Un urto sufficientemente grave da gonfiare gli airbag potrebbe aver danneggiato anche funzioni importanti del veicolo, come l'impianto carburante, i freni, lo sterzo, ecc. Anche se la vettura sembra in condizioni da poter essere guidata dopo un urto moderato, potrebbero essere presenti danni nascosti che potrebbero rendere difficile il funzionamento della vettura in sicurezza.

Usare cautela qualora si tenti di riavviare il motore dopo un incidente.

In molti incidenti abbastanza gravi da causare l'attivazione dell'airbag, i parabrezza si rompono a causa della deformazione della vettura. Anche

l'airbag del passeggero anteriore esterno può causare una rottura del parabrezza.

- Gli airbag sono fatti in modo da potersi gonfiare solo una volta. Dopo che un airbag si è attivato, è necessario procurarsi alcuni componenti nuovi del sistema dell'airbag. In caso contrario, il sistema dell'airbag non sarà in grado di proteggere gli occupanti in caso di eventuali incidenti successivi. Un nuovo sistema comprende i moduli degli alberghi ed eventuali altri componenti. Il manuale di assistenza tecnica della vettura illustra la necessità di sostituire altri componenti.
- La vettura è dotata di una centralina di rilevamento e diagnostica che registra le informazioni dopo un incidente. Vedere *Registrazione dati veicolo e privacy* ⇨ *370*.
- Sui sistemi dell'airbag possono intervenire esclusivamente tecnici qualificati. Eventuali interventi tecnici non corretti potrebbero impedire al sistema dell'airbag di funzionare correttamente. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Sistema di rilevamento del passeggero

La vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero che si trova nel sedile del passeggero anteriore esterno. L'indicatore dello stato dell'airbag del passeggero sarà acceso sulla console superiore quando la vettura viene avviata.

Il simbolo per l'attivazione e la disattivazione sarà visibile durante il controllo del sistema. Quando il controllo del sistema è completato, sarà visibile il simbolo di attivazione o di disattivazione. Vedere *Indicatore di stato airbag passeggero* ⇨ *140*.

Il sistema di rilevamento del passeggero disattiva l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno in certe condizioni. Nessun altro airbag risente del sistema di rilevamento del passeggero.

Il sistema di rilevamento del passeggero funziona mediante sensori integrati nel sedile del passeggero anteriore esterno e nella cintura di sicurezza. I sensori servono a rilevare la presenza di un occupante seduto correttamente e a determinare se l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno debba potersi gonfiare o no.

In base alle statistiche sugli incidenti, è più sicuro sistemare i bambini nel sedile posteriore, utilizzando un sistema di sicurezza adeguato al loro peso e alla loro altezza.

Ogniqualvolta possibile, i bambini al di sotto dei 12 anni devono essere alloggiati sui sedili posteriori tramite gli appositi sistemi di sicurezza.

Non fissare mai un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia nella parte anteriore. Il bambino rivolto in senso contrario

al senso di marcia correrebbe un rischio troppo grande in caso di gonfiaggio dell'airbag.

⚠ Avvertenza

In caso di attivazione dell'airbag frontale del passeggero, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte. Questo perché lo schienale del sistema di sicurezza del bambino sarebbe molto vicino all'airbag che si gonfia. In caso di attivazione dell'airbag frontale del passeggero, se il sedile è in una posizione molto avanzata, un bambino che viaggia in un sistema di sicurezza rivolto in senso di marcia potrebbe riportare lesioni gravi o morte.

Anche se il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag del passeggero frontale esterno, nessun sistema è assolutamente esente da possibili

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

anomalie. Nessuno può garantire che gli airbag non si azionino in circostanze insolite, anche se disattivati.

Non posizionare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto in direzione opposta alla direzione di marcia sul sedile anteriore, anche se l'airbag è stato disattivato. Se si fissa un sistema di sicurezza per bambini rivolto in direzione del senso di marcia nel sedile passeggero anteriore esterno, portare sempre il sedile nella posizione più arretrata possibile. È meglio fissare i sistemi di sicurezza per bambini nel sedile posteriore. Prendere in considerazione il fatto di utilizzare un altro veicolo per trasportare il bambino se non è disponibile un sedile posteriore.

Il sistema di rilevamento del passeggero è stato progettato per disattivare l'airbag anteriore del passeggero esterno e l'airbag per le ginocchia nei seguenti casi:

- Il sedile del passeggero anteriore esterno non è occupato.
- Il sistema rileva che è presente un sistema di sicurezza con un neonato o un bambino piccolo.
- Un passeggero anteriore esterno solleva il proprio peso dal sedile per un breve periodo di tempo.
- Si verifica un problema critico nel sistema airbag o nel sistema di rilevamento del passeggero.

Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha disattivato l'airbag anteriore e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno, la spia di disattivazione si accende e rimane accesa per ricordare che gli airbag sono disattivati. Vedere *Indicatore di stato airbag passeggero ⇨ 140*.

Il sistema di rilevamento del passeggero serve ad attivare l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno ogni

volta che il sistema rileva che una persona delle dimensioni di un adulto si è seduta correttamente nel sedile del passeggero anteriore esterno. Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha consentito l'abilitazione degli airbag, la spia di attivazione si accende e rimane accesa per ricordare che gli airbag sono attivi.

Per alcuni bambini, compresi quelli che viaggiano in un sistema di sicurezza, e per adulti di piccola statura, il sistema di rilevamento del passeggero può disattivare o non disattivare l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno, a seconda della posizione di seduta della persona e della sua costituzione. Chiunque si trovi a bordo di una vettura e abbia superato l'età e il peso che rende necessario l'uso di sistemi di sicurezza deve indossare correttamente la cintura di sicurezza, indipendentemente dalla presenza o meno di un airbag per questa persona.

⚠ Avvertenza

Se la spia di segnalazione airbag pronto si accende e rimane accesa, significa che potrebbero esserci problemi con l'airbag. Per evitare lesioni a se stessi e agli altri, fare riparare immediatamente la vettura. Vedere *Spia di pronto airbag* ⇨ *139* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Se la spia ON è accesa per un sistema di sicurezza per bambini

Il sistema di rilevamento del passeggero serve a disattivare l'airbag anteriore del passeggero anteriore esterno e l'airbag per le ginocchia se il sistema determina che il sistema di sicurezza per bambini sta trasportando un neonato. Se è stato installato un sistema di sicurezza per bambini e la spia ON è accesa:

1. Spegnere la vettura.
2. Smontare il sistema di sicurezza per bambini dalla vettura.
3. Rimuovere eventuali altri oggetti dal sedile, come ad esempio coperte, cuscini, coprisedili, riscaldatori dei sedili o dispositivi per il massaggio.
4. Reinstallare il sistema di sicurezza per bambini seguendo le istruzioni fornite dal fabbricante del sistema, e consultare *Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile anteriore)* ⇨ *108* o *Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile posteriore)* ⇨ *106*.

   Accertarsi che l'avvolgitore della cintura di sicurezza sia bloccato estraendo completamente la cintura a tre attacchi dall'avvolgitore durante il montaggio del sistema di sicurezza per bambini, anche se quest'ultimo è dotato di un dispositivo di arresto della cintura di sicurezza. Una volta che il blocco dell'avvolgitore è

impostato, la cintura può essere serrata ma non estratta dall'avvolgitore.

5. Se, dopo aver rimontato il sistema di sicurezza e aver riavviato la vettura, la spia è ancora accesa, spegnere la vettura. Poi reclinare leggermente lo schienale e regolare la seduta, se possibile, per assicurarsi che lo schienale non prema il sistema di sicurezza per bambini contro la seduta.

   Assicurarsi anche che il sistema di sicurezza per bambini non sia incastrato sotto al poggiatesta. In questo caso, regolare il poggiatesta. Vedere *Poggiatesta* ⇨ *61*.

6. Riavviare la vettura.

Il sistema di rilevamento del passeggero potrebbe disattivare o non disattivare gli airbag per un bambino che siede in un sistema di sicurezza a seconda delle dimensioni del bambino. È meglio posizionare i sistemi di sicurezza per bambini nei sedili posteriori. Non posizionare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto in direzione opposta alla direzione di marcia sul sedile anteriore, anche se la spia di accensione non è accesa.

Se la spia Off è accesa in presenza di un occupante adulto o di dimensioni equivalenti

Se un adulto è seduto nel sedile del passeggero anteriore esterno ed è accesa la spia di disattivazione, la causa potrebbe essere che tale occupante non è seduta correttamente oppure che è inserito il bloccaggio del seggiolino per bambini. Seguire le indicazioni seguenti per consentire al sistema di rilevare la presenza della persona e abilitare l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno:

1. Spegnere la vettura.
2. Rimuovere eventuali altri oggetti dal sedile, come ad esempio coperte, cuscini, coprisedili, riscaldatori dei sedili o dispositivi per il massaggio.
3. Posizionare lo schienale del sedile in posizione verticale.
4. Far sedere la persona con la schiena diritta, al centro della seduta, con le gambe comodamente stese.
5. Se la fascia toracica della cintura viene estratta totalmente, si attiverà la funzione della sicura per i bambini. Questo potrebbe involontariamente far sì che il sistema di rilevamento del passeggero disattivi l'airbag per eventuali occupanti adulti. In questo caso, slacciare la cinghia, farla retrarre completamente e poi riagganciarla senza tirarla fuori del tutto.

6. Riavviare la vettura e fare rimanere la persona in questa posizione per due o tre minuti dopo che la spia ON si è accesa.

⚠ Avvertenza

Se l'airbag del passeggero anteriore esterno è disattivato per un occupante adulto, l'airbag non potrà gonfiarsi ed aiutare a proteggere il passeggero in caso d'incidente, causando un maggiore rischio di lesioni gravi o anche mortali. Un occupante adulti non dovrebbe sedersi sul sedile del passeggero anteriore esterno se la spia di disattivazione del relativo airbag è accesa.

Altri fattori che influiscono sul funzionamento del sistema

Le cinture di sicurezza mantengono il passeggero in posizione sul sedile durante le manovre e le frenate, consentendo così al sistema di rilevamento del passeggero di mantenere lo stato indicato per l'airbag del passeggero. Per maggiori informazioni sull'importanza dell'uso corretto dei sistemi di sicurezza, vedere "Cinture di sicurezza" e "Sistemi di sicurezza per bambini".

La presenza consistente di materiali vari, come coperte o cuscini, o dispositivi di aftermarket come coprisedili, riscaldatori per sedili e dispositivi per il massaggio può influire sul funzionamento del sistema di rilevamento del passeggero. Si consiglia di non utilizzare coprisedili o altri dispositivi di aftermarket, a meno che non siano stati omologati da GM per l'uso con la vettura specifica. Vedere *Aggiunta di attrezzature su veicoli dotati di airbag* ⇨ *93* per maggiori informazioni sulle modifiche che potrebbero influire sulla modalità di funzionamento del sistema.

La spia ON potrebbe essere accesa perché un oggetto come una valigetta, una borsa, una busta della spesa, un portatile o un altro dispositivo elettronico viene posizionato su un sedile non occupato. Per evitare questo, rimuovere l'oggetto dal sedile.

⚠ Avvertenza

Eventuali articoli riposti sotto il sedile del passeggero o tra la seduta e lo schienale del passeggero possono interferire con il funzionamento corretto del sistema di rilevamento del passeggero.

Manutenzione di veicoli dotati di airbag

La presenza degli airbag richiede che le vetture che ne sono dotate siano gestite con particolari attenzioni. Vari componenti del sistema di airbag sono presenti in diversi punti della vettura. Per maggiori informazioni su come intervenire su una vettura e sul suo sistema airbag, rivolgersi al concessionario o consultare il manuale.

⚠ Avvertenza

Se l'intervento tecnico non viene eseguito correttamente, l'airbag può continuare a gonfiarsi anche fino a 10 secondi dopo lo spegnimento del veicolo e il distacco della batteria. Se si è vicini all'airbag quando si gonfia, è possibile rimanere feriti. Evitare i connettori gialli. Potrebbero far parte del sistema degli airbag. Assicurarsi di osservare le procedure tecniche corrette e che la persona che esegue il lavoro sia qualificata.

Aggiunta di attrezzature su veicoli dotati di airbag

Se si aggiungono accessori che modificano il telaio della vettura, il paraurti, l'altezza, la parte anteriore o i lamierati laterali, è possibile che il sistema dell'airbag non funzioni correttamente. Il buon funzionamento del sistema airbag può risultare compromesso anche se si cambiano parti dei sedili anteriori, le cinture di sicurezza, la centralina di rilevamento e diagnosi dell'airbag, il volante, il quadro strumenti, una delle centraline degli airbag, la modanatura del padiglione o del rivestimento dei montanti, i sensori frontali, i sensori d'urto laterale o il fascio cavi dell'airbag.

Il vostro concessionario e il manuale di assistenza tecnica possono fornire informazioni sulla posizione dei sensori degli airbag, della centralina di rilevamento e diagnosi e del fascio cavi dell'airbag.

Inoltre, la vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero per il sedile del passeggero anteriore esterno che comprende sensori integrati nel sedile del passeggero stesso. Il sistema di rilevamento del passeggero potrebbe non funzionare correttamente se il rivestimento originale del sedile viene sostituito da coperture, tappezzeria o rivestimenti non GM, o da coperture, tappezzeria o rivestimenti GM, ma progettati per vetture diverse. I dispositivi come i riscaldatori per sedili di aftermarket o imbottiture o dispositivi per migliorare il comfort, montati sotto o sopra il tessuto del sedile, potrebbero anche interferire con il funzionamento del sistema di rilevamento del passeggero. Questo potrebbe impedire il gonfiaggio corretto dell'airbag o degli airbag del passeggero o impedire che il sistema di rilevamento del passeggero disattivi correttamente il/gli airbag del passeggero. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero* ⇨ *88*.

La vettura è dotata di airbag a tendina per ribaltamento. Per ulteriori informazioni importanti, vedere *Pneumatici e ruote di dimensioni diverse* ⇨ *326*.

Se un veicolo deve essere modificato a causa di una disabilità del cliente, e il cliente ha domande sui possibili effetti delle modifiche sul sistema airbag, o se ci sono domande sui possibili effetti sul sistema airbag di qualsiasi tipo di modifica, consultare il proprio concessionario.

Controllo sistema airbag

Il sistema dell'airbag non richiede una manutenzione regolare e programmata o la sostituzione. Assicurarsi che la spia di segnalazione airbag pronto funzioni. Vedere *Spia di pronto airbag* ⇨ *139*.

Attenzione

Se una copertura dell'airbag è danneggiata, aperta o rotta, l'airbag potrebbe non funzionare correttamente. Non aprire né rompere le coperture dell'airbag. Se ci sono coperture aperte o rotte, fare sostituire le coperture dell'airbag e/o il modulo dell'airbag. Per la posizione degli airbag, vedere *Dove sono gli airbag?* ⇨ *83*. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Sostituzione componenti sistema airbag dopo una collisione

⚠ Avvertenza

Un incidente può danneggiare il sistema degli airbag della vettura. Un sistema airbag danneggiato potrebbe non proteggere adeguatamente il conducente e il/i passeggero/i in caso di incidente, causando lesioni gravi o persino morte. Per essere sicuri che i sistemi degli airbag funzionino correttamente dopo un incidente, farli controllare e, se necessario, sostituire rapidamente.

Se un airbag si gonfia, sarà necessario sostituire i componenti del sistema relativo. Rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

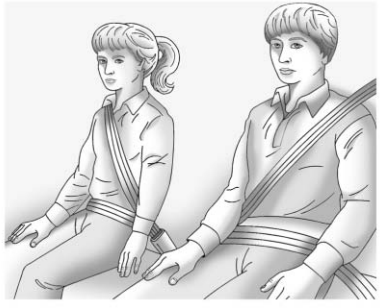
Se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo che la vettura viene avviata o si accende durante la marcia, il sistema dell'airbag potrebbe non funzionare correttamente. Fare riparare immediatamente la vettura. Vedere *Spia di pronto airbag* ⇨ *139*.

⚠ Avvertenza

Osservare sempre le procedure di sicurezza durante lo smaltimento del veicolo o delle sue parti. Lo smaltimento deve essere effettuato esclusivamente da un centro autorizzato al fine di salvaguardare l'ambiente e la salute pubblica.

Sistemi di sicurezza per bambini

Bambini in età più avanzata



I bambini più grandi e i ragazzi che non hanno più necessità dei rialzi devono indossare le cinture di sicurezza della vettura.

Le istruzioni del costruttore, fornite assieme al rialzo, indicano i limiti di peso e di età per il seggiolino. Fino a quando il bambino non supera la prova seguente, utilizzare un rialzo con una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio:

- Sedersi appoggiando bene la schiena. Le ginocchia si piegano in corrispondenza del bordo del sedile? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.
- Allacciare la cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio. La fascia toracica della cintura poggia sulla spalla? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, utilizzare la guida Comfort della cintura di sicurezza posteriore, se presente. Vedere "Guide Comfort per la cintura di sicurezza posteriore" in *Cintura spalla e grembo ⇨ 76*. Se non è disponibile una guida confort o se la cintura non appoggia sulla spalla, ritornare al rialzo.
- La fascia addominale è in posizione bassa, sulle anche, a contatto con le cosce? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.
- La posizione corretta della cintura può essere mantenuta per tutta la durata del viaggio? In caso affermativo, continuare. In caso negativo, continuare a utilizzare il rialzo.

Q: Qual è il modo corretto di indossare le cinture di sicurezza?

A: Un bambino o un ragazzo deve indossare una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio e usufruire della maggiore sicurezza che questa può fornire. La fascia toracica non deve attraversare il viso o il collo. La fascia addominale deve avvolgere i fianchi toccando appena la parte alta delle cosce. In questo modo, la forza della cintura di sicurezza si scarica sulle ossa pelviche in caso di incidente. Non deve mai essere indossata sull'addome; in caso di incidente, questo potrebbe causare lesioni interne gravi o anche fatali.

Vedere anche "Guide Comfort per la cintura di sicurezza posteriore" in *Cintura spalla e grembo ⇨ 76*.

In base alle statistiche sugli incidenti, i bambini sono più al sicuro se accomodati e fissati con sistema di sicurezza sui sedili posteriori.

In caso di incidente, i bambini che non hanno allacciato correttamente le cinture possono colpire altre persone che invece le hanno allacciate, o possono essere sbalzati fuori dalla vettura. I bambini più grandi e i ragazzi devono utilizzare correttamente le cinture di sicurezza.

⚠ Avvertenza

Non permettere mai che una cintura di sicurezza venga indossata da più di un bambino. La cintura di sicurezza non può distribuire correttamente le forze d'urto. In caso di incidente, i bambini potrebbero essere schiacciati e riportare lesioni gravi. Una cintura di sicurezza deve essere usata da una sola persona per volta.

⚠ Avvertenza

Non permettere a un bambino di indossare la cintura di sicurezza tenendo la fascia toracica dietro la schiena. Se un bambino non indossa correttamente la cintura di sicurezza, è possibile che subisca lesioni gravi. In caso di incidente, un bambino non sarebbe trattenuto dalla fascia toracica. Il bambino potrebbe spostarsi troppo in avanti, e questo aumenterebbe la probabilità di lesioni al collo e alla testa. Il bambino potrebbe anche

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

scivolare al di sotto della fascia addominale. La forza della cintura verrebbe applicata quindi direttamente all'addome. Questo potrebbe causare lesioni gravi o fatali. La parte superiore della cintura deve passare sulla spalla e attraverso il torace.

Neonati e bambini piccoli

Tutti gli occupanti di una vettura hanno bisogno di protezione. Questo vale anche per i neonati e per tutti i bambini. Tutti devono utilizzare un adeguato sistema di sicurezza, indipendentemente dalla lunghezza del viaggio, dall'età e dall'altezza.

⚠ Avvertenza

I bambini potrebbero essere feriti gravemente o strangolati da una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio che si avvolge attorno al loro collo. La cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio può stringersi ma non può essere allentata se è bloccata. La cintura di sicurezza a tre punti d'ancoraggio si blocca quando viene estratta completamente dal riavvolgitore. Si sblocca quando la cintura di sicurezza a tre punti d'ancoraggio viene fatta rientrare completamente nel riavvolgitore, ma non lo si può fare se è avvolta attorno al collo di

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

un bambino. Se la cintura di sicurezza a tre punti d'ancoraggio si blocca stringendo il collo di un bambino, l'unico modo per sbloccarla è tagliandola.

Non lasciare mai i bambini soli a bordo della vettura e non consentire loro di giocare con le cinture di sicurezza.

Ogni volta che un neonato o un bambino piccolo viaggiano a bordo di una vettura, devono essere protetti da un sistema di sicurezza adeguato. Né il sistema delle cinture di sicurezza né il sistema dell'airbag sono pensati per loro.

I bambini che non viaggiano in un sistema di sicurezza adeguato possono colpire altre persone o essere sbalzati fuori dalla vettura.

⚠ Avvertenza

Non tenere mai in braccio un neonato o un bambino quando si viaggia in auto. A causa delle forze d'urto, un neonato o un bambino piccolo diventerebbero così pesanti che non sarebbe possibile tenerli fermi in caso di incidente. Ad esempio, in un incidente a soli 40 km/h (25 miglia/h), un bambino che pesa 5,5 kg (12 libbre) diventerà immediatamente una forza di 110 kg (240 libbre) nelle braccia della persona che lo tiene. I neonati e i bambini devono viaggiare protetti da un sistema di sicurezza adeguato.

⚠ Avvertenza

I bambini appoggiati o molto vicini a un airbag che si gonfia possono subire lesioni gravi o morte. Non fissare mai un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia nel sedile anteriore esterno. Assicurare un sistema di sicurezza rivolto in senso contrario al senso di marcia in un sedile posteriore. È meglio fissare in un sedile posteriore anche un sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia. Se si deve posizionare un

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso di marcia nel sedile anteriore esterno, portare sempre il sedile del passeggero anteriore nella posizione più arretrata possibile.

I sistemi di sicurezza per bambini sono dispositivi utilizzati per la tenuta, la seduta o il posizionamento dei bambini nel veicolo e sono talvolta chiamati seggiolini auto o seggiolini per bambini.

Sono disponibili tre tipi base di sistemi di sicurezza per bambini:

- Sistemi di sicurezza per bambini rivolti nel senso di marcia
- Sistemi di sicurezza per bambini rivolti contro il senso di marcia
- Rialzi seduta per posizionamento cintura

Il sistema di sicurezza per bambini corretto dipende da altezza, peso ed età, e dalla compatibilità del sistema con il veicolo in cui verrà utilizzato.

Per ogni tipo di sistema, sono disponibili diversi modelli. Quando si acquista un sistema di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia stato realizzato specificamente per l'uso su un veicolo a motore. Le istruzioni del costruttore fornite con il sistema di sicurezza indicano i limiti di peso e di altezza relativi a quel particolare sistema. Inoltre, sono disponibili molti tipi di sistemi di sicurezza per i bambini con esigenze speciali.

⚠ Avvertenza

Per ridurre il rischio di lesioni a collo e a testa a seguito di un incidente, far accomodare e fissare neonati e bambini negli appositi seggiolini rivolti in senso contrario alla marcia fino all'età di due anni o al raggiungimento dell'altezza massima e dei limiti di peso previsti dal sistema di ritenuta adottato.

⚠ Avvertenza

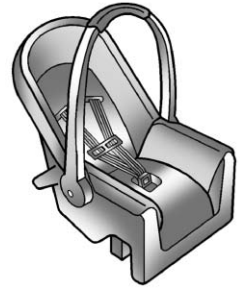
Le ossa del bacino di un bambino piccolo sono ancora così piccole che le normali cinture di sicurezza potrebbero non poggiare sul bacino come dovrebbero. Anzi, potrebbero appoggiarsi attorno all'addome del bambino. In caso di incidente, la cintura scaricherebbe la forza su una zona del corpo non protetta da strutture ossee. Basterebbe questo per causare lesioni gravi o fatali. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

fatali durante un incidente, i bambini piccoli devono sempre viaggiare in un sistema di sicurezza adeguato.

Sistemi di ritenuta per bambini



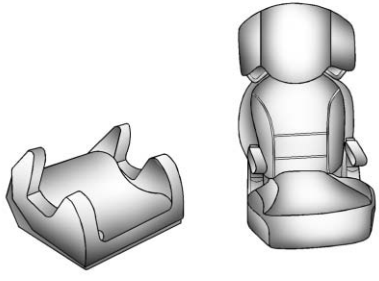
Seggiolino per neonati e bambini piccoli rivolto in senso contrario al senso di marcia

Un sistema di sicurezza per bambini rivolto in senso contrario al senso di marcia assicura il bambino con la superficie di seduta contro la schiena del bambino stesso.

L'imbragatura tiene fermo il bambino e, in caso di incidente, serve a fare sì che il bambino rimanga posizionato nel seggiolino.

Seggiolino per bambini rivolto nel senso di marcia

Un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia tiene fermo il corpo del bambino grazie all'imbragatura.



Rialzi per bambini

Un rialzo seduta per posizionamento cintura viene utilizzato per i bambini per cui il sistema di sicurezza rivolto al senso di marcia è sorpassato. I rialzi sono progettati per adeguare l'uso del sistema delle cinture di sicurezza del veicolo fino a che i bambini non raggiungono altezza e peso sufficienti per l'utilizzo normale delle cinture senza rialzo. Vedere il test di utilizzo delle cinture di sicurezza in *Bambini in età più avanzata* ⇨ *95*.

Fissaggio di un sistema di sicurezza aggiuntivo sulla vettura

⚠ Avvertenza

Se il sistema di sicurezza non viene fissato correttamente a bordo della vettura, un bambino può rimanere gravemente ferito o ucciso in caso di incidente. Fissare correttamente il sistema di sicurezza nella vettura utilizzando la cintura di sicurezza o il sistema ISOFIX, seguendo le istruzioni fornite con il sistema e quelle contenute nel presente manuale.

Per contribuire a ridurre le possibilità di lesioni, il sistema di sicurezza per bambini deve essere fissato alla vettura. I sistemi di sicurezza per bambini devono essere fissati ai sedili della vettura utilizzando le cinture addominali o la fascia addominale di una cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio, oppure con il sistema ISOFIX. Per ulteriori informazioni,

vedere *Sistemi sedili per bambini ISOFIX ⇨ 105*. Se il sistema di sicurezza non è montato correttamente, i bambini possono correre rischi in caso di incidente.

Quando si posiziona un sistema di sicurezza aggiuntivo, consultare le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza stesso o in un opuscolo, o entrambi, e il presente manuale. Le istruzioni del sistema di sicurezza sono importanti. Se non sono disponibili, quindi, richiedere una copia sostitutiva al costruttore.

Si ricorda che un sistema di sicurezza non fissato può spostarsi in caso di incidente o di arresto improvviso, ferendo gli occupanti della vettura. Assicurarsi di fissare correttamente i sistemi di sicurezza per bambini sulla vettura, anche se a bordo non ci sono bambini.

Sistemare il bambino nel sistema di sicurezza

⚠ Avvertenza

Se un bambino non viene posizionato correttamente nel sistema di sicurezza, può rimanere gravemente ferito o ucciso in caso di incidente. Posizionare il bambino correttamente come indicato nelle istruzioni fornite assieme al sistema di sicurezza per bambini.

Dove collocare il sistema di ritenuta

In base alle statistiche sugli incidenti, neonati e bambini sono più sicuri se viaggiano in un sistema di sicurezza per neonati e bambini collocato su un sedile posteriore.

Ogniqualvolta possibile, i bambini al di sotto dei 12 anni devono essere alloggiati sui sedili posteriori tramite gli appositi sistemi di sicurezza.

⚠ Avvertenza

NON usare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da un AIRBAG ATTIVO di fronte; pericolo di MORTE o LESIONE GRAVE per il BAMBINO.

⚠ Pericolo

Quando si utilizza un sistema di sicurezza per bambini sul sedile del passeggero anteriore, i relativi sistemi airbag devono essere disattivati; in caso contrario, il loro azionamento costituisce un rischio di infortuni anche fatali per il bambino.

Questo vale in particolare se sul sedile lato passeggero è montato un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso opposto alla marcia.

Quando si posiziona un seggiolino sul sedile posteriore, leggere attentamente le istruzioni fornite per assicurarsi che sia compatibile con il veicolo specifico.

I sedili di sicurezza per bambini e i rialzi variano notevolmente in dimensioni e alcuni potrebbero adattarsi meglio nelle posizioni di seduta centrali che nelle altre.

A seconda di dove si posiziona il dispositivo di sicurezza per bambini e delle sue dimensioni, si potrebbe non essere in grado di avere accesso ai gruppi cintura di sicurezza adiacenti o agli ancoraggi ISOFIX per altri passeggeri o sistemi di sicurezza per bambini. Le posizioni di seduta adiacenti non dovrebbero essere utilizzate se il sistema di sicurezza per bambini impedisce l'accesso o interferisce con il posizionamento della cintura di sicurezza.

Dovunque si trovi il sistema di sicurezza per bambini, assicuratevi di fissarlo correttamente.

Si ricorda che un sistema di sicurezza non fissato può spostarsi in caso di incidente o di arresto improvviso, ferendo gli occupanti della vettura. Assicurarsi di fissare correttamente i sistemi di sicurezza per bambini sulla vettura, anche se a bordo non ci sono bambini.

Idoneità di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX

Fascia di peso	Classe dimensio-ni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX			
			Passeggero anteriore	Posteriore esterno (sedile fisso)	Posteriore esterno (sedile regolabile)	Posteriore centrale
Culla	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 (fino a 10 kg)	E	ISO/R1	X	IUF	IUF	X
0+ (fino a 13 kg)	E	ISO/R1	X	IUF	IUF	X
	D	ISO/R2	X	IUF	IUF[2]	X
	C	ISO/R3	X	IUF	IUF[1]	X
L (da 9 a 18 kg)	D	ISO/R2	X	IUF	IUF[2]	X
	C	ISO/R3	X	IUF	IUF[1]	X
	B	ISO/F2	X	IUF	IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF	IUF	X
	A	ISO/F3	X	IUF	IUF	X

Fascia di peso	Classe dimensio-ni	Fissaggio	Posizioni ISOFIX			
			Passeggero anteriore	Posteriore esterno (sedile fisso)	Posteriore esterno (sedile regolabile)	Posteriore centrale
IUF = idoneo per tutti i sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di categoria "universale", approvati per l'uso nella fascia di peso.						
X = Posizione ISOFIX non adatta per sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX in questa fascia di peso e/o in questa classe dimensionale.						
[1] = La posizione di seduta che si trova davanti al fissaggio ISOFIX deve essere regolata a 72 mm all'indietro rispetto al finecorsa anteriore del sedile.						
[2] = La posizione di seduta che si trova davanti al fissaggio ISOFIX deve essere regolata a 109 mm all'indietro rispetto al finecorsa anteriore del sedile.						

Idoneità di montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini

Fascia di peso		Posizioni di seduta			
		Passeggero anteriore	Posteriore sinistro esterno	Posteriore centrale	Posteriore destro esterno
Gruppo 0	Fino a 10 kg	X	U	U	U
Fascia 0 +	Fino a 13 kg	X	U	U	U
Gruppo I	da 9 a 18 kg	X	U	U	U
Gruppo II	da 15 a 25 kg	X	U	U	U

Fascia di peso		Posizioni di seduta			
		Passeggero anteriore	**Posteriore sinistro esterno**	**Posteriore centrale**	**Posteriore destro esterno**
Gruppo III	da 22 a 36 kg	X	U	U	U
U = Adatto per tutti i sistemi di sicurezza di categoria "universale", approvati per l'uso in questa fascia di peso.					
X = Posizione di seduta non idonea per bambini in questa fascia di peso.					

Classe di misura ISOFIX e dispositivo sedile:

A - ISO/F3 : Sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia per bambini di statura massima nella fascia di peso da 9 a 18 kg.

B - ISO/F2 : Sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia per bambini più piccoli nella fascia di peso da 9 a 18 kg.

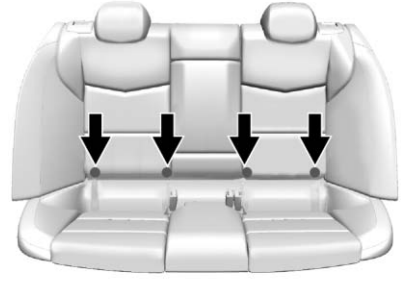
B1 - ISO/F2X : Sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia per bambini più piccoli nella fascia di peso da 9 a 18 kg.

C - ISO/R3 : Sistema di sicurezza rivolto nel senso opposto a quello di marcia per bambini di statura massima nella fascia di peso fino a 13 kg.

D - ISO/R2 : Sistema di sicurezza rivolto nel senso opposto a quello di marcia per bambini più piccoli nella fascia di peso fino a 13 kg.

E - ISO/R1 : Sistema di sicurezza rivolto nel senso opposto a quello di marcia per bambini piccoli nella fascia di peso fino a 13 kg.

Sistemi sedili per bambini ISOFIX



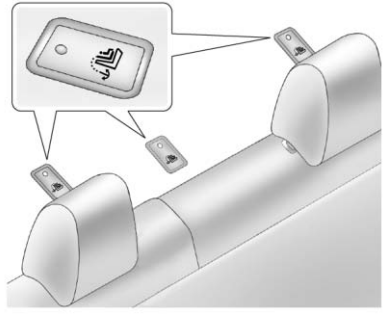
Le staffe di fissaggio ISOFIX sono contrassegnate da ❷ sullo schienale.

Fissare i sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX approvati per la vettura alle staffe di montaggio ISOFIX.

Le posizioni del sistema di sicurezza per bambini ISOFIX del veicolo specifico sono indicate nella tabella "Adattabilità d'installazione dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX". Vedere *Dove collocare il sistema di ritenuta ⇨ 101*.

Non più di due sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX possono essere montati sui sedili posteriori allo stesso tempo, anche se non esattamente uno accanto all'altro.

Occhielli di fissaggio Top-Tether



Gli occhielli di fissaggio Top-Tether sono contrassegnati dal simbolo per sedili per bambini.

Oltre al montaggio ISOFIX, fissare la cinghia Top-Tether ai relativi occhielli.

I sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX di posizioni di categoria universale sono indicati nella tabella "Adattabilità d'installazione dei sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX" di IUF. Vedi *Dove collocare il sistema di ritenuta ⇨ 101*.

Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile posteriore)

Quando si posiziona un sistema di sicurezza per bambini in un sedile posteriore, leggere attentamente le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza per assicurarsi che sia compatibile con la vettura specifica.

Se il seggiolino è dotato di sistema ISOFIX, vedere *Sistemi sedili per bambini ISOFIX ⇨ 105* relativamente alla modalità e alla posizione del seggiolino utilizzando il sistema ISOFIX. Se il seggiolino è fissato al veicolo tramite la cintura di sicurezza e utilizza la cinghia Top Tether, vedere *Sistemi sedili per bambini ISOFIX ⇨ 105* per la posizione degli ancoraggi della Top Tether.

Non fissare un sistema di sicurezza per bambini in una posizione priva di ancoraggio Top Tether se una legge nazionale o una norma locale richiedono che il Top Tether sia ancorato, oppure se le istruzioni

fornite con il sistema di sicurezza indicano che la cinghia superiore deve essere ancorata.

Se il sistema di sicurezza per bambini o il sedile del veicolo non è dotato di sistema ISOFIX, utilizzare la cintura di sicurezza per fissare il sistema di sicurezza. Assicurarsi di seguire le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza.

Se si deve installare più di un sistema di sicurezza nel sedile posteriore, leggere *Dove collocare il sistema di ritenuta* ⇨ *101*.

⚠ Avvertenza

I sedili elettrici funzioneranno a quadro spento. I bambini potrebbero azionare i sedili elettrici subendo lesioni. Non lasciare mai bambini nel veicolo senza la presenza di un adulto.

Attenzione

Non regolare il sedile elettrico quando è montato un sistema di sicurezza per bambini. La regolazione del sedile potrebbe causare danni al sistema di sicurezza per bambini installato. Utilizzare il pulsante di sblocco dei finestrini sulla portiera del conducente per impedire la regolazione del sedile quando è montato un sistema di sicurezza per bambini.

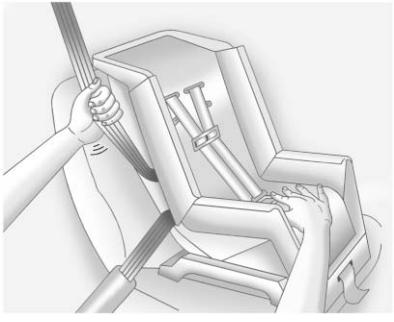
Se il sedile posteriore è regolabile, prima di installarvi un sistema di sicurezza per bambini, verificare che sia completamente arretrato.

1. Posizionare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile.
2. Prendere la linguetta di chiusura e far passare la parte addominale e quella toracica della cintura di sicurezza della vettura attraverso o attorno al sistema di sicurezza.

   Le istruzioni del sistema di sicurezza per bambini mostrano in che modo operare.

3. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

   Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia, distante dal sistema di sicurezza per bambini, in modo che, se necessario, la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente.



4. Per stringere la cintura, esercitare una pressione sul sistema di sicurezza, tirare la fascia toracica della cintura di sicurezza per rendere più aderente la fascia addominale e inserire la fascia toracica nel riavvolgitore. Quando si monta un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia, potrebbe essere utile usare il ginocchio per premere sul sistema di sicurezza quando si stringe la cintura.

   Se il sistema di sicurezza per bambini è dotato di un meccanismo di blocco, usarlo per fissarvi la cintura di sicurezza del veicolo.

5. Se il sistema di sicurezza ha un ancoraggio Top Tether, seguire le istruzioni del costruttore del sistema di sicurezza relativamente all'uso del Top Tether. Vedere *Sistemi sedili per bambini ISOFIX* ⇨ *105*.

6. Prima di posizionare un bambino del dispositivo di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia ben fissato in posizione. Premere e tirare il sistema di sicurezza in diverse direzioni per assicurarsi che sia fissato saldamente.

Per rimuovere il sistema di sicurezza, slacciare la cintura di sicurezza e farla ritornare nella posizione di partenza. Se il Top Tether è fissato al relativo ancoraggio, staccarlo.

Fissaggio ancoraggio di sicurezza bambini (Con cintura di sicurezza nel sedile anteriore)

Questa vettura è dotata di airbag. Il sedile posteriore è il posto più sicuro per montare un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia. Vedere *Dove collocare il sistema di ritenuta* ⇨ *101*.

Inoltre, la vettura è dotata di un sistema di rilevamento del passeggero che serve a disattivare l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero anteriore esterno in determinate condizioni. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero* ⇨ *88* e *Indicatore di stato airbag passeggero* ⇨ *140* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

⚠ Avvertenza

NON usare mai un seggiolino per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da un AIRBAG ATTIVO di fronte; pericolo di MORTE o LESIONE GRAVE per il BAMBINO.

⚠ Pericolo

Quando si utilizza un sistema di sicurezza per bambini sul sedile del passeggero anteriore, i relativi sistemi airbag devono essere disattivati; in caso contrario, il loro azionamento costituisce un rischio di infortuni anche fatali per il bambino.

Questo vale in particolare se sul sedile lato passeggero è montato un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso opposto alla marcia.

Se il sistema di sicurezza per bambini si avvale di sistema Top Tether, vedere *Sistemi sedili per bambini ISOFIX ⇨ 105* per le posizioni di ancoraggio dello stesso.

Non fissare un sistema di sicurezza per bambini in una posizione priva di ancoraggio Top Tether se una legge nazionale o una norma locale richiedono che il Top Tether sia ancorato, oppure se le istruzioni fornite con il sistema di sicurezza indicano che la cinghia superiore deve essere ancorata.

Quando si utilizza una cintura con fascia toracica per fissare il sistema di sicurezza per bambini in questa posizione, seguire le istruzioni allegate al sistema di sicurezza e le seguenti istruzioni:

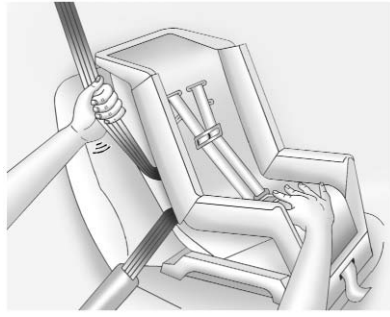
1. Portare il sedile nella posizione più arretrata possibile prima di montare un sistema di sicurezza rivolto nel senso di marcia. Spostare il sedile in alto o lo schienale in posizione verticale, se necessario, per montare saldamente il sistema di sicurezza per bambini.

   Quando il sistema di rilevamento del passeggero ha disabilitato l'airbag frontale e l'airbag ad altezza ginocchia del passeggero esterno anteriore, la spia OFF dell'indicatore di stato dell'airbag deve accendersi e rimanere accesa quando la vettura viene avviata. Vedere *Indicatore di stato airbag passeggero ⇨ 140*.
2. Posizionare il sistema di sicurezza per bambini sul sedile.
3. Prendere la linguetta di chiusura e far passare la parte addominale e quella toracica della cintura di sicurezza della vettura attraverso o attorno al sistema di sicurezza. Le istruzioni del sistema di sicurezza per bambini mostrano in che modo operare.

4. Inserire la linguetta di chiusura nella fibbia fino a quando non scatta in posizione.

   Posizionare il pulsante di sblocco sulla fibbia, distante dal sistema di sicurezza per bambini, in modo che, se necessario, la cintura di sicurezza possa essere slacciata velocemente.

5. Estrarre completamente la fascia toracica dal riavvolgitore per bloccare. Quando viene fissato il blocco del riavvolgitore, la cintura può essere tesa ma non estratta dal riavvolgitore.



6. Per stringere la cintura, esercitare una pressione sul sistema di sicurezza, tirare la fascia toracica della cintura di sicurezza per rendere più aderente la fascia addominale e inserire la fascia toracica nel riavvolgitore. Quando si monta un sistema di sicurezza per bambini rivolto nel senso di marcia, potrebbe essere utile usare il ginocchio per premere sul sistema di sicurezza quando si stringe la cintura.

Cercare di estrarre la cintura dal riavvolgitore per assicurarsi che il riavvolgitore sia bloccato. Se il riavvolgitore non è bloccato, ripetere le Fasi 5 e 6.

7. Prima di posizionare un bambino del dispositivo di sicurezza per bambini, assicurarsi che sia ben fissato in posizione. Consultate il produttore del sistema di sicurezza per bambini per ottenere istruzioni.

Se gli airbag sono disattivati, la spia OFF dell'indicatore di stato dell'airbag si accende e rimane accesa quando la vettura viene avviata.

Se è stato montato un seggiolino e la spia ON è accesa, consultare "Spia ON accesa e sistemi di sicurezza per bambini" in *Sistema di rilevamento del passeggero* ⇨ *88*.

Per rimuovere il sistema di sicurezza, slacciare la cintura di sicurezza e farla ritornare nella posizione di partenza.

Sistema di protezione dei pedoni

Sistema di protezione pedoni

La vettura è dotata di un sistema di protezione pedoni, progettato per sollevare la parte posteriore del cofano quando durante un impatto frontale viene rilevato un pedone nel raggio di velocità approssimativo.

Quando il veicolo è soggetto ad un impatto frontale con un oggetto o un pedone, i sensori nel paraurti anteriore determinano la forza applicata dall'oggetto al paraurti anteriore.

Quando la velocità dell'impatto frontale è compresa tra circa 25 km/h (15 miglia/h) e 50 km/h (31 miglia/h), il sistema di protezione pedoni solleva la parte posteriore del cofano per aiutare a ridurre i traumi cranici al pedone. Sollevando la parte posteriore del cofano si crea una maggiore distanza tra il cofano e le componenti massicce nel vano motore.

Inoltre, il paraurti anteriore del veicolo è progettato per aiutare a ridurre le lesioni alle gambe del pedone.

⚠ Avvertenza

Una volta sollevato, le aree della cerniera e della serratura del cofano possono diventare roventi. Non toccare i componenti del sistema di protezione pedoni.

Il sistema di protezione pedoni è progettato per sollevare il cofano una volta sola.

Il sistema di protezione pedoni può non attivarsi nelle seguenti condizioni:

- l'impatto con il pedone è al di fuori della portata dei sensori situati sul paraurti anteriore;
- i sensori sul paraurti anteriore sono danneggiati;
- il movimento di sollevamento del cofano è ostacolato dalla presenza di neve o ghiaccio. Rimuovere la neve o il ghiaccio dal cofano prima di guidare il veicolo.

- Al paraurti sono state fissate coperture invernali, coprigriglia o altri accessori post-vendita;
- la velocità del veicolo al momento dell'impatto è inferiore ai 25 km/h (15 miglia/h) o superiore ai 50 km/h (31 miglia/h).
- Il veicolo urta un oggetto di piccole dimensioni.

Per altri impatti frontali o velocità del veicolo, gli airbag possono anche azionarsi. Vedere *Sistema airbag* ⇨ *81*.

Una volta azionato il sistema di protezione pedoni, il cofano rimarrà in posizione sollevata pregiudicando la visuale del conducente.

⚠ Avvertenza

Non guidare il veicolo con il cofano sollevato.

Se si utilizza il veicolo con il cofano sollevato, la visuale di guida sarà ostruita e si potrà provocare un incidente che causerà danni al

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

proprio veicolo, danni a quello di terzi, oltre che lesioni personali, talvolta fatali.

Attenzione

Una volta azionato il sistema di protezione pedoni, rivolgersi al proprio concessionario per l'assistenza tecnica. Occorre sostituire il gruppo cofano che comprende le cerniere, la serratura e gli attuatori.

Se non è possibile trainare il veicolo, è possibile riposizionare temporaneamente il cofano. Vedere nel seguito "Riparazione temporanea del cofano".

Se il sistema di protezione pedoni è in avaria, viene visualizzato il messaggio SERVICE PEDESTRIAN PROTECTION SYSTEM (Riparare il sistema di protezione pedoni). Rivolgersi immediatamente al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

Durante un impatto frontale con un pedone, il veicolo potrà registrare informazioni sulle condizioni proprie e sulle modalità di guida. Vedere *Registrazione dati veicolo e privacy* ⇨ *370*.

Riparazione temporanea del cofano

Se la parte posteriore del cofano è sollevata, il cofano può essere riposizionato temporaneamente se on è disponibile un servizio di traino.

⚠ Avvertenza

Prima di iniziare la procedura, leggere tutte le istruzioni. La mancata lettura delle istruzioni può portare a lesioni a sé o a terzi e a danni al veicolo.

⚠ Avvertenza

Una volta sollevato, le aree della cerniera e della serratura del cofano possono diventare roventi. Non toccare i componenti del sistema di protezione pedoni.

Lasciar raffreddare il motore prima di tentare riparazioni.

⚠ Avvertenza

Quando si abbassa o chiude il cofano, si corre il rischio di ferire se stessi o gli altri.

Mantenere le dita e le altre parti del corpo lontane dal bordo del cofano e dal parafango.

1. Collocare entrambe le mani sull'angolo superiore destro del cofano, vicino al parabrezza, e spingere il cofano rapidamente verso il basso.

   Se il cofano non si chiude, abbassarlo di nuovo, praticando una forza leggermente maggiore finché non si chiude saldamente.
2. Ripetere il punto precedente per chiudere il lato sinistro del cofano.
3. Sollevare gli angoli posteriori del cofano per accertarsi che sia saldamente chiuso e non si sollevi.

⚠ Avvertenza

Non guidare il veicolo se il cofano non è chiuso saldamente in corrispondenza di entrambi gli angoli posteriori e della serratura anteriore.

Se si utilizza il veicolo senza aver chiuso saldamente il cofano, si potrà provocare un incidente che causerà danni al proprio veicolo, danni al veicolo di terzi, oltre che lesioni personali, talvolta fatali.

4. Portare immediatamente il veicolo dal concessionario di fiducia per la riparazione. Se non è possibile procedere immediatamente alla manutenzione, fare trainare il veicolo.

   Sarà avvertibile un rumore quando il veicolo viene guidato con il cofano riposizionato temporaneamente.

Se il sistema di protezione pedoni non viene fatto riparare, non funzionerà in caso di collisione o impatto frontale che coinvolga un pedone. Rivolgersi immediatamente al proprio concessionario per l'assistenza tecnica.

⚠ Avvertenza

Le procedure di sicurezza devono essere sempre osservate quando si effettui lo smaltimento del veicolo o di sue parti. Lo smaltimento dovrebbe essere effettuato solo da un centro di assistenza autorizzato, per aiutare a proteggere l'ambiente e la vostra salute.

Oggetti e bagagli

Vani portaoggetti
Vani portaoggetti 115
Vano ripostiglio pannello strumenti 115
Vano portaoggetti 115
Vano portaoggetti sotto il bracciolo 116
Vano portaoggetti posteriore 116
Vano ripostiglio consolle centrale 116

Altre soluzioni di stivaggio
Cinghie per il carico 117
Rete di servizio 117

Vani portaoggetti

⚠ Avvertenza

Non posizionare oggetti pesanti o affilati nei vani portaoggetti. In caso d'incidente questi oggetti potrebbero far aprire il coperchio causando lesioni.

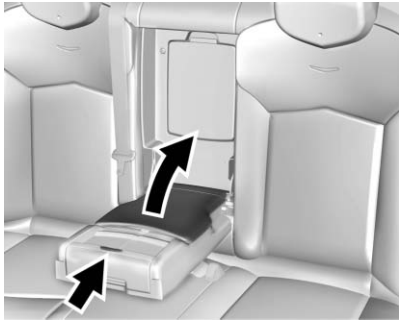
Vano ripostiglio pannello strumenti

Premere per sbloccare il coperchio.

Vano portaoggetti

Per aprire, toccare il pulsante GLOVE BOX (cassettino portaoggetti). Chiudere manualmente il cassettino portaoggetti.

Vano portaoggetti sotto il bracciolo

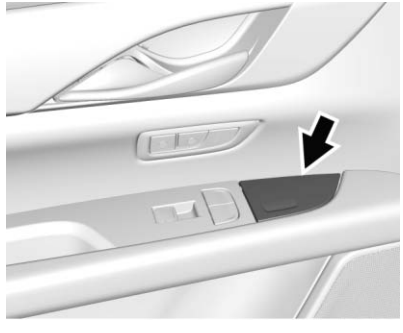


Premere sulla chiusura per accedere all'area portaoggetti nel bracciolo posteriore. Premere il pulsante per far fuoriuscire i portabibite.

Spingere i portabibite all'interno per chiudere.

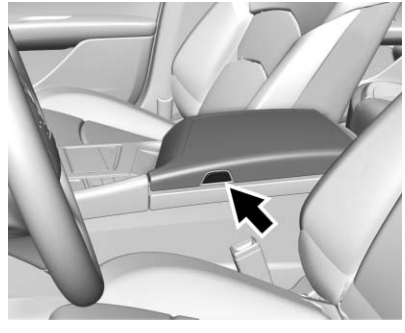
Se in dotazione, sul bracciolo sono presenti comandi per il sedile. Vedere *Sedili posteriori* ⇨ *70*.

Vano portaoggetti posteriore

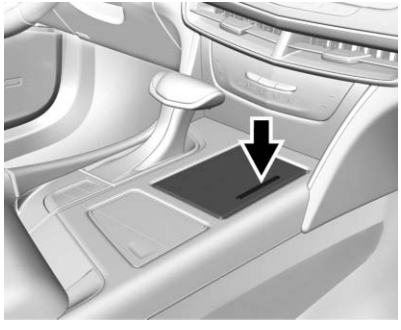


Se in dotazione, premere sullo sportellino per accedere al vano portaoggetti nelle portiere posteriori.

Vano ripostiglio consolle centrale



Premere il pulsante e sollevare per accedere al vano portaoggetti. All'interno si trova una presa jack ausiliaria e una porta (o porte) USB. Vedere il manuale Infotainment.



Nella console centrali sono presenti dei portabibite. Spingere e rilasciare la copertura lato passeggero per accedere ai portabibite.

Altre soluzioni di stivaggio

Cinghie per il carico

I tiranti del carico possono essere utilizzati per fissare carichi di piccole dimensioni e la rete portaoggetti. Vedi *Rete di servizio* ⇨ *117*, se in dotazione.

Rete di servizio

Il veicolo può essere dotato di rete di sicurezza nel bagagliaio. La rete è fissata al tiranti del vano di carico. Dietro la rete posizionare solo carichi di piccola entità. Può essere anche sistemata in una busta per contenere oggetti piccoli all'interno. Non usarla per i carichi pesanti.

Strumenti e comandi

Comandi

Regolazione volante 119
Controlli su volante 120
Volante riscaldato 120
Clacson 120
Tergilavacristallo 120
Bussola 122
Orologio 123
Prese di corrente 124
Sistema di ricarica wireless 125
Accendi sigari 126
Portacenere 126

Spie, strumenti di misurazione e indicatori

Spie e indicatori 127
Quadro degli strumenti (Livello base) 128
Quadro degli strumenti (Classe superiore) 131
Indicatore di velocità 134
Contachilometri 134
Odometro parziale 134
Contagiri 134
Indicatore livello di carburante 135
Indicatore pressione di alimentazione (Solo configurazione Performance) 136
Indicatore Pressione olio motore (Cruscotto base) 136
Indicatore temperatura olio motore (Solo configurazione Performance) 137
Indicatore temperatura refrigerante motore 137
Voltometro (Cruscotto base) 138
Promemoria cinture di sicurezza 138
Spia di pronto airbag 139
Indicatore di stato airbag passeggero 140
Spia sistema di ricarica 140
Spia segnalazione guasti (Spia controllo motore) 141
Spia sistema frenante 143
Luce freno di stazionamento elettrico 143
Manutenzione richiesta per la luce freno di stazionamento elettrico 144
Spia impianto frenante antibloccaggio (ABS) 144
Spia dell'ausilio di mantenimento di corsia (LKA) 144
Indicatore veicolo davanti 145
Indicatore pedone che precede 145
Spia disinserimento trazione 145
Spia di disattivazione StabiliTrak® 146
Spia sistema di controllo trazione (TCS)/StabiliTrak® 146
Spia temperatura liquido di raffreddamento motore 146
Spia pressione pneumatici 147
Spia della pressione olio motore 147
Spia livello carburante basso 148
Comando arresto automatico (Cruscotto superior) 148
Spia di sicurezza 148
Spia fari abbaglianti accesi 149
Luce lampada fendinebbia posteriore 149
Cicalino fari accesi 149
Spia velocità di crociera 149
Spia portiera aperta 150

Display informativi

Centralina informazioni conducente (DIC) 150
Display Head-Up (HUD) 153

Messaggi del veicolo

Messaggi veicolo 157

Messaggi di tensione e carica batteria 157
Messaggi impianto frenante 157
Messaggi bussola 158
Messaggi di controllo velocità di crociera 158
Messaggio portiere non chiuse 159
Messaggi impianto di raffreddamento motore 159
Messaggi olio motore 160
Messaggi alimentazione motore 161
Messaggi impianto carburante 161
Messaggi chiave e serratura 161
Messaggi luci 162
Messaggi sistema di rilevamento presenza oggetti 162
Messaggi impianto di controllo corsa 165
Messaggi dell'impianto airbag ... 166
Messaggi cintura di sicurezza ... 166
Messaggi sicurezza 167
Messaggi di manutenzione veicolo 167
Messaggi dell'impianto sterzante 167
Messaggi relativo all'avvio veicolo 168
Messaggi pneumatici 168
Messaggi cambio 169
Messaggi di promemoria veicolo 169
Messaggi velocità veicolo 170
Messaggi liquido detergente 170
Messaggi finestrini 170

Personalizzazione del veicolo

Personalizzazione Veicolo 170

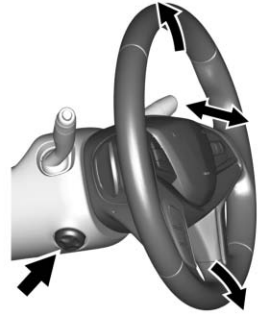
Sistema telecomando universale

Sistema telecomando universale 180
Programmazione impianto telecomando universale 180
Funzionamento impianto telecomando universale 183

Comandi

Regolazione volante

Volante ad inclinazione e regolazione telescopica elettrica



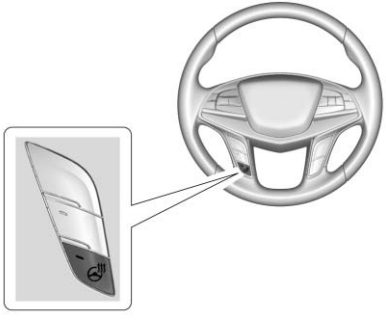
Premere il comando per spostare il volante a regolazione telescopica e dell'inclinazione verso l'alto e il basso oppure in avanti o all'indietro.

Non regolare il volante durante la guida.

Controlli su volante

Il sistema Infotainment può essere gestito tramite i comandi al volante. Vedere "Comandi al volante" nel manuale del sistema Infotainment.

Volante riscaldato



: In presenza di volante riscaldato, premere per azionare o disattivare. Quando la funzione è stata attivata, accanto al pulsante si accende una spia.

Occorrono circa tre minuti per iniziare il riscaldamento del volante.

Clacson

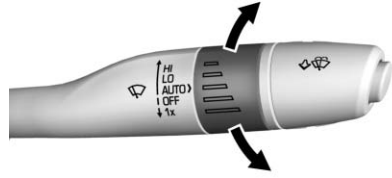
Premere sul volante per attivare l'avvisatore acustico.

Tergilavacristallo

Con l'accensione del veicolo in posizione ACC/ACCESSORY o ON/RUN, spostare la leva del tergicristalli verso l'alto o il basso per selezionare la velocità del tergicristalli.

HI : Usare per passate rapide.

LO : Usare per passate lente.



AUTO : Utilizzare questa impostazione per il movimento intermittente dei tergicristallo quando il sistema Rainsense™ è disabilitato o per la tergitura Rainsense quando è abilitata. Per il funzionamento a intermittenza, muovere la leva in alto su AUTO, quindi ruotare la ghiera della leva del tergicristallo in alto per passate più frequenti o in basso per passate meno frequenti. Se è abilitato Rainsense, consultare "Rainsense™" più avanti in questa sezione.

Se i tergicristalli vengono utilizzati durante la guida, le luci esterne si attivano automaticamente se il comando relativo è impostato su AUTO (Automatico). Il tempo di transizione per l'accensione delle luci varia in base alla velocità del

tergicristallo. Vedere "Proiettori attivati dal tergicristalli" in *Sistema fari automatico* ⇨ *187*.

OFF (SPENTO) : Usare per disattivare i tergicristalli.

1X : Per la passata singola: abbassare brevemente la leva del tergicristallo. Per le passate multiple: tenere la leva del tergicristallo abbassata.

: Tirate la leva del tergicristalli del parabrezza verso di voi per spruzzare il liquido lavavetri sul parabrezza e azionare i tergicristalli. I tergicristalli continueranno a funzionare fino a quando la leva venga rilasciata o venga raggiunto il tempo massimo di lavaggio. Quando viene rilasciata la leva del tergicristalli del parabrezza, potrebbero essere necessarie ulteriori passate in base al tempo di azionamento del lavavetri. Vedere *Liquido detergente* ⇨ *295* per informazioni sulle modalità di rabbocco del serbatoio del liquido di lavaggio.

⚠ Avvertenza

Quando la temperatura esterna scende sotto lo zero, non utilizzare il lavacristalli fino a quando il parabrezza non si sia riscaldato. Altrimenti il liquido di lavaggio rischia di gelare sul parabrezza e ostruire la visuale.

Rimuovere neve e ghiaccio dalle spazzole tergicristalli e dal parabrezza prima di utilizzarle. Se risultano bloccate sul parabrezza dal ghiaccio, liberarle delicatamente o sciogliere il ghiaccio. Sostituire le spazzole se danneggiate. Vedere *Sostituzione spazzola tergicristallo* ⇨ *301*.

Il peso della neve o il ghiaccio possono sovraccaricare il motorino del tergicristallo.

Posizione di riposo del tergicristalli

Se l'accensione del veicolo è portata in posizione OFF con i tergicristalli in posizione LO (bassa velocità), HI, (alta velocità) o AUTO (automatico) con Rainsense disabilitato, essi si arresteranno immediatamente.

Se la leva del tergicristallo viene quindi portata su OFF prima che venga aperta la porta conducente oppure entro 10 minuti dal disinserimento dell'accensione, i tergicristalli si avvieranno di nuovo e si porteranno verso la base del parabrezza.

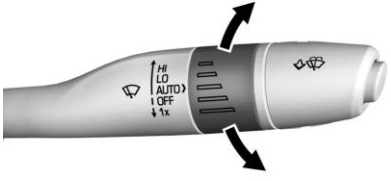
Se l'accensione viene portata in posizione OFF (spento) mentre i tergicristalli eseguono le passate per la funzione lavacristallo o Rainsense, i tergicristalli continuano il movimento fino a raggiungere la base del parabrezza.

Rainsense™

Nei veicoli dotati di Rainsense, un sensore ubicato nella parte centrale superiore del parabrezza rileva la quantità di acqua sul parabrezza e controlla la sensibilità tergicristallo.

Per consentire le migliori prestazioni del sistema, mantenere questa zona del parabrezza pulita e priva di detriti.

AUTO : Se Rainsense è abilitato, spostare la leva del tergicristallo del parabrezza su AUTO. Ruotare la ghiera sulla leva del tergicristallo per regolare la sensibilità.



- Ruotare la ghiera verso l'alto per una maggiore sensibilità all'umidità.
- Ruotare la ghiera verso il basso per una minore sensibilità all'umidità.
- Togliere la leva del tergicristallo dalla posizione AUTO per disattivare Rainsense.

Per abilitare o disabilitare questa funzione, consultare "Tergicristalli Rainsense" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

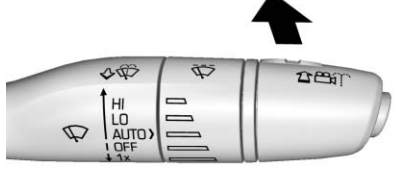
Protezione del gruppo braccio tergicristalli

Se si porta il veicolo all'autolavaggio, portare la leva del tergicristalli in posizione OFF. Così si disabilitano i tergicristalli automatici del parabrezza Rainsense.

Con Rainsense, se il cambio è in posizione N (folle) e la velocità del veicolo è molto ridotta, i tergicristalli si arresteranno automaticamente alla base del parabrezza.

Il tergicristallo ritornerà al funzionamento normale quando il cambio non è più in posizione N (folle) oppure la velocità del veicolo è aumentata.

Lavaspecchietto retrocamera



Se presente, spingere la leva del tergicristalli in avanti per nebulizzare liquido di lavaggio sullo specchietto della videocamera. Al rilascio la leva ritorna autonomamente alla posizione iniziale. Vedere *Retrocamera specchietto ⇨ 52*.

Bussola

Il veicolo può disporre di un display bussola nel Driver Information Center (DIC). La bussola riceve la direzione e altre informazioni dall'antenna Global Positioning System (GPS), da StabiliTrak® e dalle informazioni sulla velocità del veicolo.

Il sistema della bussola è progettato per funzionare per un dato numero di chilometri o gradi di svolta prima di dover ricevere un segnale dai satelliti GPS. Quando il display della bussola mostra l'indicazione CAL, guidare il veicolo per un breve tratto in un'area aperta dove possa essere ricevuto il segnale GPS. Il sistema della bussola determinerà automaticamente quando viene ripristinato un segnale GPS e

fornirà di nuovo una direzione. Vedere *Messaggi bussola* ⇨ *158* per i messaggi che possono essere visualizzati sulla bussola.

Orologio

I comandi del sistema Infotainment permettono di accedere alla data e ora attraverso il sistema di menu. Vedere "Home Page" nel manuale Infotainment per informazioni sull'utilizzo del sistema dei menu.

Impostazione dell'orologio

Ora

Per impostare l'ora:

1. Dalla pagina iniziale, toccare il pulsante IMPOSTAZIONI a schermo e toccare Ora e data.
2. Toccare Imposta ora, quindi toccare + o - per aumentare o diminuire le ore o i minuti, e cambiare da AM a PM e viceversa.
3. Toccare 12-24 h per impostare l'orologio su 12 o 24 ore.
4. Toccare ⮌ per tornare al menu precedente.

Data

Per impostare la data:

1. Toccare il pulsante IMPOSTAZIONI a schermo, poi toccare Ora e data.
2. Toccare Imposta data, poi toccare + o - per aumentare o diminuire il mese, il giorno o l'anno.
3. Toccare ⮌ per tornare al menu precedente.

Regolazione automatica

Se inserita, l'ora e la data si aggiornano automaticamente.

Per impostare la regolazione automatica:

1. Toccare il pulsante IMPOSTAZIONI a schermo, poi toccare Ora e data.
2. Toccare Imposta ora o Imposta data.
3. Toccare Impo. auto, quindi selezionare On-Cell Network (rete cellulare-on) o Off-Manual (manuale off) per impostare manualmente data e ora.
4. Toccare ⮌ per tornare al menu precedente.

Se è attiva l'impostazione automatica, l'ora visualizzata sull'orologio potrebbe non aggiornarsi immediatamente quando si entra in una zona compresa in un nuovo fuso orario.

Mostra orologio

Se questa funzione è abilitata, lo schermo del sistema Infotainment visualizza l'orologio digitale.

Per regolare il display dell'orologio:

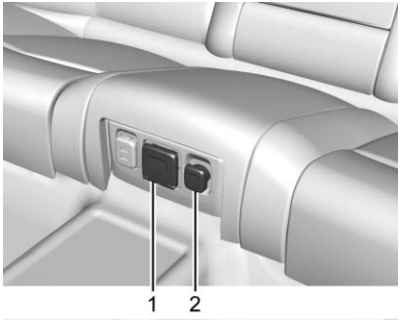
1. Toccare il pulsante IMPOSTAZIONI a schermo, poi toccare Ora e data.
2. Toccare Mostra orologio, quindi selezionare Spento o Acceso.
3. Toccare ⮌ per tornare al menu precedente.

Prese di corrente

Presa di corrente da 12-Volt a corrente continua

È possibile utilizzare la presa di corrente accessoria a 12-Volt per collegare dispositivi elettrici come un telefono cellulare o un lettore MP3.

Il veicolo è dotato di una presa di corrente accessoria sul pannello di rifinitura dei sedili posteriori.



1. Prese di corrente da 220V/ 230V corrente alternata
2. Presa di corrente da 12-Volt a corrente continua

Per accedere alla presa di corrente accessoria sollevare il coperchio.

Alcuni connettori accessori potrebbero non essere compatibili con le prese di corrente e potrebbero sovraccaricare i fusibili degli adattatori o del veicolo. In caso di problemi, consultare il proprio concessionario.

Quando si aggiungono dispositivi elettrici, assicurarsi di seguire le istruzioni appropriate a corredo dei dispositivi stessi. Vedere *Componenti elettriche non originali* ⇨ *278*.

Attenzione

Se si lasciano dispositivi pesanti appesi alle prese si possono provocare danni non coperti dalla garanzia del veicolo. Le prese di corrente sono state ideate solo per accessori come ad esempio i cavi dei caricabatteria per telefoni cellulari.

Staccare sempre i dispositivi elettrici quando non sono in uso e non collegare dispositivi che superano un valore nominale di 20 amp.

Prese di corrente da 220V/230V corrente alternata

Se dotato di questa presa di corrente sul pannello di rifinitura dei sedili posteriori, può essere utilizzato per collegare equipaggiamento elettrico che utilizzi un limite massimo di 400 watt.

Una spia posta sulla presa si accende quando la presa è in uso. La spia si accende quando l'accensione è su ON/ RUN, quando alla presa sono collegati dispositivi che richiedono meno di 400 Watt, e non sono rilevati guasti di sistema.

La spia non si accende quando l'accensione è in LOCK/OFF o se il dispositivo non è completamente inserito nella presa.

Se i dispositivi che sono collegati utilizzano più di 400 Watt o se viene rilevato un guasto di sistema, un circuito di protezione esclude l'alimentazione e la spia si spegne. Per ripristinare il circuito, scollegare il dispositivo e ricollegarlo, oppure disattivare e riattivare l'alimentazione per gli accessori (Retained Accessory

Power, RAP). Vedere *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*. La corrente si ripristina collegando alla presa un dispositivo che utilizza 400 Watt o meno, e non si rilevano guasti al sistema.

La presa di corrente non è stata ideata per collegare i seguenti dispositivi e potrebbe non funzionare correttamente se dovessero essere collegati:

- Dispositivi con potenza di picco iniziale elevata come frigoriferi a compressore o utensili elettrici
- Altri dispositivi che richiedono un'alimentazione estremamente stabile come coperte elettriche controllate da microchip o lampade a sensore.
- Equipaggiamento medico.
- Dispositivi con potenza di picco iniziale elevata come frigoriferi a compressore o utensili elettrici
- Altri dispositivi che richiedono un'alimentazione estremamente stabile come coperte elettriche controllate da microchip o lampade a sensore.
- Equipaggiamento medico.

Sistema di ricarica wireless

Il veicolo può essere dotato di carica wireless nel vano portaoggetti sotto il bracciolo. Il sistema ricarica in maniera wireless, senza fili, un dispositivo mobile compatibile PMA o Qi. Per controllare la compatibilità per il telefono o per altri dispositivi consultare il proprio concessionario per i dettagli.

⚠ Avvertenza

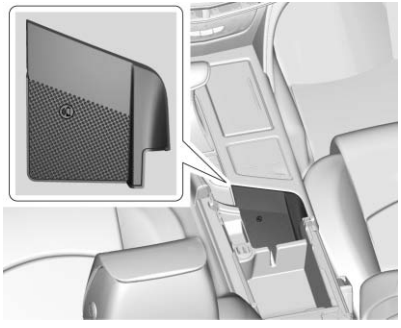
La ricarica wireless può influenzare il funzionamento di pacemaker o di altri dispositivi medici impiantati. Se si è portatori di uno di questi, è consigliabile consultare il proprio medico prima di utilizzare il sistema di ricarica wireless.

Il veicolo deve trovarsi in posizione ON/RUN, ACC/ACCESSORY o Alimentazione per gli accessori (Retained Accessory Power, RAP). La funzione di ricarica wireless potrebbe non indicare con precisione la carica quando l'accensione è in posizione RAP. A tal proposito, vedere *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*.

La temperatura di esercizio è compresa tra -20 °C (-4 °F) e 60 °C (140 °F) per il sistema di ricarica e tra 0 °C (32 °F) e 35 °C (95 °F) per il telefono.

⚠ Attenzione

Togliere tutti gli oggetti metallici dal caricabatterie a induzione prima di caricare il dispositivo mobile. Gli oggetti metallici, quali monete, chiavi, anelli o graffette interposte tra il telefono e il caricabatterie a induzione potrebbero surriscaldarsi. Nel caso raro in cui il sistema di caricamento non rileva un oggetto metallico e l'oggetto resta incastrato tra il telefono e il caricabatterie, togliere il telefono e far raffreddare l'oggetto metallico prima di toglierlo dal caricabatterie a induzione per evitare di ustionarsi.



Per caricare un dispositivo mobile:

1. Rimuovere tutti gli oggetti dalla base di ricarica. Diversamente, in presenza di oggetti sulla base, il sistema potrebbe non ricaricare.
2. Posizionare il dispositivo mobili a faccia in alto sul simbolo presente sul pannellino di ricarica ed allinearlo alla parete sinistra del vano di carica.
3. Su dello schermo del sistema di infotainment compare . Ciò sta a indicare che il dispositivo mobile è posizionato correttamente e si sta caricando. Se il telefono viene posizionato sulla base di ricarica e non compare il simbolo , toglierlo dalla base, ruotare di 180 gradi e attendere tre secondi prima di riposizionarlo/allinearlo nuovamente.

Accendi sigari

All'interno del vano portaoggetti della console centrale potrebbe essere presente un accendisigari.

Per utilizzare l'accendisigari, premere fino a fine corsa e poi rilasciare. Non appena pronto, scatterà indietro autonomamente.

Attenzione

Tenere l'accendisigari premuto durante la fase di riscaldamento non gli consente di scattare e allontanarsi dall'elemento riscaldante quando è caldo. L'accendisigari e l'elemento riscaldante possono subire danni da surriscaldamento o, altrimenti, si

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

rischia la bruciatura di un fusibile. Non tenere l'accendisigari premuto durante la fase di riscaldamento.

Portacenere

Sono presenti posacenere anteriori e posteriori.

Attenzione

Se nel posacenere vengono gettati carte, spille o altri oggetti infiammabili, le sigarette incandescenti o altri materiali fumanti possono determinarne l'accensione e causare danni al veicolo. Mai gettare materiali infiammabili nel posacenere.

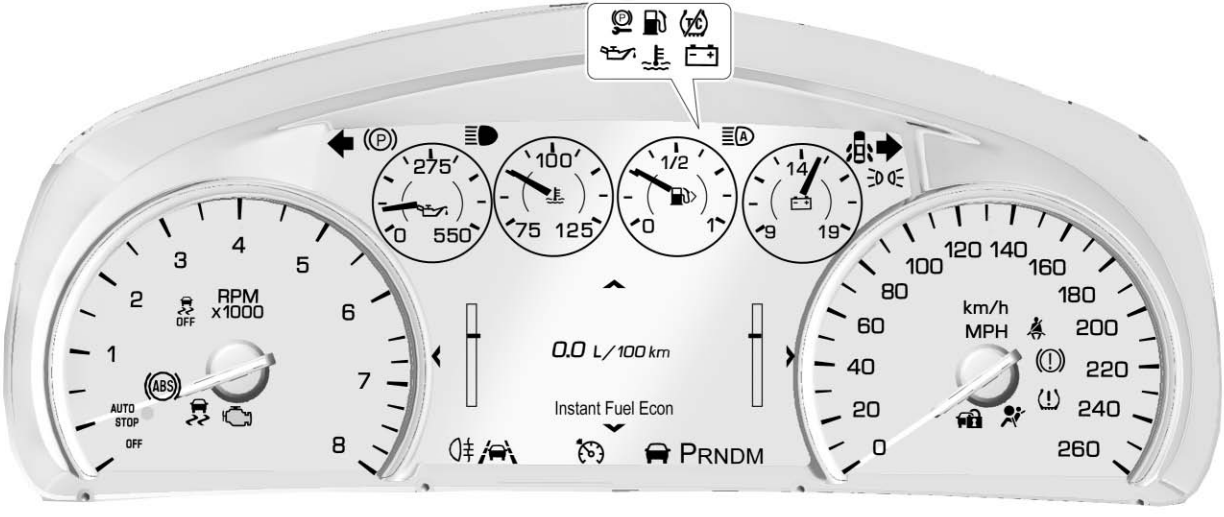
Spie, strumenti di misurazione e indicatori

Spie e indicatori

Le spie e gli strumenti di misurazione possono segnalare eventuali anomalie prima che divengano così gravi da richiedere riparazioni o sostituzioni costose. Prestare attenzione alle spie e agli strumenti di misurazione può prevenire il rischio di lesioni.

Alcune spie si illuminano brevemente durante l'avviamento del motore per segnalare semplicemente che funzionano correttamente. Qualora una delle spie si illumini e rimanga accesa durante la marcia o uno degli strumenti di misurazione segnali un possibile problema, consultare la sezione del manuale che spiega come intervenire. Rimandare le riparazioni può causare spese maggiori e creare anche situazioni di pericolo.

Quadro degli strumenti (Livello base)



Menu del quadro strumenti

Al centro del quadro strumenti si trova una zona del display interattiva.

Utilizzare il comando al volante sul lato destro per aprire e scorrere le diverse voci e display.

Premere < per accedere alle applicazioni del quadro strumenti. Utilizzare ∧ o ∨ per scorrere l'elenco delle applicazioni disponibili. Non tutte le applicazioni saranno disponibili su tutti i veicoli.

- Applicazione Informativa E' dove possono essere visualizzati i display del Driver Information Center (DIC). Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.
- Audio
- Telefono
- Navigazione
- Impostazioni

Audio

Premere SEL per selezionare l'applicazione Audio, quindi premere > per accedere al menu Audio. Nel menu Audio, passare in rassegna la musica, selezionarla dai preferiti oppure cambiare la sorgente audio. Utilizzare ∧ o ∨ per cambiare stazione o passare al brano successivo o precedente.

Telefono

Premere SEL per selezionare l'applicazione Telefono, quindi premere > per accedere al menu Telefono. Nel menu Telefono, se non ci sono telefonate in corso, visualizzare le ultime chiamate o far scorrere i contatti. Se c'è una telefonata in corso, escludere l'audio del telefono o passare alla funzione ricevitore.

Navigazione

Premere SEL per selezionare l'applicazione Navigazione, quindi premere > per accedere al menu Navigazione. Se non vi è un percorso attivo, è possibile riprendere l'ultimo percorso e attivare/disattivare i comandi vocali. Se vi è un percorso attivo, premere SEL per annullare o riprendere la guida a destinazione o per attivare o disattivare i comandi vocali.

Impostazioni

Premere SEL per selezionare l'applicazione Impostazioni, quindi premere > per accedere al menu Impostazioni. Utilizzare ∧ o ∨ per scorrere le voci del menu Impostazioni.

Unità : Premere > mentre Unità è visualizzato per accedere al menu Unità. Scegliere il sistema inglese imperiale o metrico premendo SEL quando la voce desiderata è evidenziata. Un segno di spunta apparirà accanto alla voce selezionata.

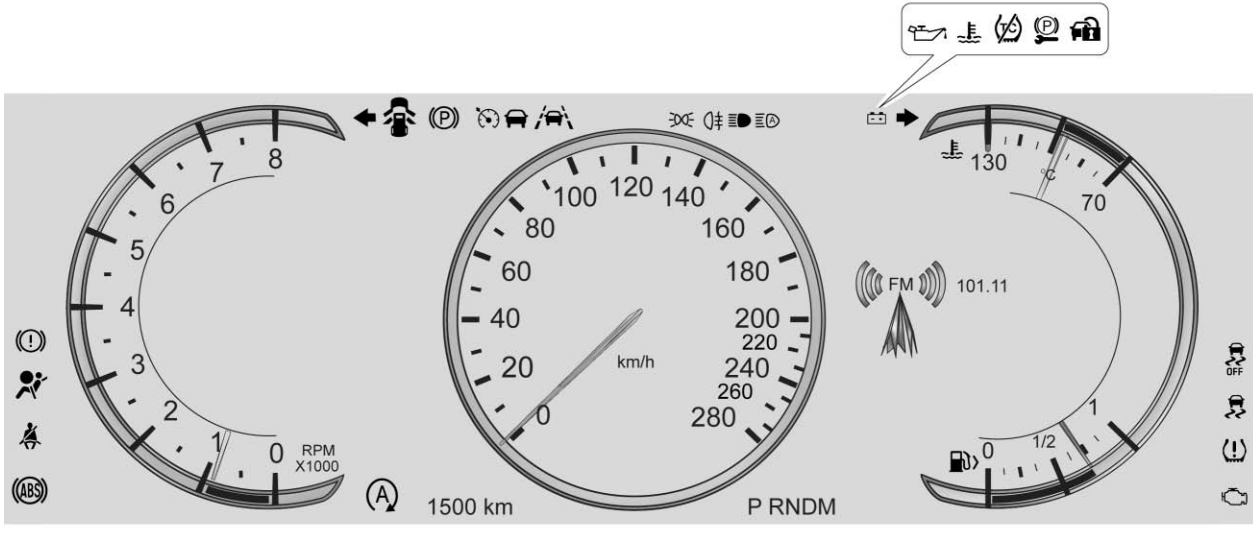
Temi del display : È possibile scegliere tra tre configurazioni di visualizzazione del display del quadro strumenti: Standard, Tecnologia e Media.

Pagine delle informazioni : Premere > mentre vengono visualizzate le Pagine informative per accedere al menu Pagine informative e selezionare le voci da visualizzare nell'applicazione Info. Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Allarme velocità : Il visualizzatore dell'Allarme velocità consente al conducente di impostare una velocità che non si vuole superare. Per impostare l'allarme velocità, premere > quando l'allarme velocità viene visualizzato. Premere ∧ o ∨ per regolare il valore. Premere SEL per impostare la velocità. Dopo aver impostato la velocità, questa funzione può essere disattivata premendo SEL mentre è visualizzata la presente pagina. Se viene superato il limite di velocità selezionato, un avviso a pop-up viene visualizzato con un segnale acustico.

Informazioni software : Visualizza le informazioni del software open source.

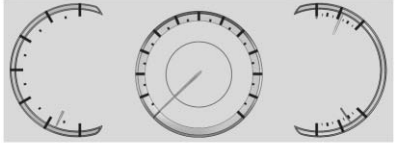
Quadro degli strumenti (Classe superiore)



In figura, cruscotto bilanciato, Deluxe

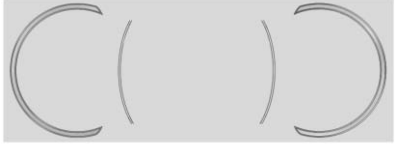
Quadro strumenti riconfigurabile

Il layout del display del quadro può essere modificato.



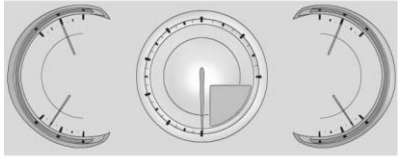
Configurazione Bilanciata

La configurazione Bilanciata prevede tre zone di visualizzazione interattive: una al centro di ciascuno degli indicatori.



Configurazione Avanzata

La configurazione avanzata è dotata di tre zone di visualizzazione interattive.



Configurazione delle prestazioni (se in dotazione)

La configurazione delle prestazioni ha due zone di visualizzazione interattive.

Usare il comando a cinque vie sul lato destro del volante per spostarsi tra le diverse zone di visualizzazione e per scorrere le diverse visualizzazioni.

Per modificare la configurazione del quadro:

1. Trovare la pagina Options (Opzioni) in una delle zone di visualizzazione interattiva del quadro.
2. Premere SEL per accedere al menu Options (Opzioni).
3. Scorrere verso il basso fino ad evidenziare Display Layout (Layout display). Premere quindi SEL per effettuare la selezione.
4. Ciascun layout nel menu è rappresentato da una piccola immagine di anteprima del layout medesimo. Scorrere verso l'alto o il basso, quindi evidenziare la selezione. Premere SEL per selezionare la configurazione desiderata del quadro.
5. Uscire dal menu Display Layout (Layout display) premendo <.

Display applicazioni quadro

Il quadro può visualizzare la informazioni relative alla navigazione, l'impianto audio e il telefono.

Navigazione

Se non ci sono percorsi attivi viene visualizzata una bussola. Se c'è un percorso attivo, premere SEL per terminare la guida a destinazione o accendere o spegnere i messaggi vocali.

Audio

Durante la visualizzazione della pagina delle applicazioni Audio, premere SEL per entrare nel menu Audio. Nel menu Audio, ricercare la musica, selezionarla dai preferiti oppure cambiare la sorgente audio

Telefono

Durante la visualizzazione della pagina delle applicazioni Telefono, premere SEL per entrare nel menu Telefono. Nel menu Telefono, se non ci sono telefonate in corso, visualizzare le ultime chiamate, selezionarle dai preferiti o far scorrere i contatti. Se c'è una telefonata in corso, escludere l'audio del telefono o passare alla funzione ricevitore.

Menu Cluster Options (Opzioni quadro)

Per accedere al menu Options (Opzioni) del quadro:

1. Utilizzare il comando a cinque vie sul lato destro del volante per trovare la pagina Options (Opzioni) in una delle zone di visualizzazione interattiva del quadro.
2. Premer SEL al centro del comando a cinque vie per accedere al menu Options (Opzioni).

Unità : Premere SEL mentre Unità è evidenziato per entrare nel menu Unità. Scegliere il sistema US o metrico premendo SEL quando la voce desiderata è evidenziata. Un segno di spunta apparirà accanto alla voce selezionata.

Pagine delle informazioni : Premere SEL quando Pagine delle informazioni è evidenziato per selezionare le voci da visualizzare nei display informazioni del DIC. Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Opzioni pulsante Fav : Premere SEL quando Fav Button Options (Opzioni pulsante Fav) è evidenziato per selezionare tra FAV Primary e SEEK Primary. Questa selezione consente la configurazione dei comandi al volante △ e ▽. Se è selezionato FAV Primary, premendo △ e ▽ sarà possibile passare tra il preferito precedente e quello successivo, mentre tenendo premuto △ e ▽ sarà eseguita la ricerca. Se è selezionato SEEK Primary premendo △ e ▽ sarà eseguita la ricerca mentre tenendo premuto △ e ▽ sarà possibile passare tra il preferito successivo o precedente.

Display Layout (Layout display) : Premere SEL mentre è evidenziato Display Layout (Layout display) per cambiare la configurazione del quadro. Vedere "Quadro strumenti riconfigurabile" precedentemente in questa sezione.

Rotazione del Head-Up Display (HUD) : Questa funzione consente la regolazione dell'angolo dell'immagine HUD. Premere SEL sui comandi al volante quando è evidenziata la rotazione del Head-up Display per entrare nella modalità di regolazione. Premere ∧ o ∨ per regolare l'angolo del display HUD. Premere < o > per evidenziare OK, quindi premere SEL per salvare le impostazioni. Per annullare l'impostazione si può anche premere annulla. Il veicolo deve essere in P (parcheggio).

Caricamento pneumatico : Premere SEL quando Carico pneumatico è evidenziato per modificare le relative impostazioni. Scegliere Light (leggero, per pressione confortevole fino a tre persone), Eco (per pressione Eco fino a tre persone) o Max (per pieno carico) premendo SEL mentre la voce desiderata è evidenziata.

Software Open Source : Premere SEL quando il software Open Source è evidenziato per visualizzare le informazioni sul software open source.

Indicatore di velocità

Il tachimetro mostra la velocità del veicolo in chilometri orari (km/h) o in miglia orarie (mph).

Contachilometri

Il contachilometri indica la distanza percorsa dal veicolo, in chilometri o miglia.

Odometro parziale

Il contachilometri parziale indica il chilometraggio percorso dal veicolo dall'ultimo reset del contachilometri stesso.

Al contachilometri parziale si accede e può essere reimpostato attraverso il Driver Information Center (DIC). Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Contagiri

Il contagiri visualizza il numero di giri al minuto (rpm) del motore.

Sul quadro di base, se il veicolo è dotato del sistema di avvio/arresto, quando l'accensione è su ON /RUN, il contagiri indica lo stato del veicolo. Quando punta su AUTO STOP, il motore è spento ma il veicolo è acceso e può spostarsi. Il motore può avviarsi automaticamente in qualsiasi momento. Se l'indicatore punta su OFF, il veicolo è spento.

Quando il motore è acceso, il contagiri indica i giri al minuto del motore (rpm). In modalità Auto stop il valore indicato dal contagiri può variare di alcune centinaia di giri al minuto, se il motore è in fase di arresto o riavvio.

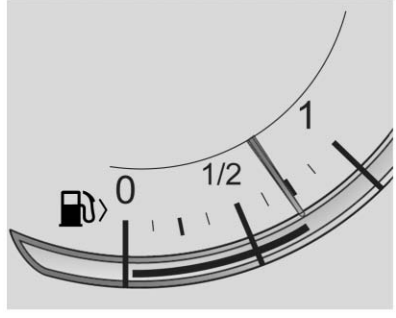
È possibile udire un leggero rumore sordo quando il cambio determina la marcia più efficiente da un punto di vista dei consumi.

Attenzione

Se il veicolo viene azionato con il regime nell'area di pericolo nella parte alta del tachimetro, il veicolo potrebbe danneggiarsi e il danno non sarebbe coperto dalla garanzia. Non utilizzare il motore con il regime nell'area di pericolo.

Indicatore livello di carburante

Tema standard di livello base



Configurazione bilanciata, livello alto di gamma

Con l'accensione inserita, l'indicatore del livello di carburante indica la quantità di carburante residuo nel serbatoio.

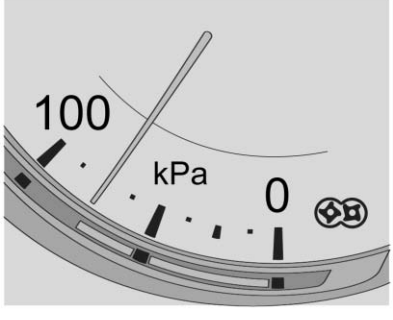
Vicino all'indicatore del livello carburante c'è una freccia che indica su quale lato del veicolo è posto lo sportellino del carburante.

Quando l'indicatore arriva in prossimità del vuoto, si accende la spia di livello carburante minimo. È ancora presente del carburante, ma è necessario fare rifornimento al più presto.

I quattro punti seguenti sono domande frequenti dei proprietari. Nessuna di queste indica un problema a carico dell'indicatore del carburante:

- Alla stazione di servizio, la pompa si chiude prima che l'indicatore segnali il pieno;
- Per il pieno serve un poco di carburante in più o in meno rispetto a quanto segnalato dall'indicatore; Ad esempio, l'indicatore può avere indicato che il serbatoio era mezzo pieno, ma per riempirlo, di fatto, può essere necessaria una quantità di carburante leggermente superiore o inferiore.
- L'indicatore si sposta leggermente in fase di curva o di accelerazione;
- L'indicatore impiega alcuni secondi per stabilizzarsi dopo l'inserimento dell'accensione e si sposta su "vuoto" quando questa viene disinserita.

Indicatore pressione di alimentazione (Solo configurazione Performance)



Questo strumento indica la sovralimentazione con accelerazione più alta.

Mostra il livello di pressione dell'aria nel collettore di aspirazione prima che l'aria entri nella camera di combustione del motore.

L'indicatore è automaticamente centrato su zero ogni volta che il motore viene avviato. La sovralimentazione effettiva viene visualizzata da questo punto zero. I cambiamenti della pressione ambientale che si possono avere quando si guida in montagna o quando cambia il tempo modificano leggermente il valore dello zero.

Indicatore Pressione olio motore (Cruscotto base)

Il manometro dell'olio motore mostra la pressione dell'olio motore in kPa (chilopascal) quando il motore è in funzione.

La pressione dell'olio può variare con la velocità del motore, la temperatura esterna e la viscosità dell'olio.

Su alcuni modelli, la pompa dell'olio varierà la pressione dell'olio motore in base alle esigenze del motore. La pressione dell'olio può variare rapidamente al variare del regime o del carico del motore. Questo è normale.

Se la spia della pressione dell'olio o il messaggio del Driver Information Center (DIC) indica un livello di pressione al di fuori dei limiti di esercizio normali, verificare il livello dell'olio del veicolo al più presto possibile. Vedere *Messaggi olio motore* ⇨ *160* e *Olio motore* ⇨ *284*.

Attenzione

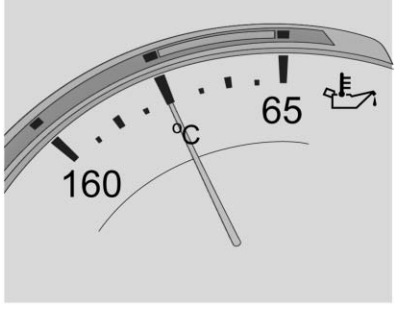
Una mancata manutenzione dell'olio può portare al danneggiamento del motore. Anche guidare con il livello dell'olio motore basso può danneggiare il motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Controllare il livello dell'olio olio quanto prima. Aggiungere olio se necessario, ma se il livello dell'olio

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

si trova nei limiti operativi e la pressione dell'olio è ancora bassa, sottoporre il veicolo a manutenzione. Attenersi sempre al programma di manutenzione per il cambio dell'olio.

Indicatore temperatura olio motore (Solo configurazione Performance)



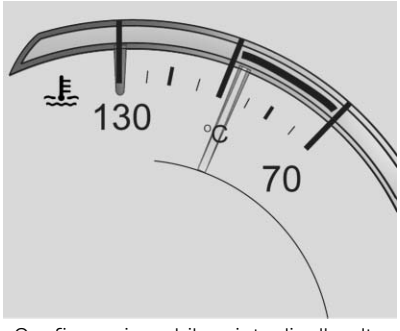
Questo strumento indica la temperatura dell'olio.

Se l'ago dell'indicatore si sposta nell'estremità superiore, indica che l'olio si è surriscaldato. Se il veicolo è stato azionato in condizioni di guida normali, accostare, arrestare il veicolo e disattivare il motore il più presto possibile.

Vedere *Olio motore* ⇨ *284*.

Indicatore temperatura refrigerante motore

Tema standard di livello base

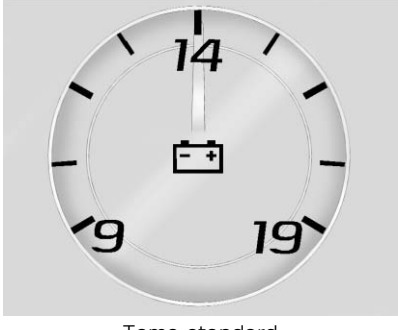


Configurazione bilanciata, livello alto di gamma

Questo indicatore misura la temperatura del liquido di raffreddamento del motore del veicolo.

Se durante la guida in condizioni d'esercizio normali, l'ago si sposta nella zona rossa significa che il motore è troppo caldo. Accostare, arrestare il veicolo e spegnere il motore il prima possibile.

Voltometro (Cruscotto base)



Tema standard

A quadro acceso, questo strumento indica la tensione della batteria.

A motore in funzione, questo strumento mostra lo stato del sistema di carica. Lo strumento può passare da un valore superiore a quello inferiore o viceversa. Questo è normale. Se il veicolo funziona al di fuori dei limiti di esercizio normali, la spia del sistema di carica si accende. Vedere *Spia sistema di ricarica* ⇨ *140*.

Valori non compresi nei limiti di normale esercizio possono verificarsi anche quando un gran numero di accessori elettrici sono in funzione nel veicolo e il motore è lasciato girare al minimo per un periodo prolungato. Questa condizione è normale poiché il sistema di carica non è in grado di fornire piena energia con motore al minimo. Con l'aumento del regime del motore, questa condizione dovrebbe correggersi autonomamente in quanto regimi superiori del motore consentono al sistema di carica di fornire una potenza massima.

Il veicolo può essere guidato solo per un breve periodo con valori non rientranti nei limiti di normale esercizio. Nella necessità di dover guidare il veicolo, spegnere tutti gli accessori, come radio e climatizzatore, e staccare la spina di tutti i caricatori e gli accessori.

Valori non rientranti nei limiti di normale esercizio indicano un potenziale problema all'impianto elettrico. Rivolgersi a un'autofficina il più presto possibile.

Promemoria cinture di sicurezza

Indicatore della cintura di sicurezza del conducente

Sul quadro strumenti si trova un indicatore della cintura di sicurezza del conducente.

Quando il veicolo viene avviato, la spia lampeggia e si sente un cicalino che ricorda al conducente di allacciare la cintura di sicurezza. La luce resta accesa fissa finché la cintura non viene allacciata. Questo ciclo può continuare diverse volte se la cintura del conducente resta slacciata o si slaccia durante la marcia del veicolo.

Se la cintura di sicurezza del conducente è agganciata, non si attivano né la spia né il cicalino.

Indicatore della cintura di sicurezza del passeggero

Vicino all'indicatore di stato dell'airbag passeggero si trova una spia di avvertimento cintura di sicurezza passeggero slacciata. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero ⇨ 88*.

Quando il veicolo viene avviato, la spia lampeggia e si sente un cicalino che ricorda al passeggero di allacciare la cintura di sicurezza. La luce resta accesa fissa finché la cintura non viene allacciata. Questo ciclo continua diverse volte se la cintura del passeggero resta slacciata o si slaccia durante la marcia del veicolo.

Se la cintura di sicurezza del passeggero è già agganciata, non si attivano né l'indicatore né il cicalino.

La spia e il cicalino della cintura di sicurezza del passeggero del sedile anteriore possono attivarsi anche quando sul sedile vengono appoggiati oggetti quali valigette, borsette, buste della spesa, computer portatili o altri dispositivi elettronici. Per disattivare spia e/o cicalino di promemoria, rimuovere gli oggetti dal sedile o allacciare la cintura di sicurezza.

Spia di pronto airbag

Questa spia si accende in caso di problema elettrico del sistema airbag. Il controllo di sistema comprende il/i sensore/i dell'airbag, il sistema di rilevazione del passeggero, i pretensionatori, i moduli airbag, il cablaggio e il modulo di rilevamento e diagnostica urti. Per ulteriori informazioni sul sistema airbag, vedere *Sistema airbag ⇨ 81* Sistema airbag.

La spia di segnalazione airbag pronto si attiva per alcuni secondi all'avviamento del veicolo. Se la spia non appare, risolvere immediatamente il problema.

⚠ Avvertenza

Se la spia di segnalazione airbag pronto rimane accesa dopo l'avviamento del veicolo o si attiva durante la marcia, il sistema airbag potrebbe non funzionare correttamente. Gli airbag del veicolo potrebbero non gonfiarsi in caso di urto o potrebbero addirittura gonfiarsi senza motivo. Per evitare possibili lesioni, portare immediatamente il veicolo in officina.

Se si presenta un problema con il sistema airbag, potrebbe comparire anche un messaggio nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi dell'impianto airbag ⇨ 166*.

Indicatore di stato airbag passeggero

Il veicolo è dotato di sistema di rilevamento del passeggero. Vedere *Sistema di rilevamento del passeggero* ⇨ *88*. La console superiore dispone di un indicatore di stato dell'airbag lato passeggero.

All'avviamento del veicolo, come controllo di sistema, l'indicatore di stato dell'airbag lato passeggero illuminerà i simboli di "acceso" e "spento" per alcuni secondi. Successivamente, dopo alcuni secondi, sull'indicatore di stato si illuminano alternativamente i simboli di "acceso" o "spento", in modo da indicare il reale stato dell'airbag frontale esterno e dell'airbag per le ginocchia lato passeggero.

Se il simbolo di accensione si illumina sull'indicatore di stato dell'airbag del passeggero, significa che l'airbag frontale esterno e l'airbag per le ginocchia del passeggero sono pronti per l'uso.

Se sull'indicatore di stato dell'airbag lato passeggero si illumina il simbolo di spegnimento, il sistema di rilevamento della presenza del passeggero ha disattivato l'airbag frontale e l'airbag per le ginocchia del passeggero.

Se, dopo alcuni secondi, entrambe le spie dell'indicatore di stato restano accese o se non si illuminano affatto, può esserci un problema alle spie o al sistema di rilevamento del passeggero. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

⚠ Avvertenza

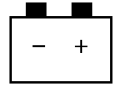
Se la spia di segnalazione airbag pronto si accende e rimane accesa, significa che potrebbero esserci problemi con l'airbag. Per evitare lesioni a se stessi e agli altri, fare

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

riparare immediatamente la vettura. Vedere *Spia di pronto airbag* ⇨ *139* per maggiori informazioni, comprese informazioni importanti sulla sicurezza.

Spia sistema di ricarica



Su alcuni veicoli, la spia del sistema di ricarica si accende brevemente quando si inserisce l'accensione con motore fermo, per un controllo di operatività della spia stessa. All'avviamento del motore la spia deve spegnersi. Sui veicoli dotati di quadro riconfigurabile, questa spia potrebbe non accendersi all'inserimento dell'accensione.

Se rimane accesa o si illumina durante la marcia, è possibile che vi sia un problema al sistema di ricarica elettrica. Far controllare il sistema dal concessionario. Se si continua a guidare con la spia accesa si rischia di scaricare la batteria.

Quando questa spia si accende o lampeggia, anche il Driver Information Center (DIC) visualizza un messaggio.

Vedere *Messaggi di tensione e carica batteria* ⇨ *157*.

Se si deve percorrere una breve distanza quando la spia è accesa, accertarsi di spegnere tutti gli accessori, come radio e condizionamento dell'aria.

Spia segnalazione guasti (Spia controllo motore)

Questa spia è parte del sistema diagnostico di bordo relativo alle emissioni del veicolo. Se, con motore in funzione, questa spia è accesa, significa che è stato rilevato un guasto e che il veicolo potrebbe necessitare di assistenza. Quando l'accensione si trova in modalità Solo servizio, la spia deve accendersi per indicare che funziona correttamente. Vedere *Posizioni accensione* ⇨ *221*.

I malfunzionamenti vengono spesso segnalati dal sistema prima che i problemi veri e propri si manifestino. Prestando la dovuta attenzione alla spia e, in caso di accensione, rivolgendosi subito all'assistenza, è possibile evitare danni.

Attenzione

Se il veicolo viene utilizzato continuamente con questa spia accesa, il sistema di controllo delle emissioni potrebbe non funzionare a dovere, i consumi potrebbero aumentare e la guida potrebbe risultare irregolare. Ciò potrebbe

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

portare a dover eseguire riparazioni costose che potrebbero non essere coperte dalla garanzia del veicolo.

Attenzione

Questa spia può accendersi a seguito di modifiche apportate a motore, cambio, scarico, aspirazione o impianto di alimentazione carburante oppure a causa dell'uso di pneumatici di scorta che non soddisfano le specifiche originali. Ne potrebbero conseguire costose riparazioni, non coperte dalla garanzia del veicolo. Inoltre, il veicolo potrebbe non superare il controllo anti-emissioni/prova manutenzione. Vedere *Accessori e modifiche* ⇨ *280*.

Se la spia lampeggia : È stato rilevato un guasto che potrebbe danneggiare il sistema di controllo delle emissioni e

aumentare le emissioni del veicolo. Possono essere necessarie diagnosi e manutenzione.

Per evitare danni, ridurre la velocità, non effettuare brusche accelerate, né percorrere strade in salita. In caso di traino di un rimorchio, ridurre al più presto il carico trasportato.

Se la spia continua a lampeggiare, trovare un posto sicuro in cui parcheggiare il veicolo. Spegnere il veicolo e attendere almeno 10 secondi prima di riavviare il motore. Se la spia continua a lampeggiare, attenersi alle indicazioni precedenti e recarsi quanto prima dal concessionario per l'assistenza.

Se la spia rimane accesa a luce fissa : È stato rilevato un guasto. Possono essere necessarie diagnosi e manutenzione.

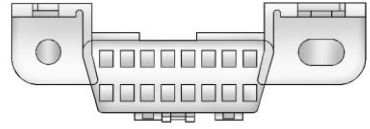
Controllare quanto segue:

- Se il rifornimento del carburante è avvenuto utilizzando l'adattatore per l'imbuto del sistema senza tappo, accertarsi che sia stato rimosso. Vedere "Riempimento del serbatoio con la tanica della benzina" in *Riempimento del serbatoio ⇨ 275*. Il sistema di diagnosi è in grado di rilevare se l'adattatore è rimasto montato sul veicolo, consentendo al carburante di evaporare nell'atmosfera. La spia potrebbe spegnersi dopo aver percorso alcuni tratti con l'adattatore rimosso.
- Se il carburante è di qualità scadente può recare problemi di funzionamento del motore e scarsa guidabilità. Questi malfunzionamenti potrebbero scomparire una volta raggiunta la temperatura di esercizio del motore. Se ciò si verifica, cambiare marca di carburante. Perché la spia si spenga potrebbe essere necessario almeno un pieno di carburante adeguato. Vedere *Carburante ⇨ 274*.

Se la spia rimane accesa, rivolgersi al concessionario di fiducia.

Prove delle emissioni e programmi di manutenzione

Se occorre sottoporre il veicolo al controllo anti-emissioni/prova manutenzione, controllo anti-emissioni/prova manutenzione, l'apparecchiatura di verifica verrà collegata al connettore di trasmissione dati (DLC) del veicolo.



Il DLC si trova sotto il cruscotto a sinistra del volante. Il collegamento di dispositivi non utilizzati per il controllo anti-emissioni/prova manutenzione o per finalità assistenziali, possono compromettere il buon funzionamento del veicolo. Vedere *Componenti elettriche non originali ⇨ 278*. Consultate il vostro concessionario se necessitate assistenza.

Il veicolo potrebbe non superare la prova se:

- La spia è accesa a motore in funzione.
- La spia non si accende quando l'accensione si trova in modalità Solo servizio.

- I sistemi critici per il controllo delle emissioni non sono stati diagnosticati del tutto. Se ciò accadesse, il veicolo non sarebbe pronto per il controllo e potrebbero servire diversi giorni di guida normale prima che possa diventarlo. Questa situazione può essere conseguenza della sostituzione o dello scaricamento recenti della batteria da 12 V oppure della recente esecuzione di un intervento sul veicolo.

Se il veicolo non supera o non è pronto a superare la prova, rivolgersi al concessionario di fiducia.

Spia sistema frenante

L'impianto frenante del veicolo è costituito da due circuiti idraulici. Se uno dei due circuiti smette di funzionare, l'altro continua a funzionare ed è in grado di arrestare il veicolo. Per le normali prestazioni di frenata è comunque necessario che siano in funzione entrambi i circuiti.

Se la spia si accende, è indice di un problema nell'impianto frenante. Far controllare l'impianto frenante immediatamente.

Questa spia deve accendersi brevemente all'avviamento del motore. Se non si accende, farla riparare in modo che sia in grado di avvertire di eventuali problemi.

Se la spia si accende e resta accesa, c'è un problema all'impianto frenante di base.

⚠ Avvertenza

Se la spia dell'impianto frenante si accende l'impianto frenante potrebbe non funzionare correttamente. Guidare quando la spia dell'impianto frenante è accesa può causare incidenti. Se la spia

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

rimane accesa dopo che il veicolo è stato allontanato dalla strada e fermato con attenzione, farlo rimorchiare per la manutenzione.

Luce freno di stazionamento elettrico

La spia di stato del freno di stazionamento si accende quando si aziona il freno di stazionamento. Se la spia continua a lampeggiare dopo il disinserimento del freno di stazionamento o si accende durante la marcia, il sistema del freno di stazionamento elettronico o un altro sistema presentano qualche problema. Può inoltre venire visualizzato un

messaggio sul Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi impianto frenante ⇨ 157*.

Rivolgersi al concessionario di fiducia se la spia non si accende o se continua a lampeggiare.

Manutenzione richiesta per la luce freno di stazionamento elettrico

Sui alcuni veicoli, la spia di manutenzione del freno di stazionamento elettrico deve accendersi brevemente portando l'accensione su ON/RUN (acceso/marcia). Se non si accende, farla riparare in modo che sia in grado di segnalare eventuali problemi. Sui veicoli dotati di quadro riconfigurabile, questa spia potrebbe non accendersi quando l'accensione si trova su ON/RUN.

Se questa spia resta accesa, il veicolo dovrebbe essere portato da un concessionario al più presto. Vedere *Freno elettrico di stazionamento ⇨ 233*. Se il Driver Information Center (DIC) visualizza un messaggio, vedere *Messaggi impianto frenante ⇨ 157*.

Spia impianto frenante antibloccaggio (ABS)

Questa spia si accende brevemente quando il motore viene avviato.

Se non si accende, farla riparare in modo che sia in grado di segnalare eventuali problemi.

Se la spia si accende durante la marcia, fermarsi non appena sia possibile farlo in sicurezza e spegnere il veicolo. Accendere nuovamente il motore per azzerare il sistema. Se la spia dell'ABS rimane accesa o si riaccende durante la marcia, il veicolo necessita di manutenzione. Quando la spia si accende e resta fissa può attivarsi anche un cicalino.

Se la spia dell'ABS è l'unica spia accesa, i freni del veicolo sono in ordine, ma i freni del sistema antibloccaggio non funzionano.

Se sia la spia dell'ABS che dell'impianto frenante sono accese, i freni antibloccaggio del veicolo non funzionano ed è presente anche un problema ai freni normali. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

Vedere *Spia sistema frenante ⇨ 143* e *Messaggi impianto frenante ⇨ 157*.

Spia dell'ausilio di mantenimento di corsia (LKA)

Per alcuni veicoli, questa spia si accende brevemente quando si avvia il veicolo. In caso di mancata accensione, sottoporre il veicolo a manutenzione.

Sui veicoli con quadro alto di gamma, questa spia potrebbe non accendersi all'avviamento.

Questa spia è verde se il sistema LKA è pronto.

Il sistema LKA potrebbe intervenire facendo ruotare delicatamente il volante se il veicolo si avvicina ad una linea di demarcazione di corsia senza che si sia inserito l'appropriato indicatore di direzione. La spia LKA diventerà gialla.

Questa spia è gialla e lampeggia fungendo da avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW), per indicare che si è superata la linea di demarcazione.

Vedere *Ausilio di mantenimento corsia (LKA)* ⇨ *272*.

Indicatore veicolo davanti

Se in dotazione, questo indicatore si accende di verde quando viene rilevato un veicolo davanti e di ambra quando si sta seguendo il veicolo che precede troppo da vicino.

Vedere *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260*.

Indicatore pedone che precede

Se in dotazione, questo indicatore sarà giallo quando venga rilevato un pedone immediatamente davanti al veicolo.

Vedere *Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)* ⇨ *265*.

Spia disinserimento trazione

Questa spia si accende brevemente quando si avvia il motore. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente, la spia si spegne. Sui veicoli dotati di quadro riconfigurabile, questa spia si trova nella zona display e potrebbe non accendersi all'inserimento dell'accensione.

La spia di trazione mancante si accende quando il Sistema di controllo della trazione (TCS) è stato disattivato premendo e rilasciando il pulsante TCS/StabiliTrak.

Questa spia e la spia StabiliTrak OFF si accendono quando StabiliTrak viene spento.

Se il TCS è disattivato, la rotazione a vuoto delle ruote non viene limitata. Regolare la guida di conseguenza.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*.

Spia di disattivazione StabiliTrak®

Questa spia si accende brevemente quando si avvia il motore. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Questa spia si accende quando il sistema Stabilitrak viene spento. Se il sistema StabiliTrak è disinserito, lo sarà anche il sistema di controllo della trazione (TCS).

Se StabiliTrak e TCS sono disattivati, il sistema non assiste il conducente nel controllo del veicolo. Attivare i TCS e StabiliTrak e la spia si spegne.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*.

Spia sistema di controllo trazione (TCS)/StabiliTrak®

Questa spia si accende brevemente quando il motore viene avviato.

In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal vostro concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente la spia si spegne.

Se la spia è accesa e non lampeggia, il TCS e potenzialmente il sistema StabiliTrak sono stati disabilitati. Potrebbe essere visualizzato un messaggio nel Driver Information Center (DIC). Controllare i messaggi del DIC per determinare quali funzioni non sono più operative e se il veicolo necessita di riparazioni. Vedere *Messaggi impianto di controllo corsa ⇨ 165*.

Se la spia è accesa e lampeggia, il TCS e/o il sistema StabiliTrak sono attivi.

Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*.

Spia temperatura liquido di raffreddamento motore

Su alcuni veicoli, questa spia si accende brevemente quando si avvia il veicolo. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione. Se il sistema funziona normalmente la spia si spegne. Sui veicoli con quadro riconfigurabile, questa spia potrebbe non accendersi all'avviamento.

Attenzione

La spia della temperatura del liquido di raffreddamento del motore indica che il veicolo è surriscaldato. Continuando a guidare con questa spia accesa si può danneggiare il motore e il danno può non essere coperto dalla garanzia del veicolo. Vedere *Surriscaldamento del motore* ⇨ *293*.

La spia della temperatura del liquido di raffreddamento del motore si accende quando il motore si surriscalda.

In tale circostanza accostare e spegnere il motore il prima possibile. Vedere *Surriscaldamento del motore* ⇨ *293*.

Spia pressione pneumatici

Per veicoli dotati di sistema di controllo della pressione dei pneumatici (TPMS), questa spia si accende brevemente all'avviamento del motore. Fornisce informazioni sulla pressione dei pneumatici e sul TPMS.

Se la spia è accesa a luce fissa

Uno o più pneumatici sono molto sgonfi.

È possibile che compaia anche un messaggio sulla pressione dei pneumatici sul Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi pneumatici* ⇨ *168*. Fermarsi il prima possibile e gonfiare i pneumatici fino al raggiungimento del valore di pressione segnalato sull'etichetta relativa alle informazioni su carico e pneumatici. Vedere *Pressione pneumatici* ⇨ *315*.

Se la spia prima lampeggia e poi resta fissa

Se la spia lampeggia per circa un minuto e poi rimane accesa fissa, potrebbe esserci un problema con il TPMS. Se il problema non viene risolto, la spia si accende ad ogni ciclo di accensione. Vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici* ⇨ *318*.

Spia della pressione olio motore

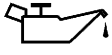
Attenzione

Una mancata manutenzione dell'olio può portare al danneggiamento del motore. Anche guidare con il livello dell'olio motore basso può danneggiare il motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Controllare il livello dell'olio olio quanto prima. Aggiungere olio se

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

necessario, ma se il livello dell'olio si trova nei limiti operativi e la pressione dell'olio è ancora bassa, sottoporre il veicolo a manutenzione. Attenersi sempre al programma di manutenzione per il cambio dell'olio.



Questa spia dovrebbe accendersi brevemente quando il motore viene avviato. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Se la spia si accende e rimane fissa, il passaggio dell'olio attraverso il motore non avviene correttamente. Il veicolo potrebbe avere un basso livello di olio o altri problemi all'impianto. Contattare il concessionario.

Spia livello carburante basso

Questa spia si trova accanto all'indicatore del carburante e si accende brevemente all'accensione del veicolo, come controllo di operatività della spia stessa. Sui veicoli dotati di quadro riconfigurabile, questa spia si trova nella zona display e potrebbe non accendersi all'inserimento dell'accensione.

Si accende inoltre quando il serbatoio di carburante è in riserva. La spia si spegne quando viene aggiunto carburante. In caso di mancata accensione, portare il veicolo alla manutenzione.

Comando arresto automatico (Cruscotto superior)

La spia si accende quando il motore è in un arresto automatico.

Vedere *Avvio del motore* ⇨ *222*.

Spia di sicurezza

Su alcuni veicoli, la spia del dispositivo elettronico di bloccaggio motore deve accendersi brevemente quando il motore viene avviato. In caso di mancata accensione, portare il veicolo dal concessionario per la

manutenzione. Se il sistema funziona normalmente la spia si spegne. Sui veicoli dotati di quadro riconfigurabile, questa spia potrebbe non accendersi all'accensione del motore.

Se la spia si accende e il motore non si avvia, potrebbe esserci un problema con il sistema antifurto. Vedere *Funzionamento dell'immobilizzatore* ⇨ *48*.

Spia fari abbaglianti accesi

Questa spia si accende quando si utilizzano gli abbaglianti.

Vedere *Dispositivo cambio fari abbaglianti/anabbaglianti* ⇨ *186*.

Spia IntelliBeam®

Questa spia si accende quando il sistema IntelliBeam, se presente, è attivato.

Vedere *Controllo luci esterne* ⇨ *184*.

Luce lampada fendinebbia posteriore

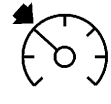
Questa spia si accende quando si utilizzano i retronebbia.

Vedere *Fendinebbia* ⇨ *188*.

Cicalino fari accesi

Questa spia si accende quando si utilizzano i fari esterni. Vedere *Controllo luci esterne* ⇨ *184*.

Spia velocità di crociera



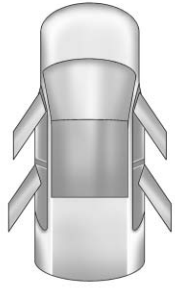
La spia di controllo automatico della velocità di crociera è bianca quando il controllo medesimo è acceso e pronto all'uso e diventa verde quando viene impostato e attivato.

Vedere *Controllo velocità di crociera* ⇨ *240*.

Spia cruise control adattivo

Questa spia è bianca quando il Cruise control adattivo (ACC, se presente) è azionato e pronto, e diventa verde quando l'ACC è impostato ed attivo. Vedere *Controllo velocità di crociera regolabile* ⇨ *243*.

Spia portiera aperta

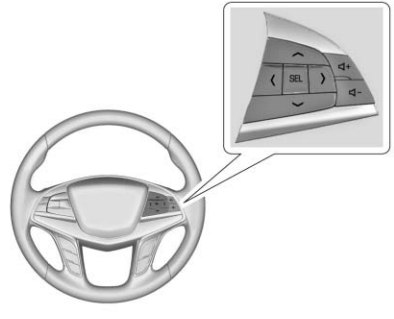


Per i veicoli dotati di questa spia, essa si accende quando una delle portiere è aperta o non chiusa saldamente. Prima di mettersi alla guida, controllare che tutte le portiere siano state chiuse adeguatamente. Vedere *Messaggio portiere non chiuse* ⇨ *159* Cofano per maggiori informazioni.

Display informativi

Centralina informazioni conducente (DIC)

Il DIC viene visualizzato nel quadro strumenti. Esso mostra lo stato di molti impianti del veicolo.



∧ **o** ∨ **:** Premere SEL su o giù per andare alla selezione successiva o precedente.

< **o** > **:** Premere per spostarsi tra le zone display interattive nel quadro. Premere < per tornare al menu precedente.

SEL : Premere per aprire un menu o selezionare una voce del menu. Premere e tenere premuto per reimpostare i valori su certe schermate.

Opzioni visualizzatore informativo DIC

I visualizzatori informativi sul DIC possono essere accesi o spenti dal menu Impostazioni.

1. Premere SEL durante la visualizzazione di Settings (Impostazioni) in una delle zone di visualizzazione interattiva del quadro.
2. Scorrere fino Info Pages (pagine delle informazioni) e premere SEL.
3. Premere ∧ o ∨ per far scorrere l'elenco dei display informativi possibili.
4. Premere SEL quando una voce è evidenziata per selezionarla o deselezionarla. Quando si seleziona una voce, un segno di spunta appare accanto a essa.

Visualizzatori informativi DIC

Di seguito è presentato l'elenco di tutti i possibili visualizzatori informativi DIC. È possibile che alcuni dei visualizzatori informativi non siano disponibili per il proprio veicolo.

Velocità (cruscotto base) : Mostra la velocità del veicolo in chilometri orari (km/h) o in miglia orarie (mph).

Parziale 1 o Parziale 2 (cruscotto base) / Parziale 1 o Parziale 2 e Consumo medio di carburante (cruscotto Deluxe) : Il display della distanza percorsa mostra la distanza di viaggio corrente in chilometri (km) o miglia (mi) dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale. Il contachilometri parziale può essere azzerato premendo e tenendo premuto SEL quando questo display è attivo.

Il display Average Fuel Economy (economia carburante media) visualizza i litri medi approssimativi per 100 chilometri (l/100 km) o miglia per gallone (m/gal). Tale valore viene calcolato in base al numero di litri/100km (m/gal) registrato dall'ultima reimpostazione delle voci di menu. Tale valore riflette solamente il consumo di carburante approssimativo medio registrato dal veicolo al momento della visualizzazione e cambierà in base al variare delle condizioni di guida. I consumi medi di carburante possono essere azzerati insieme al contachilometri parziale premendo e tenendo premuto SEL quando questo display è attivo.

Fuel Range (Autonomia del carburante) : Mostra la distanza approssimativa di guida senza rifornimenti di carburante. LOW (Basso) è visualizzato quando il livello di carburante del veicolo è basso. Il calcolo dell'autonomia del carburante si basa sulla media del consumo carburante da parte del veicolo negli ultimi viaggi e sulla quantità di carburante restante nel serbatoio.

Average Fuel Economy (Consumo medio di carburante) (quadro base) : Mostra i litri medi approssimativi per 100 chilometri (l/100 km) o miglia per gallone (m/gal). Tale valore viene calcolato in base al numero di litri/100km (m/gal) registrato dall'ultima reimpostazione delle voci di menu. Tale valore riflette

solamente il consumo di carburante approssimativo medio registrato dal veicolo al momento della visualizzazione e cambierà in base al variare delle condizioni di guida. I consumi medi di carburante possono essere azzerati premendo e tenendo premuto SEL quando questo display è attivo.

Consumi istantanei di carburante : Mostra il consumo di carburante corrente in litri per 100 chilometri (l/100 km) o miglia per gallone (m/gal). Tale valore riflette solamente il consumo di carburante approssimativo registrato dal veicolo al momento della visualizzazione e cambia spesso in base al variare delle condizioni di guida.

Average Speed (velocità media) : Mostra la velocità media del veicolo in chilometri orari (km/h) o in miglia orarie (mph). La media viene calcolata in base alle varie velocità del veicolo registrate dall'ultimo azzeramento del valore. La velocità media può essere azzerata premendo e tenendo premuto SEL quando questo display è attivo.

Timer : Questo display può fungere da timer. Per avviare il timer premere SEL mentre questo display è attivo. Il display mostrerà il tempo trascorso dall'ultimo azzeramento del timer. Per arrestare il timer premere SEL per pochi istanti mentre questo display è attivo e il timer in funzione. Per azzerare il timer premere e tenere premuto SEL mentre questo display è attivo.

Bussola (cruscotto Deluxe) : Mostra la direzione del veicolo.

Indicatore di efficacia di guida : Guida a una conduzione più efficiente del veicolo: per fare ciò, basta mantenere il colore verde della sfera e la sua posizione al centro dell'indicatore. Una frenata o un'accelerazione brusca faranno spostare la sfera dal centro dell'indicatore.

Segnali stradali : Mostra i segnali stradali rilevati.

Allarme velocità : Consente al conducente di impostare una velocità che non vuole superare. Per impostare l'Allarme velocità premere SEL quando l'Allarme velocità viene visualizzato. Premere ∧ o ∨ per regolare il valore. Questa funzione può essere disattivata premendo e tenendo premuto SEL durante la visualizzazione di questa pagina. Se viene superato il limite di velocità selezionato, un avviso a comparsa viene visualizzato e potrebbe risuonare un segnale acustico.

Velocità di crociera impostata : Mostra la velocità alla quale è impostato il controllo automatico della velocità di crociera o il Cruise control adattivo.

Assistenza al conducente (cruscotto Deluxe) : Può visualizzare informazioni per l'Ausilio al mantenimento di corsia (LKA), all'Avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia (ACC) e al sistema di allarme anticollisione anteriore (FCA). Il display indica se è stato rilevato un veicolo che precede e l'impostazione attuale dei tempi FCA. Inoltre, quando l'ACC non è attivo, il tempo che separa il veicolo dalla vettura che lo precede è visualizzato come valore temporale su questa pagina.

Tensione della batteria : Mostra il voltaggio corrente della batteria.

Durata dell'olio : Mostra una stima della durata utile rimanente dell'olio. Se è visualizzato REMAINING OIL LIFE 99% (DURATA OLIO RESTANTE 99%), significa che resta il 99% della durata attuale dell'olio.

Quando la durata dell'olio restante è limitata, il display visualizza il messaggio CHANGE OIL SOON (SOSTITUZIONE OLIO MOTORE URGENTE). Vedere *Messaggi olio motore* ⇨ *160*. Cambiare l'olio il prima possibile. Vedere *Olio motore* ⇨ *284*. Oltre alle indicazioni del sistema di monitoraggio della durata dell'olio motore si raccomanda di eseguire ulteriori interventi di manutenzione. Vedere *Manutenzione programmata* ⇨ *353*.

Il display Oil Life (Durata dell'olio) deve essere azzerato a ogni cambio dell'olio. Non si azzererà automaticamente. Non azzerare accidentalmente la visualizzazione della durata dell'olio se non quando si è provveduto al cambio dell'olio. Non potrà più essere rimesso realmente a zero fino al cambio di olio seguente. Vedere *Sistema durata olio motore* ⇨ *286*.

Pressione pneumatici : Mostra le pressioni approssimative di tutti e quattro i pneumatici. La pressione degli pneumatici è visualizzata in chilopascal (kPa) o in libbre per pollice quadrato (psi). Se la pressione è bassa, il valore dello pneumatico è visualizzato in giallo. Vedere *Sistema di monitoraggio pressione pneumatici* ⇨ *317* e *Funzionamento monitor pressione pneumatici* ⇨ *318*.

Vehicle Odometer (contachilometri veicolo) (quadro base) : Mostra il contachilometri parziale.

Pagina vuota : Consente di non visualizzare informazioni nelle zone riservate ai display informativi sul quadro strumenti.

Display Head-Up (HUD)

⚠ Avvertenza

Se l'immagine HUD è troppo brillante, o troppo alta nel campo di visualizzazione, potreste avere bisogno di più tempo per vedere ciò che è necessario quando fuori è buio. Verificare che l'immagine HUD non sia troppo luminosa e che essa si trovi nella parte bassa del proprio campo visivo.

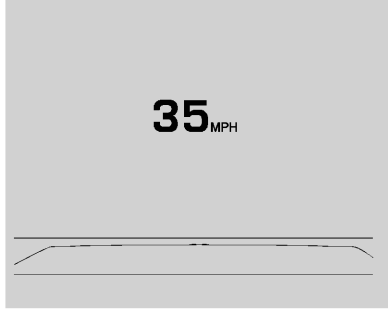
Per veicoli dotati di HUD, alcune informazioni relative al funzionamento del veicolo sono proiettate sul parabrezza. L'immagine è proiettata tramite la lente dell'HUD nella parte superiore del cruscotto. Le informazioni appaiono come immagine focalizzata verso la parte anteriore del veicolo.

Attenzione

Se cercate di usare l'immagine HUD come ausilio di parcheggio, potreste malgiudicare la distanza e danneggiare il veicolo. Non usate l'immagine HUD come ausilio al parcheggio.

In alcuni veicoli, le informazioni HUD possono essere visualizzate in varie lingue. La lettura del tachimetro e di altri valori numerici può essere visualizzata in unità di misura metrica o inglese.

La scelta della lingua viene modificata attraverso la radio e le unità di misura sono modificate attraverso il quadro strumenti. Consultare *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170* e "Menu opzioni cruscotto" o "Menu cruscotto" in *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*.

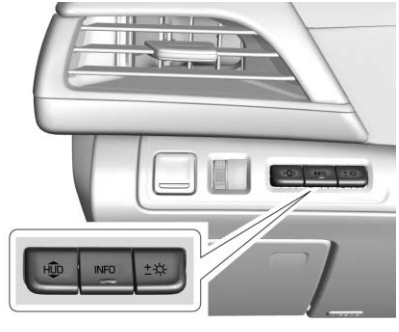


Display HUD sul parabrezza del veicolo

L'HUD potrebbe mostrare alcune delle seguenti informazioni sul veicolo e messaggi o allarmi del veicolo:

- Velocità
- Contagiri
- Audio
- Telefono
- Navigazione
- Allarme collisione
- Controllo automatico della velocità di crociera
- Ausilio di mantenimento di corsia
- Low Fuel (livello carburante basso)

Alcuni messaggi o allarmi del veicolo mostrati nell'HUD possono essere eliminati tramite i comandi al volante. Vedere *Messaggi veicolo* ⇨ *157*.



Il comando HUD è sulla sinistra del volante.

Per regolare l'immagine dell'HUD:

1. Regolare il sedile del conducente.
2. Avviare il motore.
3. Utilizzare le seguenti impostazioni per regolare l'HUD.

HUD : Premere in basso o sollevare verso il centro l'immagine dell'HUD. L'immagine HUD può essere solo regolata su e giù e non lateralmente.

INFO : Premere per selezionare la vista del display. A ciascuna pressione varierà la visualizzazione del display.

±☼ : Sollevare e tenere premuto per una maggiore luminosità. Premere in basso e tenere premuto per attenuare il display. Tenere premuto in basso per spegnere il display.

L'immagine HUD si oscurerà e illuminerà automaticamente per compensare l'illuminazione esterna. Tuttavia, è possibile regolare il comando della luminosità dell'HUD secondo le proprie esigenze.

L'immagine HUD può illuminarsi temporaneamente in base all'angolo e alla posizione della luce del sole sul display HUD. Questo è normale.

Gli occhiali da sole polarizzati possono rendere difficoltosa la visione dell'immagine HUD.

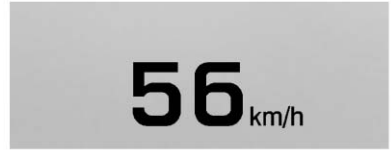
Opzione di rotazione del Head-Up Display (HUD)

Questa funzione consente la regolazione dell'angolo dell'immagine HUD.

Premere SEL sui comandi al volante quando è evidenziata la rotazione del Head-up Display per entrare nella modalità di regolazione. Premere ∧ o ∨ per regolare l'angolo del display HUD. Premere < o > per evidenziare OK, quindi premere SEL per salvare le impostazioni. Per annullare l'impostazione si può anche premere CANCEL (annulla). Il veicolo deve essere in P (parcheggio). Vedere *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*.

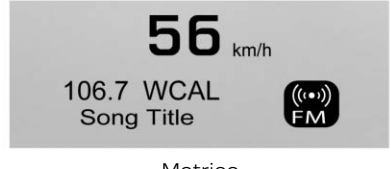
Viste HUD

Sono disponibili quattro viste nell'HUD. Alcune informazioni sul veicolo e messaggi o allarmi del veicolo possono essere visualizzati in qualsiasi vista.



Metrico

Vista velocità : Questo display mostra la lettura del tachimetro (in unità inglesi o metriche), il limite di velocità, la velocità del Cruise control adattivo, l'avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia e l'indicatore di veicolo che precede. Alcune informazioni compaiono solo sui veicoli dotati di queste funzioni e con tali funzioni attive.



Metrico

Vista audio/telefono : Mostra la vista velocità insieme alle informazioni audio/telefono. Saranno visualizzate la stazione radio attuale, il tipo di riproduttore e le chiamate in arrivo.

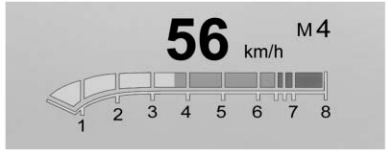
Tutte le viste HUD possono visualizzare brevemente informazioni audio quando il conducente usa i comandi al volante per regolare le impostazioni audio che appaiono sul cruscotto.

Le telefonate in arrivo che appaiono sul cruscotto possono anche essere visualizzate in qualsiasi vista HUD.

Metrico

Vista navigazione : In alcuni veicoli, questo display comprende le informazioni della vista velocità insieme alle informazioni di navigazione passo-passo. Quando l'itinerario di navigazione non è attivo è visualizzata la bussola.

Gli avvisi navigazione passo-passo mostrati sul cruscotto possono anche essere visualizzati in qualsiasi vista HUD.



Metrico

Vista prestazioni : Visualizza il valore del tachimetro e del contagiri, nonché le informazioni sulla posizione del cambio e l'indicatore marcia ottimale.

Cura del display HUD

Pulire l'interno del parabrezza per rimuovere lo sporco o la pellicola che potrebbero ridurre la nitidezza o la chiarezza dell'immagine HUD.

Pulire l'obiettivo dell'HUD con un panno morbido e del detergente per vetri. Strofinare delicatamente l'obiettivo, quindi asciugarlo.

Risoluzione dei problemi dell'HUD

Controllare che:

- Le lenti HUD non risultino coperte.
- Le impostazioni della luminosità dell'HUD non risultino troppo offuscate o troppo luminose.
- L'HUD sia stato regolato all'altezza corretta.
- Non siano indossati occhiali da sole con lenti polarizzate.
- Il parabrezza e l'obiettivo dell'HUD siano puliti.

Se l'immagine HUD non è corretta, contattate il vostro rivenditore.

Il parabrezza è parte del sistema HUD. Se fosse necessario sostituire il parabrezza, vedere *Sostituzione del parabrezza ⇨ 301*.

Messaggi del veicolo

Messaggi veicolo

I messaggi visualizzati sul DIC indicano lo stato del veicolo o eventuali azioni che è necessario eseguire per correggere eventuali problematiche. Possono essere visualizzati più messaggi uno dopo l'altro.

I messaggi che non richiedono azioni immediate possono essere riconosciuti e cancellati premendo SET. I messaggi che richiedono azione immediata non possono essere cancellati finché tale azione non viene eseguita. Tutti i messaggi sono da prendere seriamente in considerazione. La cancellazione dei messaggi non risolverà il problema.

Di seguito sono riportati alcuni messaggi del veicolo che potrebbero essere visualizzati a seconda del contenuto del veicolo.

Messaggi di tensione e carica batteria

SALVABATTERIA ATTIVO

Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo ha rilevato che la tensione della batteria sta scendendo al di sotto di un valore ragionevole. Il dispositivo salvabatteria ridurrà quindi le funzioni del veicolo in modo percettibile. Questo messaggio viene visualizzato nel momento in cui vengono disattivate queste funzioni. Spegnere gli accessori non necessari per consentire la ricarica della batteria.

BASSO LIVELLO BATTERIA

Questo messaggio viene visualizzato quando la tensione della batteria è bassa. Vedere *Batteria* ⇨ *297*.

ASSISTENZA. SISTEMA DI RICARICA BATTERIA

Questo messaggio viene visualizzato in caso di guasto al sistema di ricarica della batteria. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

MODALITÀ TRASPORTO - ACCESA

Questo messaggio viene visualizzato quando il veicolo è in modalità trasporto. Alcune funzioni possono essere disabilitate in questa modalità, inclusi l'ingresso senza chiave con telecomando (RKE), l'avviamento a distanza e il sistema di allarme del veicolo. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione per spegnere la modalità trasporto.

Messaggi impianto frenante

BRAKE FLUID LOW (LIQUIDO DEI FRENI BASSO)

Questo messaggio viene visualizzato quando il livello del liquido dei freni è basso. Vedere *Fluido freni* ⇨ *296*.

BRAKES OVERHEATED (FRENI SURRISCALDATI)

Questo messaggio viene visualizzato quando i freni si surriscaldano. Questo messaggio potrebbe essere visualizzato durante la guida lungo pendii. Passaggio a marcia inferiore.

STEP ON BRAKE TO RELEASE PARK BRAKE (PREMERE IL PEDALE DEL FRENO PER RILASCIARE IL FRENO DI STAZIONAMENTO)

Questo messaggio viene visualizzato se si tenta di rilasciare il Freno di Stazionamento Elettrico senza premere il pedale del freno. Vedere *Freno elettrico di stazionamento ⇨ 233*.

RELEASE PARKING BRAKE (RILASCIARE IL FRENO DI STAZIONAMENTO)

Questo messaggio viene visualizzato se il Freno di Stazionamento Elettrico è attivo mentre il veicolo è in moto. Vedere *Freno elettrico di stazionamento ⇨ 233*.

SERVICE BRAKE ASSIST (SERVOFRENO)

Questo messaggio potrebbe essere visualizzato quando si verifica un problema alla sovralimentazione di assistenza alla frenata. È possibile che il motorino del servosterzo faccia rumore o il pedale del freno sia soggetto a pulsazioni. È del tutto normale in queste condizioni. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

SERVICE PARKING BRAKE (FRENO DI STAZIONAMENTO)

Questo messaggio viene visualizzato in caso di guasto al freno di stazionamento. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi bussola

Il display della bussola sarà vuoto se il veicolo perde temporaneamente la comunicazione con il sistema di posizionamento globale (GPS).

Messaggi di controllo velocità di crociera

CRUISE A IMP. XXX

Questo messaggio viene visualizzato quando è impostata la velocità per il Cruise control adattivo (ACC). Vedere *Controllo velocità di crociera regolabile ⇨ 243*.

CRUISE C. ADATT. TEMPOR. NON DISPONIBILE

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di attivare il Cruise control adattivo (ACC) che in quel momento non è disponibile. Il sistema ACC non necessita di manutenzione.

Questo può accadere con le seguenti condizioni:

- Il radar è sporco. Mantenere il radar pulito e libero da fango, sporco, ghiaccio, neve e fanghiglia. Pulire tutta la parte anteriore e/o posteriore del veicolo. Per le istruzioni di pulizia, vedere *Cura esterni ⇨ 342*.
- La pioggia intensa o la neve stanno interferendo con la rilevazione degli oggetti da parte del radar o con la prestazione della telecamera.

CRUISE IMP A XXX

Questo messaggio viene visualizzato quando è impostata la velocità per il controllo automatico della velocità di crociera. Vedere *Controllo velocità di crociera ⇨ 240*.

ACCELERATORE APPLICATO FRENO AUTOMATICO SPENTO

Questo messaggio compare quando il Cruise control adattivo (ACC) è attivo e il conducente sta premendo il pedale dell'acceleratore. Quando ciò avviene l'ACC non frena. Vedere *Controllo velocità di crociera regolabile* ⇨ *243*.

SERVICE ADAPTIVE CRUISE CONTROL (MANUTENZIONE CRUISE CONTROL ADATTIVO)

Questo messaggio appare quando il Cruise control adattivo (ACC) richiede manutenzione. Portare il veicolo dal concessionario.

INSERIRE CAMBIO IN POSIZIONE PARCHEGGIO PRIMA DI USCIRE

Questo messaggio potrebbe apparire se il Cruise control adattivo (ACC) è attivato per tenere il veicolo fermo e il conducente cerca di uscire da un parcheggio con il veicolo. Posizionare il veicolo in posizione P (Park, parcheggio), prima di uscire.

Messaggio portiere non chiuse

PORTA APERTA

Verrà visualizzato sul DIC un simbolo di portiera aperta che indica quale delle portiere è aperta. Se il veicolo non ha il cambio in posizione P (Park), viene visualizzato anche il messaggio DOOR OPEN (Portiera aperta). Il messaggio PORTIERA APERTA potrebbe essere visualizzato anche se il veicolo inizia a muoversi. Chiudere completamente la portiera.

COFANO APERTO

Questo messaggio viene visualizzato, assieme a un simbolo di cofano aperto, quando il cofano è aperto. Può attivarsi anche un cicalino. Chiudere completamente il cofano.

BAGAGLIAIO APERTO

Questo messaggio viene visualizzato assieme a un simbolo quando il bagagliaio è aperto. Chiudere completamente il bagagliaio.

Messaggi impianto di raffreddamento motore

A CAUSA TEMPERATURA DEL MOTORE ALTA, ARIA CONDIZIONATA SPENTA

Questo messaggio viene visualizzato quando il liquido di raffreddamento del motore raggiunge temperature superiori alla normale temperatura di esercizio. Per evitare una ulteriore sollecitazione del motore caldo, il compressore del climatizzatore verrà automaticamente spento. Il compressore verrà nuovamente inserito quando la temperatura del liquido di raffreddamento tornerà ai valori standard. È possibile continuare a guidare il veicolo.

Se il messaggio viene visualizzato ripetutamente, rivolgersi al concessionario per le dovute riparazioni al fine di evitare danni al motore.

LIVELLO REFRIG. BASSO - AGG. REFRIGER.

Questo messaggio viene visualizzato se il livello di liquido di raffreddamento è basso. Vedere *Liquido refrigerante motore ⇨ 289*.

ENGINE OVERHEATED - IDLE ENGINE (surriscaldamento del motore - far girare il motore al minimo)

Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura del liquido di raffreddamento del motore è eccessivamente elevata. Fermarsi e lasciar girare il motore al minimo fino a che non si raffredda.

ENGINE OVERHEATED - STOP ENGINE (surriscaldamento del motore - arrestare il motore)

Questo messaggio viene visualizzato e si ode un cicalino continuo se il sistema di raffreddamento del motore raggiunge temperature non sicure per il funzionamento. Fermarsi e spegnere il veicolo non appena possibile in modo da evitare danni gravi. Questo messaggio si cancella quando il motore si è raffreddato fino ad una temperatura di funzionamento sicura.

HIGH COOLANT TEMPERATURE (temperatura alta del liquido di raffreddamento)

Questo messaggio può venire visualizzato se la temperatura del liquido di raffreddamento è molto elevata. Vedere *Surriscaldamento del motore ⇨ 293*.

Messaggi olio motore

SOSTITUZIONE OLIO MOTORE URGENTE

Questo messaggio viene visualizzato quando l'olio motore deve essere cambiato. Quando si cambia l'olio motore assicurarsi di reimpostare il sistema di durata olio. Vedere *Sistema durata olio motore ⇨ 286*, *Centralina informazioni conducente (DIC) ⇨ 150*, *Olio motore ⇨ 284* e *Manutenzione programmata ⇨ 353*.

ENGINE OIL HOT, IDLE ENGINE (olio motore caldo, far girare il motore al minimo)

Questo messaggio viene visualizzato quando la temperatura dell'olio motore è eccessivamente elevata. Fermarsi e lasciar girare il motore al minimo fino a che non si raffredda.

ENGINE OIL LOW - ADD OIL (livello basso olio motore - aggiungere olio)

Su alcuni veicoli, questo messaggio viene visualizzato quando il livello dell'olio motore potrebbe essere troppo basso. Controllare il livello dell'olio prima di rabboccare fino al livello consigliato. Se l'olio non è basso e questo messaggio resta attivato, portare il veicolo al proprio concessionario per la manutenzione. Vedere *Olio motore ⇨ 284*.

OIL PRESSURE LOW - TURN VEHICLE OFF (pressione bassa olio - spegnere veicolo)

Questo messaggio viene visualizzato in caso di livello basso della pressione olio. Arrestare il veicolo appena

possibile e in tutta sicurezza e non utilizzarlo fino a quando non sia stato posto rimedio alla causa della pressione bassa dell'olio. Controllare l'olio il prima possibile e portare il veicolo in officina presso il vostro concessionario.

Messaggi alimentazione motore

POTENZA MOTORE RIDOTTA

Questo messaggio viene visualizzato in caso di diminuzione della potenza del motore. La riduzione della potenza del motore può limitare la capacità di accelerazione del motore. Se il messaggio viene visualizzato, ma non si percepisce alcuna riduzione delle prestazioni, proseguire a destinazione. È possibile che si abbia una riduzione delle prestazioni in occasione dell'uso successivo della macchina. Quando si visualizza questo messaggio, è possibile guidare il veicolo a velocità ridotta ma accelerazione e velocità massime potrebbero risultare ridotte. Ogni qualvolta il messaggio rimane visualizzato o appare ripetutamente, contattare il concessionario il prima possibile per effettuare la manutenzione.

Messaggi impianto carburante

Basso livello carburante

Questo messaggio viene visualizzato quando il livello del carburante è basso. Rabboccare il carburante non appena possibile.

Messaggi chiave e serratura

NESSUN TELECOMANDO RILEVATO. METTERE IL TELECOMANDO NELL'APPOSITA TASCA, POI AVVIARE IL VEICOLO.

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di avviare il veicolo se il telecomando RKE non viene rilevato. È possibile che le batterie del telecomando non abbiano carica sufficiente. Vedere "Avviamento del veicolo con batteria del telecomando in esaurimento" in *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

NESSUN TELECOMANDO RILEVATO

Questo messaggio compare quando la batteria del telecomando potrebbe essere quasi scarica. Vedere "Avviamento del veicolo con batteria del telecomando in esaurimento" in *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

NESSUN TELECOMANDO RILEVATO, PREMERE FRENO PER RIAVVIARE

Questo messaggio appare quando si tenta di spegnere il veicolo e il telecomando RKE non viene più rilevato. Il riavvio è possibile senza il telecomando RKE entro cinque minuti. Premere il pedale del freno e ENGINE START/STOP (Avvio/Arresto del motore) per riavviare il veicolo.

NUMBER OF KEYS PROGRAMMED (numero di chiavi programmate)

Questo messaggio viene visualizzato quando si programmano nuove chiavi nel veicolo.

TELECOMANDO LASCIATO NEL VEICOLO

Questo messaggio viene visualizzato quando si abbandona il veicolo con il telecomando RKE ancora all'interno.

SOSTITUIRE LA BATTERIA NEL TELECOMANDO

Questo messaggio viene visualizzato quando la batteria nel telecomando RKE deve essere sostituita.

Messaggi luci

AUTOMATIC LIGHT CONTROL ON/OFF (CONTROLLO AUTOMATICO DEI FARI ON/OFF)

Questo messaggio viene visualizzato quando il controllo automatico dei fari è stato attivato o disattivato. Vedere *Sistema fari automatico ⇨ 187*.

XX TURN INDICATOR FAILURE (GUASTO INDICATORE DI DIREZIONE XX)

Quando uno degli indicatori di direzione non funziona, viene visualizzato questo messaggio per indicare quale lampadina deve essere sostituita. Vedere *Sostituzione lampadina ⇨ 302* e *Lampadine di ricambio ⇨ 303*.

INDICATORE DI DIREZIONE ATTIVATO

Questo messaggio viene visualizzato se è stato lasciato acceso l'indicatore di direzione. Spegnere l'indicatore di direzione.

Messaggi sistema di rilevamento presenza oggetti

24 GHz RADARS OFF (RADAR A 24 GHz DISATTIVATI)

Questo messaggio viene visualizzato quando si guida in determinate zone dove vi è una interferenza radar. Il Cruise control adattivo (ACC), il sistema di allarme collisione anteriore (FCA) e la frenata automatica anteriore (FAB) potrebbero non funzionare o non funzionare al meglio. Il veicolo non necessita di assistenza.

PREPARAZIONE AUTOMATICA URTO NON ATTIVA

Questo messaggio viene visualizzato quando viene disattivata la frenata anteriore automatica (FAB). Vedere *Frenatura marcia avanti automatica (FAB) ⇨ 263*.

PREPARAZIONE AUTOMATICA URTO RIDOTTA

Se il veicolo è dotato di Cruise control adattivo (ACC), questo messaggio verrà visualizzato quando la frenata automatica anteriore (FAB) è stato impostato su Allarme. Questa impostazione disabilita le funzioni FAB. Vedere *Frenatura marcia avanti automatica (FAB) ⇨ 263*.

PREPARAZIONE AUTOMATICA URTO NON DISPONIBILE

Questo messaggio viene visualizzato quando la frenata anteriore automatica (FAB) risulta non disponibile per un po'. Il sistema FAB

non necessita di manutenzione. Questo messaggio può comparire nelle seguenti condizioni:

- La parte anteriore del veicolo o del parabrezza non è pulita. Mantenere queste aree pulite e libere da fango, sporco, neve, ghiaccio e melma. Per le istruzioni di pulizia, vedere *Cura esterni* ⇨ *342*.
- La pioggia intensa o la neve stanno interferendo con la rilevazione degli oggetti.

Questo messaggio potrebbe essere anche visualizzato quando si verifica un problema con il sistema StabiliTrak. Vedere *Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

AVVISO COLLISIONE AVANTI SPENTO

Questo messaggio viene visualizzato quando si disattiva il sistema di allarme collisione anteriore.

TELECAM ANTERIORE BLOCCATA, PULIRE PARABREZZA

Questo messaggio viene visualizzato quando la videocamera è bloccata. Le funzioni di frenata per pedoni davanti al veicolo (FPB), allarme anticollisione anteriore (FCA), frenata anteriore automatica (FAB), ausilio al mantenimento di corsia (LKA) e avviso di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) non saranno attive. Pulendo la parte esterna del parabrezza dietro allo specchietto retrovisore si può correggere il problema.

LANE CHANGE ALERT OFF (AVVISO DI CAMBIO CORSIA DISATTIVATO)

Questo messaggio indica che il conducente ha spento il sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA) e l'allarme di cambio corsia (LCA).

LANE KEEPING ASSIST UNAVAILABLE (AUSILIO AL MANTENIMENTO DI CORSIA NON DISPONIBILE)

Questo messaggio visualizza quando l'ausilio di mantenimento corsia (LKA) e Avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) sono temporaneamente non disponibili. Il sistema LKA non necessita di manutenzione.

Questo messaggio potrebbe essere dovuto al blocco della videocamera. Pulire la parte esterna del parabrezza dietro allo specchietto retrovisore.

REAR AUTO BRAKE/PARK ASSIST OFF (SISTEMA DI AUSILIO AL PARCHEGGIO/ FRENATA AUTOMATICA POSTERIORE DISATTIVATO)

Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di ausilio al parcheggio è stato disattivato o quando è presente una condizione temporanea che causa la disabilitazione del sistema.

FRENO AUTOMATICO POSTERIORE E ASSISTENZA PARCHEGGIO NON DISPONIBILI

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di attivare le funzioni di parcheggio e frenata del sistema di assistenza del conducente quando queste non sono disponibili al momento. Il sistema non necessita di manutenzione.

Questo può accadere con le seguenti condizioni:

- Il radar è sporco. Mantenere il radar pulito e libero da fango, sporco, ghiaccio, neve e fanghiglia. Pulire tutta la parte anteriore e/o posteriore del veicolo. Per le istruzioni di pulizia, vedere *Cura esterni* ⇨ *342*.
- La pioggia intensa o la neve stanno interferendo con la rilevazione degli oggetti da parte del radar o con la prestazione della telecamera.

Vedere *Sistemi di assistenza conducente* ⇨ *252*.

SERVICE AUTOMATIC COLLISION PREP (MANUTENZIONE PREPARAZIONE AUTOMATICA ALL'URTO)

Se appare questo messaggio, condurre il veicolo dal concessionario per riparare il sistema. Il cruise control adattivo (ACC), l'allarme anticollisione anteriore (FCA) e/o la frenata anteriore automatica (FAB) potrebbero non funzionare. Non usare questi sistemi finché il veicolo non sia stato riparato.

SERVICE DRIVER ASSIST SYSTEM (MANUTENZIONE SISTEMA DI AUSILIO AL CONDUCENTE)

Se appare questo messaggio, condurre il veicolo dal concessionario per riparare il sistema.

Il Cruise control adattivo (ACC), l'allarme anticollisione anteriore (FCA), la frenata anteriore automatica (FAB), i sistemi di assistenza per parcheggio o retromarcia, l'ausilio al mantenimento di corsia (LKA) e/o l'avviso di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) potrebbero non funzionare. Non usare questi sistemi finché il veicolo non sia stato riparato.

SERVICE FRONT CAMERA (MANUTENZIONE TELECAMERA ANTERIORE)

Se questo messaggio resta acceso dopo una marcia continuativa, il veicolo deve essere controllato. Portare il veicolo dal concessionario. Non utilizzare le funzioni di frenata per pedoni davanti al veicolo (FPB), allarme anticollisione anteriore (FCA), frenata anteriore automatica (FAB), ausilio al mantenimento di corsia (LKA) e avviso di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW).

ASSISTENZA SISTEMA VISIONE NOTTURNA

Il sistema di Visione notturna deve essere sottoposto a manutenzione. Contattare il concessionario.

SERVICE PARK ASSIST (MANUTENZIONE SISTEMA DI AUSILIO AL PARCHEGGIO)

Questo messaggio viene visualizzato se si verifica un problema al sistema di assistenza al parcheggio. Evitare di utilizzare il sistema per ottenere assistenza al parcheggio. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

SERVICE REAR AUTO BRAKE AND PARK ASSIST (MANUTENZIONE FRENATA AUTOMATICA POSTERIORE E AUSILIO AL PARCHEGGIO)

Questo messaggio viene visualizzato in caso di problema con le funzionalità di parcheggio e retromarcia del sistema di ausilio al conducente. Non usare il sistema come ausilio al parcheggio o alla retromarcia. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

SERVICE SIDE DETECTION SYSTEM (MANUTENZIONE SISTEMA DI RILEVAMENTO LATERALE)

Se questo messaggio resta acceso dopo una marcia continuativa, il veicolo deve essere controllato. Portare il veicolo dal concessionario. Le funzionalità del sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA), l'ausilio di mantenimento corsia (LCA) e allarme traffico posteriore in transito (RCTA) non funzioneranno.

SISTEMA DI ASSISTENZA PER ANGOLO MORTO NON DISPONIBILE

Questo messaggio indica che il sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA), l'ausilio di mantenimento corsia (LCA) e il sistema di allarme traffico posteriore in transito (RCTA) sono disattivati perché il sensore è bloccato e non è in grado di rilevare veicoli nell'angolo morto o perché il veicolo sta attraversando un'area aperta, quale il deserto, dove non ci sono dati sufficienti per il funzionamento.

Inoltre, questo messaggio potrebbe attivarsi in presenza di forti piogge o di spruzzi dalla strada. Il veicolo non necessita di assistenza. Per la pulizia, vedere "Lavaggio del veicolo" in *Cura esterni* ⇨ *342*.

STERZARE

Se il sistema LKA non rileva una sterzata del conducente attiva, verranno emessi un avviso e un segnale acustico. Muovere il volante per disattivare. Vedere *Ausilio di mantenimento corsia (LKA)* ⇨ *272*.

Messaggi impianto di controllo corsa

SERVICE ALL WHELL DRIVE (manutenzione trazione integrale)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema AWD. Questo messaggio potrebbe essere stato causato da varie anomalie, come:

- Un problema al veicolo o all'elettronica della trazione integrale.

- Problemi elettrici del veicolo di vario tipo.
- Dischi della frizione AWD consumati o surriscaldati.
- Loss of fluids (perdite di olio).

Alcune di queste anomali potrebbero richiedere la manutenzione del sistema AWD.

Se appare questo messaggio, arrestare il veicolo in modo sicuro e spegnere il quadro per 30 secondi. Riaccendere il veicolo e verificare sullo schermo del DIC se viene visualizzato il messaggio. Se il messaggio non appare, non sarà necessario portare il veicolo in concessionaria.

SERVICE STABILITRAK (manutenzione Stabilitrak)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema StabiliTrak. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

SERVICE TRACTION CONTROL (manutenzione controllo trazione)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema di controllo della trazione (TCS). Vedere *Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

CONTROLLO TRAZIONE - SPENTO

Questo messaggio viene visualizzato quando si disattiva il sistema di controllo della trazione (TCS). Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

CONTROLLO TRAZIONE - ACCESO

Questo messaggio viene visualizzato quando si attiva il sistema di controllo della trazione (TCS). Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

Messaggi dell'impianto airbag

SERVICE AIRBAG (controllare airbag)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema all'impianto airbag. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

Messaggi cintura di sicurezza

AUTOMATIC SEATBELT TIGHTENING UNAVAILABLE (SERRAGGIO AUTOMATICO DELLA CINTURA DI SICUREZZA NON DISPONIBILE)

Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema di fissaggio automatico delle cinture di sicurezza, se presente, non è più disponibile. Ciò potrebbe essere causato da una condizione momentanea. Se il messaggio non scompare, contattare il concessionario.

SERVICE AUTOMATIC SEATBELT TIGHTENING SYSTEM (MANUTENZIONE SISTEMA DI SERRAGGIO CINTURA DI SICUREZZA AUTOMATICO)

Se appare questo messaggio, condurre il veicolo dal concessionario per riparare il sistema di serraggio automatico delle cinture di sicurezza, se presente.

Messaggi sicurezza

TENTATIVO DI FURTO

Questo messaggio viene visualizzato se il veicolo rileva una condizione di manomissione.

Messaggi di manutenzione veicolo

SERVICE PEDESTRIAN PROTECTION SYSTEM (manutenzione sistema di protezione dei pedoni)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema di protezione pedoni. Contattare immediatamente il concessionario per la riparazione.

SERVICE POWER STEERING (manutenzione servosterzo)

In presenza di un problema del sistema servosterzo, compare questo messaggio accompagnato, talvolta, da un cicalino. Se compare il messaggio e si avverte una riduzione del funzionamento del volante o una perdita della servoassistenza, rivolgersi al concessionario di fiducia.

SERVICE VEHICLE SOON (manutenzione urgente del veicolo)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al veicolo. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi dell'impianto sterzante

ACTION REQUIRED TURN STEERING WHEEL START VEHICLE AGAIN (azione necessaria ruotare volante avviare di nuovo il veicolo)

Questo messaggio viene visualizzato per indicare che il dispositivo di blocco del piantone dello sterzo non è stato in grado di sbloccare il piantone e il motore non si è avviato. Se questo accade, ruotare immediatamente il volante da lato a lato. Se ciò non sblocca il piantone dello sterzo, spegnere il quadro e quindi aprire la portiera del conducente. Quindi riazionare il veicolo e ruotare il volante da lato a lato per circa 15 secondi. Il piantone dello sterzo deve

essere ruotato verso ogni lato immediatamente dopo aver premuto ENGINE START/STOP (avvio/arresto del motore) per favorire lo sbloccaggio del piantone da parte del dispositivo di blocco. In alcune situazioni potrebbe essere necessario applicare una forza notevole. Questa situazione può essere evitata raddrizzando le ruote anteriori prima di spegnere il motore.

SERVICE ACTIVE STEERING SYSTEM (manutenzione sistema di sterzata attiva)

Questo messaggio appare quando il sistema sterzo posteriore attivo non risponde correttamente ai segnali che riceve. Le ruote posteriori potrebbero non rimanere in posizione di marcia rettilinea e il conducente potrebbe dover correggere lievemente il volante per far procedere il veicolo dritto. Se il problema persiste nel successivo ciclo di accensione, consultare il proprio concessionario.

SERVICE STEERING COLUMN LOCK (manutenzione bloccasterzo)

Questo messaggio visualizza quando sia stato rilevato un problema del dispositivo di blocco del piantone dello sterzo. Contattare il proprio rivenditore per l'assistenza.

PIANTONE DELLO STERZO BLOCCATO

Questo messaggio visualizza quando il piantone dello sterzo è bloccato con il motore in funzione. E' normale che il piantone dello sterzo sia bloccato durante un avvio da remoto. Il piantone dello sterzo dovrebbe sbloccarsi dopo aver premuto il pedale del freno ed ENGINE START/STOP (avvio/arresto del motore).

Messaggi relativo all'avvio veicolo

PREMERE IL FRENO PER AVVIARE

Questo messaggio viene visualizzato quando si tenta di avviare il veicolo senza prima premere il pedale del freno.

SERVICE KEYLESS START SYSTEM (MANUTENZIONE SISTEMA DI AVVIO SENZA CHIAVE)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al sistema di avvio a pulsante. Portare il veicolo dal concessionario per la manutenzione.

Messaggi pneumatici

SERVICE TIRE MONITOR SYSTEM (controllare sistema di monitoraggio pneumatici)

Questo messaggio viene visualizzato in caso di problema al sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS). Vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici ⇨ 318*.

PROGRAMMAZ. PNEUM ATTIVA

Questo messaggio viene visualizzato quando il sistema esegue l'apprendimento sui nuovi pneumatici. Vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici ⇨ 318*.

TIRE PRESSURE LOW ADD AIR TO TIRE (PRESSIONE PNEUMATICI BASSA, AGGIUNGERE ARIA)

Questo messaggio viene visualizzato quando la pressione di uno o più pneumatici è bassa.

Inoltre in questo messaggio verranno visualizzate le scritte ANTER SINIST, ANTER DESTRO, POSTER SINIS, o POSTER DEST per indicare la posizione del pneumatico sgonfio.

Si accenderà la spia di pressione pneumatico bassa. Vedere *Spia pressione pneumatici* ⇨ *147*.

Se sul DIC viene visualizzato un messaggio relativo alla pressione dei pneumatici, fermarsi il prima possibile. Gonfiare i pneumatici fornendo aria fino a che la pressione non raggiunge i valori indicati nell'etichetta informativa sul carico dei pneumatici. Vedere *Pneumatici* ⇨ *312*, *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*, e *Pressione pneumatici* ⇨ *315*.

È possibile che sia visualizzato più di un messaggio relativo alla pressione dei pneumatici contemporaneamente. Il DIC mostrerà anche i valori di pressione dei pneumatici. Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Messaggi cambio

SERVICE TRANSMISSION (manutenzione del cambio)

Questo messaggio viene visualizzato quando si verifica un problema al cambio. Contattare il concessionario.

CAMBIO NEGATO

Questo messaggio viene visualizzato quando si utilizza la modalità manuale e si tenta di passare ad una marcia non appropriata per la velocità del veicolo e per i giri del motore al minuto (giri/min.). Vedere *Modalità manuale* ⇨ *231*.

METTERE IN POSIZIONE PARK

Questo messaggio viene visualizzato quando il cambio deve essere portato in posizione P (parcheggio). Potrebbe essere visualizzato disinserendo l'accensione quando il veicolo non si trova in posizione P (Parcheggio).

TRANSMISSION HOT - IDLE ENGINE (cambio caldo - far girare il motore al minimo)

Questo messaggio viene visualizzato con un segnale acustico se l'olio del cambio del veicolo si scalda eccessivamente. Guidare con una temperatura dell'olio del cambio eccessiva può danneggiare il veicolo. Fermare il veicolo e lasciarlo riposare per raffreddare il cambio. Questo messaggio si cancella quando la temperatura del liquido raggiunge un livello di sicurezza.

Messaggi di promemoria veicolo

POSSIBILITÀ DI GHIACCIO GUIDARE CON PRUDENZA

Questo messaggio viene visualizzato quando è possibile la presenza di ghiaccio.

Messaggi velocità veicolo

LIMITE DI VELOCITÀ SUPERATO

Questo messaggio viene visualizzato quando la velocità del veicolo è superiore alla velocità impostata. Vedere "Allarme velocità" in *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

Messaggi liquido detergente

Fluido lavavetri basso - Agg. liquido

Questo messaggio può essere visualizzato quando il livello del liquido di lavaggio è basso. Rabboccare il serbatoio del liquido di lavaggio del parabrezza il prima possibile. Vedere *Panoramica vano motore* ⇨ *283* per la posizione del serbatoio del liquido di lavaggio del parabrezza. Vedere anche *Liquido detergente* ⇨ *295*.

Messaggi finestrini

OPEN, THEN CLOSE DRIVER/ PASSENGER WINDOW (APRIRE E CHIUDERE IL FINESTRINO DEL CONDUCENTE/PASSEGGERO)

Questo messaggio viene visualizzato quando il finestrino deve essere riprogrammato. Se la batteria del veicolo si è scaricata o è stata scollegata, potrebbe essere necessario programmare ogni finestrino anteriore perché la funzione di sollevamento rapido sia abilitata. Vedere *Alzacristalli elettrici* ⇨ *54*.

Personalizzazione del veicolo

Personalizzazione Veicolo

Usare i comandi dell'impianto audio per accedere ai menu di personalizzazione delle funzioni del veicolo.

Le seguenti sono tutte funzioni di personalizzazione possibili. In base al veicolo, alcune potrebbero non essere disponibili.

Comandi del sistema audio di Infotainment

Per accedere al menu di personalizzazione:

1. Sfiorare IMPOSTAZIONI sulla Home Page del display del sistema Infotainment.
2. Sfiorare la funzione desiderata per visualizzare un elenco di opzioni disponibili.
3. Sfiorare per selezionare l'impostazione della funzione desiderata.

4. Sfiorare Back per uscire o tornare indietro in un menu.

Menu di personalizzazione

Possono essere disponibili le seguenti voci di menu:

- Ora e data
- Lingua (lingua)
- Modo bloccato
- Radio
- Veicolo
- Bluetooth
- Apple CarPlay
- Android Auto
- Voce
- TouchPad
- Display
- Videocamera posteriore
- Ritorna impostazioni fabbrica
- Informazioni software

Ciascun menu è descritto nel dettaglio nelle informazioni seguenti.

Ora e data

Impostare manualmente ora e data. Vedere *Orologio* ⇨ *123*.

Lingua (lingua)

Selezionare Language (lingua), quindi sceglierne una tra quelle disponibili.

La lingua selezionata sarà visualizzata sul display e il riconoscimento vocale rifletterà tale lingua.

Modo bloccato (se presente)

Questo bloccherà il sistema Infotainment e i comandi al volante. Potrebbe anche limitare l'accesso ai vani portaoggetti del veicolo (se presente).

Per abilitare la modalità Valet:

1. Inserire un codice a quattro cifre sul tastierino.
2. Selezionare Immetti per passare alla schermata di conferma.
3. Reimmettere il codice a quattro cifre.

Sfiorare BLOCCO o SBLOCCO per bloccare o sbloccare il sistema. Toccare Indietro per tornare al menu precedente.

Il codice a quattro cifre può essere inviato mediante sms ad un telefono accoppiato se dimenticato premendo il pulsante opzioni presente sullo schermo di bloccaggio della modalità posteggiatore.

Radio

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Gestione preferiti
- Numero di preferiti visualizzati
- Feedback udibile per tocco
- Bose AudioPilot
- Max. volume all'avviamento

Gestione preferiti

Consente di modificare i preferiti. Vedere "Gestione preferiti" in "Impostazioni" alla sezione "Radio" nel manuale Infotainment.

Numero di preferiti visualizzati

Sfiorare per impostare il numero di preferiti da visualizzare.

Selezionare il numero desiderato oppure premere Auto e il sistema Infotainment regolerà automaticamente il numero dei preferiti visualizzati.

Feedback udibile per tocco

Consente di attivare o disattivare la funzione Feedback udibile per tocco.

Selezionare Spento o Acceso.

Bose AudioPilot

Questa funzione regola il volume sulla base della rumorosità all'interno del veicolo. Vedere "Tecnologia di compensazione della rumorosità Bose AudioPilot" in "Impostazioni del sistema Infotainment" nel manuale Infotainment.

Selezionare Spento o Acceso.

Max. volume all'avviamento

Questa funzione imposta il volume massimo all'avviamento. Se, all'avviamento del veicolo, il volume è maggiore di questo livello, esso sarà riportato al presente livello.

Per impostare il volume massimo all'avviamento, toccare + o - per aumentarlo o diminuirlo.

Veicolo

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Qualità condizionamento e aria
- Sistemi di rilevamento e collisione
- Comfort e comodità
- Luci
- Blocco porta elettrico
- Blocco, sblocco, avviamento remoti

Qualità condizionamento e aria

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Velocità ventilatore auto
- Sensore qualità dell'aria
- Sedili a riscaldamen. automatico
- Deumidificazione automatica
- Riscaldamento automatico lunotto
- Ionizzatore

Velocità ventilatore auto

Questa funzione imposta la velocità automatica delle ventole.

Selezionare Basso, Medio o Alto.

Sensore qualità dell'aria

Questo consente la selezione dell'utilizzo del sensore di qualità dell'aria ad alta o bassa sensibilità.

Selezionare Spento, Bassa sensibilità o Alta sensibilità.

Sedili a riscaldamen. automatico

Quando è abilitata, questa funzione attiva automaticamente i sedili riscaldati al livello richiesto, a seconda della temperatura interna. Vedere *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Selezionare Spento o Acceso.

Deumidificazione automatica

Quando l'impostazione è attiva, il disappannamento anteriore reagirà automaticamente alle condizioni di temperatura e umidità che potrebbero causare l'appannamento.

Selezionare Spento o Acceso.

Riscaldamento automatico lunotto

Se presente, consente di attivare o disattivare Riscaldamento automatico lunotto. Questa funzione aziona automaticamente lo sbrinatore del lunotto quando all'esterno la temperatura è molto bassa.

Selezionare Spento o Acceso.

Ionizzatore

Se in dotazione e attivata, questa funzione purifica l'aria all'interno del veicolo. Vedere *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona)* ⇨ *193* o *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona)* ⇨ *200*.

Selezionare Spento o Acceso.

Sistemi di rilevamento e collisione

Selezionare il menu Collision/ Detection Systems Sistemi di collisione e rilevamento, potrebbe venire visualizzato quanto segue se in dotazione:

- Tipo di avviso
- Preparazione collisione autom.
- Rilevamento pedoni davanti
- Avviso traffico trasversale posteriore
- Go Notifier (vai al notificatore)
- Avviso cambio corsia

Tipo di avviso

Questa funzione imposta gli allarmi anticollisione sui segnali acustici o sulle vibrazioni del sedile. Questa impostazione influisce sugli allarmi anticollisione tra cui gli allarmi Forward Collision (collisione anteriore), Lane Departure Warning (avviso abbandono corsia), Adaptive Cruise Control (Cruise control adattivo), Parking Assist (sistema di ausilio al parcheggio) e Backing Warning (avviso retromarcia).

Selezionare Bip o Avviso sicurezza sedile.

Preparazione collisione autom.

Questa funzione attiva o disattiva Avviso collisione avanti (FCA) e la frenata anteriore automatica (FAB). L'impostazione Off (disinserimento) disabilitata tutte le funzioni FAC e FAB. Con le impostazioni Avviso e Freni, sono disponibili sia il sistema FCA che FAB. L'impostazione di allarme disabilita FAB. Vedi *Frenatura marcia avanti automatica (FAB)* ⇨ *263*.

Selezionare Spento, Avviso o Avviso e freno.

Rilevamento pedoni davanti

Questa funzione attiverà o disattiverà gli allarmi del sistema di frenata per pedoni davanti al veicolo (FPB) e la frenata automatica. L'impostazione Off (disinserimento) disabilitata tutte le funzioni FPB. Con l'impostazione di Allarme e Frenata, gli avvisi del sistema e la frenata automatica risultano disponibili. L'impostazione

degli avvisi disabilita la frenata automatica. Vedere *Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)* ⇨ *265*.

Selezionare Off, Alert, o Alert & Brake (disattivo, allarme, allarme e frenata)

Avviso traffico trasversale posteriore

Consente di attivare o disattivare la funzione Avviso traffico trasversale posteriore.

Selezionare Spento o Acceso.

Go Notifier (vai al notificatore)

Questa funzione fornisce un promemoria che Adaptive Cruise Control (Cruise control adattivo) fornisce quando ha portato il veicolo all'arresto completo dietro a un altro veicolo in arresto, veicolo che poi è ripartito.

Selezionare Spento o Acceso.

Avviso cambio corsia

Consente di attivare o disattivare la funzione Avviso cambio corsia.

Selezionare Spento o Acceso.

Comfort e comodità

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Richiamo memoria automatico
- Opzioni di uscita comfort
- Volume segnali acustici
- Retrovisore inclinato retromarcia
- Piega retrovisore automatico
- Tergicristalli Rainsense

Richiamo memoria automatico

Questa funzione richiama automaticamente le posizioni dei pulsanti 1 o 2 memorizzate in precedenza dal conducente quando entra nel veicolo. Vedere *Sedili Memory* ⇨ *66*.

Selezionare Spento o Acceso.

Opzioni di uscita comfort

Uscendo la veicolo, questa funzione richiama automaticamente la posizione del pulsante Exit in precedenza memorizzata per il conducente corrente. Vedere *Sedili Memory* ⇨ *66*.

Selezionare Spento o Acceso.

Volume segnali acustici

Permette la selezione del volume del segnale acustico.

Sfiorare + o - per regolare il valore.

Retrovisore inclinato retromarcia

Quando azionato, gli specchietti esterni lato conducente e lato passeggero si inclineranno verso il basso quando il cambio del veicolo viene portato in R (retromarcia), per migliorare la visibilità del terreno vicino alle ruote posteriori. Tornano nella posizione di guida precedente quando il veicolo viene rimosso da R (retromarcia) o il motore viene spento o posizionato su OFF.

Selezionare Spento, Acceso - Conducente e passeg., Acceso - Conducente o Acceso - Passeggero.

Piega retrovisore automatico

Quando azionato, gli specchietti retrovisori esterni si chiuderanno e apriranno automaticamente quando il pulsante o del telecomando d'ingresso senza chiave (RKE) viene mantenuto premuto.

Selezionare Spento o Acceso.

Tergicristalli Rainsense

Consente di attivare o disattivare la funzione dei tergicristalli Rainsense. Vedere "Rainsense™" in *Tergilavacristallo ⇨ 120*.

Selezionare Spento o Acceso.

Luci

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Luci localizzazione veicolo
- Luci di uscita

Luci localizzazione veicolo

Questa funzione farà lampeggiare le luci esterne consentendo ad alcune di esse e alla maggior parte di quelle interne di accendersi per qualche istante di notte quando viene premuto sul telecomando di ingresso senza chiave (RKE) per localizzare il veicolo.

Selezionare Spento o Acceso.

Luci di uscita

Consente di impostare per quanto tempo le luci esterne restano accese quando si abbandona il veicolo al buio.

Selezionare Spento, 30 secondi, 60 secondi o 120 secondi.

Blocco porta elettrico

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Antiblocco porte sbloccate
- Blocco porte automatico
- Blocco porta ritardato

Antiblocco porte sbloccate

Quando è attiva, questa funzione impedisce il blocco della porta conducente quando è aperta. Se si seleziona Spento, il menù Blocco porta ritardato sarà disponibile.

Selezionare Spento o Acceso.

Blocco porte automatico

Quando è inserita questa funzione, tutte le portiere si bloccheranno automaticamente quando il cambio viene spostato da P (Parcheggio). Le portiere si sbloccheranno automaticamente quando la leva del cambio viene portata su P (Parcheggio).

Selezionare Spento o Acceso.

Blocco porta ritardato

Quando azionata, questa funzione ritarderà la chiusura centralizzata delle portiere. Per escludere il relè premere l'interruttore della chiusura centralizzata sulla portiera.

Selezionare Spento o Acceso.

Blocco, sblocco, avviamento remoti

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Feedback luce sblocco remoto
- Sblocco porta remoto
- Relock Remotely Unlocked Doors (ribloccare portiera sbloccate a distanza)
- Avvio remoto raffreddam. autom. sedili
- Avvio remoto riscaldam. autom. sedili

- Telecomando finestra
- Sblocco passivo porta
- Blocco passivo porta
- Avviso telecomando lasciato in auto

Feedback luce sblocco remoto

Quando questa funzione è attiva, le luci esterne lampeggiano quando si sblocca il veicolo con il telecomando RKE.

Selezionare Spento o Feedback freccia.

Sblocco porta remoto

Permette di selezionare quali porte vengono sbloccate premendo il pulsante sul telecomando RKE.

Selezionare Tutte le porte o Porta conducente.

Relock Remotely Unlocked Doors (ribloccare portiera sbloccate a distanza)

Questo consente a tutte le portiere di ribloccarsi automaticamente se le portiere vengono sbloccate dal trasmettitore RKE e una portiera non è aperta. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Selezionare Spento o Acceso.

Avvio remoto raffreddam. autom. sedili

Se presente e attivata, questa funzione aziona i sedili ventilati quando si usa l'avviamento a distanza durante le giornate calde.

Selezionare Spento, On-Driver and Passenger (Acceso-Conducente e passeggero) o On-Driver (Acceso-Conducente).

Avvio remoto riscaldam. autom. sedili

Se presente e attivata, questa funzione attiva il riscaldamento dei sedili quando si usa l'avviamento a distanza durante le giornate fredde.

Selezionare Spento, On-Driver and Passenger (Acceso-Conducente e passeggero) o On-Driver (Acceso-Conducente).

Telecomando finestra

Permette di aprire il finestrino premendo il pulsante sul telecomando RKE. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Selezionare Spento o Acceso.

Sblocco passivo porta

Questo consente la selezione delle portiere da sbloccare quando si utilizza il tasto sulla maniglia della portiera del conducente per sbloccare il veicolo.

Selezionare Tutte le porte o Porta conducente.

Blocco passivo porta

Questa opzione consente di attivare o disattivare il blocco passivo e di selezionare il feedback. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*.

Selezionare Spento, Acceso con suono clacson o Acceso.

Avviso telecomando lasciato in auto

Questa funzione fa suonare un cicalino quando il telecomando RKE viene lasciato nel veicolo.

Selezionare Spento o Acceso.

Bluetooth

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Collega nuovo dispositivo
- Gestione dispositivi
- Suonerie
- Numeri casella vocale
- Avvisi messaggi di testo

Collega nuovo dispositivo

Selezionare per accoppiare un dispositivo nuovo. Vedere "Accoppiamento" in "Comandi Infotainment" nella sezione "Bluetooth" del manuale Infotainment.

Gestione dispositivi

Selezionare per effettuare il collegamento ad una diversa sorgente del telefono, per scollegare un telefono o per eliminarne uno.

Suonerie

Sfiorare per cambiare suoneria per il telefono specifico. Il telefono non deve essere collegato per cambiare suoneria.

Numeri casella vocale

Questa funzione visualizza il numero della casella vocale di tutti i telefoni collegati. Per modificare il numero della segreteria telefonica, sfiorare +. Digitare un nuovo numero, quindi sfiorare SAVE (salva).

Avvisi messaggi di testo

Questa funzione consente di ricevere messaggi di testo. Vedere "Messaggi di testo" in "Telefono" nel manuale Infotainment.

Selezionare Spento o On. (Acceso)

Apple CarPlay™

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Apple CarPlay
- Gestione dispositivi Apple CarPlay

Apple CarPlay

Questa funzione permette di collegare i dispositivi Apple al sistema Infotainment tramite una porta USB.

Selezionare Off o On.

Gestione dispositivi Apple CarPlay

Selezionare questa funzione per gestire i dispositivi Apple. Per poter accedere a questa funzione bisogna che Apple CarPlay sia acceso.

Android Auto

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Android Auto
- Gestione dispositivi Android Auto

Android Auto

Questa funzione permette di collegare i dispositivi Android al sistema Infotainment tramite una porta USB.

Selezionare Off o On.

Gestione dispositivi Android Auto

Selezionare questa funzione per gestire i dispositivi Android. Per poter accedere a questa funzione bisogna che Android Auto sia acceso.

Voce

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Soglia riconoscimento vocale
- Lunghezza indicazioni
- Velocità feedback audio
- Visualizzazione suggerimenti "Quali frasi pronunciare?"

Soglia riconoscimento vocale

Questa funzione consente di regolare la sensibilità del sistema di riconoscimento del parlato.

Selezionare Conferma più o Conferma meno.

Lunghezza indicazioni

Questa funzione regola la lunghezza delle indicazioni vocali.

Selezionare Corto o Lungo.

Velocità feedback audio

Questa funzione regola la velocità dell'audio di risposta.

Selezionare Lento, Medio o Veloce.

Visualizzazione suggerimenti "Quali frasi pronunciare?"

Questa funzione fornisce suggerimenti sui comandi vocali.

Selezionare Spento o Acceso.

Touchpad

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Dare un piccolo colpo per accedere
- Retroazione aptica
- Superficie del touchpad
- Inversione
- Velocità di spostamento del cursore

Dare un piccolo colpo per accedere

Quando attiva, questa funzione consente di agire sul touchpad con piccoli colpi al posto di premere.

Sfiorare per attivare o disattivare

Retroazione aptica

Quando attiva, la retroazione sarà percepita sfiorando le selezioni sullo schermo.

Sfiorare per attivare o disattivare

Superficie del touchpad

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Funzione
- Informazioni

Funzione

Questa funzione consente di attivare o disattivare il touchpad.

Sfiorare per selezionare Abilitato o Disabilitato

Informazioni

Sfiorare per ottenere ulteriori informazioni sulle funzionalità del touchpad.

Inversione

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Su/Giù
- Sinistra/Destra

- Informazioni

Su/Giù

Questa funzione consente di modificare le azioni con le dita.

Sfiorare per selezionare Preimpostato o Invertito.

Sinistra/Destra

Questa funzione consente di modificare le azioni con le dita.

Sfiorare per selezionare Preimpostato o Invertito.

Informazioni

Sfiorare per ottenere ulteriori informazioni sulle funzionalità d'inversione.

Velocità di spostamento del cursore

Questa funzione modifica la velocità di spostamento del cursore.

Selezionare Più veloce, Normale o Più lento.

Display

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Rilevamento di Prossimità
- Calibra schermo tattile
- Spegni display

Rilevamento di Prossimità

Quando è attivo, alcuni pulsanti e funzioni a video diventano visibili avvicinando la mano al display.

Selezionare Spento, Acceso o solo su mappa.

Calibra schermo tattile

Selezionare per calibrare lo schermo a sfioramento e successivamente seguire le istruzioni.

Spegni display

Selezionare per spegnere il display. Sfiorare uno dei punti nella zona del display o premere un pulsante sulla mascherina per accendere il display.

Videocamera posteriore

Questo consente di attivare o disattivare i simboli del sistema di ausilio al parcheggio e le linee guida.

Selezionare Spento o Acceso per la funzione desiderata.

Vedere *Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia ⇨ 253*.

Ritorna impost. fabbrica

Selezionando questo menu compaiono le funzioni seguenti:

- Ripristina impostazioni veicolo
- Rimuovi tutti i dati privati
- Ripristina impostazioni radio

Ripristina impostazioni veicolo

Questo consente la selezione delle impostazioni del veicolo da ripristinare.

Selezionare Ripristina o Annulla.

Rimuovi tutti i dati privati

Questo permette alla selezione di eliminare tutte le informazioni private dal veicolo.

Selezionare Cancella o Annulla.

Ripristina impostazioni radio

Questo abilita la selezione delle impostazioni della radio da ripristinare.

Selezionare Ripristina o Annulla.

Informazioni software

Sfiorare per visualizzare la versione del software del sistema Infotainment.

Sistema telecomando universale

Vedere *Dichiarazione di conformità* ⇨ *368*.

Programmazione impianto telecomando universale

Se presenti, questi pulsanti sono ubicati sulla console superiore.

Questo sistema può sostituire fino a tre trasmettitori dei telecomandi utilizzati per attivare dispositivi quali apriporta per garage, sistemi di sicurezza e dispositivi di automazione domestica. Queste istruzioni si riferiscono a un apriporta garage ma possono essere usate per altri dispositivi.

Non utilizzare il sistema di telecomando universale con apriporta di garage non dotati di funzione di arresto e inversione. Inclusi tutti i modelli di apriporta per garage prodotti prima del 1 aprile 1982.

Leggere queste istruzioni prima di programmare il sistema di telecomando universale. Potrebbe essere utile chiedere aiuto a un'altra persona per la programmazione.

Conservare il trasmettitore portatile originale per utilizzarlo in altri veicoli e per future programmazioni. Cancellare la programmazione se il veicolo cambia proprietario. Vedere "Cancellazione pulsanti del sistema di telecomando universale" di seguito in questa sezione.

Per programmare un apriporta garage, parcheggiare all'esterno in posizione allineata e di fronte al ricevitore dell'apriporta garage. In prossimità della porta del garage non devono esserci né persone né oggetti.

Accertarsi che il trasmettitore portatile sia dotato di batteria nuova in modo che possa trasmettere il segnale di radiofrequenza velocemente e con precisione.

Programmazione del sistema di telecomando universale.

Il sistema di telecomando universale è compatibile con i dispositivi a radiofrequenza fino a 433 Mhz. Se il sistema in programmazione non funziona entro questa gamma di frequenza, allora può essere necessario un ricevitore universale.

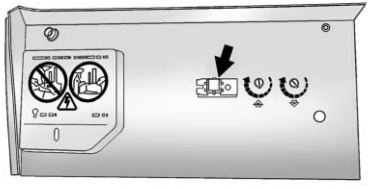
Per domande, consigli di programmazione del sistema di telecomando remoto o per ordinare un ricevitore universale, andare alla pagina www.homelink.com.

La programmazione prevede azioni dipendenti dal tempo e un eventuale time-out può richiedere la ripetizione della procedura.

Per programmare fino a tre dispositivi:

1. Tenere il trasmettitore portatile a una distanza di circa 3-8 cm (da 1 a 3 pollici) dai pulsanti del sistema di telecomando universale tenendo la spia in vista. Il trasmettitore portatile è stato fornito dal produttore del ricevitore dell'apriporta garage.
2. Allo stesso tempo, premere e tenere premuti entrambi i pulsanti del trasmettitore portatile e uno dei tre pulsanti del sistema di telecomando universale da impiegare per attivare la porta del garage. Non rilasciare alcun pulsante fino a quando la spia non passa da un lampeggio lento a uno veloce. Quindi rilasciare entrambi i pulsanti.

   Per alcune porte di garage il passaggio 2 va sostituito con la procedura riportata in "Segnali radio per alcuni dispositivi di azionamento di cancelli" descritta più avanti in questa sezione.
3. Premere e tenere premuto il pulsante del sistema di telecomando universale appena programmato per cinque secondi continuando a osservare la spia e l'attivazione della porta del garage.
   - Se la spia rimane accesa continuamente o la porta del garage si muove quando il pulsante è premuto, la programmazione è completa. Non c'è alcun bisogno di completare i punti da 4 a 6.
   - Se la spia non si accende o la porta del garage non si muove, è possibile che sia necessario premere nuovamente il pulsante. Per una seconda volta, premere e tenere premuto il pulsante appena programmato per cinque secondi. Se la spia rimane accesa o la porta del garage si muove, la programmazione è terminata.
   - Se la spia lampeggia rapidamente per due secondi, poi diventa fissa e la porta del garage non si muove, continuare con la programmazione come indicato nei punti da 4 a 6.



Pulsante Learn o Smart

4. Dopo avere completato i punti da 1 a 3, localizzare il pulsante Learn o Smart all'interno del garage sul ricevitore dell'apriporta garage. Il nome e il colore del pulsante può essere diverso a seconda del produttore.
5. Premere e rilasciare il pulsante Learn o Smart. Il punto 6 deve essere completato entro 30 secondi dalla pressione del pulsante.
6. All'interno del veicolo, premere e tenere premuto il pulsante del sistema di telecomando universale appena programmato per due secondi e quindi rilasciarlo. Se la porta del garage non si muove o la spia sul ricevitore dell'apriporta garage non lampeggia, premere e tenere premuto lo stesso pulsante una seconda volta per due secondi, quindi rilasciarlo. Di nuovo, se la porta non si muove o la spia della porta del garage non lampeggia, premere e tenere premuto lo stesso pulsante una terza volta per due secondi, quindi rilasciarlo.

A questo punto il sistema di telecomando universale deve azionare la porta del garage.

Ripetere il processo per la programmazione dei due pulsanti restanti.

Programmazione di alcuni operatori per cancello

Per domande o per consigli di programmazione, andare alla pagina www.homelink.com.

Alcuni operatori per cancello richiedono segnali del trasmettitore che vanno in timeout o cessano dopo alcuni secondi dalla trasmissione. Questo tempo potrebbe non essere sufficiente al sistema di telecomando universale per acquisire il segnale durante la programmazione.

Se la programmazione non funziona, sostituire il punto 2 in "Programmazione del sistema di telecomando universale" con quanto segue:

Premere e tenere premuto il pulsante del sistema di telecomando universale e allo stesso tempo premere e rilasciare il pulsante del trasmettitore portatile ogni due secondi fino all'accettazione del segnale da parte del sistema di telecomando universale. La spia del sistema di telecomando universale lampeggerà prima lentamente, e poi velocemente. Andare al punto 3 in "Programmazione del sistema di telecomando universale" per terminare.

Funzionamento impianto telecomando universale

Uso del sistema di telecomando universale

Tenere premuto il pulsante corretto del sistema di telecomando universale per almeno mezzo secondo. Durante la trasmissione del segnale, si accenderà l'indicatore luminoso.

Cancellazione dei pulsanti del sistema di telecomando universale

Cancellare tutti pulsanti programmati se il veicolo cambia proprietario.

Per cancellare:

1. Premere contemporaneamente i due pulsanti esterni fino a quando la spia inizia a lampeggiare. Questa operazione richiede circa 10 secondi.
2. Rilasciare entrambi i pulsanti.

Riprogrammazione di un solo pulsante del sistema di telecomando universale

Per riprogrammare qualsiasi pulsante del sistema:

1. Tenere premuto uno dei pulsanti. Non rilasciare il pulsante.
2. La spia inizierà a lampeggiare dopo 20 secondi. Senza rilasciare il pulsante, andare al punto 1 in "Programmazione del sistema di telecomando universale".

Illuminazione

Luci esterne

Controllo luci esterne 184
Promemoria spegnimento luci esterne 186
Dispositivo cambio fari abbaglianti/anabbaglianti 186
Lampeggiatore di sorpasso 186
Luci diurne di marcia (DRL) 186
Sistema fari automatico 187
Controllo regolazione fari 187
Lampeggiatori luci di emergenza 187
Segnali di svolta e cambio corsia 188
Fendinebbia 188

Illuminazione interna

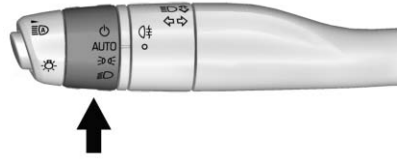
Controllo illuminazione pannello strumenti 189
Luci di cortesia 189
Plafoniere 189
Luci di lettura 189

Funzioni d'illuminazione

Illuminazione entrata 190
Illuminazione uscita 191
Protezione alimentazione batteria 191
Risparmio batteria illuminazione esterna 191

Luci esterne

Controllo luci esterne



Il comando per le luci esterne si trova sulla leva degli indicatori di direzione.

Ruotare il dispositivo di comando nelle seguenti posizioni:

⏻ **:** Spegnere le luci esterne. La manopola ritorna nella posizione AUTO dopo essere stata rilasciata.

Girare su ⏻ di nuovo per riattivare la modalità AUTO.

AUTO : Accende e spegne automaticamente le luci esterne, in base all'illuminazione esterna.

: Accende le luci di parcheggio comprese tutte le luci tranne i fari.

: Accende i fari insieme alle luci di parcheggio e alle luci del quadro strumenti.

Sistema IntelliBeam®

Questo sistema accende e spegne gli abbaglianti del veicolo in base alle condizioni del traffico circostante.

Il sistema accende gli abbaglianti quando è sufficientemente buio e non è presente traffico.

Questa spia si accende sul quadro strumenti quando è abilitato il sistema IntelliBeam.

Accensione e abilitazione di IntelliBeam

Per abilitare il sistema IntelliBeam, premere il pulsante sull'estremità della leva degli indicatori di direzione quando l'interruttore dei fari è in posizione AUTO o . La spia blu di accensione degli abbaglianti appare nel quadro strumenti quando gli abbaglianti sono accesi.

Guida con IntelliBeam

Il sistema attiva gli abbaglianti solo quando si guida a una velocità superiore ai 40 km/h (25 mph).

È presente un sensore vicino alla parte centrale superiore del parabrezza, che comanda il sistema automaticamente. Tenere quest'area del parabrezza libera ostruzioni per consentire al sistema di fornire le migliori prestazioni.

Gli abbaglianti rimangono accesi quando gestiti dal comando automatico, finché non interviene uno dei seguenti eventi:

- Il sistema rileva i fari di un veicolo in avvicinamento.
- Il sistema rileva le luci posteriori di un veicolo che precede.
- L'illuminazione esterna è di livello sufficiente da non richiedere l'uso di abbaglianti.
- La velocità del veicolo scende al di sotto di 20 km/h (12 mph).
- Il sistema IntelliBeam viene disabilitato tramite il commutatore abbaglianti/anabbaglianti o mediante avvisatore ottico. Se ciò si verifica, premere il pulsante sull'estremità della leva degli indicatori di direzione per riattivare il sistema IntelliBeam. Si accenderà la spia sul quadro strumenti per indicare che IntelliBeam è riattivato. Vedere *Dispositivo cambio fari abbaglianti/anabbaglianti* ⇨ *186* e *Lampeggiatore di sorpasso* ⇨ *186*.

Gli abbaglianti potrebbero non spegnersi automaticamente se il sistema non è in grado rilevare luci di un altro veicolo, per una delle seguenti ragioni:

- Le lampadine dei fari dell'altro veicolo sono assenti, danneggiate, ostruite dalla vista, o per altra causa non rilevate.

- Le lampadine dei fari dell'altro veicolo sono coperte da sporco, neve e/o dallo spruzzo proveniente dal contatto con il manto stradale.
- Una o più lampadine dell'altro veicolo non sono rilevabili a causa di densi fumi di scarico, o per fumo, nebbia, neve, spruzzo dal manto stradale, o altro tipo di ostruzione dispersa nell'aria.
- Se il parabrezza del veicolo è sporco, crepato o ostruito da qualcosa che blocca la visuale del sensore di luminosità.
- Il veicolo è stato caricato in modo tale che la parte frontale punta leggermente in alto, variando così l'orientamento del sensore di luminosità che punta verso l'alto e non rileva fari e luci posteriori.
- Si sta guidando su tratti di strada serpeggianti o collinosi.

In presenza di una delle condizioni precedenti, potrebbe essere necessario disattivare gli abbaglianti automatici.

Promemoria spegnimento luci esterne

Se la portiera del conducente viene aperta con a quadro spento e le luci esterne accese, suona un cicalino di allarme.

Dispositivo cambio fari abbaglianti/anabbaglianti

: Per accendere gli abbaglianti, spingere in avanti la leva degli indicatori di direzione e rilasciarla. Per tornare agli anabbaglianti, premere di nuovo la leva o tirarla verso di sé e rilasciarla.

Questa spia si accende nel quadro strumenti quando gli abbaglianti sono accesi.

Lampeggiatore di sorpasso

Per lampeggiare con gli abbaglianti, tirare la leva degli indicatori di direzione verso di sé e poi rilasciarla.

Luci diurne di marcia (DRL)

Il DRL aumenta la visibilità del veicolo durante il giorno nei confronti dei veicoli provenienti nel senso contrario di marcia.

Se dotato di fari LED, le luci diurne dedicate si accenderanno quando saranno soddisfatte tutte queste condizioni:

- Il quadro è acceso.
- Il comando della luce esterna è in AUTO.
- Il sensore di luminosità determina se è giorno.

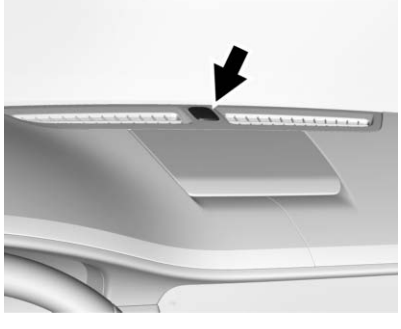
Quando le luci diurne sono accese, le luci posteriori e le altre luci non sono accese.

Le luci diurne si spengono quando i fari vengono ruotati su o. Le luci diurne si spengono inoltre quando

viene disinserita l'accensione e si riaccendono quando il comando delle luci esterne ritorna su AUTO o ⏻.

Sistema fari automatico

Quando il comando delle luci esterne viene impostato su AUTO e fuori è abbastanza buio, i fari si accendono automaticamente.



Un sensore di luce è ubicato sulla parte superiore del quadro strumenti. Non coprire il sensore.

Il sistema attiva i fari anche quando si guida in un garage o in galleria.

Se il motore del veicolo viene avviato in un garage buio, i fari si accendono immediatamente. Se l'esterno è ancora illuminato a giorno quando il veicolo lascia il garage, c'è un leggero ritardo prima che l'impianto fari automatico passi alle luci diurne. Durante tale ritardo, il quadro strumenti potrebbe non essere luminoso come al solito. Verificare che il comando di regolazione della luminosità del cruscotto sia regolata sulla massima luminosità. Vedere *Controllo illuminazione pannello strumenti* ⇨ *189*.

Quando fuori è sufficientemente luminoso, i fari si spegneranno o potrebbero passare in modalità Luci diurne (DRL).

Il sistema fari automatico si spegne quando il comando delle luci esterne viene posizionato su ⏻ o il quadro è spento.

Luci accese con tergicristalli

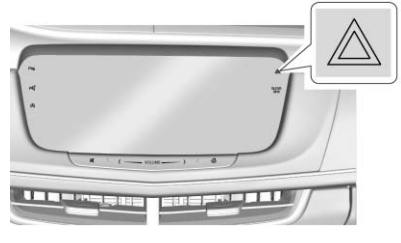
Se i tergicristalli del parabrezza vengono azionati alla luce diurna con il motore acceso e il comando delle luci esterne è su AUTO, i fari, le luci di stazionamento e altre luci esterne si accendono. Il tempo di transizione per l'accensione delle luci varia in base alla velocità del tergicristalli. Quando i tergicristalli non sono in funzione queste luci si spengono. Spostare il comando delle luci esterne su ⏻ o per disabilitare questa funzione.

Controllo regolazione fari

Controllo automatico assetto fari

Per veicoli con livellamento fari, l'inclinazione dei fari si regola automaticamente in base al carico del veicolo.

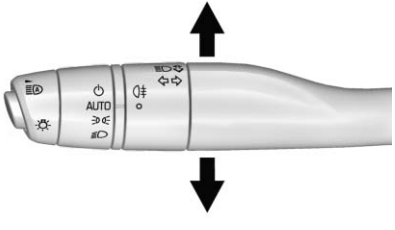
Lampeggiatori luci di emergenza



⚠ **:** Sfiorare questo tasto per far lampeggiare gli indicatori di direzione anteriori e posteriori. Toccare nuovamente il pulsante per spegnere i lampeggiatori.

I segnalatori di emergenza si accendono automaticamente in caso di innesco degli airbag.

Segnali di svolta e cambio corsia



Sollevare o abbassare completamente la leva per segnalare una svolta.

Una freccia sul quadro strumenti lampeggia nella direzione di svolta o di cambio corsia.

Sollevare o abbassare la leva fino all'attivazione della freccia lampeggiante per segnalare un cambio di corsia. Tenere la leva in posizione fino al completamento del cambio di corsia. Se la leva viene premuta per pochi istanti quindi rilasciata, l'indicatore di direzione lampeggia tre volte.

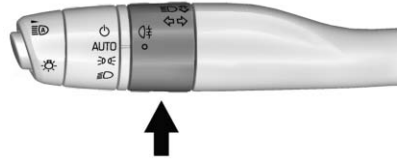
Il segnale di svolta e di cambio corsia può essere spento manualmente spostando la leva indietro nella sua posizione originale.

Se dopo una svolta o un cambio di corsia la freccia lampeggia velocemente, o non si accende, è possibile che una lampadina degli indicatori di direzione sia bruciata.

Sostituire le eventuali lampadine bruciate. Se una lampadina non è bruciata, controllare il fusibile. Vedere *Fusibili e interruttori automatici* ⇨ *304*.

Fendinebbia

Luci retronebbia



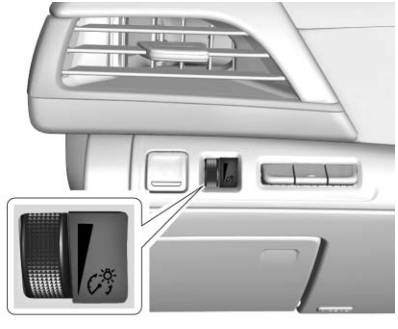
I retronebbia rendono la parte posteriore del veicolo più visibile in caso di nebbia.

: Per accendere o spegnere il retronebbia portare la ghiera presente sulla leva su e rilasciarla. La ghiera tornerà in posizione iniziale.

I retronebbia funzionano solo se le luci di parcheggio e i fari sono accesi.

Illuminazione interna

Controllo illuminazione pannello strumenti



La luminosità dell'illuminazione del quadro strumenti e dei comandi al volante può essere regolata.

: Ruotare la rotella verso l'alto o verso il basso per aumentare o diminuire la luminosità.

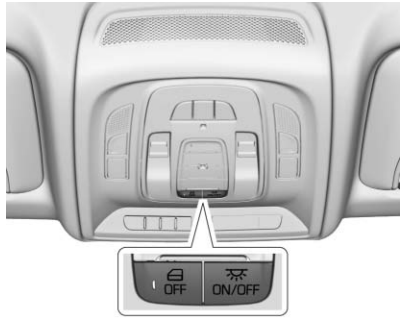
L'illuminazione dei display si regola automaticamente in base alla luce esterna. Il controllo delle luci del quadro strumenti si imposterà al livello minimo in cui i display si regoleranno automaticamente.

Luci di cortesia

Le luci di cortesia si accendono quando viene aperta una portiera qualsiasi a meno che non sia attivata l'esclusione della luce plafoniera. Per disattivare l'esclusione della luce plafoniera, premere OFF e la spia sul pulsante si spegnerà.

Plafoniere

La luce della plafoniera si trova nella console superiore.



Per modificare le regolazioni delle luci della plafoniera, premere:

SPENTO : Spegne la luce anche se una portiera è aperta.

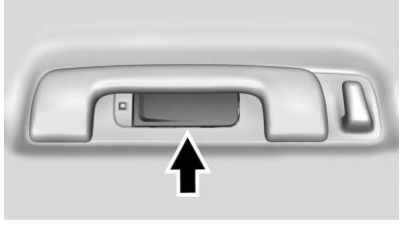
ACCESO/SPENTO : Accende e spegne la luce.

Luci di lettura

Vi sono luci di lettura anteriori e posteriori nella console superiore e sopra le portiere dei passeggeri posteriori. Queste luci si accendono automaticamente all'apertura di qualsiasi portiera.

Per accendere o spegnere manualmente le luci di lettura:

Premere o accanto a ogni luce di lettura della consolle superiore.



Premere le lenti della lampada sulla portiera del passeggero.

Funzioni d'illuminazione

Illuminazione entrata

Alcune luci esterne e la maggior parte delle luci interne si accendono brevemente di notte o in zone con scarsa illuminazione quando viene premuto sul telecomando RKE (accesso senza chiave). Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema ⇨ 30*. Quando viene aperta la portiera del conducente tutte le luci dei comandi, le luci del Driver Information Center (DIC) e le luci delle tasche delle portiere si accendono. Dopo circa 30 secondi le luci esterne si spengono e le altre luci interne si spengono gradualmente. L'illuminazione in entrata può essere disabilitata manualmente cambiando posizione all'accensione rispetto a OFF o premendo il pulsante sul telecomando RKE.

Questa funzione può essere modificata. Vedere “Vehicle Locator Lights” (Luci di avvicinamento) a *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Illuminazione all'entrata con rilevamento anticipato

Se dotata di rilevamento anticipato, la funzione d'illuminazione all'entrata si attiverà automaticamente quando venga rilevato il telecomando RKE entro un raggio di circa 2 metri (6 piedi) dal veicolo.

Se il veicolo è rimasto parcheggiato per un periodo prolungato di tempo senza aver utilizzato nessun telecomando RKE o l'azionamento dell'accesso senza chiave, il rilevamento anticipato verrà disabilitato. Per riattivare, premere un pulsante qualsiasi sul telecomando RKE o aprire e chiudere tutte le portiere del veicolo per riabilitare la funzione d'illuminazione all'entrata all'avvicinamento.

Il rilevamento anticipato non funzionerà se:

- La batteria del veicolo è scarica.
- L'accensione si trova in posizione ACC/ACCESSORY o ON/RUN.

- L'illuminazione all'entrata è posta spenta (OFF) in "Luci di avvicinamento". Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Il rilevamento anticipato non funzionerà con un singolo telecomando RKE se:

- Il telecomando RKE viene lasciato entro un raggio di 5 m (16 ft) dal veicolo, per diversi minuti.
- Il telecomando RKE viene lasciato all'interno del veicolo e tutte le portiere sono chiuse.

Illuminazione uscita

Alcune luci esterne e luci interne si accendono di notte o nelle aree con scarsa illuminazione, quando la portiera del conducente viene aperta e la leva degli indicatori di direzione tirata dopo avere disinserito l'accensione. La luce della plafoniera si accende dopo che l'accensione passa in posizione OFF. Le luci esterne e il leggimappa restano accese per un periodo di tempo impostato, quindi si spengono automaticamente.

Le luci esterne si spengono immediatamente portando il comando della luce esterna su OFF.

Questa funzione può essere modificata. Vedere *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Protezione alimentazione batteria

La funzione salvabatteria è progettata per proteggere la batteria del veicolo.

Se alcune luci dell'abitacolo sono lasciate accesa e l'accensione viene spenta, il sistema salvabatteria spegne automaticamente le luci dopo un certo tempo.

Risparmio batteria illuminazione esterna

Le luci esterne si spengono circa 10 minuti dopo aver portato l'accensione su OFF, se le luci di parcheggio o i fari sono stati lasciati accesi manualmente. In questo modo la batteria non si scarica. Per riavviare il temporizzatore tarato sui 10 minuti, ruotare il comando luci esterne in posizione off e poi di nuovo in posizione luci di parcheggio o fari.

Per mantenere le luci accese per più di 10 minuti, l'accensione deve essere in posizione ACC/ACCESSORY od ON/RUN.

Sistema Infotainment

Introduzione
Infotainment 192

Introduzione

Infotainment

Consultare il manuale Infotainment per informazioni su radio, lettori audio, Infotainment sedili posteriori, telefono, sistema di navigazione e riconoscimento vocale o del parlato. Comprende anche le informazioni sulle impostazioni.

Comandi di climatizzazione

Sistemi di climatizzazione
Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona) 193
Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona) 200

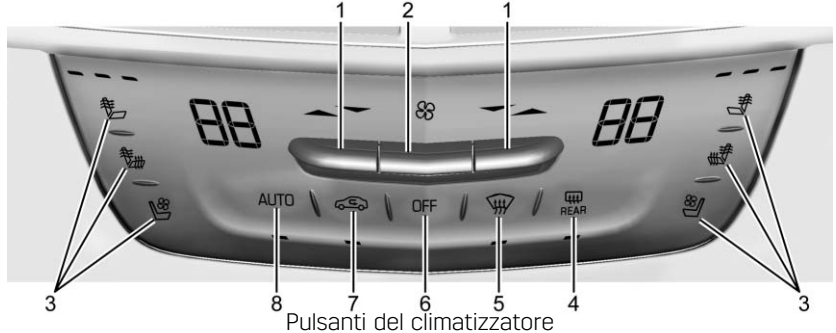
Bocchette dell'aria
Bocchette dell'aria 206

Manutenzione
Filtro aria abitacolo 206
Manutenzione 206

Sistemi di climatizzazione

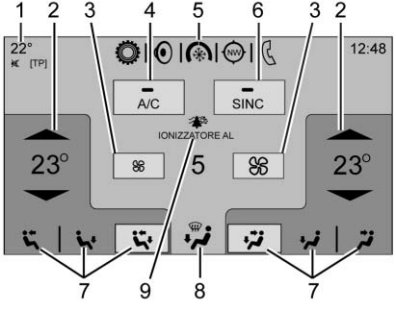
Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona)

I pulsanti del climatizzatore e lo schermo touch-screen consentono di regolare il riscaldamento, il raffreddamento e la ventilazione.



Pulsanti del climatizzatore

1. Comandi temperatura conducente e passeggero
2. Comando ventola
3. Sedili riscaldati e ventilati per conducente e passeggero (se presenti)
4. Lunotto termico
5. Sbrinamento
6. OFF (ventole)
7. Ricircolo
8. AUTO (funzionamento automatico)



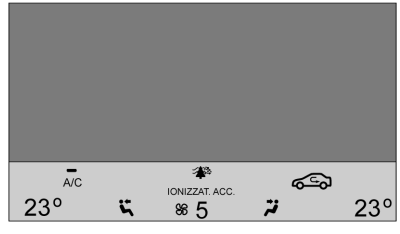
Comandi di climatizzazione touch-screen

1. Visualizzazione temperatura esterna
2. Comandi temperatura conducente e passeggero
3. Comando ventola
4. A/C (climatizzatore)
5. Selezione climatizzatore (tasto barra delle applicazioni)
6. SYNC (temperatura sincronizzata)
7. Comandi modalità di erogazione dell'aria lato conducente e passeggero
8. Disappannamento
9. Indicatore stato ionizzatore (se presente)

Schermata touch-screen di climatizzazione

La ventola, la modalità di erogazione dell'aria, l'aria condizionata, le temperature conducente e passeggero e le impostazioni SYNC possono essere controllate sfiorando CLIMATE sulla schermata principale dell'Infotainment o il pulsante del climatizzatore nella barra delle applicazioni dello schermo a sfioro. La selezione può essere effettuata sulla pagina visualizzata del climatizzatore anteriore. Vedere il manuale Infotainment.

Schermata stato climatizzatore



La schermata dello stato del climatizzatore appare per pochi istanti quando si regolano i tasti del climatizzatore sulla maschera.

Funzionamento automatico

Il sistema controlla automaticamente la velocità della ventola, l'erogazione dell'aria, la climatizzazione e la ricircolazione per riscaldare o raffreddare il veicolo alla temperatura desiderata.

Quando la spia è accesa o sul touchscreen viene visualizzato AUTO, il sistema è in modalità interamente automatica. In caso di regolazione

manuale della distribuzione dell'aria o della velocità della ventola, la spia Auto si spegne e il display visualizza le impostazioni selezionate. La modalità automatica può essere disattivata singolarmente per le impostazioni di climatizzazione.

Per il funzionamento automatico:

1. Premere AUTO.
2. Impostare la temperatura. Attendere affinché il sistema si stabilizzi. Poi regolare la temperatura in modo da ottenere il comfort migliore.

Per migliorare l'efficienza dei consumi e raffreddare il veicolo più rapidamente, la ricircolazione può essere selezionata automaticamente nei climi più caldi. La spia del ricircolo non si accende in modalità AUTO. Premere per selezionare il ricircolo; premere nuovamente per selezionare l'aria esterna.

Le unità di misura inglesi possono essere commutate in metriche dal quadro strumenti. Vedi "Menu opzioni cruscotto" o "Menu cruscotto" in *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*.

SPENTO : Premere per attivare o disattivare le ventole. Il controllo della temperatura e la modalità di erogazione dell'aria possono ancora essere regolati.

▲ / ▼ : È possibile impostare diversi valori di temperatura per la zona del conducente e quella del passeggero. Premere per aumentare o diminuire la temperatura. Premere e tenere premuto per aumentare o diminuire rapidamente la temperatura.

Le temperature conducente e passeggero sono regolabili anche toccando i pulsanti sullo schermo a sfioro.

SYNC : Toccare SYNC sullo schermo a sfioro per collegare tutte le impostazioni delle zone climatiche alle impostazioni del conducente. Quando tutte le impostazioni delle zone del climatizzatore sono collegate, la spia SYNC si accenderà. Regolare il controllo della temperatura lato conducente per cambiare la temperatura collegata. Quando si regolano le impostazioni per passeggero anteriore o posteriore, la spia SYNC si spegnerà.

Funzionamento manuale

▲ ▼ : Premere i pulsanti di comando della ventola o il comando della ventola sullo schermo touch-screen per aumentare o diminuire la velocità della ventola. Premere e tenere premuti i tasti o il comando sul touch screen per regolare la velocità più rapidamente. Viene visualizzata l'impostazione di velocità della ventola. Premendo uno qualsiasi dei due tasti il controllo automatico delle ventole si annulla e le ventole possono essere controllate manualmente. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico.

Comandi modalità di erogazione dell'aria lato conducente e passeggero : Quando sono visualizzate le informazioni di climatizzazione, sfiorare la modalità desiderata di erogazione dell'aria sullo schermo a sfioro per cambiare la direzione del flusso d'aria. Il pulsante della modalità di erogazione dell'aria

selezionato si accende. Sfiorando uno qualsiasi dei pulsanti di erogazione si annulla il controllo automatico dell'erogazione dell'aria e la direzione del flusso d'aria diventa controllabile manualmente. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico.

Per modificare la modalità corrente, selezionare una delle seguenti opzioni:

: L'aria viene erogata dalle bocchette del quadro strumenti.

: L'aria viene inviata sia alle bocchette del cruscotto che a quelle del pavimento.

: L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento.

: Elimina gli appannamenti e l'umidità dai finestrini. L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento e sotto il parabrezza.

: Elimina appannamenti e brina dal parabrezza con maggiore rapidità. L'aria viene inviata al parabrezza.

Premere per attivare o disattivare. Cambiando la modalità di erogazione dell'aria si spegne anche lo sbrinamento.

A/C : Sfiorare A/C sullo schermo a sfioro per accendere o spegnere il climatizzatore automatico. Se la ventola è spenta o la temperatura esterna scende al di sotto della temperatura di congelamento, il climatizzatore non funzionerà.

Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico e il climatizzatore funzionerà come richiesto.

Ricircolo automatico dell'aria : Quando la spia AUTO è accesa, l'aria viene fatta ricircolare automaticamente per raffreddare più velocemente l'abitacolo.

Il sistema di climatizzazione può essere dotato di un sensore che rileva l'inquinamento dell'aria. Quando si utilizza il ricircolo automatico dell'aria, il sistema di controllo della qualità dell'aria potrebbe attivarsi. Per regolare la sensibilità del sensore della qualità dell'aria vedere "Clima e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

: Premere per alternare le modalità di ricircolo aria nell'abitacolo o aspirazione aria esterna. La spia sul tasto si illumina quando la modalità di ricircolo è attiva. Ciò favorisce il raffreddamento rapido dell'aria all'interno del veicolo o riduce l'aria esterna e gli eventuali odori che potrebbero entrare.

Premere questo pulsante annulla la ricircolazione automatica. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico; il ricircolo entra in funzione automaticamente secondo necessità.

La modalità di ricircolazione manuale non è disponibile in modalità sbrinamento o disappannamento.

Snebbiatore automatico : Il sistema del climatizzatore può essere dotato di un sensore che rileva automaticamente un eventuale livello alto di umidità all'interno del veicolo. Quando viene rilevato un livello di umidità alta, il climatizzatore può attivare l'erogazione di aria esterna e attivare il condizionatore. Se il climatizzatore non rileva un eventuale appannamento, ritorna al funzionamento normale. Per attivare il

disappannamento automatico, vedere "Climatizzazione e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Ionizzatore : Se dotato di ionizzatore, questa funzione favorisce la pulizia dell'aria interna del veicolo e l'eliminazione di contaminanti come polline, odori e polvere. Se il sistema di controllo del climatizzatore è acceso e lo ionizzatore abilitato, l'indicatore di stato dello ionizzatore sarà acceso sullo schermo a sfioro del controllo climatizzatore. Per attivare o disattivare lo ionizzatore, vedere "Climatizzazione e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Lunotto termico

REAR : Premere per attivare o disattivare il lunotto termico.

È possibile impostare lo sbrinatore del lunotto in funzionamento automatico. Vedere "Clima e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. Quando si seleziona il lunotto termico automatico, il lunotto termico si attiva automaticamente quando la temperatura interna è bassa e quella esterna è pari o inferiore a circa 4 °C (40 °F).

Le linee superiori della griglia sul lunotto sono linee dell'antenna e non devono riscaldarsi quando lo sbrinatore è attivato.

Il riscaldamento degli specchietti retrovisori esterni si inserisce alla pressione del pulsante di inserimento del lunotto termico e contribuisce a eliminare l'appannamento o il ghiaccio dagli specchietti.

Attenzione

Non rimuovere ghiaccio o altro materiale all'interno del parabrezza o del lunotto con una lametta o altro utensile affilato. Esso potrebbe danneggiare la griglia del lunotto termico e influenzare la capacità della radio di ricevere chiaramente le stazioni. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo.

Sedili riscaldati e ventilati per conducente e passeggero (se presenti) : Premere o per riscaldare esclusivamente lo schienale del sedile del passeggero o del conducente.

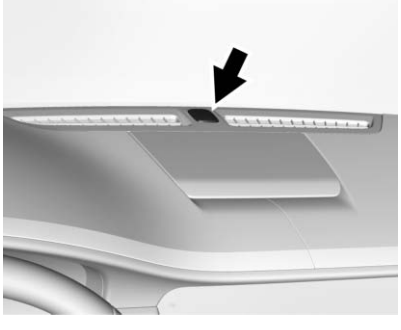
Premere o per riscaldare la seduta e lo schienale del sedile del passeggero o del conducente.

Premere o per ventilare il sedile del conducente o del passeggero. Vedere *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Funzionamento del climatizzatore con avviamento telecomandato : Se è presente la funzione di avviamento a distanza, è possibile attivare il climatizzatore quando il veicolo viene avviato in remoto. Il sistema utilizza le impostazioni precedenti del conducente per riscaldare o raffrescare l'abitacolo. Il lunotto termico potrebbe azionarsi durante l'avviamento a distanza se vi sono condizioni ambientali fredde. La spia del lunotto termico non si accende durante l'avviamento a distanza. Se dotato di sedili riscaldati o ventilati, potrebbero

accendersi durante un avviamento a distanza. Vedere *Telecomando avviamento veicolo* ⇨ *36* e *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Sensore



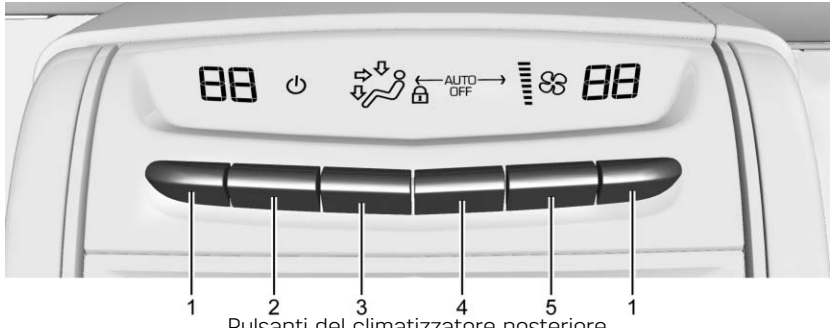
Il sensore solare in cima al cruscotto, vicino al parabrezza, effettua il monitoraggio del calore proveniente dai raggi solari.

Il sistema di climatizzazione usa le informazioni del sensore per regolare la temperatura, la velocità della ventola, il ricircolo e la modalità di distribuzione dell'aria per il miglior comfort.

Se il sensore è coperto, il sistema automatico di climatizzazione potrebbe non funzionare correttamente.

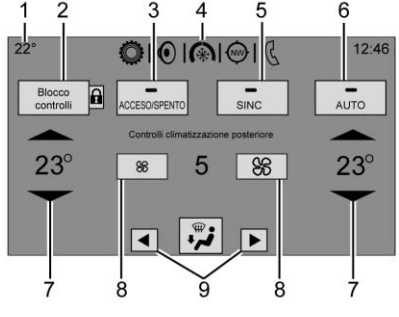
Sistema climatizzatore posteriore

Il sistema di controllo del climatizzatore posteriore si trova sul retro della consolle centrale. Le impostazioni possono essere regolate mediante i pulsanti di controllo del climatizzatore posteriore e lo schermo a sfioro.



Pulsanti del climatizzatore posteriore

1. Comandi temperatura sedile lato passeggero e lato conducente posteriori
2. ⏻ (On/Off)
3. Comando modalità erogazione aria
4. AUTO (funzionamento automatico)
5. Comando ventola



Comandi di climatizzazione posteriore touch-screen

1. Visualizzazione temperatura esterna
2. Blocco comandi posteriori
3. ACCESO/SPENTO
4. Selezione climatizzatore (tasto barra delle applicazioni)
5. SYNC (temperature sincronizzate)
6. Rear AUTO (funzionamento posteriore automatico)
7. Comandi temperatura climatizzatore lato passeggero e lato conducente posteriori
8. Comando ventole posteriori
9. Comando modalità erogazione aria

Posteriore : Sfiorare Rear sulla Home Page sul display del sistema Infotainment per aprire la schermata di controllo del climatizzatore posteriore. Ora le impostazioni del climatizzatore posteriore possono essere regolate dall'area passeggero anteriore.

⏻ : Premere ⏻ o sfiorare ON/OFF sullo schermo a sfioro per inserire o disinserire il climatizzatore posteriore.

SYNC : Sfiorare SYNC sullo schermo a sfioro per fare corrispondere la temperatura del climatizzatore posteriore a quella anteriore del conducente. Il tasto SYNC si illuminerà.

Blocco comandi posteriori : Sfiorare per bloccare o sbloccare il controllo del climatizzatore posteriore dai sedili posteriori. Se il climatizzatore posteriore è bloccato, può essere regolato solo dal sedile anteriore.

Funzionamento automatico

AUTO : Premere per attivare o disattivare. La mandata di aria è controllata automaticamente. L'indicatore AUTO apparirà sul display. Se la modalità di erogazione dell'aria viene regolata manualmente, tale operazione annulla completamente il funzionamento automatico.

Funzionamento manuale

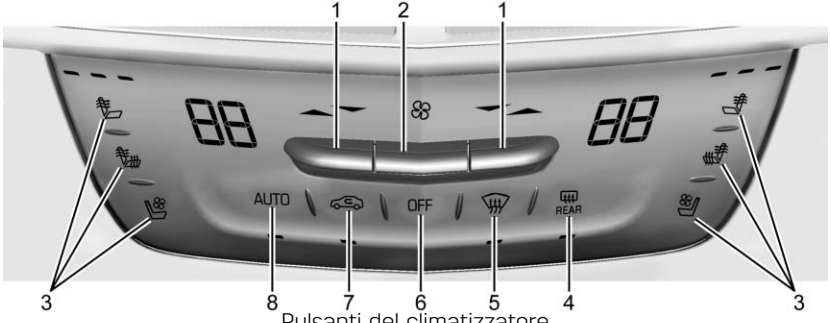
: Premere o premere mantenendo premuto il pulsante Su o Giù delle ventole posteriori per aumentare o diminuire il flusso d'aria del climatizzatore posteriore. Il flusso d'aria del climatizzatore posteriore può essere regolato anche toccando i comandi ventola sullo schermo a sfioro del climatizzatore anteriore.

Comandi della temperatura : Premere o tenere premuti i tasti Su o Giù di controllo della temperatura posteriore per regolare le temperature dell'abitacolo posteriore. Le temperature della zona passeggeri posteriore può essere regolata anche sfiorando + per ottenere aria più calda o - per ottenere aria più fredda sullo schermo a sfioro del climatizzatore anteriore.

Comando modalità erogazione aria : Premere o premere tenendo premuto il pulsante Su o Giù per selezionare la modalità di erogazione dell'aria desiderata. Sfiorare le frecce di destra e sinistra nella parte bassa dello schermo a sfioro per modificare la direzione del flusso d'aria nell'area di seduta posteriore.

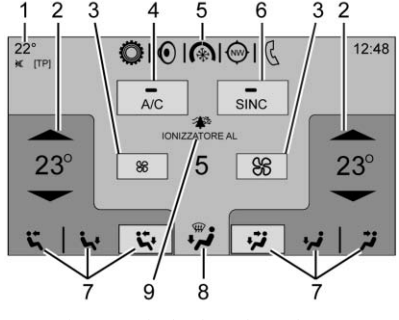
Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona)

I pulsanti del climatizzatore e lo schermo touch-screen consentono di regolare il riscaldamento, il raffreddamento e la ventilazione.



Pulsanti del climatizzatore

1. Comandi temperatura conducente e passeggero
2. Comando ventola
3. Sedili riscaldati e ventilati per conducente e passeggero (se presenti)
4. Lunotto termico
5. Sbrinamento
6. OFF (ventole)
7. Ricircolo
8. AUTO (funzionamento automatico)



Comandi di climatizzazione touch-screen

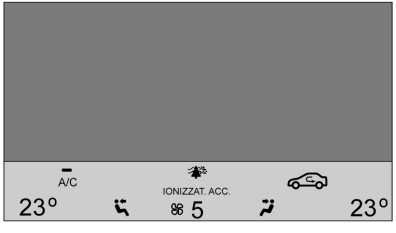
1. Visualizzazione temperatura esterna
2. Comandi temperatura conducente e passeggero
3. Comando ventola
4. A/C (climatizzatore)
5. Selezione climatizzatore (tasto barra delle applicazioni)
6. SYNC (temperatura sincronizzata)
7. Comandi modalità di erogazione dell'aria lato conducente e passeggero
8. Disappannamento
9. Indicatore stato ionizzatore (se presente)

Schermata touch-screen di climatizzazione

La ventola, la modalità di erogazione dell'aria, l'aria condizionata, le temperature conducente e passeggero e le impostazioni SYNC possono essere controllate sfiorando CLIMATE sulla schermata principale dell'Infotainment o il pulsante del climatizzatore nella barra delle applicazioni dello schermo a sfioro. La selezione può essere effettuata sulla

pagina visualizzata del climatizzatore anteriore. Vedere il manuale Infotainment.

Schermata stato climatizzatore



La schermata dello stato del climatizzatore appare per pochi istanti quando si regolano i tasti del climatizzatore sulla maschera.

Funzionamento automatico

Il sistema controlla automaticamente la velocità della ventola, l'erogazione dell'aria, la climatizzazione e la ricircolazione per riscaldare o raffreddare il veicolo alla temperatura desiderata.

Quando la spia è accesa o sul touchscreen viene visualizzato AUTO, il sistema è in modalità interamente automatica. In caso di regolazione manuale della distribuzione dell'aria o della velocità della ventola, la spia Auto si spegne e il display visualizza le impostazioni selezionate. La modalità automatica può essere disattivata singolarmente per le impostazioni di climatizzazione.

Per il funzionamento automatico:

1. Premere AUTO.
2. Impostare la temperatura. Attendere affinché il sistema si stabilizzi. Poi regolare la temperatura in modo da ottenere il comfort migliore.

Per migliorare l'efficienza dei consumi e raffreddare il veicolo più rapidamente, la ricircolazione può essere selezionata automaticamente nei climi più caldi. La spia del ricircolo non si accende in modalità AUTO. Premere per selezionare il ricircolo; premere nuovamente per selezionare l'aria esterna.

Le unità di misura inglesi possono essere commutate in metriche dal quadro strumenti. Vedere "Menu Opzioni del quadro strumenti" in *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*.

SPENTO : Premere per attivare o disattivare le ventole. Il controllo della temperatura e la modalità di erogazione dell'aria possono ancora essere regolati.

▲ / ▼ : È possibile impostare diversi valori di temperatura per la zona del conducente e quella del passeggero. Premere Su o Giù per aumentare o diminuire la temperatura. Premere e tenere premuto Su o Giù per aumentare o diminuire rapidamente la temperatura.

Le temperature conducente e passeggero sono regolabili anche toccando i pulsanti sullo schermo a sfioro.

SYNC : Toccare SYNC sullo schermo a sfioro per collegare tutte le impostazioni delle zone climatiche alle impostazioni del conducente. Quando tutte le impostazioni delle zone del

climatizzatore sono collegate, la spia SYNC si accenderà. Regolare il controllo della temperatura lato conducente per cambiare la temperatura collegata. Quando si regolano le impostazioni per passeggero anteriore o posteriore, la spia SYNC si spegnerà.

Funzionamento manuale

▲ ▼ **:** Premere i pulsanti di comando Su o Giù della ventola o sfiorare comando della ventola sullo schermo a sfioro per aumentare o diminuire la velocità della ventola. Premere e tenere premuti i tasti Su o Giù o sfiorare il comando sullo schermo a sfioro per regolare la velocità più rapidamente. Viene visualizzata l'impostazione di velocità della ventola. Premendo uno qualsiasi dei due tasti il controllo automatico delle ventole si annulla e le ventole possono essere controllate manualmente. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico.

Comandi modalità di erogazione dell'aria lato conducente e passeggero : Quando sono visualizzate le informazioni di climatizzazione, sfiorare la modalità desiderata di erogazione dell'aria sullo schermo a sfioro per cambiare la direzione del flusso d'aria. Il pulsante della modalità di erogazione dell'aria selezionato si accende. Sfiorando uno qualsiasi dei pulsanti di erogazione si annulla il controllo automatico dell'erogazione dell'aria e la direzione del flusso d'aria diventa controllabile manualmente. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico.

Per modificare la modalità corrente, selezionare una delle seguenti opzioni:

: L'aria viene erogata dalle bocchette del quadro strumenti.

: L'aria viene inviata sia alle bocchette del cruscotto che a quelle del pavimento.

: L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento.

: Elimina gli appannamenti e l'umidità dai finestrini. L'aria viene erogata dalle bocchette a pavimento e sotto il parabrezza.

: Elimina appannamenti e brina dal parabrezza con maggiore rapidità. L'aria viene inviata al parabrezza.

Premere per attivare o disattivare. Cambiando la modalità di erogazione dell'aria si spegne anche lo sbrinamento.

A/C : Sfiorare A/C sullo schermo a sfioro per accendere o spegnere il climatizzatore automatico. Se la ventola è spenta o la temperatura esterna scende al di sotto della temperatura di congelamento, il climatizzatore non funzionerà.

Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico e il climatizzatore funzionerà come richiesto.

Ricircolo automatico dell'aria : Quando la spia AUTO è accesa, l'aria viene fatta ricircolare automaticamente per raffreddare più velocemente l'abitacolo.

Il sistema di climatizzazione può essere dotato di un sensore che rileva l'inquinamento dell'aria. Quando si utilizza il ricircolo automatico dell'aria, il sistema di controllo della qualità dell'aria potrebbe attivarsi. Per regolare la sensibilità del sensore della

qualità dell'aria vedere "Clima e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

: Premere per alternare le modalità di ricircolo aria nell'abitacolo o aspirazione aria esterna. La spia sul tasto si illumina quando la modalità di ricircolo è attiva. Ciò favorisce il raffreddamento rapido dell'aria all'interno del veicolo o riduce l'aria esterna e gli eventuali odori che potrebbero entrare.

Premere questo pulsante annulla la ricircolazione automatica. Premere AUTO per tornare al funzionamento automatico; il ricircolo entra in funzione automaticamente secondo necessità.

La modalità di ricircolazione manuale non è disponibile in modalità sbrinamento o disappannamento.

Snebbiatore automatico : Il sistema del climatizzatore può essere dotato di un sensore che rileva automaticamente un eventuale livello alto di umidità all'interno del veicolo. Quando viene rilevato un livello di umidità alta, il climatizzatore può attivare l'erogazione di aria esterna e attivare il condizionatore. Se il climatizzatore non rileva un eventuale appannamento, ritorna al funzionamento normale. Per attivare il disappannamento automatico, vedere "Climatizzazione e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Ionizzatore : Se dotato di ionizzatore, questa funzione favorisce la pulizia dell'aria interna del veicolo e l'eliminazione di contaminanti come polline, odori e polvere. Se il sistema di controllo del climatizzatore è acceso e lo ionizzatore abilitato, l'indicatore di stato dello ionizzatore sarà acceso sullo schermo a sfioro del controllo climatizzatore. Per attivare o disattivare lo ionizzatore, vedere "Climatizzazione e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Lunotto termico

REAR **:** Premere per attivare o disattivare il lunotto termico.

È possibile impostare lo sbrinatore del lunotto in funzionamento automatico. Vedere "Clima e qualità dell'aria" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. Quando si seleziona il lunotto termico automatico, il lunotto termico si attiva automaticamente quando la temperatura interna è bassa e quella esterna è pari o inferiore a circa 4 °C (40 °F).

Le linee superiori della griglia sul lunotto sono linee dell'antenna e non devono riscaldarsi quando lo sbrinatore è attivato.

Il riscaldamento degli specchietti retrovisori esterni si inserisce alla pressione del pulsante di inserimento del lunotto termico e contribuisce a eliminare l'appannamento o il ghiaccio dagli specchietti.

Attenzione

Non rimuovere ghiaccio o altro materiale all'interno del parabrezza o del lunotto con una lametta o altro utensile affilato. Esso potrebbe danneggiare la griglia del lunotto termico e influenzare la capacità della radio di ricevere chiaramente le stazioni. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo.

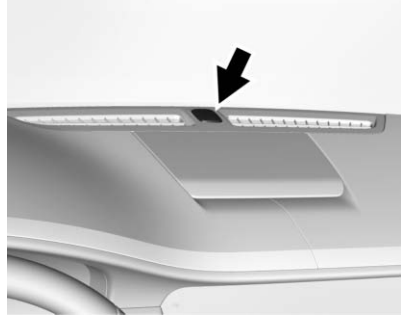
Sedili riscaldati e ventilati per conducente e passeggero (se presenti) : Premere o per riscaldare esclusivamente lo schienale del sedile del passeggero o del conducente.

Premere o per riscaldare la seduta e lo schienale del sedile del passeggero o del conducente.

Premere o per ventilare il sedile del conducente o del passeggero. Vedere *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Funzionamento del climatizzatore con avviamento telecomandato : Se è presente la funzione di avviamento a distanza, è possibile attivare il climatizzatore quando il veicolo viene avviato in remoto. Il sistema utilizza le impostazioni precedenti del conducente per riscaldare o raffrescare l'abitacolo. Il lunotto termico potrebbe azionarsi durante l'avviamento a distanza se vi sono condizioni ambientali fredde. La spia del lunotto termico non si accende durante l'avviamento a distanza. Se dotato di sedili riscaldati o ventilati, potrebbero accendersi durante un avviamento a distanza. Vedere *Telecomando avviamento veicolo* ⇨ *36* e *Sedili anteriori riscaldati e con sistema di ventilazione* ⇨ *68*.

Sensore

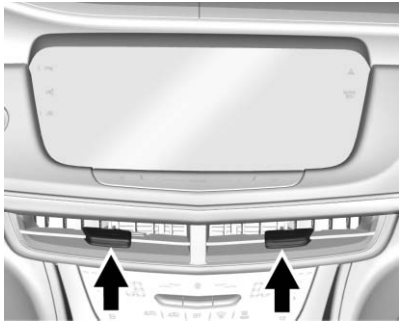


Il sensore solare in cima al cruscotto, vicino al parabrezza, effettua il monitoraggio del calore proveniente dai raggi solari.

Il sistema di climatizzazione usa le informazioni del sensore per regolare la temperatura, la velocità della ventola, il ricircolo e la modalità di distribuzione dell'aria per il miglior comfort.

Se il sensore è coperto, il sistema automatico di climatizzazione potrebbe non funzionare correttamente.

Bocchette dell'aria



Bocchette di ventilazione orientabili al centro e sui lati del quadro strumenti, sul retro del vano portaoggetti della console centrale e nel rivestimento del tetto sopra i sedili posteriori, se in dotazione.

Muovere le manopole scorrevoli per modificare la direzione del flusso d'aria o per chiudere la bocchetta.

Consigli operatore

- Eliminare neve, ghiaccio o foglie dalle prese aria alla base del parabrezza, che potrebbero ostruire il flusso d'aria nel veicolo.
- Tenere il percorso sotto i sedili anteriori libero da oggetti, per favorire una circolazione più efficiente dell'aria nel veicolo.
- L'utilizzo di deflettori non approvati da GM per il tettuccio può avere un impatto negativo sul funzionamento del sistema. Controllare col rivenditore prima di aggiungere apparecchiature all'esterno del veicolo.
- Non attaccare nessun dispositivo alle alette delle bocchette dell'aria. Impedirebbe il flusso d'aria e potrebbe causare danni alle bocchette.

Manutenzione

Filtro aria abitacolo

Il filtro riduce polvere, polline e altri agenti irritanti presenti nell'aria esterna che viene introdotta nel veicolo. Il filtro deve essere sostituito nell'ambito della manutenzione programmata di routine. Vedere *Manutenzione programmata* ⇨ *353*.

Per la sostituzione del filtro consultare il proprio concessionario.

Manutenzione

Tutti i veicoli dispongono di un'etichetta sotto il tettuccio che identifica il liquido refrigerante usato nel veicolo. L'impianto di raffreddamento deve essere sottoposto a manutenzione solo da tecnici addestrati e certificati. L'evaporatore del climatizzatore non deve mai essere riparato o sostituito con un componente ricavato da un veicolo usato. Deve essere sostituto solo con un nuovo evaporatore per garantire un funzionamento corretto e sicuro.

Durante la manutenzione tutti i liquidi refrigeranti devono essere recuperati con apparecchiatura idonea. Sfiatare i liquidi refrigeranti direttamente nell'atmosfera è pericoloso per l'ambiente e potrebbe inoltre essere rischioso in caso di inalazione, combustione, congelamento o comunque provocare danni alla salute.

Guida e funzionamento

Informazioni sulla guida

Guida distratta 209
Guida prudente 210
Controllo di un veicolo 210
Frenatura 210
Sterzo 210
Recupero fuoristrada 211
Perdita di controllo 212
Guida sul bagnato 212
Strade collinari e di montagna 213
Guida nel periodo invernale 214
Se il veicolo è bloccato 216
Limiti di carico veicolo 216

Avvio e funzionamento

Rodaggio veicolo nuovo 220
Posizioni accensione 221
Avvio del motore 222
Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP) 225
Inserimento posizione “PARK” (stazionamento) sul cambio ... 225
Disinserimento posizione “Parcheggio” sul cambio 226
Parcheggiare su oggetti che bruciano 227
Stazionamento prolungato 227

Gas di scarico del motore

scarico motore 227
Tenere il veicolo in moto da fermo 228

Cambio automatico

Cambio automatico 228
Modalità manuale 231

Sistemi di trazione

Trazione integrale 232

Freni

Sistema frenante antiblocco (ABS) 232
Freno elettrico di stazionamento 233
Servofreno 235
Sistema di ausilio partenza in salita (HSA) 235
Automatic Vehicle Hold (AVH, mantenimento automatico della frenata) 236

Sistema di controllo della guida (RCS)

Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità 236
Controllo della modalità di guida 238

Cruise Control

Controllo velocità di crociera 240
Controllo velocità di crociera regolabile 243

Sistemi di assistenza al conducente

Sistemi di assistenza conducente 252
Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia 253
Sistemi di ausilio alla guida 260
Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA) 260
Frenatura marcia avanti automatica (FAB) 263
Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo) 265
Sistema per visione notturna 267
Allarme visuale laterale limitata (SBZA) 270
Allarme di cambio corsia (LCA) 270
Avviso di deviazione da corsia (LDW) 272
Ausilio di mantenimento corsia (LKA) 272

Carburante
Carburante 274
Additivi carburante 275
Riempimento del serbatoio 275
Riempimento di un contenitore portatile di carburante 277

Traino di un rimorchio
Informazioni generali per il traino 278

Conversioni e accessori
Componenti elettriche non originali 278

Informazioni sulla guida

Guida distratta

La distrazione si presenta sotto varie forme e può distogliere dall'azione di guida. Siate dei buoni giudici di voi stessi e non permettete che altre attività distolgano la vostra attenzione dalla strada. Molti governi locali hanno emanato normative relative alla distrazione durante la guida. Informatevi sulle normative locali della vostra zona.

Per evitare una guida distratta, mantenere lo sguardo sulla strada, le mani sul volante e concentrarsi sulla guida.

- Non utilizzate il cellulare in condizioni di guida impegnative. Usate un sistema vivavoce per effettuare o ricevere telefonate indispensabili.
- Osservate la strada. Non leggete, non prendete appunti e non cercate informazioni sul telefono o altri dispositivi elettronici.
- Date incarico al passeggero accanto a voi di effettuare operazioni che potrebbero distrarvi per conto vostro.
- Familiarizzate con le funzioni del veicolo prima della guida, come la programmazione delle stazioni radio preferite, la regolazione del climatizzatore e dei sedili. Programmate tutte le informazioni di viaggio in un eventuale dispositivo di navigazione prima della guida.
- Attendete fino a quando il veicolo sia parcheggiato per raccogliere oggetti caduti sul pavimento.
- Fermatevi o parcheggiato il veicolo per occuparvi di eventuali bambini a bordo.
- Tenete eventuali animali in adeguati accessori di trasporto o sistemi di ritenuta.
- Evitate conversazioni stressanti durante la guida, sia con passeggeri che al cellulare.

⚠ Avvertenza

Distogliere lo sguardo dalla strada troppo a lungo o troppo spesso potrebbe causare un incidente con esiti gravi e anche mortali. Concentratevi nella guida.

Vedere il manuale Infotainment per informazioni sull'utilizzo di tale sistema o del sistema di navigazione, se in dotazione, compresi accoppiamento e utilizzo di un cellulare.

Guida prudente

Guida difensiva vuol dire "prevedere sempre l'imprevedibile". Il primo passo per la guida difensiva è indossare costantemente le cinture di sicurezza. Vedere *Cinture di sicurezza* ⇨ *74*.

- Partite dal presupposto che gli altri utenti della strada (pedoni, ciclisti e altri conducenti) commetteranno disattenzioni ed errori. Bisogna anticiparne le mosse e stare sempre all'erta.
- Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il veicolo e il conducente che vi precede.
- Rimanere concentrati sulla guida.

Controllo di un veicolo

Frenare, sterzare e accelerare sono fattori importanti che contribuiscono a controllare il veicolo durante la guida.

Frenatura

Per compiere l'azione di frenare sono necessari un tempo di percezione ed uno di reazione. Decidere di premere il pedale del freno rappresenta il tempo di percezione. Premerlo realmente è il tempo di reazione.

Il tempo di reazione di un conducente medio è di circa tre quarti di secondo. In questo spazio di tempo, un veicolo che viaggia a 100 km/h (60 miglia/ora) percorre 20 m (66 piedi), una distanza che può essere notevole in caso di emergenza.

Per quanto riguarda la frenata, i suggerimenti utili da tenere a mente sono:

- Mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il proprio veicolo e quello che precede.
- Evitare di frenare bruscamente senza necessità.
- Adeguare la velocità al traffico.

Se il motore dovesse fermarsi durante la guida, frenare normalmente ma senza premere ripetutamente i freni. Questa operazione potrebbe rendere il pedale più duro da premere. In caso di arresto del motore, il sistema di assistenza alla frenata avrà ancora una forza residua, che tuttavia entrerà in funzione quando viene azionato il freno. Una volta entrato in funzione il servo freno, il tempo di arresto potrà aumentare e il pedale del freno divenire più rigido da premere.

Sterzo

Sterzo a sforzo variabile

Il veicolo è dotato di sistema di sterzata che varia la quantità di energia richiesta per sterzare il veicolo in relazione alla velocità dello stesso.

La quantità di energia richiesta per sterzare è inferiore a velocità più basse per rendere il veicolo più manovrabile e facile da parcheggiare. A velocità più elevate, l'energia richiesta per sterzare aumenta per favorire la sensazione di guida sportiva alla sterzata. In tal modo si ottiene il massimo del controllo e della stabilità.

Servosterzo elettrico

Il veicolo è dotato di servosterzo elettrico. Non prevede l'uso del liquido per il servosterzo. Non richiede alcuna manutenzione ordinaria.

Se il servosterzo non funziona a causa di una disfunzione del sistema, sarà possibile sterzare il veicolo ma lo sforzo necessario potrebbe essere maggiore. Rivolgersi al proprio concessionario in caso di problemi.

Se il volante viene ruotato fino a fine corsa e viene mantenuto contro tale posizione per un periodo di tempo prolungato, l'azione di servosterzo potrebbe essere ridotta.

Se l'ausilio alla sterzata viene utilizzato per un periodo prolungato di tempo, l'efficacia del servosterzo potrebbe ridursi.

L'azione del servosterzo dovrebbe ritornare alla normalità quando il sistema si raffredda.

Vedere i messaggi specifici dello sterzo in *Messaggi veicolo* ⇨ *157*.

Rivolgersi al proprio concessionario in caso di problemi.

Suggerimenti per le curve

- Affrontare le curve a velocità ragionevole.
- Ridurre la velocità prima di entrare in curva.
- Mantenere una velocità costante ragionevole per tutta la curva.
- Attendere che il veicolo sia uscito dalla curva prima di accelerare delicatamente entrando nel rettilineo.

Uso dello sterzo nelle emergenze

- In alcune situazioni, aggirare un ostacolo è più efficace che frenare.
- Afferrando il volante su entrambi i lati, è possibile ruotarlo di 180 gradi senza togliere una mano.
- Il sistema di frenata antibloccaggio (ABS) consente di sterzare mentre si frena.

Recupero fuoristrada

Le ruote di destra del veicolo possono scivolare oltre il limite della strada durante la guida. Seguire questi suggerimenti:

1. Rilasciare l'acceleratore e quindi, se non vi sono ostacoli sulla strada, sterzare il veicolo in modo che risalga oltre il bordo della pavimentazione.
2. Ruotare il volante di un ottavo di giro, fino a quando il pneumatico anteriore destro tocca il bordo della pavimentazione.
3. Ruotare il volante per procedere regolarmente lungo la strada.

Perdita di controllo

Slittamento

Esistono tre tipi di slittamenti corrispondenti ai tre sistemi di controllo del veicolo:

- Slittamento in frenata: le ruote non girano.
- Slittamento in curva o durante la sterzata: l'eccessiva velocità o angolazione di sterzo nella curva fanno sì che i pneumatici slittino e perdano spinta laterale.
- Slittamento in accelerazione: l'eccessiva accelerazione fa ruotare le ruote motrici a vuoto.

I conducenti che si attengono alla guida difensiva evitano la maggior parte degli slittamenti semplicemente prestando la dovuta attenzione alle condizioni circostanti e evitando di guidare oltre i limiti. Ma gli slittamenti sono sempre possibili.

Se il veicolo inizia a slittare, seguire questi suggerimenti:

- Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore e sterzare nella direzione desiderata. Il veicolo potrebbe raddrizzarsi. Tenersi pronti ad un secondo slittamento nel caso dovesse verificarsi.
- Rallentare e adottare una guida adeguata alle condizioni atmosferiche. La distanza di arresto può essere più lunga e il controllo del veicolo può risultare compromesso se la trazione viene ridotta a causa di acqua, neve, ghiaccio, ghiaia o altro materiale presente sulla strada. Imparare a riconoscere i segnali di allarme - quali ad esempio acqua, ghiaccio o neve compatta a sufficienza da rendere il manto stradale riflettente - e rallentare in caso di dubbio.
- Cercare di evitare sterzate improvvise, accelerazioni o frenate, e anche di ridurre la velocità passando a una marcia più bassa. Qualsiasi cambiamento improvviso può causare lo slittamento degli pneumatici.

Ricordare: L'impianto frenante antibloccaggio aiuta ad evitare solamente lo slittamento in frenata.

Guida sul bagnato

La pioggia e le strade bagnate possono ridurre la trazione del veicolo e influire sulla capacità del conducente di arrestare il veicolo o accelerare. Guidare sempre a velocità ridotta in

queste condizioni ed evitare di passare attraverso grandi pozzanghere, acque profonde stagnanti o corsi d'acqua.

⚠ Avvertenza

I freni bagnati possono causare urti. Potrebbero non funzionare in modo ottimale in caso di arresto improvviso e causare una spinta laterale. Si rischia di perdere il controllo del veicolo.

Dopo aver attraversato una grande pozza d'acqua o dopo il lavaggio del veicolo, premere delicatamente il pedale del freno fino a quando i freni non tornano a funzionare normalmente.

Le acque lotiche o con correnti molto forti generano forze intense. Quando si attraversano corsi d'acqua, si rischia che il veicolo venga trascinato via. In questo caso chiunque occupi il veicolo corre il rischio di affogare. Non ignorare le segnalazioni della polizia e usare la massima prudenza se si tenta l'attraversamento di corsi d'acqua.

Aquaplaning

Il fenomeno dell'aquaplaning è pericoloso. L'acqua può accumularsi sotto gli pneumatici del veicolo fino a farli correre direttamente sopra il pelo dell'acqua. Questo può accadere se la strada è sufficientemente bagnata e la velocità sufficientemente elevata. Quando il veicolo è in fase di aquaplaning, ha pochissimo o quasi nessun contatto con la strada.

Non esiste alcuna regola di pronto intervento in caso di aquaplaning. Il miglior consiglio è quello di rallentare in caso di strada bagnata.

Altri Consigli in Caso di Pioggia

Oltre a rallentare, tra gli altri suggerimenti di guida in caso di pioggia rientrano:

- Aumentare la distanza di sicurezza.
- Passare con attenzione.
- Mantenere l'impianto tergilavacristalli in buone condizioni.
- Mantenere pieno il serbatoio del liquido di lavaggio dei cristalli.
- Avere pneumatici in buone condizioni e con la giusta profondità del battistrada. Vedere *Pneumatici* ⇨ *312*.
- Disattivare il controllo automatico della velocità di crociera.

Strade collinari e di montagna

Guidare su pendii ripidi o attraverso le montagne è ben diverso dal guidare su terreno pianeggiante o ondulato. Suggerimenti:

- Portare il veicolo regolarmente in assistenza e mantenerlo in buone condizioni.
- Controllare tutti i livelli dei fluidi, i freni, gli pneumatici, l'impianto di raffreddamento e il cambio.
- Passare a una marcia inferiore durante la discesa da pendii molto ripidi o lunghi.

⚠ Avvertenza

L'utilizzo dei freni per rallentare il veicolo su una discesa lunga può causare il surriscaldamento dei freni, ridurre le loro prestazioni e causare una perdita di frenata. Inserire una marcia inferiore per lasciar agire il freno motore su una discesa ripida.

⚠ Avvertenza

Scendere da un pendio in N (Folle) o con l'accensione disinserita è pericoloso. Questo può causare il surriscaldamento dei freni e la perdita di sterzata. Mantenere sempre il motore acceso e la marcia innestata.

- Guidare a velocità che mantengano il veicolo nella propria corsia. Non effettuare curve larghe, né a cavallo della mezzeria.
- Fare attenzione in cima alle colline: potrebbero nascondersi degli ostacoli quali auto ferme, incidenti, ecc.
- Prestare attenzione ai segnali stradali speciali (es., area con pericolo di caduta massi, strade tortuose, lunghe discese o aree di accesso vietato) e agire di conseguenza.

Guida nel periodo invernale

Guida su Neve o Ghiaccio

La neve o il ghiaccio che si interpone tra i pneumatici e la strada riduce la trazione o la tenuta, pertanto guidare prestando la dovuta attenzione. Quando inizia a cadere la pioggia mista a ghiaccio, a circa 0 °C (32 °F) può presentarsi il ghiaccio bagnato. Evitare di guidare sul ghiaccio bagnato o sotto la pioggia mista a ghiaccio fino a quando le strade non siano state adeguatamente trattate.

Per la marcia su strade sdrucciolevoli:

- Accelerare delicatamente. L'accelerazione troppo rapida fa pattinare le ruote e rende scivolosa la superficie sotto i pneumatici.
- Attivare il controllo della trazione. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità ⇨ 236*.
- Il sistema di frenata antibloccaggio ruote (ABS) migliora la stabilità del veicolo durante le brusche frenate ma, rispetto a quando si guida sulle superfici asciutte, occorre frenare prima. Vedere *Sistema frenante antiblocco (ABS) ⇨ 232*.

  Vedere *Controllo della modalità di guida ⇨ 238*
- Lasciare una distanza maggiore dal veicolo che precede e prestare attenzione ai punti sdrucciolevoli. Nelle zone in ombra è possibile trovare zone ghiacciate anche su strade altrimenti pulite. La superficie di una curva o di un cavalcavia può rimanere ghiacciata

anche se le strade circostanti sono pulite. Evitare di sterzare improvvisamente e di frenare mentre si è sul ghiaccio.

- Disattivare il controllo automatico della velocità di crociera.

Bufera

Fermare il veicolo in un posto sicuro e segnalare la necessità di assistenza. Rimanere all'interno del veicolo a meno che non vi sia possibilità di trovare aiuto nelle vicinanze. Farsi aiutare e tenere al sicuro tutti gli occupanti del veicolo:

- Accendere i segnalatori di emergenza.
- Legare un panno rosso ad uno specchietto esterno.

⚠ Avvertenza

La neve può bloccare il gas di scarico del motore al di sotto del veicolo. Questo può far sì che i gas di scarico penetrino nel veicolo. I gas di scarico del motore

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

contengono monossido di carbonio (CO), una sostanza inodore e invisibile. Può causare perdita dei sensi e anche morte.

Se il veicolo resta bloccato nella neve:

- Eliminare la neve dalla base del veicolo, soprattutto quella che eventualmente blocca il tubo di scarico.
- Abbassare di circa 5 cm (2 poll.) uno dei finestrini dal lato del veicolo non esposto al vento in modo da far entrare aria pulita.
- Aprire completamente le uscite dell'aria sul cruscotto o al di sotto di esso.
- Regolare l'impianto di climatizzazione in modo da far circolare l'aria all'interno del veicolo e impostare la

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

velocità della ventola alla massima potenza. Vedere "Sistemi di climatizzazione".

Per maggiori informazioni sul CO vedere *scarico motore* ⇨ *227*.

Per risparmiare il carburante, lasciare in funzione il motore per brevi periodi per riscaldare il veicolo, quindi spegnerlo e chiudere parzialmente il finestrino. Anche mantenere il corpo in movimento è utile.

Se i soccorsi impiegano tempo ad arrivare, col motore acceso, premere leggermente il pedale dell'acceleratore in modo che il motore giri al di sopra del minimo. Questo mantiene la batteria carica in modo da riavviare il veicolo e mandare segnalazioni di aiuto con i fari. Compiere queste operazioni il meno possibile per risparmiare carburante.

Se il veicolo è bloccato

Far girare le ruote lentamente e con attenzione per liberare il veicolo da sabbia, fango, ghiaccio o neve.

Se, nonostante il sistema di trazione, il veicolo è bloccato in modo irreversibile, disattivare il sistema di trazione e sfruttare il metodo dell'oscillazione. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*.

⚠ Avvertenza

Se gli pneumatici del veicolo girano ad alta velocità, rischiano di esplodere causando lesioni personali. Il veicolo si può surriscaldare mandando a fuoco il vano motore o causando altri danni. Far girare le ruote il meno possibile ed evitare di superare i 56 km/h (35 mph).

Far Oscillare il Veicolo per Sbloccarlo

Ruotare il volante a sinistra e a destra per liberare l'area attorno alle ruote anteriori. Disattivare qualsiasi sistema di trazione. Portare il cambio da R (Retromarcia) ad una marcia di avanzamento bassa e viceversa, facendo girare le ruote il meno possibile. Per impedire l'usura del cambio attendere fino a quando le ruote smettono di girare prima di inserire le marce. Rilasciare il pedale dell'acceleratore durante il cambio marcia e premerlo leggermente con la marcia innestata. Far girare lentamente le ruote avanti e indietro provoca un movimento oscillatorio che potrebbe liberare il veicolo. Se nonostante qualche tentativo non si riesce a liberare il veicolo, potrebbe essere necessario rimorchiarlo fuori. Se bisogna trainare il veicolo vedere *Rimorchio del veicolo* ⇨ *339*.

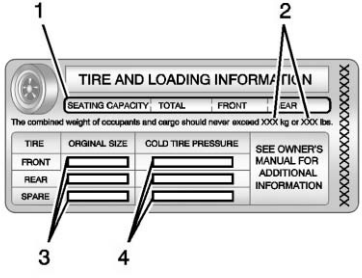
Limiti di carico veicolo

È molto importante sapere quanto peso può trasportare il veicolo. Questo peso costituisce la portata del veicolo e comprende il peso di tutti gli occupanti, del carico e di tutti gli accessori installati non di fabbrica. Il veicolo potrebbe essere dotato di due targhette che mostrano il peso che può trasportare: la targhetta informativa su pneumatici e carico e la targhetta di omologazione.

⚠ Avvertenza

Non superare il Peso Totale a Terra - P.T.T. (Gross Vehicle Weight Rating - GVWR) del veicolo, né il peso lordo massimo per assale (Gross Axle Weight Rating - GAWR). Ciò può causare la rottura dei sistemi e modificare la tenuta del veicolo. Ciò potrebbe far perdere il controllo del veicolo e causare incidenti. Inoltre, il carico eccessivo può ridurre la distanza di arresto, danneggiare i pneumatici e compromettere la durata del veicolo.

Targhetta informativa su pneumatici e carico



Esempio di targhetta

La targhetta informativa su pneumatici e carico specifica per veicoli è fissata al montante centrale del veicolo (montante B). Questa targhetta indica il numero di posti degli occupanti (1) e la portata massima del veicolo (2) in chili e libbre.

La targhetta informativa su pneumatici e carico indica anche le dimensioni degli pneumatici originariamente forniti (3) e la pressione di gonfiaggio pneumatici a freddo raccomandata (4). Per ulteriori informazioni sugli pneumatici e sul loro gonfiaggio vedere *Pneumatici* ⇨ *312* e *Pressione pneumatici* ⇨ *315*.

Importanti informazioni di carico sono anche indicate sulla targhetta di omologazione. Potrebbe indicare il Peso Totale a Terra - P.T.T. (Gross Vehicle Weight Rating - GVWR) del veicolo e il peso lordo massimo per l'assale anteriore e posteriore (Gross Axle Weight Rating - GAWR). Vedere "Targhetta di omologazione" più avanti in questa sezione.

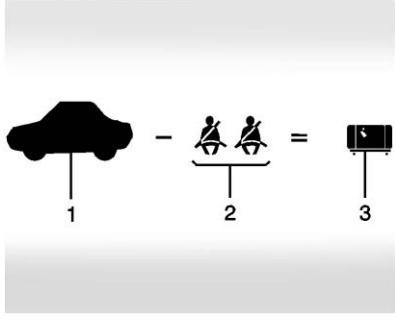
"Fasi per determinare il limite di carico corretto-

1. Individuare la frase "Il peso combinato degli occupanti e del carico non devono superare XXX kg o XXX libbre" sulla targhetta del vostro veicolo.
2. Determinare il peso combinato del conducente e dei passeggeri che saranno a bordo del veicolo.
3. Sottrarre il peso combinato del conducente e dei passeggeri da XXX kg o XXX libbre.
4. Il numero risultante è uguale alla capacità di carico e trasporto bagagli disponibile. Ad esempio, se "XXX" corrisponde a 1400 libbre e ci saranno cinque passeggeri che pesano 150 libbre nel veicolo, il carico e la capacità di trasporto dei bagagli disponibili saranno uguali a 650 libbre (1400 - 750 (5 x 150) = 650 libbre).
5. Determinare il peso combinato dei bagagli e del carico del veicolo. Questo peso non deve superare la capacità di carico e di trasporto dei bagagli calcolata

nella fase 4, altrimenti la sicurezza verrebbe compromessa.

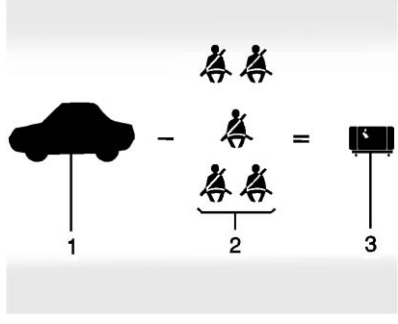
6. Se il veicolo traina un rimorchio, il carico del rimorchio deve essere trasferito sul veicolo. Consultare il manuale per determinare come questo riduce il carico e la capacità di trasporto dei bagagli del veicolo".

Questo veicolo non è stato progettato né predisposto per il traino di un rimorchio.



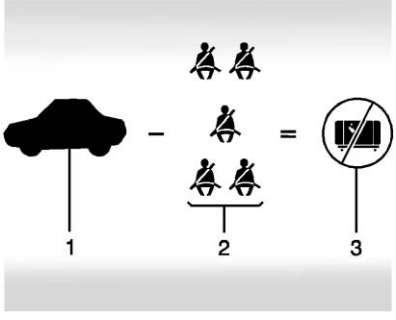
Esempio 1

1. Portata del veicolo per l'esempio 1 = 453 kg (1.000 libbre).
2. Sottrarre il peso degli occupanti, ossia 68 kg o 150 libbre x 2 = 136 kg (300 libbre).
3. Peso disponibile e carico = 317 kg (700 libbre).



Esempio 2

1. Portata del veicolo per l'esempio 2 = 453 kg (1.000 libbre).
2. Sottrarre il peso degli occupanti, ossia 68 kg o 150 libbre x 5 = 340 kg (750 libbre).
3. Peso disponibile del carico = 113 kg (250 libbre).

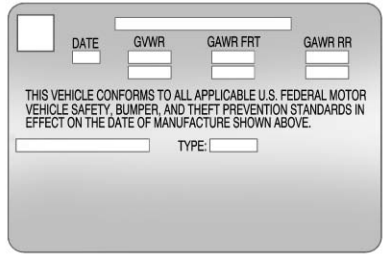


Esempio 3

1. Portata del veicolo per l'esempio 3 = 453 kg (1.000 libbre).
2. Sottrarre il peso degli occupanti, ossia 91 kg (200 libbre) x 5 = 453 kg (1.000 libbre).
3. Peso disponibile per il carico = 0 kg (0 libbre).

Per informazioni specifiche relative alla portata del veicolo e ai posti, vedere la targhetta informativa su pneumatici e carico. Il peso totale di conducente, passeggeri e carico non deve mai superare la portata massima del veicolo.

Targhetta di certificazione



Esempio di targhetta

La targhetta di certificazione specifica per veicoli è fissata al montante centrale del veicolo (montante centrale). Questa targhetta potrebbe riportare la capacità di peso lordo del veicolo, denominata Valore del peso lordo del veicolo (GVWR). Il PTT comprende il peso del veicolo, di tutti gli occupanti, del carburante e del carico.

⚠ Avvertenza

Eventuali oggetti lasciati all'interno del veicolo potrebbero colpire e ferire le persone in caso di arresto o svolta improvvisi, o in caso di incidente.

- Riporre gli oggetti nel vano di carico del veicolo. Nell'area di carico, spingerli il più avanti possibile. Cercare di distribuire il peso in modo uniforme.
- Non riporre oggetti pesanti all'interno del veicolo, quali ad esempio valigie, in modo che alcuni di essi si trovino più in alto rispetto alla parte alta dei sedili.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Non lasciare all'interno del veicolo seggiolini non bloccati.
- Fissare gli oggetti caricati sfusi nel veicolo.
- Non lasciare un sedile ribaltato se non è necessario.

Avvio e funzionamento

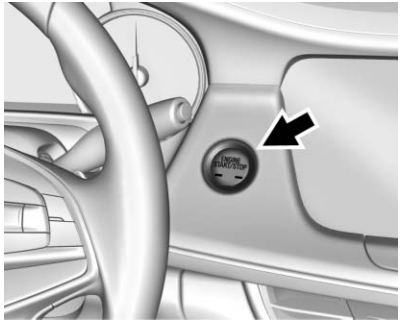
Rodaggio veicolo nuovo

Seguire queste linee guida raccomandate durante i primi 2.400 km (1.500 miglia) di guida del veicolo. I componenti hanno un periodo di rodaggio e le prestazioni miglioreranno nel periodo di funzionamento.

Per i primi 2.400 km (1.500 miglia):

- Evitare gli avviamenti e gli arresti improvvisi a farfalla completamente aperta.
- Non superare i 4.000 giri/minuto del motore.
- Evitate di guidare a velocità costante, veloce o lenta.
- Evitare le scalate di marcia per frenare o rallentare il veicolo quando la velocità del motore supera i 4.000 giri/minuto.
- Non affaticare il motore. Non sforzare il motore a marcia alta e bassa velocità.
- Non partecipare a corse su pista, scuole di guida sportiva o attività simili durante questo periodo di rodaggio.
- Controllare l'olio motore ad ogni rifornimento di carburante e rabboccare se necessario. Il consumo di olio e carburante potrebbe essere superiore al normale durante i primi 2.400 km (1.500 miglia).
- Per rodare pneumatici nuovi, guidare a velocità moderata ed evitare curve difficili per i primi 300 km (200 miglia). I pneumatici nuovi non hanno una trazione massima e potrebbero tendere a slittare.
- Nuove guarnizioni dei freni necessitano anch'esse di un periodo di rodaggio. Evitare arresti improvvisi per i primi 300 km (200 miglia). Questo è consigliato ogni volta che le guarnizioni dei freni vengono sostituite.

Posizioni accensione



Il veicolo è dotato di accensione elettronica senza chiave con avviamento a pulsante.

Premendo il pulsante è possibile selezionare alternativamente tre modalità: ACC/ACCESSORY (acc/accessorio), ON/RUN/START (on/marcia/avvio) e Stopping the Engine/OFF (arresto motore/off).

Il trasmettitore dell'accesso remoto senza chiave (RKE) deve essere nel veicolo per il sistema da gestire. Se il pulsante di avvio non funziona, la causa potrebbe essere la vicinanza del veicolo a un potente segnale radio di un'antenna che causa interferenze al sistema di accesso senza chiave. Vedere *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema* ⇨ *30*.

Per uscire da P (Parcheggio), il veicolo deve essere in ACC/ACCESSORY (acc/accessori) o ON/RUN (on/marcia) e il pedale del freno deve essere premuto.

Arresto del motore/OFF (Nessuna spia) : Quando il veicolo viene arrestato, premere una volta ENGINE START/STOP (Avvio/Arresto del motore) per spegnere il motore.

Se il veicolo è in P (Park), l'accensione sarà disinserita e la funzione di alimentazione elettrica degli accessori (RAP) rimane attiva. Vedere *Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)* ⇨ *225*.

Se il veicolo non è in P (Parcheggio), l'accensione ritorna su ACC/ACCESSORY (acc/accessori) e compare un messaggio nel Driver Information Center (DIC). Vedere *Messaggi cambio* ⇨ *169*. Quando il veicolo è in P (Parcheggio), l'accensione passerà su OFF.

Non spegnere il motore con il veicolo in marcia. I sistemi servofreno e servosterzo, nonché l'airbag, si disattiverebbero.

Se il veicolo deve essere spento in caso di emergenza:

1. Frenare esercitando una pressione decisa e costante. Non azionare il freno ripetutamente. Si potrebbe esaurire il servofreno e di conseguenza si renderebbe necessaria una forza maggiore per premere il pedale del freno.
2. Spostare la leva del cambio in N (folle). Questa operazione può essere effettuata con il veicolo in marcia. Dopo aver spostato la leva del cambio in N (folle), frenare con decisione e portare il veicolo in un posto sicuro.
3. Per un arresto completo, passare in P (parcheggio) e spegnere il quadro.
4. Applicare il freno di stazionamento. Vedere *Freno elettrico di stazionamento* ⇨ *233*.

⚠ Avvertenza

Uno spegnimento del veicolo durante la marcia può compromettere la funzione di servofreno e servosterzo e disabilitare gli airbag. Durante la marcia, spegnere il veicolo solo in caso di emergenza.

Se non è possibile far accostare il veicolo, ed è necessario interrompere l'erogazione durante la guida, premere ENGINE START/STOP (Avvio/Arresto del motore) e mantenerlo premuto più di due secondi, o premere due volte in cinque secondi.

ACC/ACCESSORY (acc/accessori) (spia ambra) : Questa modalità consente di utilizzare alcuni accessori elettrici a motore spento.

Con l'accensione disattivata, premere il pulsante una volta senza applicare il pedale del freno per portare il sistema di accensione in ACC/ACCESSORY (acc/accessorio).

L'accensione passerà da ACC/ ACCESSORY (acc/accessorio) a OFF dopo cinque minuti per evitare che la batteria si scarichi.

ON/RUN/START (on/marcia/avvio) (spia verde) : Questa modalità serve durante la guida e per avviare il veicolo. Con l'accensione disattivata e il pedale del freno premuto, premere il pulsante una volta per portare il sistema di accensione su ON/RUN/ START (on/marcia/avvio). Quando il motore comincia a girare, rilasciare il pulsante. Il motore continuerà a girare fino a quando si avvia. Vedere *Avvio del motore* ⇨ *222*. L'accensione rimane su ON/RUN.

Modalità Solo servizio

Questa modalità di alimentazione è disponibile per l'assistenza tecnica e la diagnosi e per verificare il funzionamento corretto della spia MIL come eventualmente richiesto ai fini del controllo delle emissioni. Con il veicolo spento, e con il pedale del freno non azionato, premere e tenere premuto il pulsante per oltre cinque secondi per impostare il veicolo in modalità Solo servizio. Gli strumenti e gli impianti audio funzioneranno come in posizione ON/RUN (on/ marcia), ma guidare il veicolo è impossibile. Il motore non si avvia in modalità Solo servizio. Premere di nuovo il pulsante per spegnere il veicolo.

Avvio del motore

Spostare la leva del cambio in P (parcheggio) o N (folle). Per riavviare il motore quando il veicolo è già in movimento, utilizzare solo la marcia N (folle).

Attenzione

Non cercare di spostare la leva del cambio su P (parcheggio) con il veicolo in marcia. Si rischierebbe di danneggiare il cambio. Spostare la leva del cambio in P (parcheggio) solo a veicolo fermo.

Attenzione

Se si aggiungono componenti elettrici o accessori si potrebbe modificare la modalità di funzionamento del motore. Qualsiasi danno risultante non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo. Vedere *Componenti elettriche non originali* ⇨ *278*.

Procedura di accensione

1. Con il sistema di accesso senza chiave, il telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE) deve trovarsi all'interno del veicolo. Premere ENGINE START/STOP (Avviamento/arresto motore) con il pedale del freno premuto. Quando il motore inizia ad avviarsi, rilasciare il pulsante.

   La velocità al minimo diminuirà con il riscaldarsi del motore. Non imballare il motore immediatamente dopo la sua accensione.

   Se il telecomando RKE non è nel veicolo, se vi sono interferenze o se la batteria del telecomando RKE è scarica, nel Driver Information Center (DIC) apparirà un messaggio. Vedere *Messaggi chiave e serratura* ⇨ *161* e *Apertura con telecomando a distanza (RKE) funzionamento sistema* ⇨ *30*.

Attenzione

Un avviamento prolungato, spostando nuovamente l'accensione su START (accensione) al termine di un ciclo di avviamento, può causare il surriscaldamento del motore di avviamento, e danneggiarlo, nonché scaricare la batteria. Attendere almeno 15 secondi prima di un nuovo tentativo, lasciando raffreddare il motore di avviamento.

2. Se dopo 5-10 secondi il motore non si accende, specialmente in caso di basse temperature (al di sotto dei -18 °C o 0 °F), potrebbe essere ingolfato da una quantità eccessiva di carburante. Tentare di spingere completamente il pedale dell'acceleratore verso il pavimento e di mantenerlo in tale posizione mentre si preme ENGINE START/STOP. Attendere almeno 15 secondi tra un tentativo e l'altro per consentire al motore avviato di raffreddarsi. Una volta acceso il motore, rilasciare l'acceleratore. Se il veicolo si avvia per breve tempo ma si ferma di nuovo, ripetere la procedura. In questo modo si eliminerà il carburante in eccesso dal motore. Non imballare il motore immediatamente dopo la sua accensione. Azionare con delicatezza cambio e motore fino a che l'olio non si sarà riscaldato e lubrificherà tutte le parti mobili.

Sistema Stop/Start

⚠ Avvertenza

Se si abbandona il veicolo senza prima aver innestato la P (parcheggio), il veicolo potrebbe muoversi. Chiunque nelle vicinanze potrebbe subire delle lesioni. Poiché il veicolo è dotato di funzione di arresto/avviamento automatici del motore, quest'ultimo potrebbe sembrare spento; tuttavia, una volta rilasciato il pedale del freno, si riavvia.

Portare il cambio su P (Parcheggio) e l'accensione su LOCK/OFF (blocco/off) prima di lasciare il veicolo.

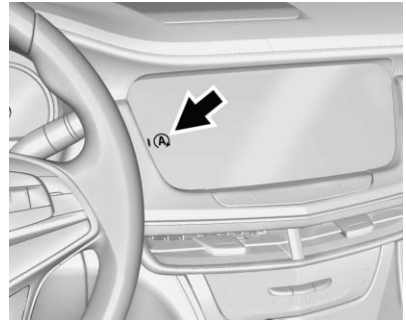
Il veicolo è dotato di un sistema di arresto/avviamento volto a contenere i consumi del carburante.

Arresto/avviamento automatici del motore

Quando i freni sono premuti e il veicolo è completamente fermo, il motore potrebbe spegnersi. Da fermi, il contagiri potrebbe puntare su AUTO STOP oppure la spia Auto Stop potrebbe accendersi sul quadro strumenti. Vedere *Contagiri* ⇨ *134* e *Comando arresto automatico (Cruscotto superior)* ⇨ *148*. Rilasciando il pedale freno o premendo l'acceleratore, il motore potrebbe riavviarsi.

L'arresto automatico potrebbe disattivarsi se:

- non viene raggiunta una velocità minima del veicolo;
- il motore o il cambio non si trovano alla temperatura di esercizio richiesta;
- la temperatura esterna non rientra nell'intervallo di funzionamento richiesto, ossia, generalmente tra -10 °C (14 °F) e 50 °C (122 °F);
- il selettore si trova in posizione diversa da D (Drive);
- la batteria è stata scollegata di recente;
- la carica della batteria è insufficiente;
- il livello di comfort interno non ha raggiunto il valore richiesto, in base alle impostazioni del climatizzatore e del sistema di disappannamento; Vedere *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Quadrizona)* ⇨ *193* o *Sistema di controllo automatico climatizzazione (Bizona)* ⇨ *200*.
- L'arresto automatico persiste per oltre due minuti;



La funzione di arresto/avviamento automatici del motore può essere disabilitata toccando Ⓐ sul display

del sistema di Infotainment. Quando il sistema è in funzione, l'indicatore accanto all'interruttore è attivo.

Potenza Accessorio a Ritenuta (RAP)

Questi accessori del veicolo potranno essere utilizzati per un massimo di 10 minuti dopo lo spegnimento del motore.

- Impianto audio
- Cristalli elettrici
- Tettuccio apribile (se in dotazione)

L'alimentazione al sistema audio continua a funzionare per 10 minuti o fino quando non si apre la portiera del conducente. L'alimentazione ai finestrini o al tettuccio apribile continua a funzionare per 10 minuti o fino a quando non si apre una portiera qualsiasi.

Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio

Per cambiare in P (parcheggio):

1. Tenere abbassato il pedale del freno e inserire il freno di stazionamento.

   Vedere *Freno elettrico di stazionamento* ⇨ *233*.

2. Spostare la leva del cambio su P (parcheggio) premendo il pulsante sulla leva del cambio e spingendo la leva tutta in avanti verso la parte anteriore del veicolo.
3. Spegnere l'accensione.
4. Portare con sé il telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE).

Abbandonare il veicolo in moto.

⚠ Avvertenza

Abbandonare il veicolo quando è in moto potrebbe essere pericoloso. Potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

Uscire dal veicolo se la leva del cambio non è completamente in P (parcheggio) e il freno di stazionamento non è correttamente inserito è pericoloso. Il veicolo potrebbe muoversi.

Non abbandonare il veicolo con motore in funzione. Se si è lasciato il motore acceso, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente. Chiunque nelle vicinanze potrebbe subire delle lesioni. Per assicurarsi che il veicolo non si sposti, anche su tratti di strada piani, inserire sempre il freno di stazionamento e spostare la leva del cambio su P (parcheggio). Vedere *Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio* ⇨ *225*.

Qualora si debba abbandonare il veicolo con il motore acceso, il cambio deve essere in P (parcheggio) e il freno di stazionamento deve essere inserito. Dopo lo spostamento su P (parcheggio), provare a spostare la leva del cambio senza premere inizialmente il pulsante sulla leva stessa.

Se è possibile, la leva del cambio non era completamente bloccata in P (parcheggio).

Bloccaggio coppia

Il blocco della coppia si verifica quando il peso del veicolo esercita una forza eccessiva sul dente di scatto della marcia per il parcheggio nel cambio. Ciò avviene quando si parcheggia in collina e lo spostamento del cambio su P (parcheggio) non è effettuato correttamente per cui è difficile spostare la leva da P (parcheggio). Per evitare il blocco della coppia, tirare il freno di stazionamento e spostare il cambio su P (parcheggio). Per maggiori informazioni, vedere "Cambio della marcia per il parcheggio" indicato precedentemente.

Se si verifica il blocco coppia, potrebbe essere necessario trainare il veicolo in cima alla collina con un altro veicolo per allentare la pressione sul dente di scatto della marcia per il parcheggio in modo da spostare la leva da P (parcheggio).

Disinserimento posizione “Parcheggio” sul cambio

Questo veicolo è dotato di sistema di rilascio del blocco del cambio elettronico. Il rilascio del cambio è stato realizzato per impedire che la leva esca da P (Parcheggio), a meno che l'interruttore di accensione non sia su ON/RUN (on/marcia) e il pedale del freno non sia premuto.

Il dispositivo di rilascio del blocco del cambio è sempre in funzione, tranne in caso di batteria scarica o con tensione bassa (inferiore a 9 volt).

In caso di batteria scarica o con tensione bassa, cercare di ricaricare la batteria o effettuare un avviamento di emergenza. Per ulteriori informazioni, vedere *Avviamento a spinta ⇨ 336*.

Per spostare la leva del cambio da P (parcheggio):

1. Premere il pedale del freno.
2. Si rilascia il freno di stazionamento. Vedere *Freno elettrico di stazionamento ⇨ 233*.
3. Premere il pulsante della leva del cambio.
4. Spostare la leva del cambio.

Se non è possibile spostare la leva del cambio da P (parcheggio):

1. Rilasciare completamente il pulsante della leva del cambio.
2. Tenendo premuto il pulsante del freno, premere di nuovo il pulsante della leva del cambio.
3. Spostare la leva del cambio.

Se la leva del cambio non si sposta da P (parcheggio) contattare il concessionario o un servizio di traino di soccorso.

Parcheggiare su oggetti che bruciano

⚠ Avvertenza

Gli oggetti infiammabili potrebbero entrare in contatto con componenti di scarico caldi al di sotto del veicolo e prendere fuoco. Non parcheggiare su carta, foglie, erba secca o altri oggetti infiammabili.

Stazionamento prolungato

È consigliabile evitare di parcheggiare il veicolo in moto. Se il veicolo viene abbandonato quando è in moto, eseguire le azioni corrette per assicurarsi che il veicolo non si sposti e che vi sia una ventilazione sufficiente. Vedere *Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio* ⇨ *225* e *scarico motore* ⇨ *227*.

Se il veicolo viene lasciato in P (Parcheggio) mentre è in moto e il telecomando del sistema di accesso senza chiave (RKE) è all'esterno del veicolo, il veicolo si spegnerà dopo un'ora.

Se il veicolo viene lasciato in P (Parcheggio) mentre è in moto e il telecomando RKE è all'interno del veicolo, il veicolo funzionerà per due ore. Al termine della seconda ora il veicolo si spegnerà.

Il timer sarà azzerato se il veicolo esce dalla posizione P (Parcheggio) mentre è in moto.

Gas di scarico del motore

scarico motore

⚠ Avvertenza

I gas di scarico del motore contengono monossido di carbonio (CO), una sostanza inodore e invisibile. L'esposizione al monossido di carbonio può causare stati di incoscienza e anche morte.

I gas di scarico possono penetrare nel veicolo se:

- Il veicolo sosta in aree con una scarsa ventilazione (garage, tunnel, molta neve che può bloccare il flusso dell'aria sottoscocca o i tubi di scarico).
- Lo scarico presenta un odore o un rumore strano o anomalo.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Il sistema di scarico perde a causa di danneggiamenti o corrosione.
- Il sistema di scarico del veicolo è stato modificato, danneggiato o riparato impropriamente.
- Sono presenti fori o aperture nella carrozzeria del veicolo dovuti a danneggiamenti o modifiche after market non completamente sigillati.

Se si rilevano fumi anomali o si sospetta che i gas di scarico entrino nel veicolo:

- Guidare solo con i finestrini completamente aperti.
- Far riparare immediatamente il veicolo.

Non parcheggiare mai il veicolo con il motore in funzione in un'area chiusa come un garage o un edificio non dotato di ventilazione dell'aria.

Tenere il veicolo in moto da fermo

È consigliabile evitare di lasciare in moto il veicolo parcheggiato.

Se il veicolo viene lasciato con motore in funzione, fare quanto appropriato per accertarsi che non si muova. Vedere *Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio* ⇨ *225* e *scarico motore* ⇨ *227*.

Cambio automatico

Ci sono molte diverse posizioni per la leva del cambio.

P : Questa posizione blocca le ruote posteriori. Utilizzare questa posizione quando si avvia il motore in quanto il veicolo non è in grado di muoversi agevolmente.

⚠ Avvertenza

Uscire dal veicolo se la leva del cambio non è completamente in P (parcheggio) e il freno di

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

stazionamento non è correttamente inserito è pericoloso. Il veicolo potrebbe muoversi.

Non abbandonare il veicolo con motore in funzione. Se si è lasciato il motore acceso, il veicolo potrebbe spostarsi improvvisamente. Chiunque nelle vicinanze potrebbe subire delle lesioni. Per assicurarsi che il veicolo non si sposti, anche su tratti di strada piani, inserire sempre il freno di stazionamento e spostare la leva del cambio su P (parcheggio). Vedere *Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio* ⇨ *225*.

Verificare che la leva del cambio si trovi completamente su P (parcheggio) prima di avviare il motore. Il veicolo è dotato di un sistema di sblocco del cambio elettronico. Innanzitutto attivare completamente i freni normali quindi premere il pulsante della leva del cambio prima di cambiare la marcia su P (parcheggio) quando l'accensione è in ON/RUN. Se non è possibile spostare la leva da P (parcheggio), premere delicatamente sulla leva del cambio e spingerla tutta su P (parcheggio) mantenendo il freno attivo. Quindi premere il pulsante della leva del cambio e spostare la leva su una marcia. Vedere *Disinserimento posizione "Parcheggio" sul cambio* ⇨ *226*.

Attenzione

Cambiare in R (retromarcia) con il veicolo in marcia avanti potrebbe danneggiare il cambio. Gli interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. Cambiare in R (retromarcia) solo dopo che il veicolo si è fermato.

S : Utilizzare questa marcia per muovere il veicolo all'indietro.

A basse velocità del veicolo, R (retromarcia) può essere utilizzato per far oscillare il veicolo avanti ed indietro per uscire da neve, ghiaccio o sabbia senza danneggiare il cambio. Vedere *Se il veicolo è bloccato* ⇨ *216*.

N : In questa posizione il motore non comunica con le ruote. Per riaccendere il motore con il veicolo in marcia, utilizzare solo la posizione N (folle). È anche possibile utilizzare N (folle) quando il veicolo viene rimorchiato.

⚠ Avvertenza

Passare ad una marcia di movimento con il motore che gira ad alta velocità è pericoloso. A meno che non si abbia il piede saldamente sul pedale del freno, il veicolo potrebbe muoversi molto velocemente. Si potrebbe perdere il controllo e colpire oggetti o persone. Non passare ad una marcia di movimento con il motore che gira ad alta velocità.

Attenzione

Passare da P (parcheggio) o N (folle) con il motore che gira ad alta velocità potrebbe danneggiare il cambio. Gli interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. Assicurarsi che il motore non giri ad alta velocità quando si cambia la marcia del veicolo.

D : Questa è la normale posizione di guida. Essa consente il miglior risparmio di carburante. Se si richiede maggiore potenza per un sorpasso e:

- Si sta viaggiando a meno di 55 km/h (35 mph), premere il pedale dell'acceleratore a circa metà.
- Si sta viaggiando a circa 55 km/h (35 mph) o a velocità superiori, premere il pedale dell'acceleratore fino in fondo.

  Il cambio scalerà ad una marcia inferiore e avrà più potenza.

Passare a una marcia inferiore in condizioni di strada sdrucciolevole potrebbe far sbandare il veicolo. Vedere "Fondo sdrucciolevole" in *Perdita di controllo ⇨ 212*.

M : Si può accedere a questa modalità muovendo la leva del cambio da D (Drive) a M (modalità Manuale). M (modalità manuale) consente al conducente di selezionare marce appropriate per le condizioni di guida correnti. Da M (modalità manuale) si può uscire riportando la leva del cambio in D (Drive). Vedere *Modalità manuale ⇨ 231*.

Attenzione

Far girare gli pneumatici o mantenere il veicolo in posizione su una salita usando solo il pedale dell'acceleratore potrebbe danneggiare il cambio. Gli interventi di riparazione non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. Non far girare a vuoto gli pneumatici se si è bloccati. In caso

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

di arresto in salita, agire sui freni per mantenere la posizione del veicolo.

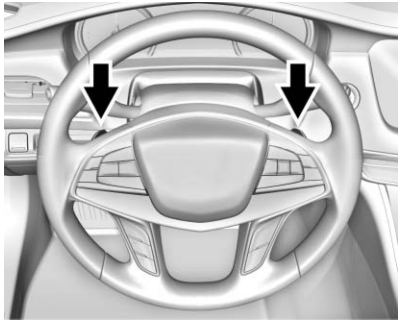
Se in Modalità Sport il veicolo effettua il monitoraggio del comportamento del conducente, e attiva automaticamente le funzioni di modifica della prestazione quando si rileva una guida troppo vivace. Queste funzioni mantengono marce di trasmissione inferiori per incrementare la forza frenante del motore e migliorare la risposta in accelerazione. Il veicolo abbandonerà queste funzioni e tornerà al normale funzionamento dopo un breve periodo quando non si rileva una guida vivace. Vedere *Controllo della modalità di guida ⇨ 238*.

Modalità manuale

Cambio scalare

Attenzione

Guidando col motore ad elevati regimi senza salire di marcia mentre è in uso il cambio scalare si rischia di danneggiare il veicolo. Quando il cambio scalare è in uso, passare sempre alla marcia superiore secondo necessità.



I veicoli dotati di cambio scalare presentano i comandi con cui cambiare manualmente i rapporti del cambio automatico sul retro del volante.

Per accedere alla modalità di cambio permanente:

1. Spostare la leva del cambio da D (drive) in M (modalità manuale). In modalità cambio scalare, la posizione M nella sezione PRNDM del quadro strumenti diventerà evidenziata e sarà indicata la marcia attuale.
2. Azionare il comando di sinistra verso il conducente per scalare e il comando di destra verso il conducente per passare a marcia superiore. Per inserire la marcia più bassa disponibile, tenere premuto il comando di sinistra.
3. Per uscire, spostare la leva indietro su D (Drive).

Quando la leva del cambio si trova in D (Drive) e non in modalità di cambio permanente, i comandi del cambio sequenziale attivano una modalità provvisoria di innesto manuale sequenziale, consentendo di cambiare manualmente le marce. Il veicolo esce dalla modalità di cambio scalare temporanea dopo aver lasciato il pedale dell'acceleratore in posizione stabile per se secondi. La modalità di cambio scalare temporanea mantiene una marcia più a lungo senza uscire quando si procede per inerzia, per garantire la frenata del gruppo propulsore. Anche la modalità provvisoria di cambiata sequenziale può essere disattivata tenendo per un breve periodo di tempo il comando destro per il passaggio alla marcia superiore.

Quando si utilizza il cambio scalare, il veicolo presenterà una modalità di cambio più decisa e più rapida. Tale caratteristica è indicata per la guida sportiva o quando si salgono o si scendono le colline per restare più a lungo in una marcia oppure per scalare ottenendo potenza maggiore o per utilizzare il freno motore.

Il cambio consentirà solo di cambiare in marce adeguate alla velocità e al numero di giri al minuto del veicolo (giri/min). Il cambio non scalerà se il regime del motore è troppo alto nella

marcia successiva più alta, o passerà alla marcia successiva più alta al raggiungimento del regime massimo del motore.

Se, per qualche motivo, la cambiata è ostacolata, sul quadro strumenti apparirà un messaggio CAMBIO NEGATO. Vedere *Messaggi cambio* ⇨ *169*.

Quando si accelera un veicolo da uno stop in condizioni di neve o ghiaccio, si consiglia di passare alla seconda. Una marcia superiore permette al veicolo di ottenere maggiore trazione sulle superfici sdrucciolevoli.

Sistemi di trazione

Trazione integrale

I veicoli con questa funzione mandano sempre potenza motore a tutte e quattro le ruote del veicolo. E' completamente automatica e si regola da sola a seconda delle condizioni stradali.

Freni

Sistema frenante antiblocco (ABS)

Questo veicolo è dotato di un Sistema di Antibloccaggio (ABS), un sistema frenante elettronico avanzato che aiuta ad evitare lo slittamento in frenata.

Quando il veicolo inizia ad allontanarsi l'ABS si controlla. Durante questo test, è possibile udire un rumore di motore o ticchettio, e si potranno notare anche lievi movimenti del pedale del freno. Questo è normale.

Se c'è un problema con l'ABS, la spia rimarrà accesa. Vedere *Spia impianto frenante antibloccaggio (ABS)* ⇨ *144*.

Quando, guidando in sicurezza su strada bagnata, si è costretti a schiacciare a fondo il freno e continuare a frenare per evitare un ostacolo improvviso, una centralina rileva il rallentamento delle ruote. Se una delle ruote sta per smettere di girare, il computer farà intervenire i freni separatamente su ogni ruota.

L'ABS può modificare la pressione dei freni su ogni ruota, a seconda del caso, più velocemente di quanto potrebbe il conducente. Ciò vi permette di sterzare evitando l'ostacolo mentre frenate energicamente.

Non appena vengono attivati i freni, il computer continua a ricevere aggiornamenti sulla velocità delle ruote e allo stesso tempo regola di conseguenza la pressione dei freni.

È importante ricordare che l'ABS non cambia il tempo necessario per portare il piede al pedale del freno o non sempre diminuisce lo spazio di frenata. Se ci si avvicina troppo al veicolo che precede, e se quel veicolo rallenta o si ferma improvvisamente non ci sarà abbastanza tempo per azionare i freni. Lasciare sempre davanti al proprio veicolo la distanza necessaria per fermarsi, anche in presenza di ABS.

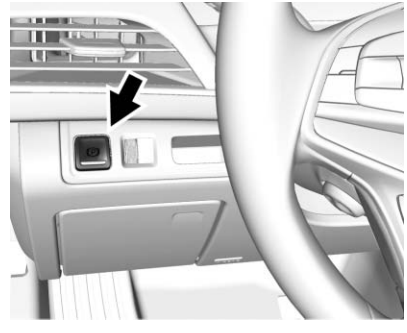
Uso dell'ABS

Non azionare più volte il freno. Tenere premuto il pedale del freno fino in fondo e lasciare agire l'ABS. È possibile che si senta l'entrata in funzione della pompa o del motorino dell'ABS e che si avverta il pedale del freno che pulsa. Questo è normale.

Frenata di emergenza

L'ABS vi consente di sterzare e frenare allo stesso tempo. In molti casi di emergenza, sterzare può aiutare più ancora della migliore frenata.

Freno elettrico di stazionamento



Il veicolo è dotato di Freno elettrico di stazionamento (Electronic Parking Brake, EPB). L'EPB può sempre essere attivato, anche a quadro spento. Per evitare il consumo della batteria, evitare di ripetere i cicli del sistema EPB quando il motore non è in funzione.

Il sistema è dotato di una spia rossa che indica lo stato del freno di stazionamento e di una spia ambra del freno di stazionamento. Vedere *Luce freno di stazionamento elettrico* ⇨ *143* e *Manutenzione richiesta per la luce freno di stazionamento elettrico* ⇨ *144*. Sono disponibili anche messaggi del Driver Information Center (DIC) relativi al freno di stazionamento. Vedere *Messaggi impianto frenante* ⇨ *157*. In caso di energia elettrica insufficiente, il sistema EPB non può essere applicato o rilasciato.

Prima di scendere dal veicolo, controllare la spia rossa che indica lo stato del freno di stazionamento per assicurarsi che il freno stesso sia stato attivato.

Inserimento EPB

Per inserire l'EPB:

1. Assicurarsi che il veicolo sia stato arrestato completamente.
2. Premere l'interruttore EPB momentaneamente.

Lo spia rossa dello stato del freno di stazionamento lampeggia per poi rimanere fissa quando l'EPB viene inserito completamente. Se la spia rossa di stato del freno di stazionamento lampeggia continuamente, significa che l'EPB è solo parzialmente inserito, oppure si è verificato un problema con l'EPB. Sarà visualizzato un messaggio sul DIC. Rilasciare l'EPB e cercare di inserirlo nuovamente. Se la spia non si accende o continua a lampeggiare, sottoporre il veicolo a manutenzione. Non guidare il veicolo se la spia rossa di stato del freno di stazionamento lampeggia. Rivolgersi al proprio concessionario. Vedere *Luce freno di stazionamento elettrico* ⇨ *143*.

Se la spia gialla del freno di stazionamento è accesa, premere l'interruttore EPB e mantenerlo in posizione. Continuare a tenere premuto l'interruttore fino a quando la spia rossa di stato del freno di stazionamento resta accesa. Se la spia ambra del freno di stazionamento rimane accesa, rivolgersi al proprio concessionario.

Se l'EPB è inserito col veicolo in movimento, il veicolo decelera finché l'interruttore non venga premuto. Se l'interruttore viene mantenuto in posizione sollevata fino a quando il veicolo non si arresta, L'EPB rimarrà inserito.

Il veicolo potrebbe inserire l'EPB automaticamente in alcune situazioni a veicolo fermo. Questo è normale ed è eseguito per controllare periodicamente il corretto funzionamento del sistema EPB.

Se il sistema EPB non riesce ad inserirsi, bloccare le ruote posteriori per impedire il movimento del veicolo.

Disinserimento del sistema EPB

Per disinserire l'EPB:

1. Posizionare l'accensione in posizione ACC/ACCESSORY o in modalità ON/RUN.
2. Azionare e tenere premuto il pedale del freno.
3. Premere momentaneamente l'interruttore EPB sotto.

L'EPB è disinserito quando la spia rossa di stato del freno di stazionamento è spenta.

Se la spia ambra del freno di stazionamento è accesa, disinserire l'EPB premendo l'interruttore dell'EPB sotto e tenendolo in posizione. Continuare a tenere premuto l'interruttore fino a quando la spia rossa di stato del freno di stazionamento non si spegne. Se la spia rimane accesa dopo che si tenta il disinserimento, rivolgersi al proprio concessionario.

Attenzione

Guidare con il freno di stazionamento inserito può surriscaldare il sistema frenante e causare l'usura prematura o danni ai componenti del sistema frenante. Assicurarsi che il freno di stazionamento sia disinserito completamente e la spia di avvertimento del freno sia spenta prima di guidare.

Disinserimento automatico EPB

L'EPB si sbloccherà automaticamente se il veicolo è in movimento, in marcia e se viene fatto un tentativo di metterlo in movimento. Evitare un'accelerazione rapida con il sistema EPB inserito, per preservare la durata delle guarnizioni dei freni.

Servofreno

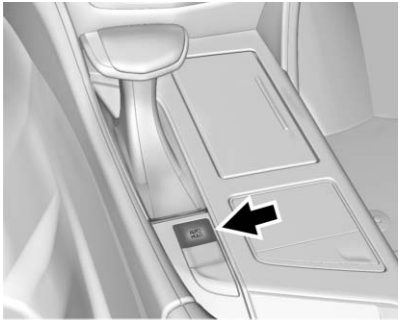
Questo veicolo è dotato di funzione di assistenza alla frenata, messa a punto come ausilio per il conducente all'ora di arrestare il veicolo o diminuirne la velocità in condizioni di emergenza. Questa funzione sfrutta il modulo di controllo del freno idraulico del sistema di stabilizzazione per integrare l'impianto frenante servoassistito in condizioni in cui il conducente abbia premuto il pedale del freno velocemente e con forza tentando di arrestare velocemente o diminuire la velocità del veicolo. Il modulo di controllo del freno idraulico del sistema di stabilizzazione aumenta la pressione del freno ad ogni angolo del veicolo fino all'attivazione dell'ABS. Una lieve pulsazione del pedale del freno o un lieve movimento dello stesso in questo caso sono normali, e il conducente dovrà continuare a premere il pedale del freno come richiesto dalla situazione di guida. La funzione di assistenza alla frenata si disinserirà automaticamente quando si rilascerà il pedale del freno o quando la pressione sul pedale verrà velocemente ridotta.

Sistema di ausilio partenza in salita (HSA)

Il sistema di assistenza per le partenze in salita (HSA) potrebbe attivarsi automaticamente quando il veicolo viene arrestato in salita e il sistema di trattenimento automatico del veicolo (AVH) non è abilitato. Questa funzione è stata ideata per evitare che il veicolo si sposti accidentalmente avanti o indietro durante le partenze nei dislivelli. La funzione HSA mantiene la pressione dei freni per evitare che il veicolo indietreggi durante lo spostamento del piede dal pedale del freno al pedale dell'acceleratore per partire in salita. La funzione HSA non si attiva se il

veicolo è rivolto a valle, con cambio in Drive, o se è rivolto a monte con cambio in R (retromarcia).

Automatic Vehicle Hold (AVH, mantenimento automatico della frenata)



Il sistema di trattenimento automatico del veicolo (AVH) può essere azionato premendo AUTO HOLD con la cintura di sicurezza del conducente allacciata, la portiera del conducente chiusa e il motore in funzione. L'indicatore AVH si accenderà.

Questa funzione si azionerà quando il veicolo viene arrestato in modo da impedirgli di spostarsi. Dopo aver rilasciato il pedale del freno e prima che il pedale dell'acceleratore sia stato premuto, AVH utilizza la pressione di frenata per mantenere il veicolo fermo. Inoltre, il motorino della pompa ABS potrebbe attivarsi per generare pressione di frenata in modo da mantenere il veicolo fermo, se necessario.

Se il sistema AVH sta trattenendo il veicolo, il relativo indicatore diventerà verde. Una volta attivo AVH, manterrà fermo il veicolo per un determinato periodo di tempo, quindi inserirà il freno di stazionamento. Mentre il sistema AVH mantiene fermo il veicolo, il freno di stazionamento si inserirà se la portiera del conducente verrà aperta o la cintura di sicurezza del conducente verrà allacciata.

Sistema di controllo della guida (RCS)

Controllo trazione/ Controllo elettronico della stabilità

Funzione di sistema

Il veicolo è dotato di un sistema di controllo della trazione (TCS) e StabiliTrak®, un sistema di controllo elettronico della stabilità. Questi sistemi aiutano a limitare il pattinamento delle ruote e assistono il conducente nel mantenimento del controllo, specialmente in caso di strade sdrucciolevoli.

TCS si attiva se rileva che una qualsiasi delle ruote motrici gira a vuoto o inizia a perdere trazione. Se ciò accadesse, il sistema TCS frena le ruote che girano a vuoto e riduce la coppia motore per limitare lo slittamento.

Lo StabiliTrak si attiva quando il veicolo rileva una differenza tra il percorso previsto e la direzione di marcia effettiva del veicolo. Lo

StabiliTrak applica pressione frenante su ogni ruota del veicolo in modo selettivo, per aiutare il conducente a mantenere il veicolo in traiettoria.

Se si utilizza il controllo automatico della velocità di crociera e il controllo trazione o StabiliTrak iniziano a limitare lo slittamento delle ruote, il controllo automatico della velocità di crociera si disinserisce. Il controllo automatico della velocità di crociera può essere riattivato quando le condizioni stradali lo consentono.

Entrambi i sistemi si azionano automaticamente quando il veicolo viene avviato e inizia a muoversi. I sistemi possono essere uditi o sentiti durante il loro funzionamento o quando si eseguono controlli diagnostici. Si tratta di una cosa normale, e non indica alcun problema del veicolo.

Si raccomanda di lasciare entrambi i sistemi attivi in condizioni di guida normali; tuttavia, potrebbe essere necessario disattivare il TCS se il veicolo rimane bloccato nella sabbia, nel fango, sul ghiaccio o nella neve.

Vedere *Se il veicolo è bloccato* ⇨ *216* e "Attivazione e disattivazione del sistema" più avanti in questa sezione.

La spia di entrambi i sistemi si trova nel quadro strumenti. Questa spia:

- Lampeggerà quando il TCS sta limitando lo slittamento delle ruote.
- Lampeggerà quando viene attivato StabiliTrak.
- Accendere e lasciare azionato quando uno dei sistemi non funziona.

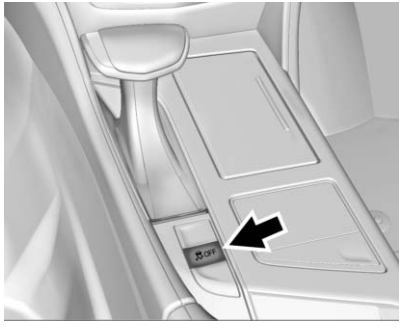
Se uno qualsiasi dei sistemi non riesce ad accendersi o ad attivarsi, nel Driver Information Center (DIC) apparirà un messaggio, si azionerà e resterà azionato per indicare che il sistema è inattivo e non sta assistendo il conducente nel mantenimento del controllo. Il veicolo è sicuro da guidare, ma la guida dovrebbe essere regolata di conseguenza.

Se si accende e resta azionato:

1. Arrestare il veicolo.
2. Spegnere il motore e attendere 15 secondi.
3. Avviare il motore.
4. Guidare.

Se la spia si accende e rimane a luce fissa, è possibile che il veicolo richieda più tempo per poter diagnosticare il problema. Se la condizione persiste, consultare il proprio concessionario.

Disattivazione e attivazione dei sistemi



Attenzione

Non frenare ripetutamente né eseguire forti accelerazioni quando il TCS è spento. Gli organi di trasmissione del veicolo potrebbero subire danni.

Per disattivare solo il TCS, premere e rilasciare . La spia Traction Off (Trazione disattivata) si accende sul cruscotto e appare il messaggio DIC appropriato. Vedere *Messaggi impianto di controllo corsa ⇨ 165*.

Per attivare di nuovo il TCS, premere e rilasciare . La spia Traction Off (Trazione disattivata) che appare sul cruscotto si spegne.

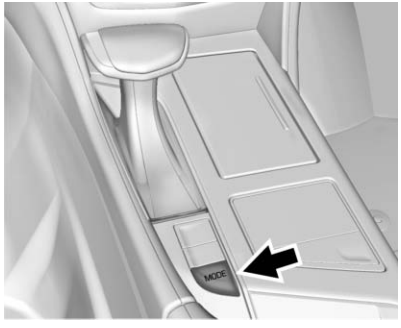
Per disattivare sia il TCS che lo StabiliTrak, tenere premuto fino a che la spia di Trazione disinserita e la spia StabiliTrak OFF si accendono stabilmente sul quadro strumenti. Verrà visualizzato l'appropriato messaggio nel DIC. Vedere *Messaggi impianto di controllo corsa ⇨ 165*.

Per attivare di nuovo il TCS e StabiliTrak, premere e rilasciare . La spia Traction Off (Trazione disattivata) e StabiliTrak OFF sul cruscotto si spengono.

L'aggiunta di accessori può influenzare le prestazioni del veicolo. Vedere *Accessori e modifiche ⇨ 280*.

Controllo della modalità di guida

Il Driver mode Control (Controllo della modalità di guida) tenta di apportare una maggiore sensazione sportiva, fornire un maggiore comfort di guida, o assistere nelle differenti condizioni meteo o di terreno. Il sistema modifica automaticamente le calibrazioni software di vari sotto-sistemi. In base al pacchetto di opzioni, funzioni disponibili e modalità selezionate, le sospensioni, lo sterzo e il gruppo propulsore modificheranno le calibrazioni così da ottenere le caratteristiche della modalità desiderata.



Premere e rilasciare MODE sulla console centrale per attivare il menu di modalità nel quadro strumenti. Con la prima pressione del pulsante sarà mostrata la modalità corrente. Le pressioni seguenti faranno scorrere le modalità disponibili. Selezionare una nuova impostazione quando cambiano le condizioni di guida. Sono disponibili le seguenti modalità:

Modalità Tour (turistica)

Da usare per i percorsi urbani normali e le autostrade, per offrire una guida liscia e leggera.

Se il veicolo è dotato di AWD, la modalità Tour si trova tra le modalità Sport e Neve/Ghiaccio per una sensazione più equilibrata.

Modalità Sport

Da usare quando le condizioni o la preferenza personale richiedono un maggiore controllo della risposta.

Quando selezionata, sul Driver Information Center (DIC) apparirà la spia modalità Sport.

Se in modalità Sport, il veicolo cambierà marcia automaticamente ma potrebbe mantenere una marcia più bassa più a lungo di quanto accada nella modalità di guida basata sulla frenata, sulla pressione dell'acceleratore e sull'accelerazione laterale del veicolo. Vedere *Cambio automatico* ⇨ *228*. La sterzata, compreso lo Sterzo posteriore attivo (se presente), si modificherà per garantire un controllo più preciso.

Se il veicolo è dotato di AWD, la modalità Sport invia maggior coppia alle ruote posteriori.

Modalità Snow/Ice (neve/ghiaccio)

Da usare quando è necessaria una maggiore forza traente in condizioni di slittamento. La modalità Neve/Ghiaccio utilizzerà una diversa mappa del pedale dell'acceleratore per ottimizzare la trazione sulle superfici scivolose.

Quando selezionata, la spia della modalità Snow/Ice (neve/ghiaccio) si accenderà sul DIC.

Questa funzione non è progettata per essere usata quando il veicolo è bloccato in sabbia, fango, ghiaccio, neve o ghiaia. Se il veicolo resta bloccato, vedere *Se il veicolo è bloccato* ⇨ *216*.

Se il veicolo è dotato di AWD, la modalità Neve/Ghiaccio garantirà maggior coppia alle ruote anteriori.

Cruise Control

Controllo velocità di crociera

⚠ Avvertenza

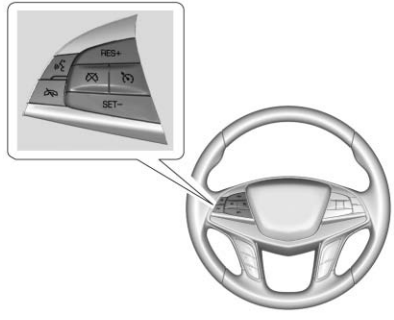
Il controllo della velocità di crociera può essere pericoloso quando non è possibile guidare a velocità costante in condizioni di sicurezza. Non utilizzare su strade piene di curve o con traffico pesante.

Il controllo della velocità di crociera può essere pericoloso se utilizzato su strade sdrucciolevoli. In tali casi, i mutamenti rapidi della trazione dei pneumatici possono portare a slittamenti eccessivi delle ruote e quindi alla perdita di controllo del veicolo. Evitare di utilizzarlo su strade sdrucciolevoli.

Con il controllo della velocità di crociera, è possibile mantenere una velocità a pari a circa 40 km/h (25 miglia/ora) senza tenere il piede sull'acceleratore. Il controllo della velocità di crociera non funziona con velocità inferiori a circa 40 km/h (25 miglia/ora).

Se il sistema di controllo della trazione/controllo elettronico della stabilità inizia a limitare lo slittamento delle ruote mentre il controllo automatico della velocità di crociera è in funzione, quest'ultimo si disattiva automaticamente. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*. Se si verifica un allarme collisione a controllo automatico della velocità di crociera attivato, tale controllo automatico si disinserisce. Vedere *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260*. Se le condizioni della strada permettono di utilizzare il controllo della velocità di crociera in sicurezza, è possibile riattivarlo.

Se i freni vengono azionati, il controllo della velocità di crociera si disattiva.



: Premere per attivare e disattivare il sistema. Quando il controllo automatico della velocità di crociera è inserito, sul quadro strumenti si accende un indicatore bianco.

RES+ (riprendi+) : Se è memorizzata una velocità, premere brevemente per ripristinare tale velocità o mantenerlo premuto per accelerare. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già inserito, utilizzarlo per aumentare la velocità del veicolo. Per aumentare la velocità di 1 km/h (1 miglia/ora), premere RES+ sopra fino al primo fermo. Per aumentare la velocità fino

alla tacca successiva di 5 km/ora (5 miglia/ora) sul tachimetro, premere RES+ sopra fino al secondo fermo.

SET (imposta) : Premere brevemente per impostare la velocità e attivare il controllo automatico della velocità di crociera. Se il controllo automatico della velocità di crociera è già inserito, utilizzarlo per diminuire la velocità del veicolo. Per diminuire la velocità di 1 km/h (1 miglia/ora), premere SET– sopra fino al primo fermo. Per diminuire la velocità fino alla tacca successiva di 5 km/ora (5 miglia/ora) sul tachimetro, premere SET– sopra fino al secondo fermo.

: Premere per disattivare il controllo della velocità di crociera senza cancellare dalla memoria la velocità impostata.

Il tachimetro può essere visualizzato sia in unità inglesi che metriche. Vedere *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*. I valori di aumento dipendono all'unità visualizzata.

Impostazione del controllo della velocità di crociera

Se è attivo anche se non utilizzato, è possibile premere accidentalmente SET– o RES+ entrando inavvertitamente nella modalità di controllo automatico della velocità di crociera. Mantenere disattivato se non in uso.

1. Premere .
2. Raggiungere la velocità desiderata.
3. Premere e rilasciare SET–. La velocità desiderata viene visualizzata per pochi istanti nel quadro strumenti.
4. Sollevare il piede dall'acceleratore.

Quando il controllo della velocità di crociera è stato impostato sulla velocità desiderata, sul quadro strumenti apparirà una spia verde del controllo stesso e sul Display Head-Up (se in dotazione) apparirà un messaggio con la velocità di crociera.

Ripristinare una velocità impostata

Se il controllo automatico della velocità di crociera è impostato su una velocità desiderata e si applicano i freni o si preme il pulsante , il controllo automatico della velocità di crociera viene disattivato senza cancellare la velocità impostata dalla memoria.

Non appena il veicolo raggiunge i 40 km/h (25 miglia/ora) o più, premere brevemente RES+. Il veicolo ritorna alla velocità precedentemente impostata.

Aumento della velocità utilizzando il controllo della velocità di crociera

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere e tenere premuto RES+ fino al raggiungimento della velocità desiderata, poi rilasciarlo.
- Per aumentare la velocità del veicolo in piccoli incrementi premere brevemente RES+ fino al primo fermo. Per ciascuna pressione, il veicolo andrà più veloce di circa 1 km/h (1 miglia/ora).

- Per aumentare la velocità del veicolo in incrementi maggiori, premere brevemente RES+ fino al secondo fermo. Per ogni pressione, la velocità del veicolo aumenta di 5 km/ora (5 miglia/ora) per tacca del tachimetro.

Riduzione della velocità utilizzando il controllo della velocità di crociera

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Premere e tenere premuto SET- fino al raggiungimento della velocità inferiore desiderata, poi rilasciarlo.
- Per diminuire la velocità del veicolo in piccoli incrementi premere brevemente SET- fino al primo fermo. Per ciascuna pressione, il veicolo andrà più piano di circa 1 km/h (1 miglia/ora).
- Per diminuire la velocità del veicolo in incrementi maggiori, premere brevemente SET- fino al secondo fermo. Per ogni pressione, la velocità del veicolo diminuisce di 5 km/ora (5 miglia/ora) per tacca del tachimetro.

È possibile che il sistema di controllo automatico della velocità di crociera freni automaticamente per rallentare il veicolo.

Sorpasso di un altro veicolo utilizzando il controllo della velocità di crociera

Utilizzare il pedale dell'acceleratore per aumentare la velocità del veicolo. Levando il piede dall'acceleratore, il veicolo rallenterà alla velocità di crociera impostata precedente.

Premendo al contempo il pedale dell'acceleratore o brevemente dopo il suo rilascio per disinserire il controllo automatico della velocità di crociera, premendo brevemente SET- si imposterà il controllo automatico della velocità di crociera alla velocità corrente del veicolo.

Utilizzo del controllo della velocità di crociera in collina

Il buon funzionamento del controllo della velocità di crociera in collina dipende dalla velocità del veicolo, dal carico, e dalla pendenza. In caso di forti salite, potrebbe essere necessario premere l'acceleratore per mantenere la velocità desiderata. Procedendo in discesa il sistema di controllo automatico della velocità di crociera potrebbe frenare automaticamente per rallentare il veicolo. Inoltre potrebbe essere necessario frenare o scalare marcia per mantenere una velocità bassa. Se viene premuto il pedale del freno il controllo automatico della velocità di crociera si disinserisce.

Disattivazione del controllo della velocità di crociera

Quattro sono i metodi per disattivare il controllo della velocità di crociera:

- Premere leggermente il pedale del freno.
- Premere .
- Spostare la leva del cambio in N (folle).
- Premere .

Cancellazione della velocità dalla memoria

La velocità impostata del controllo della velocità di crociera viene eliminata dalla memoria premendo il pulsante oppure disattivando l'accensione.

Controllo velocità di crociera regolabile

Se è presente il Cruise control adattivo (ACC), questo consente di selezionare la velocità di regolazione del controllo automatico della velocità di crociera e lo spazio di sicurezza. Leggere tutta questa sezione prima di utilizzare il sistema. ACC utilizza una telecamera e sensori radar per rilevare altri veicoli. Vedere *Dichiarazione di conformità* ⇨ *368*. L'intervallo di sicurezza è il tempo di sicurezza (o distanza) tra il proprio veicolo e il veicolo rilevato direttamente davanti nel percorso di spostamento nella stessa direzione. Se nel vostro percorso non viene rilevato nessun veicolo, ACC funziona come un normale controllo automatico della velocità di crociera.

Se viene rilevato un veicolo sul proprio percorso, l'ACC può aumentare la velocità del veicolo o applicare una frenata limitata e moderata per mantenere l'intervallo di sicurezza selezionato. Per disattivare l'ACC premere il freno. Se il Sistema di controllo della trazione (TCS) o il sistema di controllo elettronico della stabilità StabiliTrak® si attiva quando ACC è inserito, ACC potrebbe disinserirsi automaticamente. Vedere *Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità* ⇨ *236*. Quando le condizioni stradali consentono un utilizzo sicuro del sistema ACC, questo potrà essere riattivato. ACC non si inserirà se il sistema TCS o StabiliTrak è disabilitato.

⚠ Avvertenza

L'ACC ha una capacità frenante limitata e non è in grado di rallentare in tempo sufficiente da evitare un impatto con un veicolo che precede. Questo può accadere quando i veicoli frenano

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

improvvisamente, si arrestano, o invadono la propria corsia. Vedere anche "Avviso al conducente" in questa sezione. È sempre necessaria la massima attenzione durante la guida ed è necessario essere sempre pronti ad azionare i freni. Vedere *Guida prudente* ⇨ *210*.

⚠ Avvertenza

Il sistema ACC non è in grado di rilevare bambini, pedoni, animali o altri oggetti, pertanto non può frenare.

Non utilizzare il sistema ACC quando:

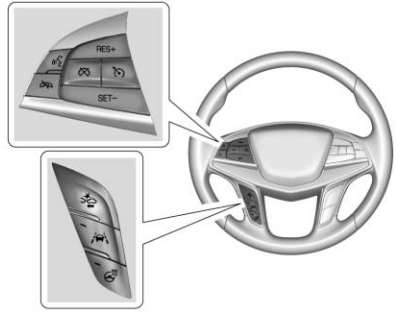
- Su strade tortuose e scoscese o quando i sensori sono bloccati da neve, ghiaccio o sporco. Il sistema non è in grado di rilevare un veicolo

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

che precede. Mantenere pulita l'intera parte frontale del veicolo.

- La visibilità è bassa, ad esempio in condizioni di nebbia, pioggia o neve. La funzionalità dell'AC è limitata in queste situazioni.
- Su strade sdrucciolevoli, in cui le modifiche rapide dell'aderenza degli pneumatici può provocare uno slittamento eccessivo delle ruote.



: Premere per attivare o disattivare il sistema. All'inserimento dell'ACC l'indicatore diventa bianco sul quadro strumenti.

RES+ (riprendi+) : Premere brevemente per riprendere la velocità precedentemente impostata o per aumentare la velocità del veicolo se l'ACC è già inserito. Per aumentare la velocità di 1 km/h (1 miglia/ora), premere RES+ sopra fino al primo fermo. Per aumentare la velocità fino alla tacca successiva di 5 km/ora (5 miglia/ora) sul tachimetro, premere RES+ sopra fino al secondo fermo.

SET (imposta) : Premere per impostare la velocità e attivare l'ACC o diminuire la velocità del veicolo se tale controllo è già inserito. Per diminuire la velocità di 1 km/h (1 miglia/ora), premere SET– sopra fino al primo fermo. Per diminuire la velocità fino alla tacca successiva di 5 km/ora (5 miglia/ora) sul tachimetro, premereSET– sopra fino al secondo fermo.

: Premere per disinserire l'ACC senza cancellare la velocità impostata selezionata.

: Premere per selezionare un'impostazione seguente del tempo (o distanza) restante per ACC pari a Lontano, Medio o Vicino.

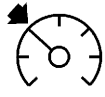
Il tachimetro può essere visualizzato sia in unità inglesi che metriche. Vedere *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*. I valori di aumento dipendono all'unità visualizzata.

Passare da ACC a Cruise Control regolare e viceversa

Per passare da ACC a Cruise Control regolare, tenere premuto . Il display informativo del conducente (DIC) visualizza un messaggio. Vedere *Messaggi veicolo* ⇨ *157*.

Quando ACC è inserito, una spia verde si accende nel quadro strumenti visualizzando la distanza di sicurezza. Quando è inserito il Cruise Control regolare, una spia verde si accende nel quadro strumenti; la distanza di sicurezza non verrà visualizzata.

Indicatore ACC



Indicatore Cruise Control regolare

Quando viene acceso il veicolo, la modalità Cruise Control verrà impostata all'ultima modalità utilizzata prima dello spegnimento del veicolo.

⚠ Avvertenza

Controllare sempre l'indicatore del Cruise Control sul quadro strumenti per determinare in quale modalità si trovi il Cruise prima di utilizzare questa funzione. Se l'ACC non è attivo il veicolo non frenerà automaticamente in presenza di altri veicoli e potrebbero verificarsi incidenti se i freni non venissero applicati manualmente. Sussiste il pericolo di lesioni gravi o mortali alla vostra persona o ad altri.

Impostazione del Cruise control adattivo

Se è attivo anche se non utilizzato, potrebbe essere premuto entrando così inavvertitamente in ACC. Mantenere disattivato se non in uso.

Selezionare la velocità impostata desiderata per ACC. Corrisponde alla velocità del veicolo quando nessun veicolo viene rilevato sul percorso.

A veicolo in movimento, l'ACC non si attiva con velocità inferiori a 25 km/h (16 miglia/ora), sebbene possa essere ripristinato durante la guida a velocità più basse.

Per impostare l'ACC durante il movimento:

1. Premere .
2. Raggiungere la velocità desiderata.
3. Premere e rilasciare SET–.
4. Sollevare il piede dall'acceleratore.

Dopo aver impostato ACC, questo applicherà immediatamente i freni se viene rilevato un veicolo che precede troppo vicino rispetto all'intervallo di sicurezza impostato.

L'ACC può essere impostato anche a veicolo fermo se l'ACC è attivo e il pedale del freno applicato.

L'indicatore ACC viene visualizzato sul cruscotto, sul display Infotainment e sul display Head-Up (HUD). Quando ACC è acceso, la spia è bianca. Quando ACC è inserito, la spia diventa verde.

Quando viene selezionata la velocità impostata bisogna essere consapevoli dei limiti di velocità, della velocità del traffico circostante e delle condizioni meteo.

Ripristinare una velocità impostata

Se l'ACC è impostato su una velocità desiderata e si utilizzano i freni, l'ACC viene disattivato senza eliminare la velocità impostata dalla memoria.

Per iniziare ad utilizzare di nuovo ACC, premere brevemente RES+ verso l'alto.

- Se il veicolo è in movimento, ritorna alla velocità preimpostata.
- Se il veicolo viene arrestato con pedale del freno premuto, premere RES+ e rilasciare il pedale del freno. ACC tratterrà il veicolo fino a RES+ o quando venga premuto il pedale dell'acceleratore.

Una spia ACC verde e il display della velocità impostata sul display Infotainment. L'indicatore di veicoli che precedono potrebbe lampeggiare in presenza di un veicolo in movimento che precede. Vedi "Avvicinamento e inseguimento di un veicolo" più avanti in questa sezione.

Una volta ripreso l'ACC, se non è presente nessun veicolo che precede, se il veicolo che precede è oltre la distanza di sicurezza selezionata, o se il veicolo è uscito da una curva stretta, la velocità del veicolo aumenterà fino alla velocità impostata.

Aumento della velocità quando l'ACC è su una velocità impostata

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Usare l'acceleratore per aumentare velocità. Premere SET– e rilasciare il pedale dell'acceleratore. Il veicolo viaggerà ora alla velocità superiore. Quando viene premuto il pedale dell'acceleratore, l'ACC non frenerà perché sarà ignorato. Un messaggio di avvertimento apparirà sul display del Driver Information Center (DIC) e nell'HUD. Vedi *Messaggi di controllo velocità di crociera* ⇨ *158*.
- Premere e tenere premuto RES+ fino alla visualizzazione della velocità impostata desiderata, poi rilasciarlo.
- Per aumentare la velocità in piccoli incrementi premere RES+ fino al primo fermo. Per ciascuna pressione, il veicolo andrà più veloce di 1 km/h (1 miglia/ora).
- Per aumentare la velocità in incrementi maggiori premere RES+ fino al secondo fermo. Per ogni pressione, la velocità del veicolo aumenta di 5 km/ora (5 miglia/ora) per tacca del tachimetro.

La velocità impostata può anche essere aumentata a veicolo fermo.

- Se fermo e con freno applicato, premere RES+ fino a quando la velocità impostata desiderata non venga visualizzata.
- Se l'ACC sta mantenendo fermo il veicolo a uno stop ed è presente un veicolo che precede, premendo RES+ si aumenterà la velocità impostata. Premendo RES+ quando non è più presente un veicolo che precede, ACC riprenderà.

Riduzione della velocità quando l'ACC è su una velocità impostata

Effettuare una delle seguenti operazioni:

- Usare il freno per raggiungere la velocità inferiore selezionata. Premere SET– e rilasciare il pedale dell'acceleratore. Il veicolo viaggerà ora alla velocità inferiore.
- Premere e tenere premuto SET– fino al raggiungimento della velocità inferiore desiderata, poi rilasciarlo.
- Per diminuire la velocità in incrementi più piccoli premere SET- fino al primo fermo. Per ciascuna pressione, il veicolo andrà più piano di circa 1 km/h (1 miglia/ora).
- Per diminuire la velocità in incrementi maggiori premere SET– fino al secondo fermo. Per ogni pressione, la velocità del veicolo diminuisce di 5 km/ora (5 miglia/ora) per tacca del tachimetro.
- Per diminuire la velocità a veicolo fermo, premere SET– fino a quando non venga visualizzata la velocità impostata.

Selezione dell'intervallo di sicurezza

Se davanti viene rilevato un veicolo che procede a velocità inferiore nel seguente intervallo selezionato, l'ACC regolerà la velocità del veicolo e tenterà di conservare l'intervallo di distanza sicurezza selezionato.

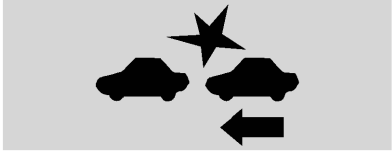
Premere sul volante per regolare l'intervallo di sicurezza. Ogni pressione fa scorrere il pulsante dell'intervallo attraverso tre impostazioni: Lontano, intermedio, vicino.

Se premuto, l'impostazione dell'intervallo corrente viene visualizzata brevemente sul quadro strumenti e sul HUD. L'impostazione dell'intervallo sarà mantenuta fino a successivo cambiamento.

Dato che ogni impostazione d'intervallo corrisponde a un tempo di sicurezza (lontano, intermedio o vicino), la distanza di sicurezza varierà sulla base della velocità del veicolo. Maggiore è la velocità del veicolo, maggiore sarà la distanza di sicurezza da un veicolo rilevato davanti. Considerate il traffico e le condizioni meteo durante la selezione dell'intervallo di sicurezza. I limiti degli intervalli selezionabili potrebbero non essere adatti a tutti i conducenti e a tutte le condizioni di guida.

La modifica dell'impostazione dell'intervallo cambia automaticamente la sensibilità della temporizzazione dell'allarme (lontano, intermedio o vicino) per la funzione di allarme collisione anteriore (FCA). Vedere *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260*.

Avviso del conducente



Se ACC è attivato, potrebbe essere necessario l'intervento del conducente, nel caso in cui ACC non riesca ad applicare una frenatura sufficiente in quanto ci si avvicina a un veicolo troppo rapidamente.

Quando questo si verifica, il simbolo di allarme collisione lampeggia sull'HUD sul parabrezza. Otto bip sono emessi dalla parte anteriore oppure cinque impulsi sono emessi da entrambi i lati del sistema di avviso di sicurezza sedile. Vedere i "Sistemi di rilevamento/collisione" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Vedere *Guida prudente* ⇨ *210*.

Avvicinamento e inseguimento di un veicolo

L'indicatore di veicolo che precede è sul quadro strumenti, display Infotainment e display HUD. Questo indicatore visualizza solo quando viene rilevato un veicolo sul percorso della propria vettura che si muove nella stessa direzione.

Se questo indicatore non viene visualizzato, l'ACC non risponde o non frena in relazione ai veicoli che precedono.

L'ACC automaticamente rallenta il veicolo e regola la velocità del veicolo per seguire il veicolo che precede nell'intervallo di sicurezza selezionato. La velocità del veicolo aumenta o diminuisce per seguire il veicolo davanti, ma non supererà la velocità impostata. Potrà impiegare una frenatura limitata, se necessario.

Quando i freni sono attivati, si accendono le luci dei freni. La frenatura automatica potrebbe essere percepita o udita in modo differente se i freni sono impiegati manualmente. Questo è normale.

Oggetti fermi o con un movimento molto lento

⚠ Avvertenza

Il sistema ACC potrebbe non rilevare e quindi non reagire ai veicoli fermi o in movimento lento che precedono. Per esempio, il sistema potrebbe non frenare per un veicolo che non è stato mai rilevato in movimento. Questo può accadere nel traffico intenso con numerosi arresti e ripartenze e quando un veicolo appare improvvisamente davanti come durante un cambiamento di corsia. La propria vettura potrebbe non arrestarsi e quindi provocare un incidente. Adoperare la massima cautela quando si utilizza l'ACC. È

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

sempre necessaria la massima attenzione durante la guida ed è necessario essere sempre pronti ad azionare i freni.

Disinnesto automatico dell'ACC

L'ACC si disinnesta automaticamente e si dovranno applicare manualmente i freni per rallentare il veicolo quando:

- I sensori sono bloccati.
- Il Sistema di controllo della trazione (TCS) o il sistema di controllo della stabilità elettronica si è attivato o è stato disattivato.
- Nessun rilevamento di traffico o di altri oggetti.
- È presente un guasto nel sistema.

L'indicatore ACC non sarà visualizzato ad ACC non più attivo.

Notifica per il ripristino dell'ACC

L'ACC manterrà un intervallo di sicurezza tra un veicolo rilevato, rallentando la vettura fino all'arresto dietro a tale veicolo.

Se il veicolo arrestato che precede non è più presente e l'ACC non è stato ripristinato, l'indicatore di veicolo che precede lampeggerà come promemoria per controllare il traffico prima di procedere. Inoltre, i lati destro e sinistro dell'allarme di sicurezza nel sedile invierà tre impulsi, oppure vi saranno tre bip sonori. Vedere "Tipo avviso" e "Vai alla notifica" in "Collision/Detection Systems" (Sistemi di collisione/rilevamento) a *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Quando il veicolo che precede si allontana, l'ACC riprende automaticamente se l'arresto era stato breve. Se necessario premere RES+ o il pedale dell'acceleratore per ripristinare l'ACC. Se il veicolo è fermo per più di due minuti o se la portiera del conducente è aperta e la cintura di sicurezza del conducente è sganciata, l'ACC inserisce automaticamente il freno di stazionamento elettronico (EPB) per tenere fermo il veicolo. La spia dello stato del Freno di stazionamento elettrico si accenderà. Vedere *Freno elettrico di stazionamento* ⇨ *233*. Per ripristinare il funzionamento dell'ACC e rilasciare l'EPB, premere il pedale dell'acceleratore.

Potrebbe apparire un messaggio di allarme DIC che suggerisce il cambio in posizione P (Park, parcheggio) prima di uscire con il veicolo. Vedere *Messaggi veicolo* ⇨ *157*.

⚠ Avvertenza

Se l'ACC ha arrestato il veicolo, e se l'ACC è disinnestato, spento, o annullato, il veicolo non sarà più tenuto fermo. Il veicolo potrebbe muoversi. Quando l'ACC sta mantenendo fermo il veicolo a una fermata, tenersi sempre pronti ad applicare manualmente i freni.

⚠ Avvertenza

Lasciare il veicolo senza prima aver inserito la marcia P (parcheggio) può essere pericoloso. Non abbandonare il veicolo quando è tenuto fermo a una fermata dall'ACC. Mettere sempre il veicolo in P (parcheggio) e spegnere l'accensione prima di lasciare il veicolo.

ACC ignorato

Se viene usato il pedale dell'acceleratore quando l'ACC è attivo, un messaggio di avviso sul DIC indicherà che non interverrà la frenatura automatica. Vedere *Messaggi veicolo* ⇨ *157*. L'ACC riprendere il funzionamento quando il pedale dell'acceleratore non è più premuto.

⚠ Avvertenza

L'ACC non applicherà automaticamente i freni se il piede è appoggiato sul pedale dell'acceleratore. Esiste il pericolo di incidente con il veicolo che precede.

Curve sulla strada

⚠ Avvertenza

In curva, l'ACC potrebbe non rilevare un veicolo che precede nella propria corsia. Sussiste il rischio di allarmarsi se il veicolo accelera alla velocità impostata, specialmente quando si segue un veicolo che esce o si immette in una rampa. Si rischia di perdere il controllo del veicolo o urtare. Non attivare l'ACC quando si entra o esce da una rampa. Tenersi sempre pronti ad azionare i freni in caso di necessità.

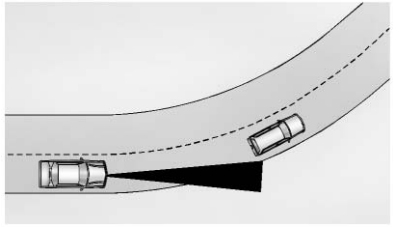
⚠ Avvertenza

In curva, l'ACC potrebbe reagire nei confronti di un veicolo proveniente dall'altra corsia, o potrebbe non avere un tempo di reazione sufficiente rispetto a un veicolo nella propria corsia. Sussiste il rischio di urtare il veicolo che precede o perdere il controllo del proprio veicolo. In curva è necessario prestare un'attenzione superiore ed essere pronti ad azionare i freni se necessario. Durante la guida in curva selezionare una velocità appropriata.

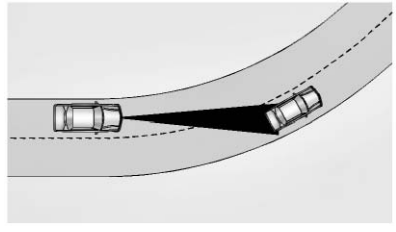
L'ACC potrebbe ridurre la velocità del veicolo per certe curve. L'indicatore di adattamento percorso dell'ACC potrebbe essere visualizzato nel

quadro strumenti e la velocità del veicolo potrebbe essere inferiore alla velocità impostata dell'ACC.

L'ACC potrebbe funzionare in modo differente su un tornante. Se la curva è troppo brusca potrebbe ridurre la velocità del veicolo.



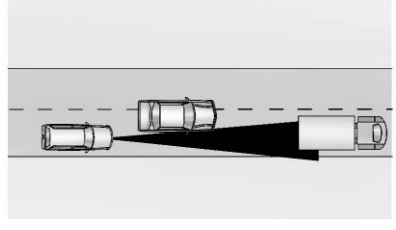
Quando si segue un veicolo e si entra in una curva, l'ACC potrebbe non rilevare il veicolo davanti e accelerare alla velocità impostata. Quando questo avviene, l'indicatore di veicolo che precede non apparirà.



L'ACC potrebbe rilevare un veicolo che non è nella propria corsia di marcia e quindi frenare.

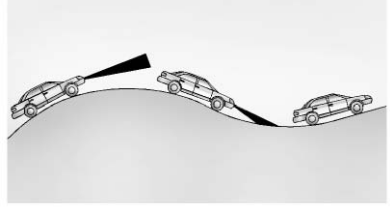
L'ACC occasionalmente può fornire un allarme e/o una frenata che è da considerarsi non necessaria. In fase di ingresso o uscita da una curva potrebbe reagire nei confronti di veicoli in corsie differenti, a segnali, guardrail e altri oggetti fissi. Questo è il funzionamento normale. Il veicolo non necessita di assistenza.

Cambio di corsia di altri veicoli



L'ACC non rileverà un veicolo che precede fino a che questo non sia completamente nella corsia. Potrebbe essere necessario applicare manualmente i freni.

Non utilizzare l'ACC in salita o quando si traina un rimorchio



Non utilizzare l'ACC guidando su pendii ripidi o trainando un rimorchio. Per la possibilità di traino, vedere *Informazioni generali per il traino* ⇨ *278*. L'ACC non rileva un veicolo nella corsia quando si guida su pendii ripidi. Il conducente dovrà spesso accelerare e frenare su strade collinari specialmente quando si traina un rimorchio. Se i freni vengono azionati, l'ACC si disinnesta.

Disinserimento dell'ACC

Esistono tre modi per disinserire l'ACC:

- Premere leggermente il pedale del freno.
- Premere .
- Premere .

Cancellazione della velocità dalla memoria

La velocità impostata dell'ACC viene eliminata dalla memoria premendo il pulsante oppure disattivando l'accensione.

Pulire il sistema di rilevazione

Il sensore della telecamera sul parabrezza dietro lo specchietto retrovisore e i sensori radar sulla parte frontale del veicolo possono restare oscurati da neve, ghiaccio, sporco o fango. Queste zone devono essere pulite perché l'ACC funzioni correttamente.

Per le istruzioni di pulizia, vedere "Lavaggio del veicolo" in *Cura esterni* ⇨ *342*.

Il funzionamento del sistema può essere anche limitato con condizioni di neve, pioggia intensa o spruzzi della strada.

Sistemi di assistenza al conducente

Sistemi di assistenza conducente

Questo veicolo può essere dotato di funzionalità che collaborano per evitare incidenti o ridurre i danni degli incidenti durante la guida, la retromarcia e il parcheggio. Leggere tutto il capitolo prima di utilizzare questi sistemi.

⚠ Avvertenza

Non fare affidamento sui sistemi di assistenza al conducente. Questi sistemi non sostituiscono la necessità di prestare attenzione e di guidare in maniera sicura. È possibile che non si sentano gli allarmi o gli avvisi forniti da questi sistemi. Se non si adotterà l'attenzione necessaria durante la

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

guida, possono verificarsi lesioni, incidenti mortali o danni ai veicoli. Vedere *Guida prudente ⇨ 210*.

In molte condizioni, questi sistemi non:

- rilevano bambini, pedoni, ciclisti o animali,
- rilevano veicoli o oggetti al di fuori dell'area monitorata dal sistema,
- funzionano a tutte le velocità di guida,
- avvisano o forniscono abbastanza tempo per evitare un incidente,
- funzionano in caso di visibilità scarsa o brutto tempo,
- funzionano se il sensore di rilevamento non è pulito o se è coperto da ghiaccio, neve, fango o terra.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Agire con un arnese per forare, un magnete o una piastra metallica, se il sensore di rilevamento è ostruito.
- Agire se l'area circostante il sensore di rilevamento è danneggiata o non riparata adeguatamente.

È necessario prestare sempre la massima attenzione durante la guida ed essere pronti ad agire e a frenare e/o a sterzare per evitare incidenti.

Avviso di sicurezza o sonoro sedile

Alcune funzionalità di assistenza al conducente allertano il conducente della presenza di ostacoli mediante avvisi sonori. Per cambiare il volume del segnale di allarme vedere "Comfort and Convenience" (comfort e convenienza) in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

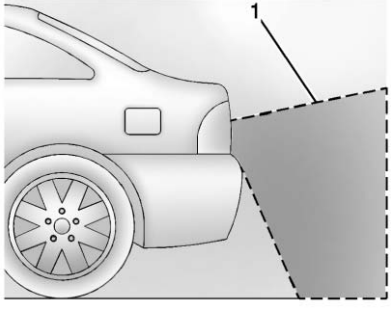
Se il veicolo è dotato della funzione di avviso di sicurezza sedile, il sedile del conducente può emettere un avviso a impulsi con vibrazione anziché un allarme sonoro. Per modificare questa impostazione vedere "Sistemi di rilevamento/collisione" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Sistemi di ausilio al parcheggio o alla retromarcia

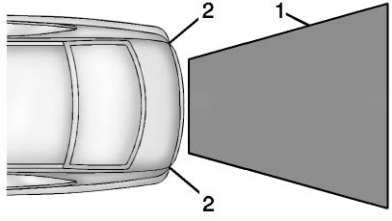
Se in dotazione, la videocamera posteriore (RVC), il sistema di ausilio al parcheggio posteriore (RPA), il sistema di ausilio al parcheggio anteriore (FPA), Surround Vision, videocamera anteriore, il sistema di frenata automatica retromarcia (RAB) e il sistema di avviso retromarcia, l'allarme traffico perpendicolare posteriore (RCTA) e il sistema di ausilio automatico al parcheggio (APA) potrebbero aiutare il conducente a parcheggiare o ad evitare oggetti. Controllare sempre l'area circostante del veicolo durante il parcheggio o la retromarcia.

Retrocamera (RVC)

Quando la marcia è innestata in R (retromarcia), il RVC visualizza un'immagine della zona dietro al veicolo nel display Infotainment. La schermata precedente visualizza quando viene deselezionata la R (retromarcia) dopo un breve ritardo. Per ritornare più in fretta alla schermata precedente, premere un pulsante sul sistema Infotainment, cambiare in P (parcheggio) o raggiungere una velocità veicolo di 8 km/ora (5 miglia/ora).



1. Vista offerta dalla retrocamera



1. Vista offerta dalla retrocamera
2. Angoli del paraurti posteriore

Le immagini visualizzate possono sembrare più vicine o più lontane di quanto siano realmente. L'area visualizzata è limitata e gli oggetti vicini a uno dei due angoli del paraurti o sotto di esso non vengono visualizzati.

Potrebbe venire visualizzato un triangolo d'emergenza e mostrare che il sistema RPA ha rilevato un oggetto. Questo triangolo passa dal color ambra al rosso e aumenta di dimensioni man mano che ci si avvicina all'oggetto.

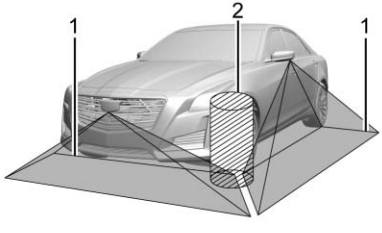
Surround Vision

Se in dotazione, il sistema Surround Vision visualizza un'immagine dell'area circostante il veicolo, assieme alle viste offerte dalla videocamera anteriore e da quella posteriore, nel display Infotainment. La videocamera anteriore si trova sulla griglia o vicino all'emblema anteriore, le videocamere laterali sono ubicate sulla parte inferiore degli specchietti retrovisori, mentre la videocamera posteriore si trova sulla targa.

⚠ Avvertenza

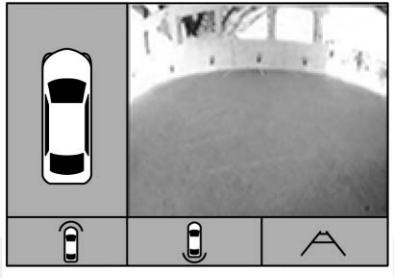
Le telecamere di visione surround hanno dei punti ciechi e non visualizzeranno tutti gli oggetti vicini agli angoli del veicolo. Gli specchietti laterali pieghevoli che si trovano fuori posizione non visualizzeranno la vista surround correttamente. Controllare sempre la zona circostante il veicolo quando si effettua il parcheggio o la retromarcia.

1. Viste delle videocamere Surround Vision
2. Area non visualizzata



1. Viste delle videocamere Surround Vision
2. Area non visualizzata

Videocamera vista anteriore



Se presente, l'area davanti al veicolo viene visualizzata nel display Infotainment. La visualizzazione inizia dopo aver portato il cambio da R (Retromarcia) in una marcia avanti, o premendo CAMERA nella consolle centrale, e quando il veicolo si sposta in avanti con velocità inferiore a 8 km/h (5 mph). Se presente, la videocamera vista anteriore riprende anche quando il Sistema di ausilio al parcheggio rileva un oggetto entro un raggio di 30 cm (12 pollici).

⚠ Avvertenza

La/e videoacamera/e non visualizza/visualizzano bambini, pedoni, ciclisti, traffico trasversale, animali o altri oggetti al di fuori del campo visivo delle videocamere, al di sotto del paraurti o sotto il veicolo. Le distanze mostrate possono essere diverse dalle distanze effettive. Non guidare o parcheggiare il veicolo impiegando esclusivamente questa videocamera/e. Controllare sempre dietro e attorno al veicolo prima di procedere. Se non si adotterà l'attenzione necessaria durante la guida, possono verificarsi lesioni alle persone, incidenti mortali o danni ai veicoli.

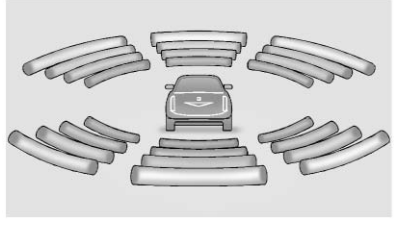
Sistema di ausilio al parcheggio

Con il sistema RPA e in presenza di sistema FPA, se il veicolo procede a velocità inferiori a 8 km/h (5 miglia/h), i sensori sui paraurti possono rilevare oggetti posti fino a 2,5 m (8 ft) dietro e 1,2 m (4 ft) davanti al veicolo, entro un'altezza di 25 cm (10

in) da terra e sotto il livello del paraurti. Queste distanze rilevate possono essere inferiori in caso di condizioni meteorologiche più calde o umide. Sensori bloccati non rileveranno oggetti e possono anche essere causa di falsi rilevamenti. Mantenere i sensori puliti da fango, sporco, neve, ghiaccio e fanghiglia; e pulire i sensori dopo un lavaggio auto a temperature molto basse.

⚠ Avvertenza

Il Sistema di ausilio al parcheggio non rileva bambini, pedoni, ciclisti, animali od oggetti che si trovano sotto al paraurti o troppo vicini oppure troppo lontani dal veicolo. Non è disponibile a velocità superiori agli 8 km/h (5 miglia/ora). Per evitare lesioni, incidenti mortali o danni al veicolo, anche con il Sistema di ausilio al parcheggio, controllare sempre l'area attorno al veicolo e verificare tutti gli specchietti prima di procedere in avanti o in retromarcia.



Il quadro strumenti può essere dotato di sistema di ausilio al parcheggio con tacche che mostrano la "distanza dall'oggetto" e informazioni del sistema di ausilio al parcheggio relative alla posizione dell'oggetto. Più l'oggetto si avvicina più barre si accendono e cambiano di colore dal giallo, all'ambra al rosso.

Al primo rilevamento di un oggetto dietro al veicolo si sente un bip dalla parte posteriore oppure entrambi i lati dell'avviso di sicurezza sedile emettono due impulsi. Se un oggetto è molto vicino (<0,6 m (2 piedi) dalla parte posteriore del veicolo o <0,3 m (1 piede) dalla parte anteriore del veicolo), saranno emessi cinque bip dalla parte anteriore o posteriore in base alla posizione dell'oggetto, o saranno emessi cinque impulsi su entrambi i lati del sedile dotato di allarme di sicurezza. I segnali acustici del sistema FPA sono più acuti rispetto a quelli del sistema RPA.

Sistema di allarme retromarcia e frenata automatica retromarcia

I veicoli con cruise control adattivo (ACC) sono dotati di sistema di allarme retromarcia e di sistema di frenata automatica retromarcia (RAB). La parte di avviso di retromarcia di questo sistema può avvertire della presenza di oggetti quando si esegue una retromarcia con velocità maggiore di 8 km/h (5 miglia/ora).

Il sistema di allarme retromarcia emetterà un bip dalla parte posteriore quando viene rilevato per la prima volta un oggetto, oppure emetterà due impulsi sull'allarme di sicurezza del sedile. Se il sistema rileva un pericolo di incidente, saranno uditi i bip dalla parte posteriore, oppure saranno percepiti cinque impulsi provenienti dal sedile con allarme di sicurezza. Inoltre vi sarà un breve e rapido inserimento dei freni.

⚠ Avvertenza

Il sistema di allarme di retromarcia funziona solo con velocità maggiori di 8 km/h (5 miglia/ora). Non rileva bambini, pedoni, ciclisti, animali od oggetti al di sotto del paraurti o troppo vicini oppure troppo lontani dal veicolo. In alcune situazioni, come alle velocità di retromarcia più elevate, non potrebbe esserci tempo sufficiente per l'intervento rapido e deciso del sistema frenante del veicolo. Per evitare lesioni, incidenti mortali o danni al veicolo, anche con il sistema di allarme di retromarcia, controllare sempre l'area attorno al veicolo e verificare tutti gli specchietti prima di procedere in retromarcia.

Quando il veicolo è in R (retromarcia), se il sistema rileva che il veicolo stia procedendo in retromarcia troppo rapidamente per poter evitare uno scontro con un oggetto rilevato dietro al veicolo e sullo stesso percorso, potrebbe frenare bruscamente in modo automatico fino ad arresto del veicolo per aiutare ad evitare o a ridurre il danno causato da uno scontro in retromarcia.

⚠ Avvertenza

Il sistema RAB potrebbe non evitare molti tipi di scontri in retromarcia. Non aspettare che sia applicata la frenata automatica. Questo sistema non è stato progettato per sostituire la frenata da parte del conducente e funziona in R (retromarcia) quando viene rilevato un oggetto immediatamente dietro al veicolo. Potrebbe non frenare o arrestarsi in tempo per evitare uno scontro. Non frenerà in presenza di oggetti quando il veicolo si muove a velocità molto basse. Non rileva bambini, pedoni, ciclisti, animali od oggetti al di sotto del paraurti o troppo vicini oppure troppo lontani dal veicolo. Per evitare lesioni, incidenti mortali o danni al veicolo, anche con RAB, controllare sempre l'area attorno al veicolo prima e durante la manovra in retromarcia.

Premendo il pedale del freno dopo l'arresto del veicolo, il sistema RAB si disinserisce. Se il pedale del freno non viene premuto rapidamente dopo l'arresto, il freno di stazionamento elettronico (EPB) potrebbe venire azionato. In situazioni sicure, premere con fermezza il pedale dell'acceleratore in qualsiasi momento per escludere il sistema RAB.

⚠ Avvertenza

Vi possono essere situazioni in cui interviene una frenata automatica non richiesta. Se questo avviene, premere il pedale del freno o premere con fermezza il pedale dell'acceleratore per rilasciare i freni dal sistema RAB. Prima di rilasciare i freni, controllare lo schermo RVC e l'area attorno al veicolo per essere sicuri di poter procedere in sicurezza.

Avvertimento attraversamento veicolo da dietro (RCTA)

Se presente, RCTA visualizza un triangolo d'emergenza rosso con una freccia direzionale verso destra o sinistra sullo schermo RVC per avvisare del traffico in arrivo da sinistra o destra. Questo sistema rileva gli oggetti provenienti da fino a 20 m (65 piedi) dalla parte sinistra o destra del veicolo. Quando viene rilevato un oggetto, vengono emessi tre segnali sonori da destra o sinistra o vengono emessi tre impulsi dall'allarme di sicurezza del sedile sul lato sinistro o destro, in base alla direzione di provenienza del veicolo rilevato.

Prestare la massima attenzione durante la retromarcia con rimorchio al traino, dato che le zone di rilevamento del RCTA che si estendono all'esterno del retro del veicolo non vanno oltre quando e trainato un rimorchio.

Vedere *Dichiarazione di conformità ⇨ 368*.

Accensione e spegnimento delle funzionalità

Toccare P sul frontalino per attivare o disattivare contemporaneamente il Sistema di ausilio al parcheggio anteriore e posteriore, il Sistema di frenata automatica retromarcia (RAB), l'Avvertimento attraversamento veicolo da dietro (RCTA) e il Sistema di allarme retromarcia. La spia luminosa accanto al tasto si accende all'attivazione delle funzionalità e si spegne alla disattivazione delle stesse.

Disattivare il sistema di ausilio al parcheggio, RCTA e RAB quando si traina un rimorchio.

Per attivare o disattivare i simboli RPA o le linee di guida (su alcuni modelli), vedere "Telecamera posteriore" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

RCTA può anche essere attivata o disattivata attraverso la personalizzazione del veicolo. Vedere i "Sistemi di rilevamento/collisione" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Sistema automatico di ausilio al parcheggio (APA)

Se in dotazione, il sistema APA cerca e sterza il veicolo in aree di parcheggio parallele e perpendicolari. Quando si utilizza il sistema APA, occorre innestare le marce e intervenire su freni e acceleratore. Segnali acustici e sul display aiutano nelle manovre di parcheggio.

Non utilizzare APA quando si traina un rimorchio.

⚠ Avvertenza

Il sistema APA non frena. Il sistema APA potrebbe non rilevare gli oggetti presenti nell'area di parcheggio, quelli morbidi e stretti o, ancora, quelli ad una determinata altezza da terra quali gli autocarri a pianale oppure gli oggetti al di sotto del livello del terreno come le ampie buche. Verificare sempre che il posto in cui parcheggiare sia appropriato al veicolo. Il sistema APA non risponde dei cambiamenti

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

del posto quali, ad esempio, il movimento di un veicolo adiacente o di una persona o oggetto che lo attraversano. Il sistema APA non rileva, né evita il traffico dietro o di fianco al veicolo. Durante le manovre di parcheggio, essere sempre pronti a fermare il veicolo.

Sfiorare P sulla colonnina centrale per abilitare la ricerca del sistema di un parcheggio largo a sufficienza e a 1,5 m (5 piedi) dal veicolo. La velocità del veicolo deve essere sotto i 30 km/ora (18 miglia/ora). Il sistema non può:

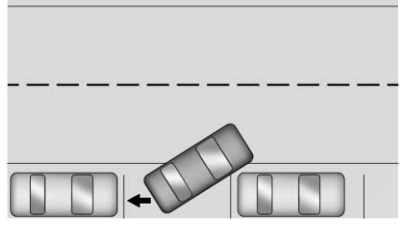
- Rilevare se sia un'area di parcheggio legale.
- Parcheggiare in modo che il veicolo sia perfettamente allineato al veicolo accanto se il parcheggio è angolato.
- Parcheggiare in posizione esattamente centrata se un parcheggio viene indicato come troppo grande.
- Rilevare sempre la presenza di eventuali cordoli.

Se il veicolo è dotato di modalità di parcheggio perpendicolare, tenere premuto P durante il processo di ricerca per passare dalla modalità di parcheggio APA perpendicolare a parallela e viceversa.

Il sistema APA ricerca gli spazi di parcheggio che si trovano alla destra del veicolo. Per ricercare uno spazio alla sinistra, attivare l'indicatore di direzione sinistro.

Dopo aver superato completamente un'area di parcheggio larga a sufficienza, verrà emesso un segnale acustico e verrà visualizzato un simbolo rosso.

Se il veicolo è in R (Retromarcia) ma non sterza nel posto previsto, è possibile che il sistema stia effettuando le manovre per raggiungere un parcheggio rilevato in precedenza. Il sistema APA non richiede manutenzione.



Il sistema APA impartirà al veicolo il comando di arrestarsi non appena viene rilevato una zona sufficientemente grande per il parcheggio. Seguire le istruzioni visualizzate. Quando viene richiesta la guida in retromarcia, cambiare in R (retromarcia) per inserire lo sterzo

automatico. Il volante vibrerà per un breve attimo per ricordare al conducente di allontanare le mani. Controllare i dintorni e continuare a frenare o ad accelerare secondo necessità, quindi tenersi pronti ad arrestare il veicolo onde evitare di scontrarsi con altri mezzi, pedoni o oggetti.

Se il veicolo supera i 10 km/ora (6 miglia/ora), l'APA si disinserirà automaticamente. Una freccia di avanzamento visualizza lo stato della manovra di parcheggio. In funzione dello spazio a disposizione, è possibile che siano necessarie ulteriori manovre e, in tal caso, saranno visualizzate successive istruzioni. Quando si cambia marcia, consentire allo sterzo automatico di completare la sua azione prima di continuare la manovra di parcheggio. L'APA emetterà un breve suono e visualizzerà il messaggio PARKING COMPLETE (parcheggio completato). Innestare la posizione P (Parcheggio).

Il sistema APA potrebbe disattivarsi automaticamente se:

- il conducente sposta il volante;
- viene superata la velocità massima;
- il sistema APA presenta un guasto;
- il controllo elettronico della stabilità o l'ABS è in funzione;
- Sul DIC viene visualizzato un messaggio di alta priorità relativo al veicolo.

Per annullare l'APA, sfiorare di nuovo P.

Quando il sistema non sembra funzionare correttamente

Potrebbe essere necessario percorrere, per un breve periodo di tempo, delle curve affinché il sistema APA possa calibrarsi.

Sistemi di ausilio alla guida

Se in dotazione, durante la marcia avanti del veicolo, il sistema di allarme collisione frontale (FCA), l'avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW), l'ausilio di mantenimento corsia di marcia (LKA), il sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA), l'avviso cambio di corsia (LCA) e/o il sistema di frenata automatica anteriore (FAB), il sistema di frenata per pedoni che precedono (FPB) e/o il sistema di visione notturna possono aiutare a evitare un incidente o a ridurre i danni da incidente.

Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)

Se presente, il sistema FCA può aiutare ad evitare o ridurre i danni causati da tamponamento. Quando ci si avvicina ad un veicolo che precede troppo rapidamente, il sistema FCA emette una segnalazione lampeggiante rossa sul parabrezza oltre ad un segnale acustico rapido o a far vibrare il sedile del conducente. Il sistema FCA emette inoltre un segnale visivo giallo se ci si avvicina troppo ad un veicolo.

Il sistema FCA rileva i veicoli a una distanza approssimativa di 60 m (197 piedi) e funziona a velocità superiori ai 8km/h (5 miglia/h). Se il veicolo è dotato di Cruise control adattivo (ACC), può rilevare i veicoli a distanze

di circa 110 m (360 piedi) e funzionare a tutte le velocità. Vedere *Controllo velocità di crociera regolabile ⇨ 243*.

⚠ Avvertenza

FCA è un sistema di allarme e non aziona i freni. Quando ci si avvicina troppo rapidamente ad un veicolo fermo o lento o quando si segue un veicolo troppo da vicino, il sistema FCA potrebbe non segnalare per tempo il veicolo per evitare incidenti. Potrebbe anche non effettuare alcuna segnalazione. Il sistema FCA non avvisa della presenza di pedoni, animali, segnali, guardrail, ponti, cantieri o altri oggetti. Siate pronti a reagire e a frenare. Vedere *Guida prudente ⇨ 210*.

Il sistema FCA può essere disabilitato con il comando a volante FCA oppure, se il veicolo lo ha in dotazione, con il Cruise control adattativo (ACC), dalla personalizzazione del veicolo. Vedere i "Sistemi di rilevamento/collisione" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

Rilevamento di un veicolo che precede

Gli avvisi FCA non si verificano finché il sistema FCA non rileva un veicolo davanti. Quando viene rilevato un veicolo, l'indicatore per il veicolo che precede sarà di colore verde. I veicoli potrebbero non essere rilevati in curva, sulle rampe di uscita delle autostrade o su percorsi collinari a causa della scarsa visibilità.
Potrebbero non essere rilevati anche i veicoli che precedono, oscurati in parte da persone o altri oggetti. Il sistema FCA rileva il veicolo davanti solo quando questo si trova completamente nella corsia di marcia.

⚠ Avvertenza

FCA non emette un allarme per aiutare ad evitare un incidente se non rileva un veicolo. FCA potrebbe non rilevare un veicolo che precede se il sensore FCA risulta bloccato da sporco, neve, ghiaccio o se il parabrezza è danneggiato. Potrebbe anche non rilevare un veicolo su strade ventose o collinari, o in condizioni che possano limitare la visibilità come nebbia, pioggia o neve o se i fari o il parabrezza non sono puliti o in buone condizioni. Tenere il parabrezza, i fari e i sensori FCA puliti e in buono stato.

Allarme collisione

Con display Head-Up

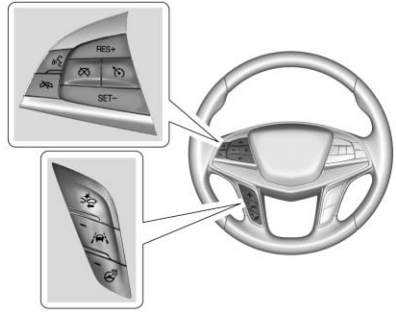
Senza display Head-Up

Se il proprio veicolo si avvicina troppo rapidamente a un altro veicolo rilevato, il display FCA rosso lampeggia sul parabrezza. Inoltre, otto rapidi bip di grande intensità sono emessi dalla parte anteriore oppure cinque impulsi sono emessi da entrambi i lati del sistema di avviso di sicurezza sedile. Quando si attiva questo allarme collisione, il sistema dei freni potrebbe predisporsi alla frenata del conducente, affinché avvenga più rapidamente, e quindi può reagire effettuando decelerazione breve e dolce. Continuare a premere il pedale del freno secondo necessità. Quando si verifica questo allarme collisione, il controllo automatico della velocità di crociera potrebbe disinserirsi.

Allarme tallonamento

L'indicatore della presenza di veicolo davanti diventa color ambra quando si è troppo vicini al veicolo che precede.

Selezionare il temporizzatore di allarme



L'allarme collisione si trova sul volante. Premere per impostare la temporizzazione FCA su Lontano, Intermedio o Vicino o , in alcuni veicoli, su Disattivato. La prima pressione del pulsante mostra l'impostazione attuale sul DIC. Ulteriori pressioni del pulsante cambieranno questa impostazione. L'impostazione scelta resterà fino a quando non venga modificata ed avrà effetto sui tempi della funzione sia di allarme collisione sia di allarme tamponamento. La temporizzazione di entrambi gli allarmi varierà in base alla velocità del veicolo. Maggiore sarà la velocità del veicolo, più tardi verrà emesso l'allarme. Considerate il traffico e le condizioni ambientali durante la selezione della temporizzazione dell'allarme. I limiti dei tempi di allarme selezionabili potrebbero non essere adatti a tutti i conducenti e a tutte le condizioni di guida.

Se il proprio veicoli dispone di Cruise control adattativo (ACC), il cambiamento dell'impostazione della temporizzazione FCA modifica automaticamente le impostazioni di spazio a seguire (lontano, intermedio o vicino).

Allarmi non necessari

Il sistema FCA potrebbe talvolta emettere segnali d'allarme non necessari per veicoli che svoltano, veicoli su altre corsie, oggetti che non siano veicoli oppure ombre. Tali segnali d'allarme sono di normale routine e il veicolo non deve essere sottoposto a manutenzione.

Pulire il sistema

Se il sistema FCA sembra non funzionare correttamente, è possibile correggere il problema pulendo la parte esterna del parabrezza davanti allo specchietto retrovisore e pulendo la parte anteriore del veicolo dove si trovano i sensori.

Frenatura marcia avanti automatica (FAB)

Se il veicolo è dotato di Allarme anticollisione anteriore (FCA), avrà in dotazione anche il FAB che integra l'assistenza alla frenata intelligente (IBA). Quando, lungo il proprio percorso, il sistema rileva un veicolo davanti a sé che viaggia nello stesso senso, con il quale esiste il rischio di collisione, invita a frenare o frena automaticamente il veicolo. In questo modo, procedendo in avanti, è possibile scongiurare l'incidente o, diversamente, ridurne la gravità. In funzione della situazione, il veicolo potrebbe frenare automaticamente con moderazione o con decisione. Questa frenata automatica anteriore può verificarsi solo se viene rilevato un veicolo. Questo è mostrato dall'accensione dell'indicatore di veicolo che precede del FCA. Vedere *Sistema di Allarme collisione anteriore (FCA)* ⇨ *260*.

Il sistema funziona quando si procede con marcia in avanti tra 8 km/ora (5 miglia/ora) e gli 80 km/ora (50 miglia/ora), o su veicoli dotati di Cruise control adattivo (ACC), sopra i 4 km/ora (2 miglia/ora). È in grado di rilevare veicoli fino a circa 60 m (197 ft).

⚠ Avvertenza

FAB è una funzione di emergenza di preparazione all'incidente e non è progettata per evitare gli incidenti. Non affidarsi al sistema FAB per frenare il veicolo. Il FAB non frenerà in caso di velocità diverse da quelle previste dal suo intervallo di funzionamento e risponde esclusivamente ai veicoli rilevati.

Il sistema FAB potrebbe non:

- rileva un veicolo che precede su strade tortuose o collinari;
- Rilevare tutti i veicoli, specialmente quelli con rimorchio, trattori, sporchi di fango, ecc.
- rileva un veicolo con condizioni meteo che limitano la visibilità, come nebbia, pioggia o neve.
- Rilevare un veicolo che viaggia di fronte e che è parzialmente oscurato da pedoni o altri oggetti.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

È necessario prestare sempre la massima attenzione durante la guida ed essere pronti ad agire e a frenare e/o a sterzare per evitare incidenti.

Il sistema FAB può rallentare il veicolo fino a un arresto completo per tentare di evitare un incidente potenziale. Se ciò avviene, il FAB potrebbe innestare il freno di stazionamento elettrico (EPB) per tenere fermo il veicolo. Rilasciare il freno elettrico EPB oppure premere a fondo il pedale dell'acceleratore.

⚠ Avvertenza

Il FAB potrebbe frenare automaticamente il veicolo all'improvviso, in situazioni nelle quali non sia previsto o desiderato. Potrebbe reagire a un veicolo che precede in curva, ai guardrail, ai

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

segnali e ad altri oggetti fermi. Per disinnestare il sistema FAB, premere con decisione il pedale dell'acceleratore, se non esistono pericoli nel farlo.

Assistenza alla frenata intelligente (IBA)

IBA può attivarsi quando il pedale del freno è premuto bruscamente fornendo un incremento al freno basato sulla velocità di avvicinamento e distanza dal veicolo che precede.

Piccoli impulsi del pedale del freno o movimenti del pedale in questa fase sono normali, e il pedale del freno può continuare a essere premuto secondo necessità. IBA si disinnesta automaticamente solo quando il pedale del freno è rilasciato.

⚠ Avvertenza

IBA può aumentare la forza frenante del veicolo in situazioni in cui questo non serve. Si rischia di bloccare il flusso del traffico. Se ciò avviene, togliere il piede dal pedale del freno e quindi frenare secondo necessità.

I sistemi FAB e IBA possono essere disabilitati nella personalizzazione del veicolo. Vedere i "Sistemi di rilevamento/collisione" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

⚠ Avvertenza

L'uso dei sistemi FAB o IBA quando si traina un rimorchio può provocare la perdita di controllo del veicolo e un incidente. Posizionare il sistema su Allarme o su Off, se il veicolo è dotato di ACC, quando si traina un rimorchio.

Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)

Se in dotazione, il sistema FPB potrebbe aiutare a evitare o ridurre il danno causato da scontri con pedoni che precedono quando si procede in avanti. FPB visualizza un indicatore giallo, , quando viene rilevato un pedone immediatamente davanti al veicolo. Quando ci si avvicina troppo rapidamente ad un pedone rilevato dal sistema, il sistema FPB genera un allarme rosso lampeggiante sul parabrezza con dei segnali acustici rapidi o delle vibrazioni del sedile del conducente. Il sistema FPB può generare un aumento di frenata o frenare automaticamente il veicolo. Il sistema include il sistema di assistenza alla frenata intelligente (IBA) e il sistema di frenata automatica anteriore (FAB) potrebbe reagire anche alla presenza di eventuali pedoni. Vedere *Frenatura marcia avanti automatica (FAB)* ⇨ *263*.

Il sistema FPB può rilevare e avvisare della presenza di eventuali pedoni quando sia inserita una marcia in avanti a velocità comprese tra 8 km/ora (5 miglia/ora) e gli 80 km/ora (50 miglia/ora). Durante la guida di giorno, il sistema rileva pedoni entro una distanza di circa 40 m (131 piedi). Durante la guida di notte, le prestazioni del sistema sono molto limitate. Se il veicolo è dotato di sistema di visione notturna, durante la guida di notte il veicolo può rilevare e avvisare della presenza di eventuali pedoni quando sia inserita una marcia in avanti.

⚠ Avvertenza

Il sistema FPB non genera segnali d'allarme o la frenata automatica del veicolo se non rileva pedoni. Il sistema FPB potrebbe non rilevare pedoni, compresi bambini:

- quando il pedone non si trova immediatamente davanti al veicolo, non è del tutto

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

visibile o in posizione eretta, o quando faccia parte di un gruppo;

- a causa di una scarsa visibilità, di notte e in presenza di nebbia, pioggia o neve;
- se il sensore FPB è coperto da sporco, neve o ghiaccio;
- se i fari o il parabrezza non sono puliti o in condizioni idonee.

Siate pronti a reagire e a frenare. Per ulteriori informazioni, vedere *Guida prudente* ⇨ *210*. Tenere il parabrezza, i fari e il sensore FPB pulito e in buono stato.

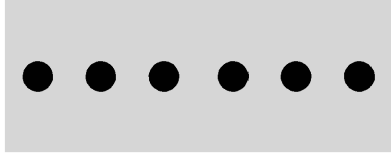
FPB può anche essere impostato su Off, Allarme o Allarme e Freno attraverso la personalizzazione del veicolo. Vedere "Rilevamento pedoni anteriori" in "Sistema di collisione/rilevamento" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

Rilevamento di un pedone davanti al veicolo

Gli allarmi del sistema FPB e la frenata automatica non avranno luogo se il sistema FPB non rileva un pedone. Quando viene rilevato un pedone nelle vicinanze immediatamente di fronte al veicolo, l'indicatore pedone diventerà giallo.

Allarme pedoni davanti al veicolo

Con display Head-Up



Senza display Head-Up

Quando il veicolo si avvicina ad un pedone troppo rapidamente, l'allarme FPB rosso lampeggerà sul parabrezza. Otto rapidi segnali acustici di grande intensità verranno emessi dalla parte anteriore oppure cinque impulsi da entrambi i lati del sistema di avviso di sicurezza sedile. Quando si attiva questo allarme pedone, l'impianto frenante potrebbe predisporsi alla frenata del conducente, affinché avvenga più rapidamente, e quindi può reagire effettuando una decelerazione breve e dolce. Continuare a premere il pedale del freno secondo necessità. Quando si verifica questo allarme pedoni davanti al veicolo il controllo automatico della velocità di crociera potrebbe disinserirsi.

Frenata automatica

Se il sistema FPB rileva un imminente impatto con un pedone e i freni non sono stati applicati, il sistema FPB potrebbe frenare automaticamente in modo moderato o brusco. Questa azione può aiutare ad evitare scontri con pedoni a velocità molto basse o a ridurre le eventuali lesioni provocate agli stessi. Il sistema FPB può frenare automaticamente per rilevare pedoni tra gli 8 km/ora (5 miglia/ora) e gli 80 km/ora (50 miglia/ora). I livelli di frenata automatica potrebbero ridursi in alcune condizioni quali alle velocità superiori. Se dotato anche di sistema di visione notturna, i pedoni rilevati dal sistema di visione notturna non faranno azionare la frenata automatica.

Se ciò avviene, la frenata automatica potrebbe innestare il freno di stazionamento elettrico (EPB) per tenere fermo il veicolo. Rilasciare l'EPB. Una pressione decisa del pedale dell'acceleratore rilascerà anche la frenata automatica e l'EPB.

⚠ Avvertenza

Il sistema FPB potrebbe avvisare o frenare automaticamente il veicolo all'improvviso, in situazioni nelle quali non sia previsto o desiderato. Potrebbe emettere falsi allarmi o frenare in caso di oggetti simili ad un pedone per forma o dimensioni, ombre comprese. Questo è normale e il veicolo non deve essere sottoposto a manutenzione. Per disinnestare la frenata automatica premere con decisione il pedale dell'acceleratore, se la situazione è sicura.

La frenata automatica può essere disabilitata nella personalizzazione del veicolo. Vedere "Rilevamento pedoni anteriori" in "Sistema di collisione/ rilevamento" in *Personalizzazione Veicolo ⇨ 170*.

⚠ Avvertenza

L'uso del sistema di frenata per pedoni davanti al veicolo quando si traina un rimorchio può provocare la perdita di controllo del veicolo e un incidente. Disattivare il sistema o posizionarlo su Allarme quando si traina un rimorchio.

Pulire il sistema

Se il sistema FPB non sembra funzionare correttamente, come soluzione correttiva pulire la parte esterna del parabrezza davanti allo specchietto retrovisore.

Sistema per visione notturna

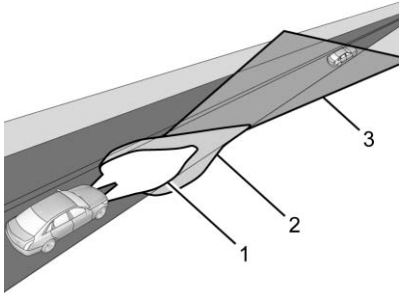
Se in dotazione, questo sistema può aiutare il conducente a rilevare la presenza di un pedone o di animali di grandi dimensioni di fronte al veicolo, oltre la zona d'illuminazione dei fari. Verrà visualizzata un'immagine termica della visuale anteriore quando la luminosità ambientale esterna sia troppo bassa. Se viene rilevato un pedone o un animale di grandi dimensioni a più di 25 m (82 piedi) di distanza, verrà visualizzata un'icona di pedone o animale gialla con un riquadro attorno a tale icona. Quando il sistema rileva che il veicolo si sta avvicinando troppo rapidamente ad un pedone, il riquadro diventa rosso.

Con il sistema di frenata per pedoni davanti al veicolo azionato, la Visione Notturna emette un allarme sul Display Head-Up (HUD) quando il sistema rileva che il veicolo si stia avvicinando troppo rapidamente ad un pedone. Inoltre, viene emesso un segnale acustico o vibrazioni del sedile con allarme di sicurezza, se in

dotazione. Vedere *Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo)* ⇨ *265*.

⚠ Avvertenza

Il sistema non rileva tutti gli oggetti o la distanza del veicolo dagli oggetti. Il sistema potrebbe non emettere un avvertimento per tempo in modo da evitare uno scontro.



1. Fari anabbaglianti
2. Fari abbaglianti
3. Sistema di visione notturna

Selezionando una schermata sul quadro strumenti, può essere visualizzata l'immagine della visione notturna. Vedere *Quadro degli strumenti (Livello base)* ⇨ *128* o *Quadro degli strumenti (Classe superiore)* ⇨ *131*. Il sistema della visione notturna può funzionare solo se:

- L'accensione è inserita.
- Il veicolo si trova in P (parcheggio) o in una marcia in avanti.
- Esternamente è sufficientemente buio.
- I fari sono accesi.

Regolare la luminosità del quadro strumenti per far sì che l'immagine non sia più luminosa del necessario. Disattivare l'immagine selezionando un'altra schermata sul quadro strumento.

Oggetti caldi, come pedoni, animali e altri oggetti in movimento, potrebbero sembrare più chiari sul display di Visione notturna. Oggetti freddi, come cielo, segnali e veicoli parcheggiati, dovrebbero apparire più scuri. La Visione notturna mostra solo oggetti più caldi o più freddi di ciò che li circonda. Non rileva luci dei freni, indicatori di direzione, lampeggianti di emergenza, illuminazione stradale o segnali informativi.

Utilizzare questo sistema come ausilio e non come unico strumento per rilevare un'immagine. Non fissare l'immagine o utilizzarla in condizioni di buona illuminazione.

⚠ Avvertenza

Non fissare l'immagine durante la guida in quanto questa azione potrebbe impedire la vista di oggetti importanti davanti al veicolo. Potreste provocare un incidente, con lesioni alla vostra persona o ad altri.

Quando viene rilevato un pedone o un animale di grandi dimensioni, un riquadro giallo viene visualizzato attorno al pedone o all'animale nel display di Visione notturna e un'icona di pedone, o di animale gialla, viene visualizzata nel quadro strumenti. Questa icona del pedone

viene visualizzata anche sul Display Head-Up (HUD). Quando il sistema rileva che il veicolo si sta avvicinando troppo rapidamente ad un pedone, il riquadro giallo diventa rosso e un'icona lampeggiante rossa, , viene visualizzata sull'HUD con un segnale acustico rapido o una vibrazione del sedile con allarme di sicurezza, se in dotazione.

Le icone, i segnali acustici e (se previste) le vibrazioni del sedile con allarme di sicurezza dei pedoni possono essere disattivate attraverso la personalizzazione del veicolo disattivando il sistema di frenata per pedoni davanti al veicolo. Vedere "Rilevamento pedoni anteriori" in "Sistema di collisione/rilevamento" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*.

⚠ Avvertenza

Il sistema di Visione notturna non frena automaticamente il veicolo. Non emette allarmi a meno che non rilevi un pedone o animali di grandi

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

dimensioni. Il sistema potrebbe non rilevare pedoni, compresi bambini o animali:

- Se si trovano a meno di 25 m (82 piedi) di distanza.
- Se non si trovano immediatamente davanti al veicolo nell'area di copertura del sensore, se non sono del tutto visibili, in posizione eretta o se fanno parte di un gruppo.
- Se il pedone o l'animale si muove troppo rapidamente nel campo visivo, ad es. un ciclista.
- Se il pedone indossa un certo tipo di abbigliamento.
- Se i fari sono spenti, tranne quando il veicolo è parcheggiato.
- Se la temperatura esterna supera i 30 °C (86 °F).

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- A causa di una scarsa visibilità, compresa la presenza di nebbia, pioggia o neve.
- Se il sensore FPB è coperto da sporco, neve, pioggia o ghiaccio.

Siate pronti a reagire e a frenare. Per ulteriori informazioni, vedere *Guida prudente* ⇨ *210*. Mantenere il sensore di Visione notturna pulito e in buono stato.

Il rilevamento dei pedoni potrebbe non essere disponibili a temperature esterne elevate. Viene visualizzata un'icona gialla, . Il sistema non richiede manutenzione.

Con pioggia, neve o nebbia, l'immagine potrebbe non essere chiara e la direzione del percorso davanti al veicolo potrebbe non essere visibile. In condizioni meteorologiche gravi,

l'immagine potrebbe essere non chiara e inutilizzabile. Il sistema non richiede manutenzione.

Mantenere il sensore del sistema pulito azionando il lavaparabrezza fino a cinque volte quando è abbastanza buio per il funzionamento del sistema. Se l'immagine della Visione notturna sembra ancora sfocata, utilizzare un panno morbido inumidito per pulire delicatamente la lente del sensore della telecamera asciugando con cura. Il sensore si trova dietro la griglia anteriore verso l'interno del faro lato conducente.

La telecamera deve anche essere allineata per poter funzionare correttamente. Se la telecamera deve essere regolata, consultate il vostro concessionario. Non tentare di regolare da soli la telecamera.

Allarme visuale laterale limitata (SBZA)

Se presente, il sistema SBZA è un ausilio al cambio di corsia che assiste i conducenti a evitare gli incidenti che si verificano con i veicoli in movimento negli angoli morti.

Durante la marcia avanti, il display degli specchietti laterali sinistro o destro si accenderanno se verrà rilevato un veicolo in movimento in quell'angolo morto. Se si inserisce l'indicatore di direzione nel lato in cui viene rilevato un veicolo, il display lampeggerà per avvertire ulteriormente di non cambiare di corsia. Poiché il sistema fa parte del sistema di allarme di cambio corsia (LCA), leggere l'intera sezione relativa al LCA prima di utilizzare questa funzione.

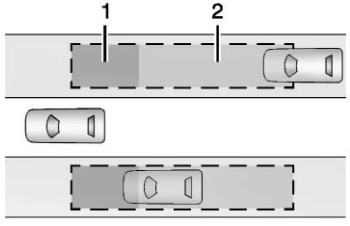
Allarme di cambio corsia (LCA)

Se presente, il sistema LCA è un ausilio al cambio corsia che assiste il conducente nell'evitare gli scontri che avvengono cambiando di corsia contro i veicoli in movimento nelle zone di angolo morto (o punto morto) o contro i veicoli che si avvicinano rapidamente a queste aree da dietro. L'indicatore LCA si illuminerà nel corrispondente specchietto laterale esterno e lampeggerà se l'indicatore di direzione è azionato.

⚠ Avvertenza

Il sistema LCA non avvisa il conducente di veicoli fuori dalle zone di rilevamento del sistema, né i pedoni, i ciclisti o gli animali. Potrebbe non avvisare durante i cambi di corsia in tutte le condizioni di marcia. Se non si adotterà l'attenzione necessaria nel cambio di corsia, possono verificarsi lesioni, incidenti mortali o danni ai veicoli. Prima di effettuare un cambio di corsia controllare sempre gli specchietti, guardare dietro le proprie spalle ed utilizzare gli indicatori di direzione.

Zone di rilevamento del sistema LCA



1. Zona di rilevamento del sistema SBZA
2. Zona di rilevamento del sistema LCA

Il sensore LCA copre una zona di circa una corsia da entrambi i lati del veicolo o 3,5 m (11 piedi). L'altezza della zona è compresa tra circa 0,5 m (1,5 piedi) e 2 m (6 piedi) da terra. L'area di avvertimento del Sistema di assistenza per l'angolo morto inizia all'incirca a metà del veicolo proseguendo per 5 m (16 piedi) verso il retro. I conducenti vengono inoltre avvisati di veicoli che si avvicinano rapidamente a quest'area fino a circa 70 m (230 piedi) dietro al veicolo.

Come funziona il sistema

Il simbolo LCA si illumina negli specchietti laterali quando il sistema rileva un veicolo in movimento nella corsia accanto, che si trova nella zona di angolo morto o che si avvicina rapidamente da dietro. Ciò indica che potrebbe non essere sicuro effettuare il cambio di corsia. Prima di effettuare un cambio di corsia controllare il display LCA, gli specchietti, guardare dietro le proprie spalle ed utilizzare gli indicatori di direzione.

Display specchietto laterale sinistro

Display specchietto laterale destro

Dopo aver avviato il veicolo, i display LCA di entrambi gli specchietti esterni si accenderanno brevemente a indicare che il sistema è in funzione. Quando il veicolo avanza, il display dello specchietto laterale sinistro o destro si illuminerà se viene rilevato un veicolo in movimento nell'angolo morto della corsia accanto o che si stia avvicinando rapidamente a tale zona. Se l'indicatore di direzione si attiva nella stessa direzione di un veicolo rilevato, questo indicatore lampeggerà come avvertimento supplementare a non cambiare corsia.

Il sistema LCA può essere disabilitato dal menu di personalizzazione del veicolo tramite l'opzione Sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA). Vedere i "Sistemi di rilevamento/ collisione" in *Personalizzazione Veicolo* ⇨ *170*. Se il sistema LCA è disattivato dal conducente, i display LCA sugli specchietti non si accendono.

Quando il sistema non sembra funzionare correttamente

Si deve guidare per un certo numero di chilometri perché il sistema LCA possa tararsi e raggiungere pertanto le massime prestazioni. Questa taratura può avvenire più rapidamente se il veicolo viene guidato su un'autostrada diritta con traffico ed oggetti sul lato della strada (ad es. guardrail, barriere).

Gli indicatori LCA potrebbero non accendersi quando si supera velocemente un veicolo, in caso di veicolo fermo o quando si traina un rimorchio. Le zone di rilevamento LCA che si estendono verso il retro partendo dal lato del veicolo, non si spostano di più verso il retro in presenza di un rimorchio. Prestare attenzione durante i cambi di corsia quando si traina un rimorchio. Il sistema LCA potrebbe avvertire in caso di oggetti fissati al veicolo, come un rimorchio, una bicicletta o un oggetto che si estende oltre il lato del veicolo. Eventuali oggetti attaccati potrebbero anche interferire con il rilevamento di veicoli. Si tratta del normale funzionamento del sistema e il veicolo non necessita di assistenza.

Il sistema LCA potrebbe non sempre avvisare il conducente di veicoli presenti nella corsia accanto, specialmente in condizioni di pioggia o in presenza di curve strette. Il sistema non necessita di manutenzione. È possibile che si accenda per la presenza di guardrail, segnali, alberi, cespugli e altri oggetti immobili. Si tratta del normale funzionamento del sistema e il veicolo non necessita di assistenza.

È possibile che il sistema LCA non funzioni quando i sensori relativi negli angoli sinistro o destro del paraurti posteriore sono coperti da fango, terra, neve, ghiaccio o fanghiglia oppure durante i temporali. Per le istruzioni di pulizia, vedere "Lavaggio del veicolo" in *Cura esterni* ⇨ *342*. Se il DIC visualizza ancora il messaggio di sistema non disponibile dopo aver pulito entrambi i lati del veicolo verso gli angoli posteriori del veicolo, rivolgersi al proprio concessionario.

Se i display LCA non si accendono quando ci sono veicoli in movimento nell'angolo morto o che si stanno avvicinando rapidamente a questa zona e il sistema è pulito, è possibile che sia necessario effettuarne la manutenzione. Portare il veicolo in concessionaria.

Avviso di deviazione da corsia (LDW)

Se in dotazione, il sistema LDW può contribuire a evitare incidenti dovuti al cambio accidentale della corsia di marcia. Potrebbe avvisare se il veicolo sta superando una linea di demarcazione corsia rilevata senza utilizzare un indicatore di direzione. Poiché questo sistema fa parte del sistema di ausilio al mantenimento corsia (LKA), leggere l'intera sezione LKA prima di utilizzare questa funzione.

Ausilio di mantenimento corsia (LKA)

Se in dotazione, il sistema LKA può contribuire a evitare incidenti dovuti al cambio accidentale della corsia di marcia. Potrebbe assistere il conducente facendo ruotare delicatamente il volante se il veicolo si avvicina ad una linea di demarcazione corsia rilevata senza utilizzare l'indicatore di direzione appropriato. Potrebbe anche fornire un allarme di sistema avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia

(LDW) quando si supera la linea di demarcazione. Il sistema LKA non sarà di ausilio o fornirà un allarme LDW se rileva una sterzata attiva. Escludere il sistema LKA ruotando il volante. Il sistema LKA utilizza una telecamera per rilevare le linee di demarcazione tra 60 km/h (37 miglia/h) e 180 km/h (112 miglia/h).

⚠ Avvertenza

Il sistema LKA non sterza continuamente il veicolo. Potrebbe non mantenere il veicolo in quella corsia o emettere un allarme di avviso cambio accidentale della corsia di marcia (LDW), anche se è stata rilevata una linea di demarcazione.

I sistemi LKA e LDW non possono:

- Emettere un allarme o essere sufficientemente d'ausilio alla sterzata da evitare un cambio accidentale di corsia o uno scontro.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Rilevare le linee di demarcazione di corsia in condizioni di scarsa visibilità o di brutto tempo. Può verificarsi questo se il parabrezza o i fari sono bloccati da sporco, neve o ghiaccio, se non sono in buone condizioni, o se il sole abbaglia la telecamera.
- Rilevare i bordi della strada.
- Rilevare corsie su strade tortuose o in salita.

Se il dispositivo LKA rileva solo demarcazioni di corsia su un lato della strada, assisterà o emetterà un allarme LDW quando ci si avvicina alla corsia sul lato dove sia stata rilevata una demarcazione di corsia. Anche se sono presenti i sistemi LKA e LDW dovete sterzare il veicolo. Mantenere sempre l'attenzione sulla strada e mantenere la corretta posizione del

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

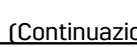
veicolo all'interno della corsia, altrimenti in caso contrario potrebbero verificarsi danni, lesioni o morte. Mantenere sempre il parabrezza, i fari e i sensori della telecamera puliti e in buono stato. Non usare il sistema LKA in condizioni meteorologiche avverse.

⚠ Avvertenza

L'utilizzo del sistema LKA mentre si traina un rimorchio o su terreni sdrucciolevoli potrebbe causare la perdita di controllo del veicolo e uno scontro. Spegnere il sistema.

Come funziona il sistema

Il sensore della telecamera LKA si trova sul parabrezza davanti allo specchietto retrovisore.

Per attivare e disattivare il sistema LKA, premere  sul volante.

Quando azionato, è verde se il sistema LKA è disponibile ad assistere e ad emettere allarmi LDW. Potrebbe assistere il conducente facendo ruotare delicatamente il volante e visualizzare nel colore ambra se il veicolo si avvicina ad una linea di demarcazione corsia rilevata senza utilizzare l'indicatore di direzione appropriato. Potrebbe anche emettere un allarme LDW lampeggiando in colore ambra quando si incrocia la linea di demarcazione. Inoltre verranno emessi tre segnali acustici o il sedile del conducente vibrerà tre volte, a sinistra o destra, in base alla direzione di abbandono della corsia.

Il sistema LKA non sterza continuamente il veicolo. Se il sistema LKA non rileva una sterzata attiva del conducente, si può ricevere un avviso e udire un segnale acustico. Muovere il volante per abbandonare.

Quando il sistema non sembra funzionare correttamente

Le prestazioni del sistema possono essere influenzate da:

- Veicoli vicini che precedono.
- Improvvisi cambi di luce, come in caso di passaggio in gallerie.
- Strade a curve.
- Strade con linee di demarcazione scadenti, come strade a due corsie.

Se il sistema LKA non funziona adeguatamente quando le demarcazioni stradali sono chiaramente visibili, potrebbe essere di aiuto pulire il parabrezza.

L'assistenza fornita dal sistema LKA e/o gli allarmi LDW possono verificarsi a causa di segni di bitume, ombre, rotture nella strada, demarcazioni stradali temporanee o per lavori o altre imperfezioni della strada. Si tratta del normale funzionamento del sistema e il veicolo non necessita di assistenza. Disattivare il sistema LKA se tali condizioni persistono.

Carburante

Usare il carburante consigliato per una manutenzione adeguata del veicolo.

Utilizzare benzina senza piombo con un numero di ottano pari a 95 RON o superiore. Se il contenuto di ottani è inferiore a 95 RON il motore potrebbe subire dei danni e le eventuali riparazioni non sarebbero coperte dalla garanzia sul veicolo. Se è ancora presente un forte battito in testa utilizzando benzina con contenuto di ottani pari a 95 RON, il motore deve essere esaminato in officina.

Attenzione

Non utilizzare carburanti che presentano una delle seguenti condizioni, in caso contrario potrebbe danneggiarsi il veicolo annullando la garanzia:

- Carburante con una qualsiasi quantità di metanolo, metile e anilina. Questi carburanti possono corrodere le parti

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

metalliche dell'impianto carburante o danneggiare le parti di gomma e plastica.

- Carburante contenente metalli come tricarbonil meticiclopentadienil manganese (MMT) che possono danneggiare il sistema di controllo delle emissioni e le candele.
- Carburante con un numero di ottani inferiore rispetto a quello raccomandato. L'utilizzo di questo tipo di carburante abbassa le prestazioni e il risparmio energetico e può abbreviare la vita del catalizzatore.

Additivi carburante

La benzina dovrebbe contenere additivi detergenti che contribuiscono ad impedire la formazione di depositi nel motore e nel sistema del carburante. Pulendo gli iniettori e le valvole di aspirazione si dovrebbe favorire il funzionamento appropriato del sistema di controllo delle emissioni. Alcuni tipi di benzina non contengono quantità sufficienti di additivi per preservare gli iniettori e le valvole di aspirazione pulite. Per risolvere questo problema di mancanza di detergenza, consultare il proprio concessionario per trovare un trattamento con additivi approvati da GM. Aggiungere questo additivo al serbatoio del carburante ad ogni cambio di olio motore oppure ogni 15.000 km (9.000 miglia), a seconda di quale evento si verifichi per primo.

Riempimento del serbatoio

⚠ Avvertenza

I vapori di carburante e gli incendi di carburante bruciano con violenza e possono causare lesioni anche mortali.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Per evitare infortuni, leggere tutte le istruzioni presso la pompa di rifornimento e rispettarle scrupolosamente.
- Spegnere il motore durante il rifornimento.
- Le scintille, le fiamme e i materiali che emettono fumo devono essere tenuti a debita distanza dal carburante.
- Non lasciare la pompa del carburante incustodita.
- Durante il rifornimento, non utilizzare il telefono cellulare.
- Non rientrare nel veicolo durante il rifornimento.
- Tenere i bambini distanti dalla pompa e non permettere loro di pompare il carburante.
- Inserendo la pistola erogatrice troppo velocemente, è possibile che il carburante venga spruzzato fuori. Tali

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

spruzzi possono verificarsi se il serbatoio è quasi pieno, e sono più probabili alle alte temperature. Inserire lentamente la pistola erogatrice e, prima di iniziare il rifornimento, attendere che il sibilo scompaia.

Per aprire lo sportellino del carburante, premere e rilasciare il bordo dello sportellino nella zona centrale, rivolta verso il retro del veicolo. Quando vengono bloccate le portiere, si blocca anche lo sportellino del carburante. Premere sul telecomando RKE per sbloccare.

Il veicolo è dotato di sistema di rifornimento senza tappo e, pertanto, è sprovvisto di tappo del carburante. Prima di iniziare il rifornimento, è necessario inserire a fondo la pistola erogatrice e bloccarla.

⚠ Avvertenza

Se il serbatoio carburante viene rifornito in eccedenza, oltre tre scatti della normale pompa, possono verificarsi:

- problematiche relative alle prestazioni del veicolo, compresi l'arresto del motore e danni all'impianto di alimentazione carburante;
- fuoriuscite di carburante;
- potenziali incendi.

Prestare attenzione a non rovesciare il carburante. Attendere alcuni secondi dopo aver terminato il rifornimento prima di rimuovere la pistola erogatrice. Pulire dal carburante le superfici verniciate non appena possibile. Vedere *Cura esterni* ⇨ *342*.

⚠ Avvertenza

In caso di incendio durante il rifornimento, non rimuovere la pistola. Spegnere il flusso di carburante chiudendo la pompa o informando l'addetto della stazione. Lasciare l'area immediatamente.

Riposizionando il tappo del carburante, ruotarlo in senso orario fino ad udire un clic. Verificare che il tappo sia correttamente chiuso.

Rifornimento del serbatoio con la tanica della benzina

Se il carburante si esaurisce e si rende necessario il rifornimento tramite tanica:

1. Individuare l'adattatore per l'imbuto del sistema senza tappo posto sotto la moquette del bagagliaio.
2. Inserire e fissare l'imbuto nel sistema di alimentazione senza tappo.

⚠ Avvertenza

Se si tenta di effettuare il rifornimento senza utilizzare l'adattatore per l'imbuto, il carburante potrebbe versarsi e il sistema di alimentazione senza

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

tappo potrebbe subire dei danni. Ciò potrebbe dare origine ad un incendio con conseguenti ustioni a sé e agli altri e danni al veicolo.

3. Rimuovere e pulire l'adattatore per l'imbuto e riporlo nell'apposito vano.

Riempimento di un contenitore portatile di carburante

⚠ Avvertenza

Riempire una tanica per carburante portatile nel veicolo può causare vapori di carburante che possono incendiarsi a causa dell'elettricità statica o altre cause. Voi o altri potreste subire gravi bruciature e il veicolo potrebbe essere danneggiato. Sempre:

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

- Utilizzare contenitori per carburante approvati.
- Rimuovere il contenitore dal veicolo, dal bagagliaio o dal cassone del pick-up prima del rifornimento.
- Posizionare il contenitore per terra.
- Posizionare l'ugello all'interno dell'apertura di rifornimento del contenitore prima di erogare il carburante e tenerlo in contatto con l'apertura di rifornimento fino a rifornimento completato.
- Riempire il contenitore per non più del 95% per consentire l'espansione.
- Non fumare, accendere fiammiferi o usare accendini durante il rifornimento.
- Evitare di usare telefoni cellulari o altri dispositivi elettronici.

Traino di un rimorchio

Informazioni generali per il traino

Il veicolo non è stato progettato né predisposto per il traino di un rimorchio.

Conversioni e accessori

Componenti elettriche non originali

⚠ Avvertenza

Il connettore di trasmissione dati (DLC) è utilizzato per effettuare l'assistenza del veicolo e il controllo anti-emissioni/collaudi della manutenzione. Vedere *Spia segnalazione guasti (Spia controllo motore)* ⇨ *141*. La connessione di un dispositivo al DLC quale, ad esempio, uno strumento di rintracciamento flotte o del comportamento di guida disponibile nel post vendita, potrebbe causare interferenze con i sistemi del veicolo. Ciò potrebbe influire sul funzionamento del veicolo e causare incidenti. Questi dispositivi potrebbero anche accedere alle informazioni memorizzate nei sistemi del veicolo.

Attenzione

Alcuni dispositivi elettrici possono danneggiare il veicolo o causare il mancato funzionamento dei componenti senza essere coperti dalla garanzia del veicolo in questo caso. Verificare sempre presso il concessionario prima di aggiungere dispositivi elettrici.

Le apparecchiature accessorie possono scaricare la batteria a 12 volt del veicolo, anche a veicolo spento.

Il veicolo è dotato di sistema airbag. Prima di tentare di aggiungere apparecchiature elettriche al veicolo vedere *Manutenzione di veicoli dotati di airbag* ⇨ *92* e *Aggiunta di attrezzature su veicoli dotati di airbag* ⇨ *93*.

Manutenzione del veicolo

Generalità
Informazioni generali 280
Accessori e modifiche 280

Controlli del veicolo
Manutenzione a cura del proprietario 281
Cofano 281
Panoramica vano motore 283
Olio motore 284
Sistema durata olio motore 286
Liquido trasmissione automatica 287
Filtro aria/filtro motore 287
Sistema di raffreddamento 288
Liquido refrigerante motore 289
Surriscaldamento del motore 293
Liquido detergente 295
Freni 295
Fluido freni 296
Batteria 297
Trazione integrale 299
Controllo interruttore motorino di avviamento 299
Verifica funzione controllo Shiftlock cambio automatico 300
Controllo meccanismo freno di stazionamento e "P" (stazionamento) 300
Sostituzione spazzola tergicristallo 301
Sostituzione del parabrezza 301

Orientamento proiettori
Orientamento fari 302

Sostituzione delle lampadine
Sostituzione lampadina 302
Illuminazione LED 302
Luce targa 302
Lampadine di ricambio 303

Impianto elettrico
Sovraccarico impianto elettrico 303
Fusibili e interruttori automatici 304
Scatola portafusibili vano motore 304
Scatola portafusibili pannello strumenti 307
Scatola portafusibili vano posteriore 309

Ruote e pneumatici
Pneumatici 312
Pneumatici All Season 314
Pneumatici da inverno 314
Pneumatici a basso profilo 314
Pneumatici estivi 315
Pressione pneumatici 315
Pressione pneumatici per guida ad alta velocità 317
Sistema di monitoraggio pressione pneumatici 317
Funzionamento monitor pressione pneumatici 318
Ispezione pneumatici 322
Rotazione pneumatici 322
Quando sostituire i pneumatici 323
Acquisto di nuovi pneumatici 324
Pneumatici e ruote di dimensioni diverse 326
Allineamento ruota ed equilibratura pneumatico 327
Sostituzione ruota 327
Catene da neve 328
In caso di sgonfiaggio di un pneumatico 328
Sostituzione della ruota 330
Ruotino di scorta 335

Avviamento con cavi
Avviamento a spinta 336

Traino del veicolo
Rimorchio del veicolo 339
Traino del camper 340

Cura dell'aspetto
Cura esterni 342
Cura interni 347
tappetini 350

Generalità

Informazioni generali

Per manutenzione e ricambi recarsi dal proprio rivenditore. Il rivenditore fornirà ricambi originali e personale qualificato addestrato per la manutenzione.

Accessori e modifiche

L'aggiunta di accessori non originali o le modifiche possono compromettere le prestazioni e la sicurezza del veicolo, comprese parti quali airbag, freni, stabilità, tenuta di strada e comfort di guida, impianti di emissione, aerodinamica, durata e impianti elettronici quali freni antibloccaggio, controllo della trazione e controllo della stabilità. Questi accessori o le modifiche possono persino provocare guasti o danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Eventuali danni ai componenti delle sospensioni causati da modifiche all'altezza del veicolo rispetto alle impostazioni di fabbrica non saranno coperte dalla garanzia del veicolo.

I danni ai componenti del veicolo derivanti da modifiche o dal montaggio o dall'uso di parti prive di certificazione GM, comprese le modifiche al software o alle centraline, non sono coperti dai termini della garanzia del veicolo e possono compromettere la restante copertura della garanzia per le parti interessate.

Gli accessori GM sono progettati per integrarsi e funzionare con gli altri impianti presenti sul veicolo. Consultare il proprio concessionario per ottenere Accessori originali GM e farli installare da un tecnico della concessionaria.

Vedere anche *Aggiunta di attrezzature su veicoli dotati di airbag ⇨ 93*.

Controlli del veicolo

Manutenzione a cura del proprietario

⚠ Avvertenza

Può essere pericoloso lavorare sul veicolo senza avere le adeguate conoscenze, manuali di assistenza, attrezzi o componenti. Seguire sempre le procedure indicate nel manuale d'uso e consultare il manuale di manutenzione del veicolo prima di effettuare qualsiasi intervento.

Qualora si decida di effettuare interventi di manutenzione da soli, utilizzare il manuale di assistenza adeguato. Fornisce informazioni più dettagliate sull'assistenza rispetto al presente manuale.

Questo veicolo è provvisto di un sistema airbag. Prima di tentare di effettuare interventi di manutenzione da soli, vedere *Controllo sistema airbag* ⇨ *94*.

Tenere un registro con tutti gli scontrini delle parti ed elencare il chilometraggio e la data di qualsiasi intervento di manutenzione effettuato.

Attenzione

Anche piccole quantità di agenti contaminanti possono causare danni agli impianti del veicolo. Non consentire che agenti contaminanti vengano in contatto con liquidi, tappi dei serbatoi o astine di livello.

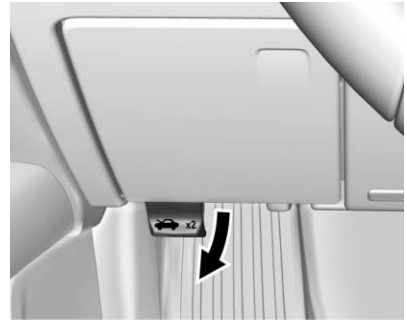
Cofano

⚠ Avvertenza

I pistoni a gas e altri componenti metallici sotto il cofano possono diventare molto caldi dopo il funzionamento del motore. Non toccare questi componenti perché potrebbero ustionare la pelle e causare lesioni gravi.

Eliminare l'eventuale neve dal cofano prima di aprirlo.

Per aprire il cofano:



1. Tirare la maniglia di sblocco del cofano. Si trova sul lato basso di sinistra del cruscotto tra la portiera e il volante.
2. Lasciare la maniglia, quindi tirarla di nuovo per aprire completamente il cofano.
3. Spostarsi davanti al veicolo e aprire il cofano.

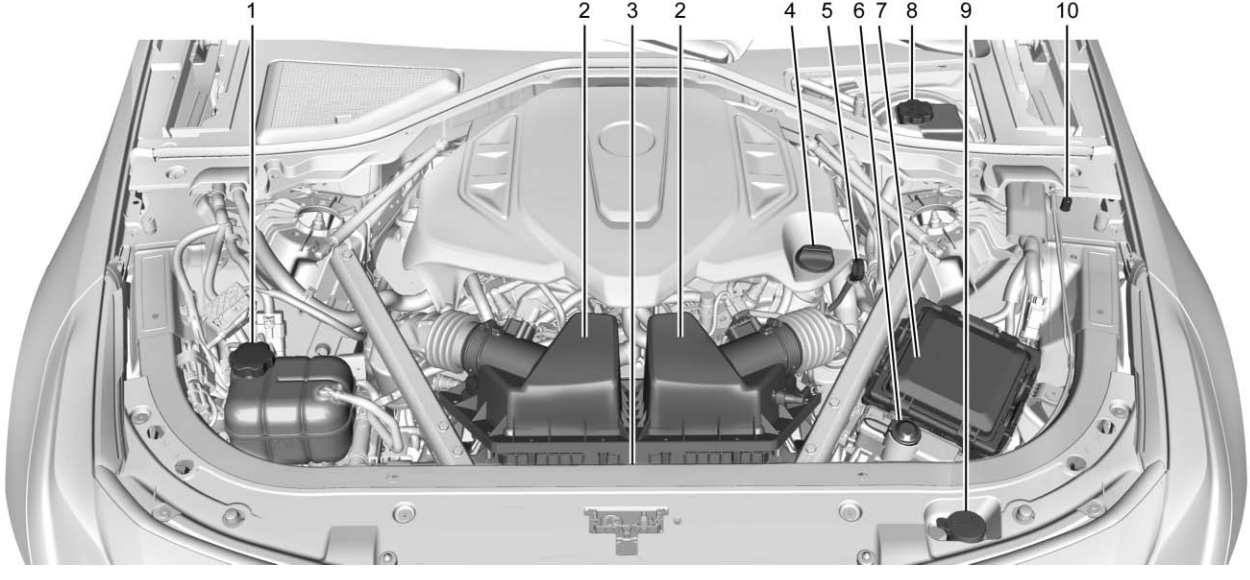
Attenzione

Accertarsi che il cofano sia completamente chiuso prima di mettersi alla guida. In caso contrario potrebbero verificarsi dei danni.

Per chiudere il cofano:

1. Prima di chiudere il cofano, accertarsi che tutti i tappi di riempimento siano montati correttamente.
2. Abbassare il cofano di circa 46 cm (18 pollici) dalla posizione chiusa.
3. Quindi spingere la parte centrale anteriore del cofano con un movimento deciso e rapido.
4. Controllare che il cofano siano chiuso. In caso contrario, sbloccare il cofano dall'interno e ripetere i passaggi 1-3-

Panoramica vano motore



1. Tappo a pressione e vaso di espansione del liquido di raffreddamento del motore. Vedere *Sistema di raffreddamento ⇨ 288*.
2. *Filtro aria/filtro motore ⇨ 287*.
3. Ventola di raffreddamento motore (fuori dalla vista). Vedere *Sistema di raffreddamento ⇨ 288*.
4. Tappo di riempimento olio motore. Vedere *Olio motore ⇨ 284*.
5. Asta di livello olio motore. Vedere *Olio motore ⇨ 284*.
6. Morsetto positivo (+) della batteria remoto. Vedere *Avviamento a spinta ⇨ 336*.
7. *Scatola portafusibili vano motore ⇨ 304*.
8. Serbatoio del liquido dei freni. Vedere *Fluido freni ⇨ 296*.
9. Serbatoio del liquido di lavaggio del parabrezza. Vedere *Liquido detergente ⇨ 295*.
10. Terminale negativo (-) remoto della batteria. Vedere *Avviamento a spinta ⇨ 336*.

Olio motore

Per garantire ottime prestazioni del motore e una durata prolungata, prestare particolare attenzione all'olio del motore. Il rispetto di queste semplici ma importanti indicazioni consentirà di proteggere il proprio investimento:

- Utilizzare olio motore approvato secondo le caratteristiche tecniche appropriate e il grado di viscosità idoneo. Vedere "Scelta dell'olio motore appropriato" in questa sezione.
- Controllare regolarmente il livello dell'olio motore e mantenerlo sempre a un'altezza appropriata. Vedere "Controllo dell'olio motore" e "Quando aggiungere olio motore" più avanti in questa sezione.
- Cambiare l'olio motore nel momento appropriato. Vedere *Sistema durata olio motore ⇨ 286*.
- Smaltire sempre l'olio motore secondo le modalità corrette. Vedere "Cosa fare con l'olio esausto" in questa sezione.

Controllo dell'olio motore

Controllare con regolarità il livello dell'olio motore (ogni 650 km (400 miglia), specialmente prima di un viaggio lungo. L'impugnatura dell'asta di livello dell'olio motore è un anello. Per la posizione, vedere *Panoramica vano motore ⇨ 283*.

⚠ Avvertenza

L'impugnatura dell'asta di livello olio motore potrebbe essere molto calda; potreste scottarvi. Usare uno straccio o un guanto per toccare l'impugnatura dell'asta di livello.

Se viene visualizzato un messaggio di livello basso dell'olio nel Driver Information Center, controllare il livello dell'olio.

Seguire queste indicazioni:

- Per ottenere un valore preciso, parcheggiare il veicolo su una superficie piana. Controllare il livello dell'olio motore dopo che il motore è rimasto spento per almeno due ore. Controllando il

livello dell'olio motore su pendii ripidi o troppo presto dopo lo spegnimento del motore si potranno ottenere valori inesatti. I valori saranno più precisi controllando il motore a freddo prima dell'avvio. Rimuovere l'astina e controllare il livello.

- Se non si possono attendere due ore, il motore deve essere spento per almeno 15 minuti se il motore è caldo o almeno 30 minuti se il motore non è caldo. Estrarre l'asta di livello, sfregarla con un pezzo di carta o con un panno pulito, quindi reinserirla fino in fondo. Toglierla nuovamente, tenendo la punta rivolta verso il basso, e controllare il livello.

Quando aggiungere olio motore

Se il livello dell'olio è al di sotto dell'area quadrettata sulla punta dell'astina e il motore è rimasto spento per almeno 15 minuti, aggiungere 1 l (1 qt) di olio del tipo raccomandato e quindi controllare nuovamente il livello. Per informazioni sul tipo di olio da utilizzare, vedere "Scelta dell'olio motore appropriato" più avanti in questa sezione. Per la capacità del basamento dell'olio motore, vedere *Capacità e specifiche* ⇨ *361*.

Attenzione

Non aggiungere troppo olio. I livelli dell'olio al di sopra o al di sotto dell'intervallo di funzionamento accettabile mostrato sull'asta di livello sono dannosi per il motore. Se il livello dell'olio si trova al di sopra dell'intervallo di funzionamento, ovvero se nel motore è presente una quantità d'olio talmente elevata da superare l'area tratteggiata che indica l'intervallo corretto, il motore

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

potrebbe danneggiarsi. È necessario scaricare l'olio in eccesso oppure limitare l'uso del veicolo e cercare un centro assistenza per rimuovere questa quantità.

Vedere *Panoramica vano motore* ⇨ *283* per la posizione del tappo di riempimento dell'olio motore.

Aggiungere olio in modo che il livello sia in un punto adeguato dell'intervallo di funzionamento corretto. Una volta inserita, spingere l'asta di livello fino in fondo.

Scelta dell'olio motore appropriato

La scelta dell'olio motore adeguato dipende dalle specifiche dell'olio e dal grado di viscosità. Vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Specifiche

Chiedete ed utilizzate oli motore che soddisfino le specifiche dexos2™.

Gli oli motore approvati da GM in quanto conformi alle specifiche dexos2 sono contrassegnati con il relativo logo approvato.

Attenzione

Il mancato utilizzo di olio motore raccomandato o equivalente potrà dare come risultato danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Grado di viscosità

Usare olio motore con grado di viscosità SAE 5W-30.

Funzionamento a temperature fredde: In zone estremamente fredde, dove la temperatura scende al di sotto di -29 °C (-20 °F), si può utilizzare un olio SAE 0W-30. Un olio di questo grado di viscosità consentirà un avviamento a freddo più facile per il motore a temperature estremamente basse. Quando si sceglie un olio con il livello di viscosità corretto, si raccomanda di selezionare sempre un olio dalle giuste caratteristiche. Vedere "Specifiche" in precedenza in questa sezione.

Additivi per l'olio motore/lavaggi per l'olio motore

Non aggiungere niente all'olio. Gli oli raccomandati conformi alle specifiche dexos2 sono tutto quello che serve per avere buone prestazioni e la protezione del motore.

Si sconsiglia di sottoporre l'impianto dell'olio motore a lavaggi che potrebbero provocare danni al motore non coperti dalla garanzia del veicolo.

Cosa fare con l'olio esausto

L'olio motore esausto contiene determinati elementi che possono essere dannosi per la pelle e persino provocare il cancro. Evitare che l'olio esausto entri a contatto con la pelle per un periodo di tempo prolungato. Pulire la pelle e le unghie con acqua e sapone o con un buon detergente per mani. Lavare o gettare indumenti o panni sporchi con olio motore esausto. Vedere le avvertenze del produttore sull'uso e lo smaltimento dei prodotti dell'olio.

L'olio esausto può costituire una minaccia per l'ambiente. Se si sostituisce l'olio da soli, accertarsi di aver spurgato tutto l'olio dal filtro prima dello smaltimento. Non smaltire mai l'olio buttandolo nella spazzatura o versandolo sul terreno, nelle fogne o nei corsi d'acqua. Riciclarlo portandolo in un punto adibito alla raccolta dell'olio esausto.

Sistema durata olio motore

Quando sostituire l'olio motore

Questo veicolo è dotato di un sistema informatico che indica quando sostituire l'olio motore e il filtro. Si basa su una combinazione di fattori che comprendono i giri del motore, la sua temperatura e il chilometraggio. A seconda delle condizioni di marcia, il chilometraggio indicato per il cambio dell'olio può variare notevolmente. Per funzionare correttamente, il sistema di analisi dell'olio motore deve essere resettato ad ogni cambio dell'olio.

Quando il sistema calcola che la durata dell'olio è diminuita, segnala la necessità di un cambio dell'olio. Viene visualizzato il messaggio SOSTITUZIONE OLIO MOTORE URGENTE. Vedere *Messaggi olio motore* ⇨ *160*. Cambiare l'olio al più presto entro i successivi 1000 km (600 miglia). Se il veicolo viene utilizzato nelle condizioni migliori, è possibile che il sistema non segnali l'esigenza di cambiare l'olio motore per un anno. L'olio motore e il filtro devono essere cambiati almeno una volta all'anno e, in tale occasione, il sistema deve essere azzerato. Questa operazione può essere effettuata dal servizio assistenza che effettuerà l'intervento e resetterà il sistema. E' anche importante controllare l'olio regolarmente nel corso dell'intervallo di drenaggio dell'olio e mantenerlo al livello adeguato.

Se il sistema si azzera accidentalmente, l'olio deve essere sostituito dopo 5000 km (3.000 miglia) dall'ultimo cambio dell'olio. Ricordare di azzerare il sistema indicante la vita dell'olio ogni volta che si sostituisce l'olio.

Dopo aver cambiato l'olio è necessario resettare il sistema di durata dell'olio. Contattare il proprio concessionario per l'assistenza.

Vedere DURATA RESIDUA DELL'OLIO in *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150* per informazioni sul sistema di durata dell'olio motore.

Liquido trasmissione automatica

Come controllare il liquido del cambio automatico

Non è necessario controllare il livello del liquido del cambio. Una perdita del liquido del cambio è l'unico motivo di una perdita di liquido. Se si verifica una perdita, portare il veicolo dal vostro concessionario per farlo riparare quanto prima.

Il veicolo non è dotato di asta di livello del liquido del cambio. Esiste una procedura apposita per controllare e sostituire il liquido del cambio. Trattandosi di una procedura difficile, deve essere eseguita presso il rivenditore. Contattare il proprio concessionario per informazioni aggiuntive.

Cambiare il liquido e il filtro agli intervalli elencati in *Manutenzione programmata* ⇨ *353* e accertarsi di utilizzare il liquido elencato in *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Filtro aria/filtro motore

Il filtro dell'aria motore si trova nel vano motore. Vedere *Panoramica vano motore* ⇨ *283* per la posizione.

Quando ispezionare il filtro/depuratore aria motore

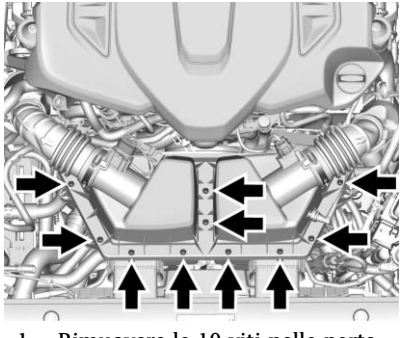
Per gli intervalli relativi alla sostituzione e al controllo del filtro/depuratore aria motore, vedere *Manutenzione programmata* ⇨ *353*.

Come ispezionare il filtro/depuratore aria motore

Non avviare il motore, né farlo girare avendo l'alloggiamento del filtro/depuratore aria aperto. Prima di rimuovere il filtro/depuratore aria, accertare che l'alloggiamento e i componenti circostanti siano privi di

sporcizia e residui. Rimuovere il filtro/depuratore aria, scuoterlo e dargli alcuni colpetti leggeri (lontano dal veicolo), per scaricare la polvere e la sporcizia non consolidate. Controllare se il filtro/depuratore aria è danneggiato e, eventualmente, sostituirlo. Non pulire il filtro/depuratore aria, né i componenti con acqua o aria compressa.

Per ispezionare o sostituire il filtro/depuratore dell'aria:



1. Rimuovere le 10 viti nella parte superiore del coperchio del filtro aria del motore per accedere ad entrambi i filtri aria.
2. Aprire il coperchio del filtro aria motore sulla cerniera.
3. Sollevare e rimuovere uno o entrambi i filtri motore.
4. Controllare o sostituire uno o entrambi i filtri del motore.
5. Eseguire la procedura inversa dei punti 1-3 per rimontare il coperchio del filtro aria motore.

⚠ Avvertenza

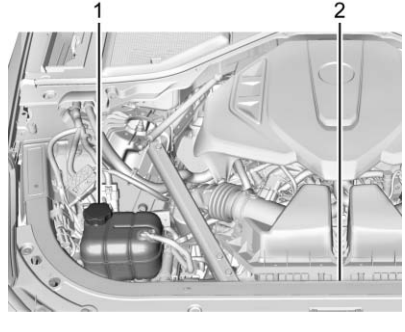
Far funzionare il motore senza il filtro/depuratore dell'aria può provocare ustioni a se stessi o ad altri. Il depuratore dell'aria non serve solo a pulire l'aria; contribuisce a fermare le fiamme in seguito a un ritorno di fiamma del motore. Prestare attenzione quando si lavora sul motore e non guidare senza aver installato il filtro/depuratore dell'aria.

Attenzione

Se il filtro/depuratore dell'aria non è montato, la sporcizia può facilmente raggiungere il motore danneggiandolo. Il filtro/depuratore dell'aria deve essere sempre montato quando si guida.

Sistema di raffreddamento

L'impianto di raffreddamento permette al motore di mantenere la temperatura di lavoro corretta.



1. Tappo a pressione e vaso di espansione del liquido di raffreddamento del motore
2. Ventola di raffreddamento motore (fuori dalla vista)

⚠ Avvertenza

Una ventola di raffreddamento del motore elettrico sotto al cofano può avviarsi anche se il motore non è in funzione e provocare lesioni. Tenere mani, vestiti e attrezzi lontani dalle ventole elettriche sotto al cofano.

⚠ Avvertenza

I tubi flessibili del radiatore, del riscaldatore e di altre parti del motore possono essere molto caldi. Non toccarli. In caso contrario, è possibile ustionarsi.

Non azionare il motore se è presente una perdita. Se si aziona il motore, potrebbe perdere tutto il liquido di raffreddamento. Ciò

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

potrebbe provocare un incendio al motore con possibili ustioni per i presenti. Far riparare qualsiasi perdita prima di guidare il veicolo.

Attenzione

L'utilizzo di liquido di raffreddamento diverso da DEX-COOL® può provocare la corrosione prematura del motore, dell'anima del riscaldatore o del radiatore. In aggiunta il liquido di raffreddamento del motore potrebbe dover essere sostituito prima del tempo. Eventuali riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Utilizzare sempre liquido di raffreddamento DEX-COOL (privo di silicati) nel veicolo.

Liquido refrigerante motore

L'impianto di raffreddamento del veicolo viene rabboccato con liquido di raffreddamento motore DEX-COOL®. Questo liquido di raffreddamento deve essere controllato e sostituito a intervalli regolari. Vedere *Manutenzione programmata ⇨ 353*.

Di seguito illustriamo l'impianto di raffreddamento e come controllare e rabboccare il liquido di raffreddamento quando il livello è basso. Se è presente un problema di surriscaldamento del motore, vedere *Surriscaldamento del motore ⇨ 293*.

Cosa utilizzare

⚠ Avvertenza

L'aggiunta di sola acqua pura o di un altro tipo di liquido nell'impianto di raffreddamento può essere pericolosa. L'acqua pura o altri liquidi possono bollire prima della miscela di liquido di

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

raffreddamento adeguata. Il sistema di avvertimento del liquido di raffreddamento è impostato per la miscela di liquido di raffreddamento adeguata. Con acqua pura o con la miscela errata, il motore potrebbe scaldarsi eccessivamente, senza che venga visualizzato l'avvertimento di surriscaldamento. Il motore potrebbe prendere fuoco con possibili ustioni per i presenti. Utilizzare una miscela 50/50 di acqua pura potabile e DEX-COOL.

Utilizzare una miscela 50/50 di acqua pura potabile e DEX-COOL. Se si utilizza questa miscela non è necessario aggiungere altro. Questa miscela:

- fornisce una protezione antigelo fino a -37 °C (-34 °F), temperatura esterna;
- fornisce una protezione contro l'ebollizione fino a 129 °C (265 °F), temperatura del motore;
- protegge da ruggine e corrosione;
- non danneggia le parti in alluminio;
- contribuisce a mantenere la temperatura motore corretta.

Attenzione

Se si utilizzano additivi, inibitori o una miscela di liquido refrigerante impropri nell'impianto di raffreddamento del veicolo, il motore potrebbe surriscaldarsi con conseguente danneggiamento. Troppa acqua nella miscela può congelare e spaccare i componenti di raffreddamento del motore. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Usare solo la miscela appropriata di liquido di raffreddamento motore per l'impianto di raffreddamento. Vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Non smaltire mai il liquido di raffreddamento motore buttandolo nella spazzatura, versandolo sul terreno, nelle fogne o nei corsi d'acqua. Far sostituire il liquido di raffreddamento da un centro di assistenza autorizzato che conosca le normative di legge riguardanti lo smaltimento del liquido di raffreddamento usato. Questa accortezza consentirà di tutelare l'ambiente e la propria salute.

Controllo del liquido di raffreddamento

Il veicolo deve essere in posizione piana quando si controlla il livello del liquido di raffreddamento.

Controllare se il liquido di raffreddamento è visibile nel vaso di espansione del liquido di raffreddamento. Se il liquido di raffreddamento all'interno del vaso di espansione bolle, attendere che si raffreddi senza fare altro. Se il liquido di raffreddamento è visibile, ma la relativa tacca di livello non lo è, aggiungere una miscela 50/50 di acqua potabile pulita e liquido di raffreddamento DEX-COOL nel serbatoio di espansione del liquido di raffreddamento fino alla nervatura superiore al centro del serbatoio, ma accertandosi che il sistema di raffreddamento sia freddo prima di seguire questa procedura. Vedere *Surriscaldamento del motore ⇨ 293*.

Il vaso di espansione del liquido di raffreddamento è posizionato nel vano motore sul lato del passeggero del veicolo. Vedere *Panoramica vano motore ⇨ 283*.

Come aggiungere liquido di raffreddamento al relativo vaso di espansione

Attenzione

Questo veicolo ha una specifica procedura per il riempimento del liquido di raffreddamento. Il mancato rispetto di questa procedura potrebbe provocare il surriscaldamento del motore e gravi danni allo stesso.

In assenza di problemi, controllare se il liquido di raffreddamento è visibile nel vaso di espansione. Se il liquido di raffreddamento è visibile ma il suo livello non coincide con il riferimento indicato, aggiungere una miscela al 50/50 di acqua pulita potabile e di liquido di raffreddamento DEX-COOL nel vaso di espansione del liquido di raffreddamento, ma accertarsi che l'impianto di raffreddamento e il tappo a pressione del vaso di espansione siano freddi prima di procedere in questo modo.

⚠ Avvertenza

I liquidi ustionanti e di vapore emessi dall'impianto di raffreddamento bollente possono fuoriuscire e provocare lesioni gravi. Non girare mai il tappo quando l'impianto di raffreddamento, compreso il tappo a pressione del vaso di espansione, è bollente. Attendere che l'impianto di raffreddamento e il tappo a pressione del serbatoio di espansione si raffreddino.

⚠ Avvertenza

L'aggiunta di sola acqua pura o di un altro tipo di liquido nell'impianto di raffreddamento può essere pericolosa. L'acqua pura o altri liquidi possono bollire prima della miscela di liquido di raffreddamento adeguata. Il sistema di avvertimento del liquido di raffreddamento è impostato per la miscela di liquido di raffreddamento adeguata. Con acqua pura o con la miscela errata, il motore potrebbe scaldarsi eccessivamente, senza che venga visualizzato l'avvertimento di surriscaldamento. Il motore potrebbe prendere fuoco con possibili ustioni per i presenti. Utilizzare una miscela 50/50 di acqua pura potabile e DEX-COOL.

Attenzione

Quando fa freddo, l'acqua può congelare e rompere il motore, il radiatore, la massa radiante e altri componenti. Utilizzare il liquido di raffreddamento consigliato, nella giusta miscelazione.

⚠ Avvertenza

È possibile ustionarsi se si rovescia il liquido di raffreddamento sulle parti calde del motore. Il liquido di raffreddamento contiene etilenglicole e si incendia se le parti del motore sono abbastanza calde. Non rovesciare il liquido di raffreddamento sul motore caldo.

1. Togliere il tappo a pressione del vaso di espansione del liquido di raffreddamento quando l'impianto di raffreddamento, incluso il tappo a pressione del vaso di espansione del liquido di raffreddamento e il tubo flessibile del radiatore superiore, non sono più bollenti.

   Girare lentamente il tappo a pressione in senso antiorario di circa un quarto di giro. Se si sente un sibilo, fermarsi fino a quando non cessa. In questo modo, la pressione residua potrà essere espulsa dal tubo flessibile di scarico.
2. Continuare a girare il tappo a pressione lentamente e toglierlo.
3. Rabboccare il vaso di espansione del liquido di raffreddamento con la miscela appropriata fino alla tacca indicata.
4. Senza riposizionare il tappo a pressione del vaso a espansione del liquido di raffreddamento, avviare il motore e lasciarlo girare fino a quando si sente che il tubo flessibile del radiatore superiore si scalda. Fare attenzione alla ventola di raffreddamento del motore.

A questo punto, il livello di liquido di raffreddamento all'interno del vaso di espansione del liquido di raffreddamento potrebbe essere inferiore. Se il livello è inferiore, aggiungere la miscela appropriata nel vaso di espansione del liquido di raffreddamento finché il livello non raggiunge la tacca indicata.

5. Riposizionare il tappo a pressione ben serrato.
6. Verificare il livello del liquido di raffreddamento dopo aver spento il motore e dopo aver lasciato raffreddare il liquido. Se necessario, ripetere la procedura di riempimento del liquido di raffreddamento dalla fase 1 alla fase 6.

   Se il liquido di raffreddamento non è ancora al livello adeguato quando l'impianto si raffredda nuovamente, portare il veicolo dal concessionario.

Attenzione

Se il tappo a pressione non è montato a tenuta, possono verificarsi perdite di liquido di raffreddamento e danni al motore. Accertarsi che il tappo sia fissato in modo adeguato e a tenuta.

Surriscaldamento del motore

Questo veicolo è dotato di diverse spie di avvertenza del surriscaldamento del motore.

Sul quadro strumenti sono presenti sia un indicatore che una spia di avvertimento della temperatura del liquido di raffreddamento del motore. Vedere *Indicatore temperatura refrigerante motore* ⇨ *137* e *Spia temperatura liquido di raffreddamento motore* ⇨ *146*. Sul display del Driver Information Center (DIC) potrebbe anche comparire un messaggio. Vedere *Messaggi impianto di raffreddamento motore* ⇨ *159*.

Se si decide di non sollevare il cofano alla visualizzazione di questa avvertenza, rivolgersi immediatamente all'assistenza.

Se si decide di sollevare il cofano, accertarsi che il veicolo sia parcheggiato su una superficie piana. Quindi controllare se la ventola di raffreddamento del motore è in funzione. Se il motore è surriscaldato, la ventola deve essere in funzione. Se così non fosse, non far funzionare oltre il motore. Far eseguire la manutenzione sul veicolo.

Attenzione

Far girare il motore senza liquido di raffreddamento potrebbe causare danni o innescare un incendio. Eventuali danni al veicolo non saranno coperti dalla garanzia del veicolo.

Se esce vapore dal vano motore

⚠ Avvertenza

Il vapore di un motore surriscaldato può provocare lesioni gravi, anche se si apre soltanto il cofano. Tenersi lontani dal motore se si vede o sente vapore su di esso. Spegnere il motore e allontanare tutti dal veicolo fino a quando non si sia raffreddato. Attendere che i segni di vapore o di liquido di raffreddamento siano scomparsi prima di aprire il cofano.

Se si continua a guidare quando il motore si è surriscaldato, i liquidi al suo interno possono incendiarsi. Le lesioni conseguenti possono essere gravi sia per se stessi che per gli altri. Arrestare il motore se si surriscalda e scendere dal veicolo fino a quando il motore non si sia raffreddato.

Se non esce vapore dal vano motore

Se viene visualizzato un avvertimento di surriscaldamento motore, ma non si vede né si sente vapore, il problema potrebbe essere meno grave. Talvolta il motore può surriscaldarsi troppo quando il veicolo:

- effettua un lungo percorso in salita in una giornata calda;
- si ferma dopo un'andatura ad alta velocità;
- gira al minimo per lunghi periodi nel traffico;

Se l'avvertimento di surriscaldamento viene visualizzato senza segni di vapore:

1. Spegnere l'aria condizionata.
2. Accendere il riscaldatore alla massima temperatura e alla massima velocità della ventola. Aprire i finestrini se necessario.
3. Se la manovra è sicura, uscire dalla carreggiata, scalare in posizione P (parcheggio) o N (folle) e lasciare girare al minimo il motore.

Se l'indicatore della temperatura liquido di raffreddamento del motore non si trova più nella zona indicante il surriscaldamento o se la relativa spia di avvertimento non è più accesa, è possibile riprendere la marcia. Continuare a guidare il veicolo a bassa velocità per circa 10 minuti. Tenere la distanza di sicurezza dal veicolo precedente. Se l'avvertenza non riappare, continuare a guidare normalmente e far controllare l'impianto di raffreddamento per verificare se sia adeguatamente pieno e funzioni bene.

Se l'avvertimento permane, accostare, fermarsi e parcheggiare il veicolo immediatamente.

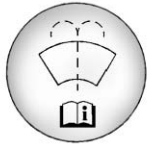
Se non ci sono segni di vapore, far girare il motore al minimo per tre minuti in posizione di parcheggio. Se l'avvertimento rimane visualizzato, spegnere il motore fino a quando si raffredda.

Liquido detergente

Cosa utilizzare

Quando è necessario aggiungere liquido lavavetri per il parabrezza, accertarsi di aver letto le istruzioni del produttore prima dell'uso. Se nella zona di impiego del veicolo la temperatura può abbassarsi tanto da congelare, utilizzare un liquido con sufficiente protezione antigelo.

Aggiungere liquido lavavetri



Aprire il tappo che riporta il simbolo lavavetri. Aggiungere liquido lavavetri fino a riempire il serbatoio. Per la posizione del serbatoio, vedere *Panoramica vano motore* ⇨ *283*.

Attenzione

- Non utilizzare liquidi lavavetri contenenti sostanze idrorepellenti. Diversamente, le spazzole del tergicristallo potrebbero muoversi con piccole vibrazioni o saltare.
- Non utilizzare liquido di raffreddamento del motore (antigelo) nel lavavetri per parabrezza. Esso può danneggiare l'impianto lavavetri del parabrezza e la vernice dell'auto.
- Non miscelare l'acqua con liquido lavavetri pronto all'uso. L'acqua può far congelare la soluzione e danneggiare il serbatoio del liquido lavavetri e altre parti del sistema lavavetri.
- Quando si utilizza liquido lavavetri concentrato, seguire le istruzioni del produttore per l'aggiunta di acqua.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Riempire il serbatoio del liquido lavavetri soltanto fino a tre quarti quando fa molto freddo. In tal modo si consente l'espansione del liquido in caso di gelo, che danneggerebbe il serbatoio se fosse completamente pieno.

Freni

Le pastiglie del freno a disco sono provviste di indicatori di usura incorporati che emettono un suono acuto quando le pastiglie del freno sono usurate e devono essere sostituite. Il suono può essere intermittente oppure può essere udito in modo permanente durante la marcia del veicolo, tranne quando il pedale del freno viene premuto a fondo.

⚠ Avvertenza

L'avviso acustico di usura freni indica che a breve i freni non funzioneranno più bene. La conseguenza può essere un incidente. Quando si sente l'avviso acustico di usura freni, sottoporre il veicolo a un intervento di manutenzione.

Attenzione

Continuare a guidare con le pastiglie per freni usurate può provocare danni e riparazioni costose.

In alcune condizioni climatiche o di guida può verificarsi il cigolio dei freni quando i freni vengono premuti per la prima volta o premuti leggermente. Questo non indica la presenza di problemi ai freni.

I dadi delle ruote devono essere serrati alla coppia adeguata per impedire la pulsazione dei freni. Quando si esegue la rotazione dei pneumatici, controllare le pastiglie dei freni e stringere a fondo i dadi delle ruote nella sequenza corretta in base alle specifiche della coppia. Vedere *Capacità e specifiche* ⇨ *361*.

Le pastiglie dei freni devono essere sostituite in blocco.

Corsa del pedale del freno

Rivolgersi al rivenditore se il pedale del freno non ritorna all'altezza normale o se si verifica un rapido aumento della corsa del pedale. Potrebbe significare che potrebbe essere necessario effettuare un intervento di assistenza ai freni.

Sostituire i componenti dell'impianto frenante

Sostituire sempre i componenti dell'impianto frenante con pezzi nuovi e approvati. In caso contrario, il funzionamento dei freni potrebbe essere compromesso. Le prestazioni di frenata attese possono cambiare in molti altri modi se vengono montati pezzi di ricambio errati oppure se i componenti sono montati non correttamente.

Fluido freni

Il serbatoio del cilindro principale dei freni è riempito di liquido dei freni DOT 3 approvato da GM come indicato sul tappo del serbatoio. Vedere *Panoramica vano motore* ⇨ *283* per la posizione del serbatoio.

Controllo del liquido dei freni

Con il veicolo in P (Parcheggio) su una superficie piana, il livello del liquido dei freni deve essere tra i segni di massimo e minimo presenti sul serbatoio del liquido dei freni.

Sono soltanto due i motivi per cui il livello del liquido dei freni nel serbatoio potrebbe diminuire:

- usura normale dei ferodi; Quando si montano nuovi ferodi, il livello del liquido torna normale.

- perdita nell'impianto idraulico dei freni. Far riparare l'impianto idraulico dei freni. Se perdono, i freni non funzioneranno a dovere.

Pulire sempre il tappo del serbatoio del liquido dei freni e l'area intorno al tappo prima di toglierlo.

Non rabboccare il liquido dei freni. L'aggiunta di liquido non corregge la perdita. Se si aggiunge liquido quando i ferodi sono usurati, sarà presente una quantità eccessiva di liquido quando si montano i nuovi ferodi. Aggiungere o togliere liquido, a seconda delle necessità, solo dopo aver eseguito l'intervento sull'impianto idraulico dei freni.

⚠ Avvertenza

Se viene aggiunto troppo liquido, questo può fuoriuscire sul motore e bruciare se il motore è abbastanza caldo. Ciò può provocare lesioni a se stessi e ad altri. Aggiungere liquido dei freni solo dopo aver eseguito l'intervento sull'impianto idraulico dei freni.

Quando il liquido dei freni raggiunge un livello basso, la spia di avvertimento freni si accende. Vedere *Spia sistema frenante ⇨ 143*.

Il liquido dei freni nel corso del tempo assorbe acqua, questo degrada la funzionalità del liquido stesso. Sostituire il liquido dei freni secondo gli intervalli specificati, onde evitare un aumento della distanza di arresto. Vedere *Manutenzione programmata ⇨ 353*.

Cosa aggiungere

Utilizzare solo liquido dei freni DOT 3 approvato da GM prelevato da un contenitore sigillato e pulito. Vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati ⇨ 357*.

⚠ Avvertenza

L'uso di liquido dei freni di tipo errato o contaminato può determinare danni all'impianto frenante. Ciò potrebbe ridurre la frenata e dare origine a possibili lesioni. Utilizzare sempre liquido dei freni corretto approvato da GM.

Attenzione

Se il liquido dei freni viene rovesciato sulle superfici verniciate del veicolo, la finitura in vernice può essere danneggiata. Lavare subito le superfici verniciate.

Batteria

La batteria della dotazione originale non deve essere sottoposta a manutenzione. Non rimuovere il tappo e non aggiungere liquido.

La batteria si trova nel bagagliaio, sotto il pannello del pianale. Fare riferimento al numero di sostituzione indicato sull'etichetta della batteria originale quando occorre una nuova batteria.

Il veicolo contiene una batteria da 12 volt di tipo AGM (Absorbed Glass Mat, elettrolita assorbito in fibra di vetro). Se si installa una batteria da 12 volt standard, la durata verrà ridotta. Alcuni caricatori per batterie da 12 volt sono compatibili per batterie AGM da 12 volt in quanto dotati di un'apposita impostazione. Se

disponibile, utilizzare l'impostazione AGM sul caricatore per limitare la tensione di carica fino a 14,8 volt.

Sistema Stop/Start

Il veicolo è dotato di sistema Stop/Start che spegne il motore aiutando a risparmiare carburante. Vedere *Avvio del motore* ⇨ *222*.

⚠ Avvertenza

Le batterie non devono essere smaltite con i rifiuti normali. Accertarsi di smaltire le vecchie batterie in conformità con le normative per la tutela ambientale nel rispetto dell'ambiente e della propria salute.

⚠ Avvertenza

Non usare fiammiferi o fiamme vicino alla batteria del veicolo. Se c'è bisogno di più luce usare una torcia elettrica.

Non fumare vicino alla batteria del veicolo.

Quando si eseguono interventi in prossimità della batteria del veicolo, indossare occhiali protettivi.

Non permettere ai bambini di avvicinarsi alla batteria del veicolo.

⚠ Avvertenza

Le batterie contengono acidi che possono provocare ustioni e gas esplosivi. Sussiste il rischio di gravi lesioni in caso di trascuratezza.

Quando si opera in prossimità della batteria, seguire le istruzioni con estrema attenzione.

Poli e terminali della batteria e relativi accessori contengono piombo e composti di piombi che possono causare il cancro e danni agli organi riproduttivi. Lavarsi le mani dopo avere maneggiato questi materiali.

Rimessaggio del veicolo

Uso poco frequente: Togliere il cavo nero negativo (-) dalla batteria per evitare che la batteria si esaurisca.

Rimessaggio per lunghi periodi: Togliere il cavo nero negativo (-) dalla batteria o utilizzare un caricabatterie.

Trazione integrale

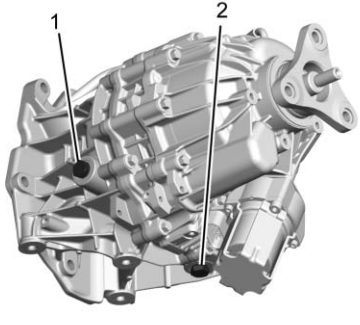
Se il veicolo è dotato di trazione integrale (AWD), questo è un altro impianto che richiede lubrificazione.

Scatola di rinvio

Quando controllare il lubrificante

Non è necessario controllare regolarmente il liquido della scatola di rinvio, a meno che non si sospetti una perdita o venga percepito un rumore anomalo. Una perdita di liquido potrebbe indicare un problema. Far controllare e riparare.

Come controllare il lubrificante



1. Tappo di riempimento
2. Tappo di scarico

Per ottenere una buona lettura, il veicolo deve essere su una superficie piana.

Se il livello è al di sotto della parte inferiore del foro del tappo di riempimento, sulla scatola di rinvio, è necessario aggiungere una quantità di lubrificante. Aggiungere una quantità di lubrificante sufficiente ad aumentare il livello fino alla parte inferiore del foro del tappo di riempimento Fare attenzione a non stringere eccessivamente il tappo di riempimento.

Cosa utilizzare

Per stabilire il tipo di lubrificante da utilizzare, vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Controllo interruttore motorino di avviamento

⚠ Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe muoversi improvvisamente. Se il veicolo si muove, esiste il pericolo di ferire se stessi o gli altri.

1. Prima di iniziare questo controllo, accertarsi che vi sia spazio sufficiente intorno al veicolo.
2. Premere con decisione il freno di stazionamento e il freno normale. Non usare il pedale dell'acceleratore ed essere pronti a spegnere il motore immediatamente se si avvia.
3. Tentare di avviare il motore con ciascuna marcia. Il veicolo dovrebbe partire solo in P (parcheggio) o N (folle). Se il veicolo parte in altre posizioni, contattare il proprio rivenditore per la manutenzione.

Verifica funzione controllo Shiftlock cambio automatico

⚠ Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe muoversi improvvisamente. Se il veicolo si muove, esiste il pericolo di ferire se stessi o gli altri.

1. Prima di iniziare questo controllo, accertarsi che vi sia spazio sufficiente intorno al veicolo. Il veicolo deve essere parcheggiato su una superficie piana.
2. Premere con decisione il freno di stazionamento. Vedere *Freno elettrico di stazionamento* ⇨ *233*.

   Essere pronti a premere immediatamente il freno normale se il veicolo comincia a muoversi.
3. Con il motore spento, posizionare l'accensione su on, ma non avviare il motore. Senza premere il freno normale, tentare di spostare la leva del cambio dalla posizione P (parcheggio) con uno sforzo di normale intensità. Se la leva del cambio si sposta dalla posizione P (parcheggio), contattare il proprio rivenditore per la manutenzione.

Controllo meccanismo freno di stazionamento e “P” (stazionamento)

⚠ Avvertenza

Durante l'esecuzione di questa verifica, il veicolo potrebbe cominciare a muoversi. Ciò può provocare lesioni alle persone e danni alle cose. Accertarsi che vi sia spazio davanti al veicolo nel caso cominci a muoversi. Essere pronti a premere il freno normale immediatamente se il veicolo comincia a muoversi.

Parcheggiare su una strada in lieve pendenza, con il veicolo in direzione di discesa. Tenendo il piede sul freno normale, innestare il freno di stazionamento.

- Per verificare la capacità di tenuta del freno di stazionamento: Con il motore in funzione e il cambio in posizione N (folle), allentare leggermente la pressione del piede dal pedale del freno normale. Continuare così fino a quando il veicolo sia trattenuto soltanto dal freno di stazionamento.
- Per verificare la capacità di tenuta del meccanismo P (parcheggio): Con il motore in funzione, scalare in P (parcheggio). Rilasciare quindi il freno di stazionamento seguito dal freno normale.

Contattare il proprio rivenditore se è necessario un intervento di manutenzione.

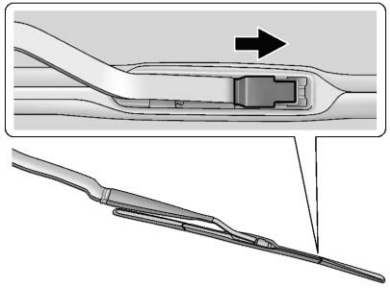
Sostituzione spazzola tergicristallo

Le spazzole tergicristalli del parabrezza devono essere controllate alla ricerca di segni di usura o rottura.

Per le dimensioni e i tipi appropriati, vedere *Pezzi di ricambio di manutenzione* ⇨ *358*.

Per sostituire il gruppo spazzole tergicristalli:

1. Togliere il gruppo spazzole dal parabrezza.



2. Sollevare il fermo al centro della spazzola, nel punto in cui si attacca il braccio del tergicristalli.
3. Con il fermo aperto, abbassare il braccio verso il parabrezza abbastanza da poterlo sganciare dall'estremità a J della spazzola.
4. Rimuovere la spazzola.

Attenzione

Permettere al braccio del tergicristallo di toccare il parabrezza quando non è montata alcuna spazzola può danneggiare il parabrezza. Eventuali danni non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo. Non permettere al braccio del tergicristalli di toccare il parabrezza.

5. Eseguire i passi 1-3 in senso inverso per la sostituzione delle spazzole tergicristalli.

Sostituzione del parabrezza

Sistema HUD

Il parabrezza fa parte del sistema HUD. Qualora si debba sostituire il parabrezza, montarne uno progettato per l'HUD, onde evitare che l'immagine HUD appaia non a fuoco.

Sistemi di assistenza al conducente

Quando occorre sostituire il parabrezza e il veicolo è dotato di sensore della telecamera anteriore per i sistemi di assistenza al conducente, tale ricambio deve essere montato in conformità con le specifiche GM perché solo in questo modo i sistemi funzioneranno a dovere. Diversamente, questi sistemi potrebbero comportarsi in maniera inattesa e/o visualizzare messaggi. Vedere *Messaggi sistema di rilevamento presenza oggetti* ⇨ *162*.

Orientamento proiettori

Orientamento fari

L'orientamento del proiettore è stato preimpostato e non richiede ulteriori regolazioni.

Se il veicolo è incidentato, l'orientamento dei proiettori potrebbe aver subito danni. Se è necessario regolare i proiettori, contattare il proprio concessionario.

Sostituzione delle lampadine

Sostituzione lampadina

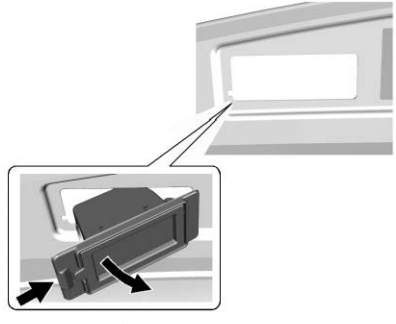
Per il tipo di lampadina adeguata, vedere *Lampadine di ricambio* ⇨ *303*.

Per la procedura di sostituzione delle lampadine non elencate in questa sezione, contattare il proprio rivenditore.

Illuminazione LED

Questo veicolo è dotato di diverse luci a LED. Per la sostituzione di qualsiasi gruppo di illuminazione LED qui non elencato, contattare il proprio rivenditore.

Luce targa



Gruppo lampada

Per sostituire una di queste lampadine:

1. Spingere il gruppo lampada verso il centro del veicolo.
2. Tirare il gruppo lampada verso il basso per mostrare il connettore LED.
3. Tirare la linguetta di fermo sul connettore LED verso l'alto per sbloccare il gruppo lampada. Rimuovere il gruppo lampada.

4. Montare il nuovo gruppo lampada sul connettore LED. Spingere la linguetta di fermo per bloccare il nuovo gruppo lampada in posizione.
5. Spingere il gruppo lampada indietro in posizione fino a quando la linguetta di sblocco si blocca in posizione.

Lampadine di ricambio

Lampada esterna	Numero lampadina
Luce della targa	13588150

Per la sostituzione di lampadine non presenti in questo elenco contattare il proprio rivenditore.

Impianto elettrico

Sovraccarico impianto elettrico

Il veicolo è provvisto di fusibili e interruttori di corrente per proteggerlo da un sovraccarico dell'impianto elettrico.

Quando il carico di corrente è troppo pesante, l'interruttore di corrente si apre e si chiude, proteggendo il circuito fino a quando il carico di corrente ritorna normale o il problema viene risolto. In questo modo si riduce la possibilità di sovraccarico e incendio del circuito causato da problemi elettrici.

I fusibili e gli interruttori di corrente proteggono i dispositivi di potenza del veicolo.

Sostituire un fusibile guasto con uno nuovo avente identiche dimensioni e amperaggio.

Se insorge un problema mentre si è in viaggio ed è necessario sostituire un fusibile, si può prenderne in prestito uno con lo stesso amperaggio di un altro sistema. Scegliere una funzione del veicolo il cui utilizzo non è momentaneamente necessario e sostituire il fusibile il prima possibile.

Cablaggio proiettori

Un sovraccarico elettrico può provocare l'accensione e lo spegnimento delle luci o in alcuni casi il fatto che restino spente. Far controllare immediatamente il cablaggio dei proiettori se le luci si accendono e spengono o restano spente.

Tergicristalli

Se il motorino del tergicristalli si surriscalda a causa della presenza massiccia di neve o ghiaccio, il tergicristalli si disattiva. La funzione di tergitura è disponibile subito dopo aver portato l'interruttore del tergicristalli in posizione di disinserimento e poi di inserimento.

Per proteggere il motorino dal surriscaldamento, se il parabrezza rimane asciutto a lungo, il tergicristalli potrebbe rallentare di velocità. Se il periodo di funzionamento a secco o in presenza

di poca umidità supera i 10 minuti, il tergicristalli potrebbe iniziare a lavorare ad intermittenza e mantenere questa condizione. Quando, sul parabrezza, viene nuovamente rilevata l'umidità, il tergicristalli riprende a funzionare alla velocità selezionata dall'utente.

Anche se il circuito è protetto dal sovraccarico elettrico, il sovraccarico dovuto alla presenza di neve o ghiaccio in abbondanza può provocare danni alla tiranteria dei tergicristalli. Pulire sempre neve e ghiaccio dal parabrezza prima di utilizzare i tergicristalli.

Se il sovraccarico è provocato da un problema elettrico e non da neve o ghiaccio, accertarsi di risolvere il problema.

Fusibili e interruttori automatici

I circuiti elettrici nel veicolo sono protetti dai cortocircuiti mediante una combinazione di fusibili e interruttori di circuito. In questo modo si riduce la possibilità di danni causati da problemi elettrici.

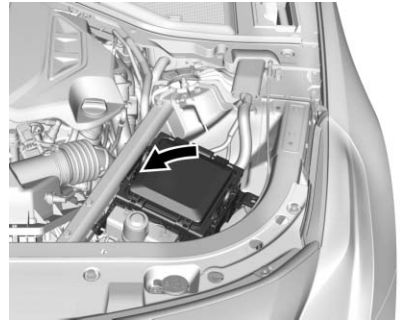
Per controllare un fusibile, osservare la banda di color argento interna al fusibile. Se la banda è rotta o fusa, sostituire il fusibile. Accertarsi di sostituire un fusibile guasto con uno nuovo avente identiche dimensioni e caratteristiche nominali.

I fusibili dello stesso amperaggio possono essere temporaneamente presi in prestito da un'altra posizione, se un fusibile si guasta. Sostituire il fusibile non appena possibile.

Per identificare e controllare fusibili, interruttori e relè, vedere *Scatola portafusibili vano motore* ⇨ *304* o *Scatola portafusibili pannello strumenti* ⇨ *307*, e *Scatola portafusibili vano posteriore* ⇨ *309*.

Scatola portafusibili vano motore

Il portafusibili del sottocofano è situato sul lato conducente del vano motore.

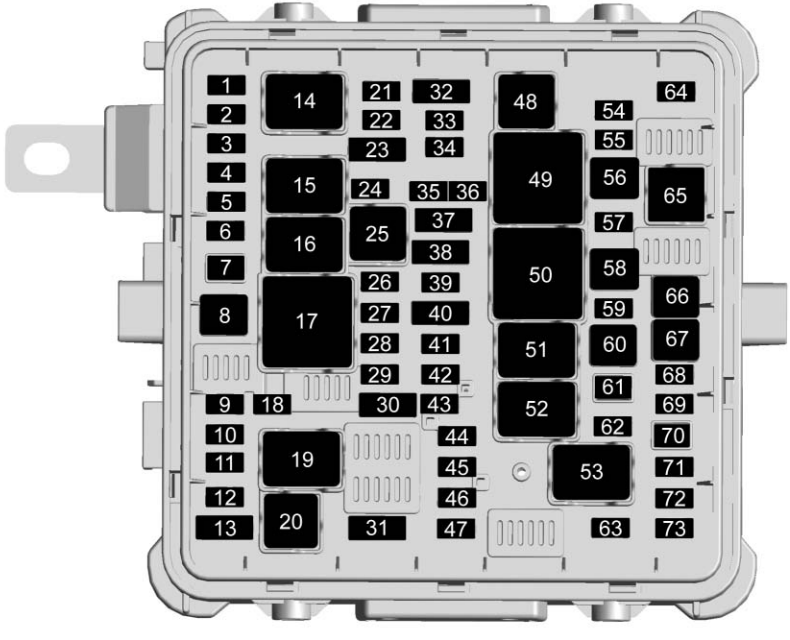


Sollevare il carter portafusibili per accedere ai fusibili.

Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili e i relè mostrati.

Attenzione

Il rovesciamento di liquidi sul componente elettrico del veicolo può danneggiarlo. Non togliere mai i carter da qualsiasi componente elettrico.



Numero	Uso
1	Invertitore di corrente di trazione 2
2	Pompa del liquido di raffreddamento elettrica
3	-
4	Invertitore di corrente di trazione 1
5	Cambio/Accensione
6	-
7	Motorino di avviamento 2
8	Motorino di avviamento 1
9	Avvisatore acustico
10	-
11	LED rosso
12	LED di sinistra
13	Fari abbaglianti
14	Relè controllo A/C
15	Relè motorino avviamento 2
16	Relè motorino avviamento 1
17	Relè alimentazione Run/Crank
18	LED svolta destra

Numero	Uso
19	Relè anabbaglianti
20	Relè abbaglianti
21	Frizione A/C
22	-
23	Centralina riscaldatore liquido di raffreddamento
24	Pompa del refrigerante
25	Relè pompa liquido di raffreddamento
26	Carburante alto
27	Bloccasterzo
28	Sedili riscaldati posteriori
29	Sedili riscaldati anteriori
30	-
31	Batteria LGT LED
32	Centralina A/C
33	Solenoide AIR (aria)
34	-

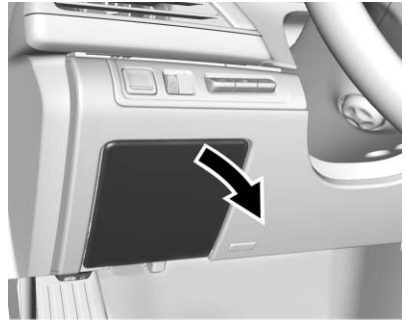
Numero	Uso
35	Centralina del motore
36	Centralina motore 2
37	Bobine accensione/ pompa liquido refrigerante - dispari
38	Bobine accensione - pari/Non walk 2
39	Non walk
40	Quadro strumenti
41	-
42	Modulo di alimentazione pompa carburante
43	Corpo cruscotto/ Accensione
44	Griglia aerodinamica
45	Liquido lavavetri
46	Sensore anteriore
47	LED svolta sinistra
48	Relè solenoide AIR
49	Relè pompa aria

Numero	Uso
50	Relè centralina motore
51	Relè velocità tergicristalli
52	Relè controllo tergicristalli
53	Relè controllo fari
54	-
55	-
56	Pompa aria
57	-
58	Centro elettronico cruscotto
59	-
60	Pompa ABS
61	Tergiparabrezza
62	Livellamento fari
63	Modulo servofreno elettrico
64	-
65	-

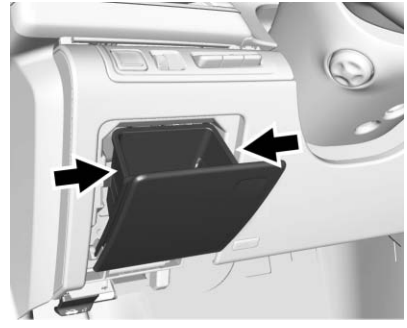
Numero	Uso
66	Centralina scatola di rinvio
67	Servofreno elettrico
68	Display intrattenimento sedili posteriori
69	Pompa liquido di raffreddamento RESS
70	-
71	Valvola ABS
72	-
73	-

Scatola portafusibili pannello strumenti

La scatola portafusibili nel quadro strumenti si trova dietro il vano portaoggetti del quadro strumenti, lato conducente.



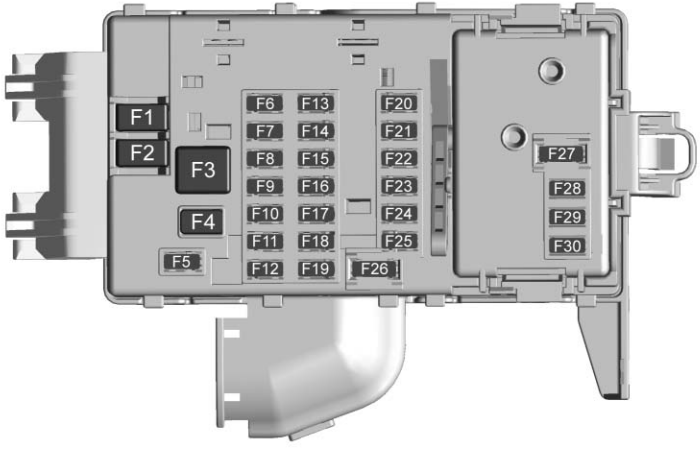
Il vano portaoggetti è dotato di chiusura con apertura a pressione. Per accedere ai fusibili, aprire il vano premendo e rilasciando accanto al quadrato centrale superiore.



Applicare pressione sulle due linguette di fermo sui lati del vano, fino a quando le due linguette di fermo liberano i lati del quadro strumenti. Lasciare che il vano si muova verso il basso e fuoriesca.

Per rimontare il vano, eseguire i passaggi al contrario.

Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili e i relè mostrati.



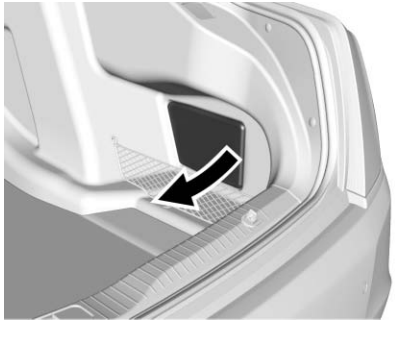
Fusibili	Uso
F1	Presa elettrica
F2	Visore
F3	Ventilatore anteriore
F4	Centralina della carrozzeria 8
F5	Piantone sterzo elettrico

Fusibili	Uso
F6	Blocco piantone
F7	Sportello del cassettino portaoggetti
F8	Modulo sedile riscaldato anteriore
F9	Centralina di rilevamento e diagnosi

Fusibili	Uso
F10	Centralina della carrozzeria 4
F11	Centralina della carrozzeria 3
F12	Connettore di collegamento dati
F13	-
F14	-
F15	Retrocamera
F16	Display
F17	Comando HVAC
F18	OnStar
F19	-
F20	Avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia
F21	-
F22	INFO 2
F23	Modulo gateway centrale
F24	INFO 1

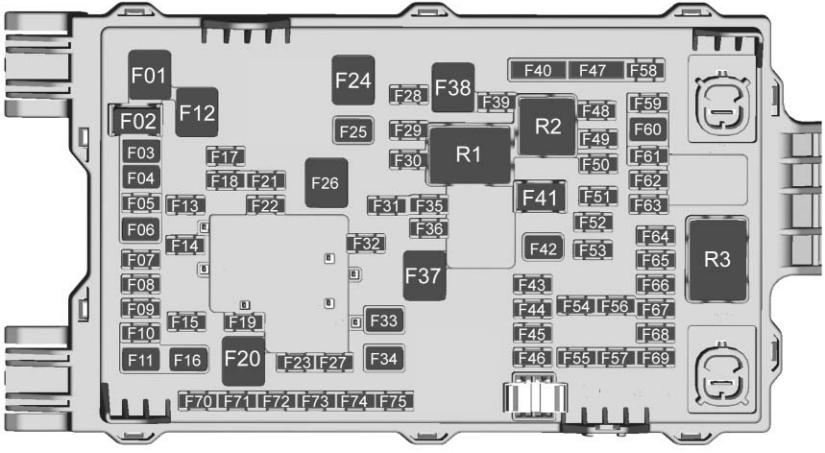
Fusibili	Uso
F25	Modulo di elaborazione video
F26	Comandi al volante
F27	Porta di carica USB
F28	Caricatore senza fili
F29	-
F30	Altoparlante

Scatola portafusibili vano posteriore



La scatola portafusibili del vano posteriore si trova dietro un coperchio sul lato passeggero del vano posteriore.

Il veicolo potrebbe non essere dotato di tutti i fusibili, i relè e le caratteristiche mostrate.



Fusibile	Uso
F01	UCAP
F02	Presa di corrente del bagagliaio
F03	Motorino dell'alzacristallo del conducente
F04	-
F05	Sfiato serbatoio

Fusibile	Uso
F06	Sedile con memoria posteriore destro
F07	Centralina della carrozzeria 7
F08	Interruzione di regolazione sedile conducente

Fusibile	Uso
F09	Sistema ingresso passivo/avviamento passivo
F10	Amplificatore subwoofer posteriore
F11	Modulo sedile con memoria conducente
F12	-
F13	-
F14	Sedile posteriore destro
F15	Amplificatore anteriore sinistro
F16	Sedile anteriore destro
F17	Sedile riscaldato posteriore
F18	Batteria di controllo tensione regolata
F19	Interruttore specchietto portiera
F20	-

Fusibile	Uso
F21	Centralina integrazione veicolo
F22	-
F23	Chiusura posteriore
F24	-
F25	Pretensionatore cintura di sicurezza motorizzato sinistro
F26	Disappannatore del lunotto
F27	Amplificatore anteriore destro
F28	Amplificatore
F29	Tettuccio apribile
F30	Centralina della carrozzeria 2
F31	Centralina della carrozzeria 6
F32	Specchietti riscaldati esterni
F33	Finestrino destro
F34	Modulo bagagliaio elettrico
F35	Modulo di carica a bordo
F36	Modulo sirena allarme
F37	Invertitore CC-CA
F38	Ventilatore posteriore
F39	Alimentazione pompa carburante
F40	-
F41	Presa elettrica sedile posteriore
F42	Sedile con memoria posteriore sinistro
F43	-
F44	Chiusura posteriore
F45	Audio/video/radio ausiliari
F46	Calcolo oggetti esterni/Allarme angolo morto laterale/Sensore radar a corto raggio
F47	-
F48	Sedile anteriore destro
F49	Modulo imbottitura con memoria
F50	Centralina della carrozzeria 1
F51	Centralina del cambio
F52	Sistema di ausilio al parcheggio
F53	Sedili ventilati
F54	Rivestimento padiglione
F55	Modulo sedile con memoria anteriore
F56	Modulo di controllo perdite emissioni evaporative
F57	Modulo temperatura corrente tensione
F58	-
F59	Centralina motore Batteria

Fusibile	Uso
F60	Pretensionatore cintura di sicurezza motorizzato destro
F61	Luci di parcheggio
F62	-
F63	-
F64	Accensione centralina motore
F65	Tendina parasole lunotto
F66	Telecamera posteriore/ Specchietto retrovisore interno
F67	Trasformatore CC-CA/Sensore qualità dell'aria
F68	Modulo di controllo ammortizzazione
F69	Modulo sintonizzatore televisione
F70	-
F71	-
F72	-
F73	-
F74	-
F75	-

Relè	Uso
R1	Relè presa elettrica sedile posteriore
R2	Relè della pompa di alimentazione
R3	Relè alimentazione Run/Crank

Ruote e pneumatici

Pneumatici

Ogni veicolo GM nuovo è dotato di pneumatici di alta qualità e costruiti da un costruttore di pneumatici leader di mercato. Consultare il manuale di garanzia per maggiori informazioni sulla garanzia dei pneumatici e dove ottenere assistenza. Per maggiori informazioni consultare il produttore dei pneumatici.

⚠ Avvertenza

- Pneumatici usati in modo errato e sottoposti a scarsa manutenzione sono pericolosi.
- Il sovraccarico dei pneumatici può provocare surriscaldamento dovuto all'eccessiva flessione. Potrebbero conseguire

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

scoppi e gravi incidenti. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*.

- I pneumatici gonfiati in modo insufficiente comportano gli stessi pericoli dei pneumatici gonfiati eccessivamente. Gli incidenti conseguenti possono provocare lesioni gravi. Controllare spesso tutti i pneumatici per mantenere la pressione raccomandata. La pressione deve essere controllata quando i pneumatici sono freddi.
- I pneumatici eccessivamente gonfiati si tagliano, forano o rompono con maggiore probabilità in caso di impatto

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

improvviso, come ad esempio quando si prende una buca. Mantenere i pneumatici alla pressione raccomandata.

- Pneumatici vecchi o usurati possono provocare incidenti. Se il battistrada è eccessivamente usurato, sostituirlo.
- Sostituire tutti i pneumatici che si danneggiano in caso di impatto con marciapiedi, quando si prende una buca, ecc.
- I pneumatici riparati in modo inappropriato possono provocare incidenti. Le operazioni di riparazione, sostituzione, smontaggio e montaggio

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

dei pneumatici devono essere effettuate esclusivamente dal proprio rivenditore o da un centro di assistenza pneumatici autorizzato.

- Non far girare a vuoto i pneumatici a più di 56 km/ora (35 miglia/ora) su superfici sdrucciolevoli come neve, fango, ghiaccio, ecc. Potrebbe causare l'esplosione dei pneumatici.

Per la regolazione della pressione di gonfiaggio per una guida ad alta velocità, vedere *Pressione pneumatici per guida ad alta velocità* ⇨ *317*.

Pneumatici All Season

Questo veicolo può essere dotato di pneumatici per tutte le stagioni. Tali pneumatici sono ideati per fornire buone prestazioni generali sulla maggior parte delle superfici stradali e in qualsiasi condizione meteorologica. I pneumatici della dotazione originale ideati secondo le prestazioni per pneumatici specificate da GM hanno un codice di specificazione TPC stampato sul lato. I pneumatici per tutte le stagioni della dotazione originale possono essere identificati dagli ultimi due caratteri del codice TPC, cioè "MS".

Considerare l'opportunità di montare pneumatici invernali su veicoli utilizzati frequentemente su fondi stradali con neve o ghiaccio. I pneumatici per tutte le stagioni forniscono prestazioni adeguate per la maggior parte delle condizioni di guida invernali, ma potrebbero non offrire lo stesso livello di trazione o le stesse prestazioni come pneumatici invernali su strade innevate o ricoperte da ghiaccio. Vedere *Pneumatici da inverno ⇨ 314*.

Pneumatici da inverno

Questo veicolo non era originariamente dotato di pneumatici invernali. I pneumatici invernali sono progettati per fornire una maggior trazione su strade coperte da neve o ghiaccio. Considerare l'opportunità di montare pneumatici invernali su veicoli utilizzati frequentemente su fondi stradali con neve o ghiaccio. Consultare il proprio rivenditore per la disponibilità di pneumatici invernali e la gamma di pneumatici adatti. Vedere anche *Acquisto di nuovi pneumatici ⇨ 324*.

Con i pneumatici invernali, la trazione su strade asciutte potrebbe essere minore, il rumore su strada maggiore e la vita del battistrada più breve. Dopo essere passati ai pneumatici invernali, fare attenzione ai cambiamenti nella gestione e nella frenata del veicolo.

Se si utilizzano pneumatici invernali:

- Utilizzare pneumatici aventi la stessa marca e lo stesso tipo di battistrada su tutte le quattro ruote.
- Utilizzare solo pneumatici a carcassa radiale aventi la stessa dimensione, la stessa gamma di carico e la stessa categoria di velocità dei pneumatici dell'equipaggiamento originale.

I pneumatici invernali potrebbero non essere disponibili con gli indici di velocità H, V, W, Y e ZR dei pneumatici dell'equipaggiamento originale. Se si scelgono pneumatici invernali con categoria di velocità inferiore, non superare mai la capacità di velocità massima del pneumatico.

Pneumatici a basso profilo

Se il veicolo monta pneumatici di dimensione 245/40ZR20XL (99Y) o 245/40ZR20 95Y, sono classificati come pneumatici a basso profilo.

Attenzione

I pneumatici a profilo basso sono più predisposti ai danni causati dalle asperità della strada o dall'impatto con i marciapiedi

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

rispetto ai pneumatici standard. I danni al gruppo pneumatico e/o ruota possono verificarsi quando si viene a contatto con asperità della strada quali buche, oggetti appuntiti o quando si urta il bordo di un marciapiede. La garanzia non copre questo tipo di danno. Mantenere i pneumatici alla pressione di gonfiaggio corretta e, se possibile, evitare di urtare marciapiedi, buche e altre asperità della strada.

Pneumatici estivi

Questo veicolo può essere dotato di pneumatici estivi ad alte prestazioni. Questi pneumatici hanno un battistrada e composto speciale ottimizzati per prestazioni massime su fondo stradale bagnato e asciutto. Il battistrada e il composto speciali diminuiranno le prestazioni in condizioni climatiche fredde e in presenza di ghiaccio e neve. Se si presume di guidare frequentemente a temperature inferiori a 5 °C (40 °F) circa o su strade coperte da ghiaccio o neve, si raccomanda di montare pneumatici invernali. Vedere *Pneumatici da inverno* ⇨ *314*.

Attenzione

I pneumatici estivi High Performance contengono componenti in gomma che, a temperature inferiori a -7 °C (20 °F), perdono di flessibilità e possono sviluppare cricche superficiali nella zona del battistrada. Quando non vengono utilizzati, conservare sempre i pneumatici estivi High Performance al chiuso e a temperature superiori a -7 °C (20 °F). Se i pneumatici sono stati sottoposti a temperature pari o inferiori a -7 °C (20 °F), prima di montarle o di utilizzare sul veicolo, farli riscaldare in un luogo caldo, ad almeno 5 °C (40 °F) per 24 ore o più. Non applicare il calore, né soffiare aria riscaldata direttamente

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

sui pneumatici. Controllare sempre i pneumatici prima dell'uso. Vedere *Ispezione pneumatici* ⇨ *322*.

Pressione pneumatici

Per funzionare in modo corretto i pneumatici hanno bisogno della quantità corretta di pressione dell'aria.

Attenzione

Gonfiare in maniera insufficiente o eccessiva i pneumatici non è mai buona cosa. I pneumatici gonfiati in maniera insufficiente, o con poca aria, possono causare:

- Sovraccarico o surriscaldamento dei pneumatici che può provocare uno scoppio.

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

- Usura precoce o irregolare.
- Scarsa gestione del veicolo.
- Risparmio di carburante ridotto.

I pneumatici gonfiati in maniera eccessiva, o con troppa aria, possono causare:

- Usura non comune.
- Scarsa gestione del veicolo.
- Marcia difficile.
- Inutili danni dovuti alle asperità della strada.

La targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici del veicolo indica i pneumatici originali e le pressioni corrette di gonfiaggio a pneumatico freddo. La pressione raccomandata è la pressione dell'aria minima necessaria a sostenere la capacità di carico massima del veicolo. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*.

Il modo in cui il veicolo è caricato influisce sulla maneggevolezza e sul confort di viaggio. Non caricare mai il veicolo oltre il peso per il quale è stato progettato.

Quando controllare

Controllare i pneumatici almeno una volta al mese. Non dimenticare il cosiddetto ruotino di scorta, se il veicolo ne ha uno. La pressione del pneumatico di scorta compatto freddo deve essere di 420 kPa (60 psi). Vedere *Ruotino di scorta* ⇨ *335*.

Come controllare

Usare un manometro tascabile di buona qualità per controllare la pressione. Non è possibile determinare il gonfiaggio corretto del pneumatico solo guardandolo. Controllare la pressione di gonfiaggio del pneumatico quando i pneumatici sono freddi, ossia quando il veicolo non è stato guidato per almeno 3 ore o per non più di 1,6 km (1 miglio).

Togliere il cappuccio della valvola dallo stelo della valvola del pneumatico. Premere il manometro con decisione sulla valvola per ottenere una misurazione della temperatura. Se la pressione di gonfiaggio del pneumatico a freddo corrisponde alla pressione raccomandata sull'etichetta con le informazioni di carico e sui pneumatici non sono necessarie ulteriori regolazioni. Se la pressione di gonfiaggio è bassa, aggiungere aria fino a ottenere la pressione raccomandata. Se la pressione di gonfiaggio è alta, premere lo stelo di metallo al centro della valvola per rilasciare aria.

Ricontrollare la pressione del pneumatico con il manometro.

Rimettere i tappi delle valvole sugli steli per tenere lontano sporco e umidità e impedire

perdite. Utilizzare esclusivamente tappi valvole del tipo prescritto da GM per il veicolo. I sensori TPMS potrebbero danneggiarsi e non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo.

Pressione pneumatici per guida ad alta velocità

⚠ Avvertenza

La guida ad alta velocità, 160 km/h (100 miglia/ora) o più, sollecita ulteriormente i pneumatici. La guida ad alta velocità prolungata provoca la formazione di calore eccessivo e può causare l'improvvisa rottura del pneumatico. Ciò può dare origine a incidenti, con esiti talvolta letali. Alcuni pneumatici per l'alta velocità richiedono la regolazione della pressione per il funzionamento ad alta velocità. Quando i limiti e le condizioni della strada consentono la guida ad alta velocità, verificare che i pneumatici

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

siano adatti per il funzionamento ad alta velocità, siano in condizioni eccellenti e gonfiati al corretto valore a freddo in base al carico del veicolo.

I veicoli che montano pneumatici di dimensioni P245/40ZR20XL (99Y) o 245/40ZR20 95Y richiedono una regolazione della pressione di gonfiaggio in caso di marcia a velocità di minimo 160 km/h (100 miglia/h). Impostare la pressione di gonfiaggio a freddo dei pneumatici anteriori a 240 kPa (35 psi) e dei pneumatici posteriori a 260 kPa (38 psi).

Riportare i pneumatici alla pressione di gonfiaggio da pneumatico freddo una volta terminata la necessità di guidare ad alta velocità. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216* e *Pressione pneumatici* ⇨ *315*.

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici

Attenzione

Le modifiche apportate al sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) da chiunque che non sia una struttura di assistenza autorizzata possono invalidare l'autorizzazione a usare il sistema.

Il sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) sfrutta la tecnologia radio e dei sensori per controllare i livelli della pressione dei pneumatici. I sensori TPMS monitorano la pressione dell'aria nei pneumatici del veicolo e trasmettono le letture a un ricevitore situato nel veicolo.

Ogni pneumatico, compresa la ruota di scorta (se in dotazione), può essere controllato mensilmente a freddo e gonfiato alla pressione di gonfiaggio raccomandata dal produttore del veicolo riportata sull'etichetta del veicolo o sull'etichetta della pressione

di gonfiaggio dei pneumatici. (Se il veicolo monta pneumatici di dimensioni diverse rispetto a quelle indicate sull'etichetta del veicolo o sull'etichetta della pressione di gonfiaggio, è necessario stabilire la pressione di gonfiaggio adeguata per quel tipo di pneumatici).

Come caratteristica di sicurezza aggiuntiva, il veicolo è stato equipaggiato con un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) che fa accendere la spia pressione pneumatici bassa se il gonfiaggio di uno o più pneumatici è insufficiente.

Di conseguenza, quando si accende la spia pressione pneumatici bassa, è necessario fermare il veicolo e controllare i pneumatici quanto prima, gonfiandoli alla pressione adeguata. La guida con pneumatici gonfiati a un livello estremamente insufficiente provoca il surriscaldamento del pneumatico e può portare alla rottura del pneumatico. Un gonfiaggio insufficiente riduce anche l'efficienza del carburante e la vita del battistrada del pneumatico e può compromettere la gestione del veicolo e la capacità di fermarne la corsa.

Si prega di notare che il sistema TPMS non sostituisce la manutenzione adeguata dei pneumatici e il conducente è responsabile di mantenere la pressione corretta dei pneumatici, anche se il basso livello di gonfiaggio non ha raggiunto la soglia che fa scattare l'accensione della spia pressione pneumatici bassa sul TPMS.

Il veicolo è equipaggiato anche di una spia anomalia TPMS che indica quando il sistema non funziona in modo corretto. La spia anomalia TPMS è abbinata alla spia pressione pneumatici bassa. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia lampeggia per circa un minuto e poi resta accesa in modo costante. Questa sequenza si ripete ad ogni accensione del veicolo fino a quando è presente l'anomalia.

Quando la spia anomalia è accesa, il sistema potrebbe non essere in grado di rilevare o segnalare la pressione pneumatici bassa come dovrebbe. Le anomalie TPMS possono verificarsi per molte ragioni che impediscono il corretto funzionamento del TPMS, tra cui il montaggio di pneumatici o ruote sostitutivi o alternati sul veicolo. Controllare sempre la spia anomalia TPMS dopo aver sostituito uno o più pneumatici o ruote al veicolo per garantire che i pneumatici o ruote sostitutivi o alternati permettano il corretto funzionamento del TPMS.

Per ulteriori informazioni, vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici* ⇨ *318*.

Vedere *Dichiarazione di conformità* ⇨ *368*.

Funzionamento monitor pressione pneumatici

Questo veicolo può essere provvisto di sistema di monitoraggio pressione pneumatici (TPMS). Il TPMS è progettato per avvisare il conducente quando la pressione dei pneumatici è bassa. I sensori TPMS sono montati su ogni pneumatico e gruppo ruota, ad esclusione della ruota di scorta e del gruppo ruota. I sensori TPMS monitorano la pressione dell'aria nei pneumatici e trasmettono le letture a un ricevitore situato nel veicolo.

Quando viene rilevato che la pressione del pneumatico è bassa, il TPMS accende la spia di avvertimento pressione pneumatici bassa nel quadro strumenti. Se la spia di avvertenza si accende, fermare il veicolo non appena possibile e gonfiare gli pneumatici alla pressione raccomandata indicata sulla targhetta con le informazioni di carico e sugli pneumatici. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*.

Il Driver Information Center (DIC) mostra un messaggio che invita a controllare la pressione in un pneumatico specifico. La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa e il messaggio di avvertimento DIC si presentano ad ogni accensione fino a quando i pneumatici vengono gonfiati alla pressione corretta. Utilizzando il DIC, è possibile visualizzare i livelli della pressione dei pneumatici. Per ulteriori informazioni e per dettagli sul funzionamento del DIC e dei messaggi, vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.

La spia di avvertimento pressione pneumatici bassa può accendersi in condizioni climatiche fredde alla prima accensione del veicolo, poi si spegne appena si inizia a guidare. Ciò potrebbe essere il primo segnale di un principio di abbassamento della pressione dei pneumatici, che pertanto devono essere controllati e gonfiati alla corretta pressione.

L'etichetta con le informazioni su carico e pneumatici, attaccata al veicolo, indica le dimensioni dei pneumatici dell'equipaggiamento originale e la pressione di gonfiaggio corretta dei pneumatici a freddo. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216* per un esempio di etichetta con informazioni su carico e pneumatici e la relativa posizione. Vedere anche *Pressione pneumatici* ⇨ *315*.

Il TPMS può avvertire che la pressione dei pneumatici è bassa, ma non sostituisce la normale manutenzione dei pneumatici. Vedere *Ispezione pneumatici* ⇨ *322*, *Rotazione pneumatici* ⇨ *322* e *Pneumatici* ⇨ *312*.

Attenzione

I materiali sigillanti per pneumatici non sono tutti uguali. L'uso di un sigillante per pneumatici non approvato potrebbe danneggiare i sensori TPMS. I danni ai sensori TPMS causati dall'uso di sigillante per pneumatici non corretto non sono coperti dalla garanzia del veicolo. Utilizzare sempre esclusivamente sigillante per pneumatici approvato da GM disponibile presso il proprio rivenditore o fornito con il veicolo.

Spia anomalia TPMS e messaggio

Il TPMS non funziona correttamente se uno o più sensori TPMS sono assenti o non funzionanti. Quando il sistema rileva un'anomalia, la spia di avvertimento pressione pneumatici bassa lampeggia per circa un minuto e poi resta accesa in modo costante per

il resto del ciclo di accensione. Viene visualizzato anche un messaggio di avvertimento nel DIC. La spia di malfunzionamento e il messaggio di avvertimento DIC si presentano a ogni ciclo di accensione, fino a quando il problema viene risolto. Alcune delle condizioni che possono causare i problemi sono:

- Uno dei pneumatici da strada è stato sostituito con la ruota di scorta. La ruota di scorta non è provvista di sensore TPMS. La spia di malfunzionamento e il messaggio di avvertimento sul DIC devono spegnersi dopo aver sostituito il pneumatico da strada e aver eseguito con successo il processo di abbinamento del sensore. Vedere "Processo di abbinamento dei sensori TPMS" nel seguito.
- Il processo di abbinamento del sensore TPMS non è stato eseguito o non è stato completato con successo dopo aver ruotato i pneumatici. La spia di malfunzionamento e il messaggio DIC devono sparire dopo aver completato con successo il processo di abbinamento del sensore. Vedere "Processo di abbinamento dei sensori TPMS" nel seguito.
- Uno o più sensori TPMS sono mancanti o danneggiati. La spia di malfunzionamento e il messaggio DIC devono spegnersi quando i sensori TPMS sono installati ed è stato eseguito con successo il processo di abbinamento del sensore. Contattare il proprio concessionario per l'assistenza.
- I pneumatici o le ruote sostitutivi non corrispondono ai pneumatici o alle ruote originali del veicolo. I pneumatici e le ruote diversi da quelli raccomandati possono impedire il funzionamento corretto del TPMS. Vedere *Acquisto di nuovi pneumatici* ⇨ *324*.
- Il funzionamento di dispositivi elettronici o la presenza nelle vicinanze di apparecchiature che usano le frequenze di onde radio simili al sistema TPMS potrebbero causare anomalie ai sensori TPMS.

Se il TPMS non funziona correttamente, non è in grado di rilevare o segnalare che il pneumatico è sgonfio. Contattare il proprio concessionario per la manutenzione se la spia di anomalia TPMS e il messaggio DIC compaiono e rimangono accesi/visualizzati.

Processo di abbinamento del sensore TPMS

Ogni sensore TPMS ha un codice di identificazione unico. Dopo la rotazione dei pneumatici del veicolo o la sostituzione di uno o più sensori TPMS, è necessario abbinare il codice di identificazione alla nuova posizione del pneumatico/ruota. Il processo di abbinamento dei sensori TPMS deve essere eseguito anche in caso di sostituzione della ruota di scorta con quella da strada che contiene il sensore TPMS. La spia di malfunzionamento e il messaggio che compare sul DIC devono spegnersi al successivo ciclo di accensione. I sensori vengono abbinati alle posizioni dei pneumatici/ruote tramite lo strumento di riapprendimento TPMS, nell'ordine che segue: pneumatico

anteriore lato conducente, pneumatico anteriore lato passeggero, pneumatico posteriore lato passeggero e pneumatico posteriore lato conducente. In caso di assistenza o per l'acquisto dello strumento di riapprendimento, contattare il concessionario di fiducia.

Per abbinare la posizione del primo pneumatico/ruota servono due minuti di tempo e cinque minuti in tutto per abbinare tutte le quattro posizioni dei pneumatici/ruote. Se servisse più tempo, il processo di abbinamento si interrompe e occorre riavviarlo.

Il processo di abbinamento dei sensori TPMS è:

1. Inserire il freno di stazionamento.
2. Portare la modalità di alimentazione del veicolo su ON/RUN/START. Vedere *Posizioni accensione* ⇨ *221*.
3. Accertarsi che l'opzione di visualizzazione delle informazioni sulla pressione degli pneumatici sia attivata. Le visualizzazioni delle informazioni sul DIC possono essere attivate e disattivate dal menu Impostazioni. Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.
4. Usare il comando DIC a cinque vie sulla destra del volante per scorrere alla schermata della Pressione degli pneumatici sotto la pagina delle informazioni DIC. Vedere *Centralina informazioni conducente (DIC)* ⇨ *150*.
5. Premere e tenere premuto SEL al centro del comando DIC a cinque vie.

   L'avvisatore acustico suona due volte per segnalare che il ricevitore è in modalità di riapprendimento e il messaggio PROGRAMMAZ. PNEUM ATTIVA compare sullo schermo DIC.
6. Cominciare dal pneumatico anteriore lato conducente.
7. Posizionare lo strumento di riapprendimento contro il fianco laterale del pneumatico, accanto allo stelo della valvola. Premere quindi il pulsante per attivare il sensore TPMS. Una segnalazione dell'avvisatore acustico conferma che il codice di identificazione del sensore è stato abbinato a questa posizione di pneumatico e ruota.
8. Procedere con il pneumatico anteriore lato passeggero e ripetere la procedura nella fase 7.
9. Procedere con il pneumatico posteriore lato passeggero e ripetere la procedura nella fase 7.
10. Procedere con il pneumatico posteriore lato conducente e ripetere la procedura della fase 7. L'avvisatore acustico suona due volte per indicare che il codice di identificazione del sensore è stato abbinato al pneumatico posteriore lato conducente e che il processo di abbinamento del sensore TPMS non è più attivo. Il messaggio PROGRAMMAZ. PNEUM ATTIVA sullo schermo del DIC scompare.
11. Premere ENGINE START/STOP (avviamento/arresto motore) per disinserire l'accensione.

12. Regolare tutti e quattro i pneumatici sul livello di pressione dell'aria raccomandato come indicato sull'etichetta con le informazioni di carico e dei pneumatici.

Ispezione pneumatici

Si raccomanda di ispezionare i pneumatici almeno una volta, compresa la ruota di scorta, se il veicolo ne ha una, per individuare eventuali segni di usura o di danni.

Sostituire il pneumatico se:

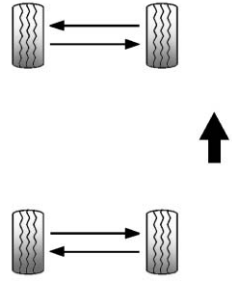
- Gli indicatori sono visibili in almeno tre punti sul perimetro del pneumatico.
- Dalla gomma del pneumatico è visibile la corda o il tessuto.
- Il battistrada o il fianco laterale è incrinato, tagliato o strappato al punto tale da rendere visibile il filo o la tela.
- Il pneumatico ha una protuberanza, un rilievo o una divisione.
- Il pneumatico ha un foro, un taglio o un danno diverso che non può essere riparato bene a causa della dimensione o della posizione del danno.

Rotazione pneumatici

I pneumatici devono essere ruotati in base agli intervalli specificati nel programma di manutenzione. Vedere *Manutenzione programmata* ⇨ *353*.

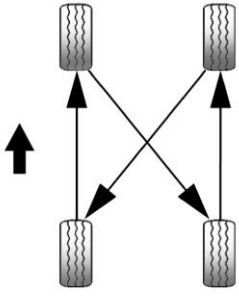
I pneumatici vengono ruotati per ottenere un'usura uniforme. La prima rotazione è la più importante.

Ogniqualvolta si rilevi un'usura insolita, ruotare i pneumatici al più presto, controllare che i pneumatici abbiano la giusta pressione di gonfiaggio e se vi siano penumatici o ruote danneggiati. Se l'usura insolita persiste anche dopo la rotazione, controllare l'allineamento delle ruote. Vedere *Quando sostituire i pneumatici* ⇨ *323* e *Sostituzione ruota* ⇨ *327*.



Utilizzare questo schema di rotazione se il veicolo ha pneumatici anteriori e posteriori di dimensioni diverse.

Pneumatici di dimensioni diverse non devono essere ruotati dalla parte anteriore a quella posteriore.



Usare questo modello di rotazione quando si ruotano gli pneumatici di uguali dimensioni montati su tutte le quattro ruote.

Se il veicolo è dotato di ruota di scorta compatta, non includerla nella rotazione pneumatici.

Dopo aver ruotato i pneumatici, assicurarsi che i pneumatici anteriori e posteriori abbiano la pressione di gonfiaggio raccomandata sulla targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici. Vedere *Pressione pneumatici* ⇨ *315* e *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*.

Resettare il sistema di monitoraggio pressione pneumatici. Vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici* ⇨ *318*.

Accertarsi che tutti i dadi delle ruote siano serrati in modo adeguato. Vedere "Coppia del dado delle ruote" in *Capacità e specifiche* ⇨ *361*.

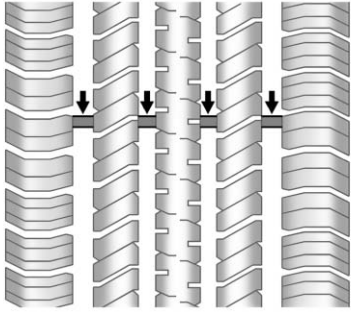
⚠ Avvertenza

La presenza di ruggine o sporco su una ruota, o sulle parti a cui essa è fissata, può allentare i dadi della ruota con il passare del tempo. La ruota potrebbe fuoriuscire e provocare un incidente. Quando si sostituisce una ruota, togliere qualsiasi traccia di ruggine o sporco dai punti in cui la ruota è attaccata al veicolo. In caso di emergenza, è possibile impiegare un panno o della carta assorbente; tuttavia, successivamente, utilizzare un raschietto o una spazzola metallica per asportare tutta la ruggine o la sporcizia.

Dopo aver sostituito una ruota o aver effettuato la rotazione dei pneumatici, applicare un leggero strato di grasso per cuscinetti sulla parte centrale del mozzo della ruota. Questa operazione impedisce la formazione di ruggine o la corrosione. Non applicare grasso sulla superficie di montaggio della ruota forata o sui dadi o bulloni.

Quando sostituire i pneumatici

Fattori come manutenzione, temperature, velocità di guida, carico del veicolo e condizione della strada influiscono sulla velocità di usura dei pneumatici.



Gli indicatori di usura del battistrada sono uno dei modi per verificare se è ora di acquistare nuovi pneumatici. Gli indicatori di usura del battistrada compaiono quando i pneumatici hanno solo 1,6 mm (1/16 di pollice) di battistrada rimanente. Vedere *Ispezione pneumatici* ⇨ *322* e *Rotazione pneumatici* ⇨ *322*.

La gomma dei pneumatici si degrada nel tempo. Questo vale anche per la ruota di scorta, se il veicolo ne ha una, anche se non viene mai usata. Molteplici fattori, compresi le temperature, le condizioni di carico e il mantenimento della pressione di gonfiaccio influiscono sulla rapidità d'invecchiamento dei pneumatici. GM raccomanda che i pneumatici, compreso quello di scorta se in dotazione, vengano sostituiti ogni sei anni, indipendentemente dall'usura del battistrada. La data di produzione dei pneumatici è indicata nelle ultime quattro cifre del Numero d'identificazione dei pneumatici (TIN) DOT, stampigliato su un lato della parete dei pneumatici. Le prime due cifre rappresentano la settimana (01-52) e le ultime due cifre, l'anno. Per esempio, la terza settimana dell'anno 2010 avrà un DOT di quattro cifre corrispondente a 0310.

Rimessaggio del veicolo

I pneumatici si degradano quando sono normalmente montati in un veicolo parcheggiato in un rimessaggio. Per rallentare il fenomeno della degradazione, parcheggiare un veicolo che resterà in rimessaggio per almeno un mese in una zona fresca, asciutta e pulita lontano dalla luce diretta del sole. Questa area deve essere priva di grasso, benzina o altre sostanze che possono deteriorare la gomma.

Se la macchina rimane parcheggiata per un periodo di tempo prolungato, è possibile che alcune zone dei pneumatici si appiattiscano e provochino vibrazioni durante la guida. Quando il veicolo rimane in rimessaggio per almeno un mese, rimuovere i pneumatici o sollevare il veicolo per ridurre il peso sui pneumatici.

Acquisto di nuovi pneumatici

GM ha sviluppato e abbinato pneumatici specifici per il vostro veicolo. I pneumatici originali montati sono stati ideati per soddisfare le classificazioni di sistema delle specifiche dei criteri di prestazione dei pneumatici General Motors (TPC Spec). Quando sono necessari pneumatici sostitutivi, GM raccomanda fortemente di acquistare pneumatici con la stessa classificazione della specifica TPC.

L'esclusivo sistema di specifiche TPC di GM tiene conto di oltre una dozzina di specifiche critiche che influenzano le prestazioni complessive del veicolo, come ad esempio le prestazioni dell'impianto frenante, la guida e la gestione, il controllo della trazione e le prestazioni del monitoraggio della pressione dei pneumatici. Il numero delle specifiche TPC è stampato sul fianco laterale del pneumatico vicino alla dimensione del pneumatico. Se i pneumatici hanno un battistrada per tutte le stagioni, il numero delle specifiche TPC sarà seguito da un MS per fango e neve.

GM raccomanda di sostituire i pneumatici usurati in serie complete di quattro. Una profondità uniforme del battistrada su tutti i pneumatici contribuirà a mantenere le buone prestazioni del veicolo. Se non tutti i pneumatici vengono sostituiti contemporaneamente, la frenatura e la maneggevolezza possono risultare compromesse. Qualora i pneumatici abbiano avuto una rotazione e una manutenzione regolari, dovrebbero usurarsi tutti contemporaneamente. Per informazioni sulla rotazione appropriata dei pneumatici, vedere *Rotazione pneumatici* ⇨ *322*. Tuttavia, se è necessario sostituire solo una serie-assale di pneumatici usurati, posizionare i nuovi pneumatici sull'assale posteriore.

⚠ Avvertenza

I pneumatici potrebbero esplodere durante interventi di riparazione non corretti su di essi. Il tentativo di montare o smontare un pneumatico potrebbe comportare gravi lesioni personali, talvolta fatali.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Lo smontaggio o il montaggio dei pneumatici deve essere effettuato esclusivamente dal proprio rivenditore o da un centro di assistenza pneumatici autorizzato.

I pneumatici invernali potrebbero non essere disponibili con gli indici di velocità H, V, W, Y e ZR dei pneumatici dell'equipaggiamento originale. Non superare mai la capacità massima di velocità dei pneumatici invernali quando si utilizzano pneumatici invernali con velocità nominale bassa.

⚠ Avvertenza

Non guidare mai più velocemente degli indici di velocità previsti per i pneumatici usati sul veicolo, a

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

prescindere dai limiti di velocità legali. Se si prevede di guidare frequentemente il veicolo ad alte velocità e/o per periodi prolungati, informarsi dal proprio concessionario del veicolo/dei pneumatici sul tipo di pneumatici adatto al proprio stile di guida e alle specifiche condizioni meteorologiche.

⚠ Avvertenza

Mescolare pneumatici di diverse dimensioni diversi da quelli originali montati sul veicolo, marchi o tipi può causare una perdita di controllo del veicolo che a sua volta può causare un incidente o altri danni. Usare pneumatici di dimensioni, marca e modello corretti su tutte e quattro le ruote.

⚠ Avvertenza

L'utilizzo di pneumatici a tele incrociate sul veicolo può far sviluppare incrinature a livello di flange del cerchio, dopo diverse miglia di marcia. Un pneumatico e/o una ruota possono indebolirsi improvvisamente, provocando un incidente. Usare solo pneumatici a carcassa radiale con le ruote del veicolo.

Se i pneumatici del veicolo devono essere sostituiti con un pneumatico che non ha lo stesso numero TPC Spec, assicurarsi che abbiano le stesse dimensioni, gamma di carico, velocità e tipo di struttura (radiale) dei pneumatici originali.

I veicoli che hanno un sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici possono inviare un allarme impreciso di pressione bassa se il veicolo monta pneumatici senza specifiche TPC. Vedere *Funzionamento monitor pressione pneumatici* ⇨ *318*.

La targhetta con le informazioni di carico e sui pneumatici indica i pneumatici originali del veicolo. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216* per la posizione della targhetta e maggiori informazioni su di essa.

Pneumatici e ruote di dimensioni diverse

Se vengono montati ruote o pneumatici di dimensioni diverse rispetto a quelle originali, le prestazioni del veicolo, compresa la frenatura, la guida e la maneggevolezza, la stabilità e la resistenza al ribaltamento potrebbero risultare compromessi. Se il veicolo è provvisto di sistemi elettronici come i freni antibloccaggio, gli airbag a tendina, il controllo della trazione, il controllo elettronico della stabilità o la trazione integrale, anche le prestazioni di questi sistemi possono essere compromesse.

⚠ Avvertenza

Nel caso in cui si montassero ruote di dimensioni diverse, prestare attenzione a selezionare pneumatici compatibili al fine di garantire un livello accettabile di prestazioni e sicurezza. Ciò aumenta la possibilità di incidenti e lesioni personali. Usare solo pneumatici e cerchioni specifici GM sviluppati per il veicolo, e farli installare correttamente da un tecnico GM qualificato.

Vedere *Acquisto di nuovi pneumatici* ⇨ *324* e *Accessori e modifiche* ⇨ *280*.

Allineamento ruota ed equilibratura pneumatico

I pneumatici e le ruote sono stati allineati e bilanciati in fabbrica per fornire la massima durata del pneumatico e le migliori prestazioni complessive. Le regolazioni dell'allineamento delle ruote e il bilanciamento dei pneumatici non sono necessari a intervalli regolari. Considerare se sia il caso di controllare l'allineamento in caso di usura anomala dei pneumatici o se il veicolo sbandi notevolmente in una direzione o nell'altra. Una leggera trazione a sinistra o destra, in base al colmo della strada e/o ad altre alterazioni della superficie stradale come avvallamenti o rotaie, è normale. Se si notano vibrazioni durante la guida del veicolo su una strada piana, potrebbe essere necessario ribilanciare i pneumatici e le ruote. Contattare il proprio rivenditore per una diagnosi adeguata.

Sostituzione ruota

Sostituire le ruote piegate, incrinate, molto arrugginite o corrose. Se i dadi delle ruote continuano ad allentarsi, è necessario sostituire la ruota, i bulloni e i dadi della ruota. Se la ruota perde aria, sostituirla. È possibile riparare alcuni cerchi in alluminio. Contattare il proprio rivenditore se si verifica una di queste condizioni.

Il concessionario saprà qual è il tipo di ruota necessaria.

Ogni nuova ruota deve avere la stesse caratteristiche di capacità di carico, diametro, larghezza, offset di quella sostituita.

Sostituire le ruote, i relativi bulloni e dadi o i sensori del sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici (TPMS) con ricambi originali GM.

⚠ Avvertenza

L'uso di ruote, bulloni o dadi sbagliati può essere pericoloso. Le caratteristiche di frenata e di controllo del veicolo possono essere negativamente influenzate. I pneumatici possono perdere aria e causare la perdita di controllo con conseguenti incidenti. Utilizzare sempre la ruota, i bulloni ruota ed i dadi ruota corretti per la sostituzione.

Attenzione

L'utilizzo di una ruota non corretta potrebbe causare problemi relativi alla longevità del cuscinetto, al raffreddamento dei freni, alla taratura del contachilometri o del tachimetro, alla direzione dei proiettori, all'altezza dei paraurti, alla distanza del veicolo dal suolo, alla distanza dei pneumatici o della catena dei pneumatici rispetto alla carrozzeria e al telaio.

Ruote sostitutive usate

⚠ Avvertenza

È pericoloso sostituire una ruota con una usata. Non si conosce com'è stata utilizzata o per quanti chilometri sia sta impiegata. Potrebbe cedere improvvisamente e causare un incidente. Quando si sostituiscono le ruote, utilizzare altre nuove, originali GM.

Catene da neve

Usare catene da neve o altri dispositivi di trazione solo all'occorrenza.

Prima di utilizzare catene, controllare con il produttore dei pneumatici che le catene siano compatibili con i pneumatici del veicolo. Attenersi alle istruzioni del produttore.

L'uso di catene da neve è consentito unicamente su pneumatici 245/40ZR20XL (99Y) o 245/40ZR20 95Y. Installarle solo sui pneumatici posteriori, strette il più possibile, e con le estremità perfettamente assicurate.

Utilizzare esclusivamente delle catene per pneumatici a basso profilo della dimensione appropriata per i pneumatici e non aggiungere oltre 10 mm di spessore sul battistrada e sul fianco interno.

Attenzione

Non installare i dispositivi per migliorare l'aderenza sui pneumatici anteriori.

Guidare lentamente e attenersi alle istruzioni del produttore delle catene a cavi. Se i cavi entrano a contatto con il veicolo, fermarsi e riserrarle. Se il problema persiste, fermare il veicolo.

Attenzione

Per evitare di danneggiare il veicolo, guidare lentamente, non far slittare le ruote e regolare nuovamente o rimuovere i dispositivi se essi entrano in contatto con il veicolo.

In caso di sgonfiaggio di un pneumatico

È insolito che un pneumatico scoppi durante la guida, soprattutto se sottoposto a regolare manutenzione. Vedere *Pneumatici* ⇨ *312*. Se un pneumatico perde aria, è molto più probabile che si sgonfi poco a poco. Tuttavia, se si percepisce uno scoppio, qui seguono alcuni consigli su cosa aspettarsi e come intervenire:

Se cede uno dei pneumatici anteriori, crea un effetto di trascinamento che spinge il veicolo verso lo stesso lato.

Togliere il piede dal pedale dell'acceleratore e reggere saldamente lo sterzo. Sterzare in modo da mantenere la posizione sulla corsia e successivamente frenare dolcemente fino ad arrestarsi, se possibile, fuori della strada.

Lo scoppio di un pneumatico posteriore, in particolare in curva, crea per lo più un effetto di slittamento e potrebbe richiedere lo stesso tipo di correzione che si applicherebbe su una slitta. Interrompere la pressione sul pedale dell'acceleratore e sterzare per raddrizzare il veicolo. La manovra può essere impegnativa e rumorosa. Frenare dolcemente fino all'arresto, fuori dalla strada se possibile.

⚠ Avvertenza

Se si guida con pneumatici sgonfi, si possono causare danni permanenti sul pneumatico. Se si gonfia un pneumatico che durante una guida prolungata era già a terra o aveva un gonfiaggio insufficiente, si potrebbe verificare uno scoppio o

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

causare un incidente grave. Non tentare mai di rigonfiare un pneumatico che durante una guida prolungata era già a terra o aveva un gonfiaggio insufficiente. Far sostituire o riparare il pneumatico sgonfio il prima possibile presso il rivenditore o un centro di assistenza pneumatici autorizzato.

⚠ Avvertenza

Sollevare un veicolo e porsi al di sotto di esso per eseguire manutenzione o riparazioni è pericoloso in mancanza delle apposite attrezzature di sicurezza e di una vera preparazione in merito. Se nel veicolo è compreso un martinetto, serve solo per la sostituzione dei pneumatici. Se usato ad altro scopo, potrebbe causare il ferimento o la morte del

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

conducente o di altre persone se il veicolo dovesse sganciarsi dal martinetto stesso. Se nel veicolo è compreso un martinetto, utilizzarlo solo per la sostituzione dei pneumatici.

Se un pneumatico è a terra, evitare ulteriori danni al pneumatico stesso ed alla ruota guidando lentamente fino ad una superficie piana e, se possibile, fuori dalla corsia della strada. Accendere i lampeggiatori di emergenza. Vedere *Lampeggiatori luci di emergenza* ⇨ *187*.

⚠ Avvertenza

Sostituire un pneumatico può essere pericoloso. Il veicolo potrebbe scivolare via dal martinetto e ribaltarsi o cadere causando lesioni personali, talvolta fatali. Posizionare il veicolo su una

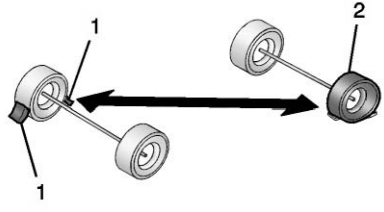
(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

superficie piana per sostituire uno pneumatico. Per impedire al veicolo di muoversi:

1. Inserire bene il freno di stazionamento.
2. Portare il cambio automatico su P (Parcheggio) o il cambio manuale su 1 (prima marcia) o su R (Retromarcia).
3. Spegnere il motore e non riavviarlo mentre il veicolo è sollevato.
4. Non consentire ai passeggeri di restare nel veicolo.
5. Posizionare i blocchetti delle ruote, se presenti, su entrambi i lati del pneumatico nell'angolo opposto a quello del pneumatico da sostituire.

Quando il veicolo ha un pneumatico a terra (2), utilizzare il seguente esempio come guida per essere assistiti durante il posizionamento dei blocchetti per le ruote (1), se presenti.

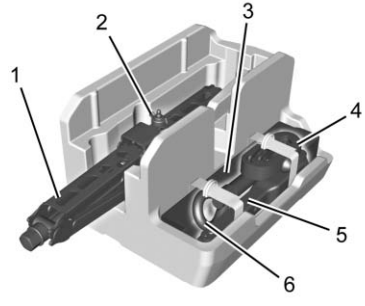


1. Blocchetto ruota (se presente)
2. Pneumatico a terra

Le seguenti informazioni spiegano come riparare o sostituire un pneumatico.

Sostituzione della ruota

Rimozione del pneumatico di scorta e degli attrezzi

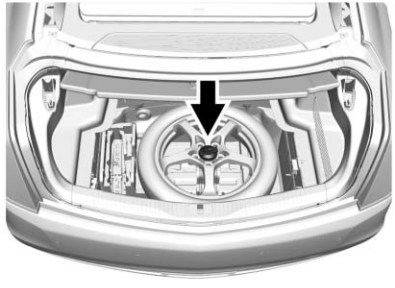


1. Martinetto
2. Dado di fermo
3. Borsa degli attrezzi
4. Fascetta
5. Chiave
6. Gancio di traino (se in dotazione)

Per accedere alla ruota di scorta e agli attrezzi:

1. Aprire il bagagliaio.

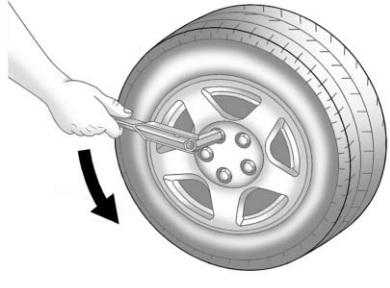
2. Sollevare il coperchio del pneumatico di scorta e fissare la maniglia al bordo del bagagliaio.



3. Ruotare il dado di fermo in senso antiorario e rimuovere il pneumatico di scorta. Posizionare il pneumatico di scorta accanto allo pneumatico da sostituire.
4. Rimuovere il martinetto e gli attrezzi dai loro contenitori e posizionarli accanto al pneumatico che si deve sostituire.

Rimozione del pneumatico a terra e montaggio del pneumatico di scorta

1. Effettuare un controllo di sicurezza prima di procedere. Vedere *In caso di sgonfiaggio di un pneumatico* ⇨ *328*.
2. Ruotare la chiave per ruote in senso antiorario per svitare e rimuovere i tappi dei dadi delle ruote.



3. Girare la chiave per ruota in senso antiorario per allentare tutti i bulloni della ruota, ma non rimuoverli adesso.
4. Posizionare il martinetto accanto al pneumatico forato.
5. Posizionare il pneumatico compatto di scorta vicino a sé.

⚠ Avvertenza

È pericoloso posizionarsi sotto a un veicolo quando è sollevato su un martinetto. Se il veicolo scivola via dal martinetto, potrebbe causare lesioni gravi o morte. Non posizionarsi mai sotto il veicolo quando è supportato dal solo martinetto.

⚠ Avvertenza

Sollevare il veicolo con il martinetto posizionato in modo non corretto potrebbe danneggiare il veicolo stesso e causarne anche la caduta. Per evitare lesioni personali e danni al veicolo, assicurarsi di installare la testa di sollevamento del martinetto nella posizione corretta prima di sollevare il veicolo.

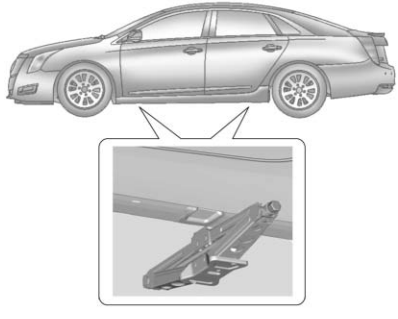
⚠ Avvertenza

Sollevare un veicolo e porsi al di sotto di esso per eseguire manutenzione o riparazioni è pericoloso in mancanza delle apposite attrezzature di sicurezza e di una vera preparazione in merito. Se nel veicolo è compreso un martinetto, serve solo per la sostituzione dei pneumatici. Se usato ad altro scopo, potrebbe causare il ferimento o la morte del conducente o di altre persone se il veicolo dovesse sganciarsi dal martinetto stesso. Se nel veicolo è compreso un martinetto, utilizzarlo solo per la sostituzione dei pneumatici.

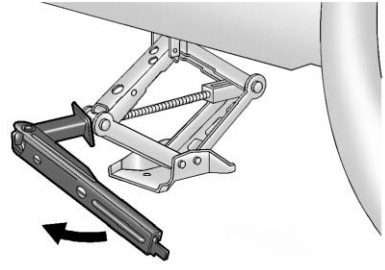
6. Posizione l'estremità del tubo esagonale della chiave sulla testa esagonale del martinetto.
7. Posizionare il martinetto sotto il veicolo.

Attenzione

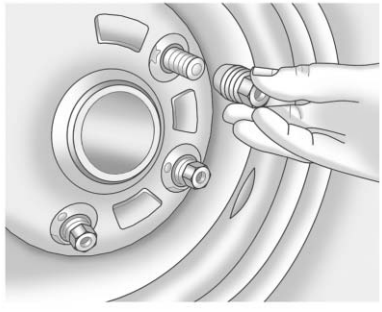
Accertare che la testina del martinetto sia posizionata correttamente, onde evitare di danneggiare il veicolo. Le riparazioni non sono coperte dalla garanzia.



8. Posizionare la testa di sollevamento del martinetto nel punto più vicino al pneumatico all'interno della depressione del cuscinetto del martinetto, come illustrato. Il martinetto non deve essere utilizzato in nessun'altra posizione.



9. Sollevare il veicolo girando in senso orario la maniglia del martinetto. Alzare il veicolo ad un'altezza sufficiente che consenta alla ruta da strada, una volta montata, di rimanere sollevata da terra.



10. Rimuovere tutti i dadi della ruota.
11. Rimuovere il pneumatico forato.

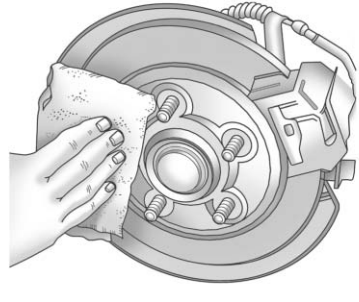
⚠ Avvertenza

La presenza di ruggine o sporco su una ruota, o sulle parti a cui essa è fissata, può allentare i dadi della ruota con il passare del tempo. La ruota potrebbe fuoriuscire e provocare un incidente. Quando si sostituisce una ruota, togliere qualsiasi traccia di ruggine o sporco dai punti in cui la ruota è attaccata

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

al veicolo. In caso di emergenza, è possibile impiegare un panno o della carta assorbente; tuttavia, successivamente, utilizzare un raschietto o una spazzola metallica per asportare tutta la ruggine o la sporcizia.



12. Rimuovere la ruggine e la sporcizia dai bulloni ruote, dalle superfici di montaggio e dal pneumatico di scorta.
13. Posizionare la ruota di scorta compatta sulla superficie di montaggio del cerchio.

⚠ Avvertenza

Non utilizzare mai olio o grasso sui bulloni o sui dadi perché i dadi potrebbero allentarsi. La ruota del veicolo potrebbe sganciarsi causando un incidente.

14. Reinstallare i dadi della ruota. Serrare manualmente ogni dado finché la ruota non è ben fissata contro il mozzo.
15. Abbassare il veicolo girando la maniglia del martinetto in senso antiorario.

⚠ Avvertenza

I dadi ruote che vengono serrati in modo improprio o non corretto possono causare l'allentamento o lo sganciamento delle ruote. I dadi ruote devono essere serrati con una

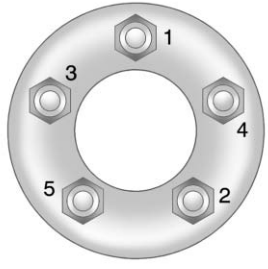
(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

chiave dinamometrica alla coppia appropriata dopo la sostituzione. Attenersi alla specifica di coppia fornita dal produttore del mercato ricambi ed accessori quando si utilizzano i dadi di bloccaggio ruota accessori. Per le specifiche sulla coppia dei dadi della ruota dell'equipaggiamento originale, vedere *Capacità e specifiche* ⇨ *361*.

Attenzione

Se i dadi ruote non vengono serrati correttamente, possono causare pulsazioni del freno e danni al rotore. Per evitare riparazioni dei freni molto costose, serrare in modo uniforme i dadi ruote nella sequenza corretta ed alla coppia appropriata. Per le specifiche sulla coppia dei dadi della ruota, vedere *Capacità e specifiche* ⇨ *361*.



16. Serrare i dadi ruota saldamente in sequenza incrociata, come mostrato in figura.
17. Abbassare completamente il martinetto quindi toglierlo da sotto il veicolo.
18. Serrare saldamente i dadi ruota con l'apposita chiave.

Conservazione dei pneumatici a terra o di scorta e degli attrezzi

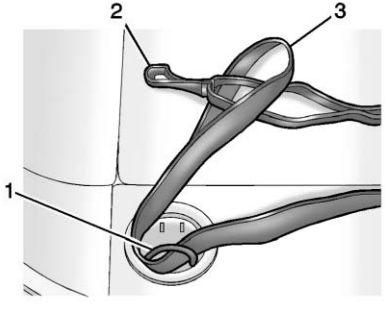
⚠ Avvertenza

Conservare un martinetto, un pneumatico o altre attrezzature nel vano passeggeri del veicolo potrebbe causare lesioni. In caso di fermata brusca o collisione, le attrezzature non fissate potrebbero colpire qualcuno. Conservare tali componenti nel luogo più appropriato.

Per riporre il pneumatico forato e gli attrezzi:

1. Aprire il bagagliaio.
2. Riposizionare il martinetto e gli attrezzi nella posizione originale all'interno del contenitore vicino alla ruota di scorta.
3. Riposizionare la copertura del pneumatico di scorta.
4. Posizionare il pneumatico, in posizione orizzontale, nel vano di conservazione posteriore.

Se sull'estremità della cinghia per fissare il pneumatico sgonfio è presente un anello, andare al Passaggio 5. Se non è presente un anello, andare al Passaggio 8.



5. Direzionare l'estremità ad anello della fascetta (3) attraverso uno dei legacci di carico (1) posizionati sul retro del veicolo.
6. Inserire il gancio (2) attraverso l'anello (3).
7. Tirare la fascetta in modo da serrarla attorno al legaccio di carico (1).

8. Inserire l'estremità con gancio della fascetta attraverso la ruota.
9. Fissare il gancio al legaccio di carico sul retro del veicolo.
10. Serrare la fascetta.

L'uso della ruota compatta è puramente temporaneo. Sostituire la ruota di scorta compatta con il pneumatico standard non appena possibile.

Ruotino di scorta

⚠ Avvertenza

Guidare con più di un pneumatico compatto di scorta alla volta potrebbe causare perdita di potenza frenante e di manovrabilità. Ciò potrebbe causare incidenti, con lesioni per se stessi ed altre persone. Utilizzare un solo pneumatico compatto di scorta alla volta.

Se questo veicolo è dotato di pneumatico di scorta compatto, è stato già gonfiato completamente quando nuovo, ma potrebbe perdere aria nel tempo. Controllare regolarmente la pressione di gonfiaggio. Essa deve essere di 420 kPa (60 psi).

Fermarsi al più presto e controllare che il pneumatico di scorta sia gonfiato adeguatamente dopo essere stato montato sul veicolo. L'uso della ruota di scorta compatta è esclusivamente temporaneo. Il veicolo avrà prestazioni diverse con il

pneumatico di scorta montato e si raccomanda di osservare un limite di velocità del veicolo di 80 km/h (50 miglia/h). Per conservare il battistrada del pneumatico di scorta, far riparare o sostituire il pneumatico standard al più presto e riporre il pneumatico di scorta nel suo alloggiamento.

Quando si utilizza una ruota di scorta compatta, i sistemi AWD (se presente), ABS e di controllo della trazione potrebbero inserirsi fino a quando il pneumatico di scorta non venga riconosciuto dal veicolo, specialmente su strade sdrucciolevoli. Adattare la guida per ridurre un possibile slittamento delle ruote.

Attenzione

Quando il pneumatico compatto di scorta viene montato, non portare il veicolo presso un autolavaggio automatico con rotaie guida. Il pneumatico compatto potrebbe restare intrappolato nelle rotaie, provocando così danneggiamenti al pneumatico stesso, alla ruota e ad altre parti del veicolo.

Non utilizzare il pneumatico compatto di scorta su altri veicoli.

Non mescolare cerchione o pneumatico compatto di scorta con altri cerchioni o pneumatici. Non sarà possibile installarli. Mantenere il pneumatico di scorta assieme alla relativa ruota.

Attenzione

Le catene per pneumatici non sono installabili sul pneumatico di scorta. Utilizzandole si potrebbero danneggiare il veicolo e le catene. Non utilizzare catene sul pneumatico di scorta compatto.

Avviamento con cavi

Avviamento a spinta

Per maggiori informazioni sulla batteria del veicolo, vedere *Batteria* ⇨ *297*.

Se la batteria del veicolo si è scaricata, cercare di utilizzare la batteria di un altro veicolo con cavi volanti per avviare il proprio veicolo. Assicurarsi di seguire i seguenti passi per eseguire tale operazione in totale sicurezza.

⚠ Avvertenza

Le batterie possono causare lesioni. Possono essere pericolose perché:

- Contengono acido che può causare ustioni.
- Contengono gas esplosivo ed infiammabile.
- Contengono una carica elettrica sufficiente a provocare ustioni.

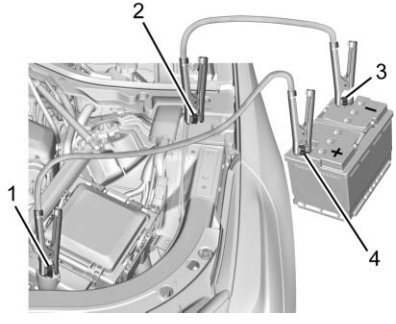
(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

Se non ci si attiene a queste fasi in modo accurato, uno o più di questi elementi potrebbero provocare lesioni.

Attenzione

Se si ignorano queste fasi, potrebbero prodursi danni dispendiosi al veicolo, che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo. Cercare di avviare il veicolo spingendolo o tirandolo non sortirà risultato e potrebbe provocare danni.



1. Morsetto positivo della batteria remota scarica
2. Morsetto di messa a terra negativo della batteria remota scarica
3. Morsetto negativo della batteria carica
4. Morsetto positivo della batteria carica

Il morsetto positivo remoto (1) dell'avviamento di emergenza e il morsetto di messa a terra negativo (2) remoto per la batteria scarica sono sul lato passeggero del veicolo.

Il morsetto negativo (3) e il morsetto positivo (4) dell'avviamento di emergenza sono sulla batteria del veicolo che fornisce l'energia tramite i cavi.

La connessione positiva dell'avvio con cavi per la batteria scarica è sotto un coperchio rosso. Rimuovere il coperchio per scoprire il morsetto.

1. Controllare l'altro veicolo. Deve essere dotato di una batteria da 12 volt con un sistema di massa negativo.

Attenzione

Se l'altro veicolo non è dotato di sistema a 12 volt con massa negativa, entrambi i veicoli possono subire danni. Utilizzare esclusivamente un veicolo dotato di sistema a 12 volt con massa negativa per l'avviamento di emergenza.

2. Posizionare i due veicolo in modo che non si tocchino.

3. Inserire con decisione il freno di stazionamento e portare la leva del cambio nella posizione P (parcheggio). Vedere *Inserimento posizione "PARK" (stazionamento) sul cambio* ⇨ *225*.

Attenzione

Eventuali accessori lasciati o inseriti con spina durante la procedura di avviamento di emergenza potrebbero venire danneggiati. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Se possibile, spegnere o scollegare tutti gli accessori nel veicolo quando si effettua l'avviamento di emergenza.

4. Portare l'accensione su OFF. Spegnere tutte le luci e gli accessori in entrambi i veicoli, eccetto i segnalatori di emergenza, se necessari.

⚠ Avvertenza

Una ventola elettrica potrebbe avviarsi anche con il motore fermo e potrebbe causare lesioni. Tenere mani, vestiti e attrezzi lontani dalle ventole elettriche sotto al cofano.

⚠ Avvertenza

L'utilizzo di un fiammifero vicino alla batteria potrebbe provocare l'esplosione del gas della batteria. Vi sono precedenti di lesioni e di accecamento. Utilizzare una torcia elettrica se si ha bisogno di ulteriore luce.

Il liquido della batteria contiene acido corrosivo. Non entrarvi in contatto. In caso di contatto con gli occhi o con la pelle, risciacquare con acqua e rivolgersi immediatamente ad un medico.

⚠ Avvertenza

Le ventole e gli altri componenti in movimento del motore possono causare lesioni gravi. Mantenere le mani lontane dai componenti in movimento quando il motore è in moto.

5. Collegare un'estremità del cavo rosso positivo (+) al morsetto positivo (+) remoto della batteria scarica.
6. Collegare l'altra estremità del cavo rosso positivo (+) al terminale positivo (+) della batteria carica.
7. Collegare un'estremità del cavo nero negativo (-) al terminale negativo (-) della batteria carica.
8. Collegare l'altra estremità del cavo nero negativo (-) al morsetto di messa a terra negativo (-) remoto per la batteria scarica.

9. Avviare il motore nel veicolo la cui batteria è carica e lasciarlo in funzione al minimo per almeno 4 minuti.
10. Cercare di avviare il veicolo con la batteria scarica. Se non si avvia dopo alcuni tentativi, probabilmente necessita di assistenza.

Attenzione

Se i cavi vengono collegati o rimossi in un ordine non corretto, potrebbe verificarsi un cortocircuito che potrebbe danneggiare il veicolo. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Collegare e scollegare sempre i cavi nella sequenza corretta, assicurandosi che i cavi non si tocchino fra di loro e non tocchino parti metalliche.

Rimozione dei cavi

Invertire la sequenza esattamente quando si rimuovono i cavi ponticellati.

Dopo aver avviato il veicolo disabilitato e aver scollegato i cavi dell'avviamento di emergenza, far girare il motore al minimo per diversi minuti.

Traino del veicolo

Rimorchio del veicolo

Attenzione

Trainare un veicolo non funzionante in modo incorretto potrebbe causare danni. Il danno non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo.

Non legare, né agganciare i componenti delle sospensioni. Usare le opportune cinghie presenti attorno ai pneumatici per fissare il veicolo.

Far trainare il veicolo da un carroattrezzi a pianale. Un carro attrezzi che traina il veicolo sollevandolo per le ruote potrebbe danneggiarlo.

Consultare il proprio concessionario o un servizio di traino professionale se il veicolo in panne deve essere trainato.

Usare il gancio di traino per trainare un veicolo in panne o caricarlo su un carroattrezzi a pianale. Il gancio di traino non deve essere usato per recuperare se si trovi fuori strada.

Attenzione

L'utilizzo improprio del gancio di traino può causare danni al veicolo. Onde evitare di danneggiare il veicolo, prestare sempre la massima attenzione e procedere a bassa velocità.

Aprire con cura il coperchio nel fascione usando la piccola tacca che nasconde la presa per l'occhiello di traino.

Installare l'occhiello di traino nella sede ruotandolo in senso orario fino a che non si ferma. Rimuovere il gancio di traino ruotandolo in senso antiorario. Dopo aver rimosso l'occhiello di traino, rimontare il coperchietto con la tacca, in posizione originale.

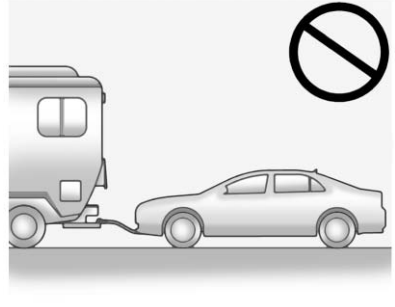
Traino del camper

Con traino di veicoli ricreativi si intende il rimorchio di un veicolo dietro ad un altro veicolo, come ad esempio una roulotte. I due tipi più comuni di traino di veicoli ricreativi sono conosciuti come traino dinghy e traino a carrello. Il traino dinghy è il traino di un veicolo con tutte le quattro ruote che poggiano al suolo. Il traino a carrello è il traino di un veicolo con due ruote che poggiano al suolo e due sollevate in un dispositivo chiamato carrello di rimorchio.

Di seguito alcuni elementi importanti da tenere a mente prima di trainare un veicolo ricreativo:

- Qual è la capacità di traino del veicolo trainante? Assicurarsi di leggere le raccomandazioni del produttore del veicolo trainante.
- Qual è la distanza da percorrere? Alcuni veicoli subiscono restrizioni relative alla distanza ed al tempo di traino.
- Si utilizza un'attrezzatura di traino appropriata? Consultare il proprio concessionario o servizio di traino professionale per ulteriori consigli e per le raccomandazioni relative alle attrezzature.
- Il veicolo è pronto ad essere trainato? Così come quando si prepara il veicolo per un lungo viaggio, assicurarsi che il veicolo sia preparato ad essere trainato.

Traino dinghy



Attenzione

Se il veicolo viene trainato con tutte le quattro ruote che poggiano al suolo, i componenti della catena

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

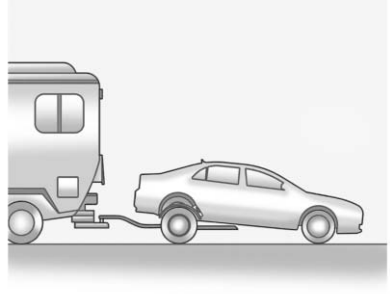
cinematica potrebbero esserne danneggiati. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. Non trainare il veicolo con tutte le quattro ruote poggiate a terra.

Il veicolo non è stato progettato per essere trainato con tutte le quattro ruote che poggiano a terra. Se è necessario trainare il veicolo, utilizzare un carrello. Per informazioni riguardanti il traino su carrello, vedere quanto segue.

Attenzione

L'utilizzo di una protezione montata di fronte alla griglia del veicolo potrebbe impedire il flusso d'aria causando danni alla trasmissione. Le riparazioni non saranno coperte dalla garanzia del veicolo. In caso di utilizzo di una protezione, utilizzarne solo una che si attacchi al veicolo trainante.

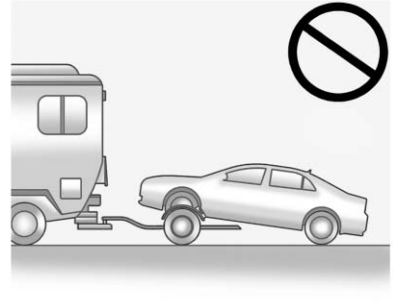
Traino a carrello (veicoli a trazione posteriore)

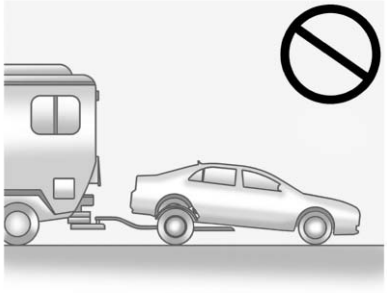


Per trainare su carrello un veicolo a trazione posteriore dal retro:

1. Fissare il carrello al veicolo di traino attenendosi alle istruzioni del produttore del carrello.
2. Mettere le ruote posteriori sul carrello.
3. Portare il cambio su P (Park).
4. Inserire con decisione il freno di stazionamento.
5. Usare un dispositivo di fissaggio appositamente progettato per il traino per assicurarsi che le ruote anteriori siano bloccate in posizione per marcia in avanti.
6. Fissare il veicolo al carrello di traino attenendosi alle istruzioni del produttore.
7. Rilasciare il freno di stazionamento solo dopo che il veicolo trainato sia saldamente fissato al veicolo trainante.
8. Spegnere l'accensione.

Traino a carrello (veicoli a trazione integrale)





I veicoli con trazione integrale non possono essere trainati sul carrello.

Cura dell'aspetto

Cura esterni

Serrature

Le serrature sono lubrificate in fabbrica. Usare un agente di scongelamento solo se assolutamente necessario e fare lubrificare le serrature dopo averlo utilizzato. Vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Lavaggio del veicolo

Per preservare la finitura del veicolo, lavarlo spesso lontano dalla luce solare diretta.

Attenzione

Non utilizzare detergenti acidi, abrasivi o a base di petrolio in quanto possono danneggiare la vernice del veicolo e le parti metalliche o plastiche. Se si verificano dei danni, non saranno coperti dalla garanzia del veicolo. I

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

prodotti di pulizia approvati possono essere ottenuti dal proprio concessionario. Attenersi alle istruzioni del produttore relativamente all'uso corretto del prodotto, alle precauzioni di sicurezza necessarie ed allo smaltimento appropriato dei prodotti di cura del veicolo.

Attenzione

Evitare di utilizzare autolavaggi ad alta pressione a distanze inferiori ai 30 cm (12 pollici) dalla superficie del veicolo. L'utilizzo di lavaggi di potenza superiore a 8.274 kPa (1.200 psi) potrebbe provocare danni o distacco di parti di vernice e decalcomanie.

Attenzione

Non lavare ad alta pressione i componenti sotto il cofano che presentino questo simbolo .

Potrebbe causare danni che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo.

Se si utilizza un autolavaggio automatico, seguire le istruzioni dell'autolavaggio. Il tergicristallo del parabrezza e del lunotto posteriore, se presenti, devono essere staccati. Rimuovere eventuali accessori che potrebbero danneggiarsi o interferire con l'apparecchiatura del lavaggio auto.

Risciacquare accuratamente il veicolo prima di lavarlo e successivamente, allo scopo di rimuovere tutti i detergenti completamente. Se questi vengono lasciati asciugare sulla superficie, potrebbero causare macchie.

Asciugare le finiture con un panno soffice e pulito di camoscio o di cotone per evitare graffi alle superfici e macchie causate dall'acqua.

Cura delle rifiniture

Non è consigliata l'applicazione di materiali in cera/sigillante trasparente di dopo mercato. Se le superfici verniciate risultano danneggiate, consultate il vostro concessionario per far valutare e riparare il danno. Materiali estranei come cloruro di calcio ed altri sali, agenti antigelo, petrolio stradale e catrame, linfa vegetale, escrementi di volatili, elementi chimici provenienti da ciminiere industriali ecc. possono danneggiare la finitura del veicolo se permangono sulle superfici verniciate. Lavare il veicolo il più presto possibile. Se necessario, utilizzare detergenti non abrasivi contrassegnati come sicuri per le superfici verniciate per rimuovere i materiali estranei.

Occasionalmente, si consiglia di applicare la cera a mano o di effettuare una leggera lucidatura per rimuovere i residui dalla finitura della vernice. Consultare il proprio concessionario per conoscere i prodotti di pulizia approvati.

Non applicare cere o lucidi su plastica non rivestita, vinile, gomma, decalcomanie, legno simulato o vernice opaca in quanto potrebbero danneggiarsi.

Attenzione

Mescolature a macchina o puliture aggressive su una finitura con mano di fondo/vernice potrebbero danneggiarla. Utilizzare sul veicolo solo cere e detergenti non abrasivi destinati all'utilizzo su finiture di verniciatura a mano di fondo/vernice.

Per far sì che l'aspetto della finitura verniciata sia sempre come nuovo, mantenere il veicolo in garage o comunque al coperto per quanto possibile.

Protezione delle modanature esterne metalliche lucide

Attenzione

Se le modanature metalliche lucide non vengono pulite e protette potrebbero poi presentare vaiolature o un colore bianco opaco. Questo danno non sarebbe coperto dalla garanzia del veicolo.

Le modanature metalliche lucide presenti sul veicolo sono in alluminio o acciaio inox o cromato. Per impedire danni, seguire sempre le presenti istruzioni di pulizia:

- Accertarsi che la modanatura sia fredda al tatto prima di applicare eventuali soluzioni detergenti.
- Utilizzare esclusivamente soluzioni detergenti apposite per l'alluminio o l'acciaio inox o cromato. Alcuni detergenti hanno un alto grado di acidità oppure contengono sostanze alcaline e possono pertanto causare danni alle modanature.
- Diluire sempre un detergente concentrato in base alle istruzioni del produttore.
- Non usare detergenti non destinati all'uso su veicoli.
- Usare una cera non abrasiva sul veicolo dopo il lavaggio per proteggere e prolungare la finitura dela modanatura.

Pulizia luci/lenti esterne, emblemi, decalcomanie e strisce

Utilizzare solo acqua calda o tiepida, un panno morbido ed un detergente per il lavaggio auto per pulire le lenti delle luci, gli emblemi, le decalcomanie e le strisce. Attenersi alle istruzioni contenute in "Lavaggio del veicolo" in precedenza in questa sezione.

Le coperture delle lampade sono in plastica e alcune sono dotate di rivestimento protettivo anti UV. Non pulire o strofinarle quando sono asciutte.

Sulle coperture delle lampade non usare:

- Agenti abrasivi o caustici.
- Liquidi detergenti e altri agenti detergenti in concentrazioni superiori a quelle suggerite dal produttore.
- Solventi, alcoli, carburante o altri detergenti forti.
- Raschietti per ghiaccio o altri articoli duri.
- Coperchi o coperture estetiche di dopomercato a luci accese, a causa dell'eccessivo calore generato.

Attenzione

Se le lampade non vengono pulite adeguatamente, si potrebbero causare danni alle coperture che non sarebbero in tal caso coperti dalla garanzia del veicolo.

Attenzione

L'utilizzo di cera su strisce di finitura nere leggermente lucide può aumentare il livello di lucidità

(Continuazione)

Attenzione (Continuazione)

creando una finitura non uniforme. Pulire tali strisce solo con sapone ed acqua.

Bocchette dell'aria

Pulire eventuali residui dalle bocchette dell'aria tra il cofano e il parabrezza durante il lavaggio del veicolo.

Sistema otturatore

Il veicolo può essere dotato di un sistema otturatore ideato per aiutare a migliorare il consumo di carburante. Mantenere il sistema otturatore pulito perché possa funzionare correttamente.

Parabrezza e spazzole del tergicristallo

Pulire l'esterno del parabrezza con detergente per vetro.

Pulire le spazzole in gomma utilizzando un panno che non lasci pelucchi o carta assorbente impregnata in liquido lavavetri o in un detergente leggero. Lavare il parabrezza completamente quando si puliscono le spazzole. Insetti, sporcizia della strada, linfa e formazioni di cera/detergenti per veicoli possono causare striature dei tergicristalli.

Sostituire le spazzole dei tergicristalli se sono usurate o danneggiate. Si possono verificare danni a causa di condizioni di polverosità estrema, sabbia, sale, calore, sole, neve e ghiaccio.

Guarnizioni

Applicare grasso siliconico dielettrico sulle guarnizioni per aumentarne la longevità, migliorarne la tenuta e prevenire appiccicosità e cigolii. Lubrificare le guarnizioni almeno una volta l'anno. Climi caldi e secchi potrebbero richiedere un'applicazione più frequente. Eventuali segni neri causati da materiale in gomma sulle superfici verniciate possono essere rimossi fregandoli con un panno pulito. Vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Pneumatici

Utilizzare una spazzola rigida con detergente per pneumatici per pulire i pneumatici.

Attenzione

L'utilizzo di prodotti per lucidatura dei pneumatici a base di petrolio sul veicolo potrebbe danneggiare le finiture di verniciatura e/o i pneumatici. Quando si applica lucido per pneumatici, spazzolare sempre via lo spray in eccesso da tutte le superfici verniciate del veicolo.

Ruote e rifiniture - Alluminio o cromo

Utilizzare un panno morbido e pulito imbevuto di acqua e detergente delicato per pulire i cerchi. Dopo aver accuratamente risciacquato con acqua pulita, asciugare con un panno soffice e pulito. A questo punto può essere applicata la cera.

Attenzione

Le ruote cromate e le altre rifiniture cromate potrebbero danneggiarsi se il veicolo non viene lavato dopo la guida su strade su cui è stato spruzzato magnesio, calcio o cloruro di sodio. Questi cloruri vengono utilizzati per condizioni stradali caratterizzate da ghiaccio e polvere. Lavare sempre la cromatura con sapone ed acqua dopo l'esposizione a tali agenti.

Attenzione

Per evitare danni alla superficie, non utilizzare detergenti aggressivi, prodotti chimici, lucidanti abrasivi, detergenti, spazzole o detergenti che contengono acido su cerchi in alluminio o cromati. Utilizzare solo detergenti approvati. Inoltre, non portare mai un veicolo con ruote cromate o in alluminio in un autolavaggio che usi spazzole al carburo di silicio. Possono verificarsi danni non coperti dalla garanzia del veicolo.

Impianto frenante

Controllare visivamente che le tubazioni rigide e flessibili dei freni siano correttamente collegate, fissate, che non vi siano perdite, crepe, punti di attrito, ecc. Controllare che le pastiglie dei freni a disco non siano usurate e lo stato superficiale dei rotori. Controllare lo stato di usura e l'eventuale presenza di crepe nei ceppi/nelle guarnizioni dei freni. Controllare tutti gli altri componenti dei freni.

Componenti di sterzo, sospensioni e telaio

Ispezionare a vista almeno una volta all'anno i componenti di sterzo, sospensioni e telaio per rilevare eventuali danni, parti allentate o assenti o segni di usura.

Controllare che i collegamenti e gli attacchi del servosterzo siano corretti e che non siano presenti attorcigliamenti, perdite, fessure, sfregamenti, ecc.

Verificare visivamente che non ci siano perdite nelle cuffie dei giunti omocinetici e nelle guarnizioni degli assali.

Lubrificazione dei componenti della carrozzeria

Lubrificare tutti i cilindretti delle serrature, le cerniere del cofano e del portellone e le cerniere dello sportellino del carburante in acciaio, a meno che tutti i componenti non siano di plastica. L'applicazione di

grasso siliconico sulle guarnizioni con un panno pulito ne aumenta la longevità, ne migliora la tenuta e previene appiccicosità e cigolii.

Manutenzione sottoscocca

Almeno due volte all'anno, in primavera e in autunno, usare acqua normale per pulire da eventuali materiali corrosivi presenti sul sottoscocca del veicolo. Prestare particolare attenzione a pulire con cura le eventuali aree in cui possono accumularsi fango ed altri detriti.

Non orientare il flusso potente di lavaggio direttamente verso le tenute della scatola di rinvio e/o all'uscita dell'assale anteriore/posteriore. L'acqua ad alta pressione può superare le tenute e contaminare il liquido. Il liquido contaminato riduce la durata della scatola di rinvio e/o degli assali e deve essere sostituito.

Danni alle lamiere

Se il veicolo è danneggiato e necessita di riparazioni o sostituzioni delle lamiere, assicurarsi che l'autocarrozzeria applichi materiale anti-corrosione ai componenti riparati o sostituiti per ripristinare la protezione dalla corrosione.

I ricambi originali del produttore forniscono protezione dalla corrosione e preservano la garanzia del veicolo.

Danni alle finiture

Riparare rapidamente piccole scheggiature e graffi con materiali di ritocco disponibili presso il vostro concessionario per evitare la formazione di corrosione. Le aree di danneggiamento delle finiture di maggiori dimensioni possono essere riparate presso il punto vendita vernici e componenti carrozzeria del concessionario.

Macchie chimiche della verniciatura

I contaminanti contenuti nell'aria possono cadere e attaccare la vernice dei veicoli causando la formazione di chiazze sbiadite e piccoli punti scuri irregolari che incidono la superficie. Vedere "Cura delle rifiniture" precedentemente in questa sezione.

Cura interni

Per prevenire le abrasioni dovute a impurità, pulire regolarmente l'abitacolo del veicolo. Rimuovere immediatamente lo sporco. La carta di giornale o gli indumenti scuri possono trasferire il colore sugli interni del veicolo.

Usare una spazzola a setole morbide per eliminare la polvere dalle manopole e dagli interstizi sul quadro strumenti. Utilizzando una soluzione con sapone delicato, rimuovere immediatamente lozioni per le mani, filtri solari e repellenti per insetti da tutte le superfici interne; in caso contrario, potrebbero verificarsi danni permanenti.

Utilizzare detergenti ideati specificamente per le superfici da pulire per impedire danni permanenti. Applicare tutti i detergenti direttamente su un panno per pulizia. Non spruzzare i detergenti su interruttori o comandi. Eliminare i detergenti in tutta rapidità.

Prima di utilizzare i detergenti, leggere e rispettare tutte le istruzioni di sicurezza sull'etichetta. Durante la

pulizia degli interni, aprire le portiere e i finestrini per areare adeguatamente.

Per impedire eventuali danni, non pulire gli interni utilizzando i seguenti detergenti e metodi:

- Non utilizzare mai lame o altri oggetti taglienti per rimuovere la sporcizia dalle superfici interne.
- Non utilizzare mai una spazzola con setole rigide.
- Non sfregare mai le superfici in modo aggressivo o esercitando una pressione eccessiva.
- Non utilizzare detersivi per biancheria né per lavastoviglie con sgrassatori. Per i detergenti liquidi, utilizzare ca. 20 gocce per 3,8 l (1 gal) d'acqua. Se la soluzione di sapone è concentrata, crea strisce che attraggono la sporcizia. Non utilizzare soluzioni che contengano detergenti aggressivi o caustici.
- Non saturare eccessivamente la tappezzeria durante la pulizia.
- Non utilizzare solventi né detergenti che contengano solventi.

Vetri interni

Per pulirli, utilizzare un panno spugna inumidito con acqua. Pulire le gocce che rimangono con un panno asciutto e pulito. Se necessario, dopo la pulizia con acqua semplice, passare un detergente per vetri reperibile in commercio.

Attenzione

Onde evitare graffi, non utilizzare mai detergenti abrasivi sui cristalli per l'auto. I detergenti abrasivi o la pulizia aggressiva possono danneggiare il lunotto termico.

Pulendo il parabrezza con acqua durante i primi tre-sei mesi di possesso del veicolo si ridurrà la tendenza all'appannamento.

Coperture altoparlanti

Passare delicatamente l'aspirapolvere intorno alla copertura dell'altoparlante in modo che non venga danneggiato. Pulire le macchie con acqua e sapone delicato.

Modanature rivestite

Le modanature rivestite dovrebbero essere pulite.

- Se leggermente sporche, pulirle con una spugna o con un panno morbido che non rilasci pelucchi, imbevuto di acqua.
- Se molto sporche, usare acqua tiepida e sapone.

Tessuto/Tappeto/Suede

Iniziare aspirando la superficie con un accessorio spazzola morbida. Se si utilizza una spazzola rotante per aspirapolvere, usarla solo sulla moquette. Prima della pulizia, asportare delicatamente quanta più sporcizia possibile:

- Tamponare delicatamente i liquidi con un pezzo di carta. Continuare a tamponare fino a quando non è più possibile rimuovere altro sporco.
- Per macchie resistenti, rimuoverle il più possibile prima di passare l'aspirapolvere.

Per pulire:

1. Impregnare un panno pulito, con colori resistenti e che non rilasci pelucchi, di acqua naturale. Si consiglia di utilizzare panni in microfibra per impedire il rilascio di pelucchi sul tessuto o sulla moquette.
2. Rimuovere il liquido in eccesso strizzando leggermente il panno fino a quando l'acqua non esce dal panno.
3. Iniziare dal bordo esterno dell'area sporca e strofinare delicatamente verso il centro. Passare frequentemente il panno su un'area pulita per evitare di far penetrare lo sporco nel tessuto.
4. Continuare a strofinare delicatamente l'area sporca fino a quando non c'è più trasferimento di colore dallo sporco al panno.
5. Se lo sporco non è stato eliminato completamente, utilizzare una soluzione detergente delicata seguita solo da acqua naturale.

Se lo sporco non è stato eliminato completamente, può essere necessario utilizzare un detergente commerciale per selleria o uno smacchiatore. Provare su un'area piccola e nascosta se i colori reggono prima di utilizzare un detergente commerciale per tappezzerie o uno smacchiatore. Se si formano anelli, pulire tutto il tessuto o la moquette.

Dopo la pulizia, eliminare l'umidità in eccesso con uno straccio di carta.

Pulizia di superfici lucide e dei display informazioni veicolo e radio.

Utilizzare un panno in microfibra sulle superfici molto lucide o i display del veicolo. Innanzitutto, eliminare lo sporco che può graffiare la superficie con una spazzola a setole morbide. Successivamente, pulire sfregando con un panno di microfibra. Non usare mai detergenti per vetri o solventi. Lavare a mano periodicamente il panno in microfibra separatamente, usando sapone delicato. Non usare candeggina o ammorbidente per tessuti. Risciacquare bene e asciugare ad aria prima dell'utilizzo successivo.

Attenzione

Non attaccare un dispositivo con ventosa al display. Potrebbe causare danni che non sarebbero coperti dalla garanzia del veicolo.

Quadro strumenti, pelle, vinile, altre superfici in plastica, superfici verniciate semilucide e superfici in legno naturale a poro aperto.

Utilizzare un panno in microfibra morbida inumidito con acqua per rimuovere la polvere e ammorbidire lo sporco. Per una pulizia più

approfondita, utilizzare un panno morbido in microfibra inumidito con una soluzione detergente delicata.

Attenzione

Inzuppare o impregnare la pelle, specialmente quella forata, così come le altre superfici interne, può causare danni permanenti. Dopo la pulizia, asportare l'umidità in eccesso da queste superfici e farle asciugare naturalmente. Non usare mai calore, vapore o smacchiatori. Non utilizzare detergenti che contengono silicone o prodotti a base di cera. I detergenti che contengono questi solventi possono cambiare permanentemente l'aspetto e la sensazione al tatto della pelle o delle imbottiture e non sono consigliati.

Non utilizzare detergenti che aumentano la lucentezza, soprattutto sul quadro strumenti. Il riflesso di una superficie troppo lucida può diminuire la visibilità attraverso il parabrezza in certe condizioni.

Attenzione

L'uso di deodoranti per auto può danneggiare in maniera permanente le plastiche e le superfici verniciate. Se il deodorante per auto entra in contatto con le plastiche o una superficie verniciata del veicolo, asciugare immediatamente e pulire con un panno imbevuto in una soluzione detergente non aggressiva. I danni causati dai deodoranti per auto non sono coperti dalla garanzia del veicolo.

Copricarico e rete portaoggetti

Lavare con acqua calda e detergente delicato. Non usare candeggina. Risciacquare con acqua fredda e poi asciugare completamente.

Cura delle cinture di sicurezza

Mantenere le cinture pulite ed asciutte.

⚠ Avvertenza

Non candeggiare né tingere il nastro delle cinture di sicurezza. Può seriamente compromettere il funzionamento del nastro. In un incidente, potrebbero non essere in grado di fornire una protezione adeguata. Pulire e risciacquare il nastro delle cinture di sicurezza solo con sapone delicato e acqua tiepida. Lasciare asciugare il nastro.

tappetini

⚠ Avvertenza

Se un tappetino di moquette non è della dimensione giusta o non è posizionato correttamente, può interferire con i pedali. L'interferenza con i pedali può determinare accelerazione involontaria e/o distanza di arresto maggiore, situazioni che possono provocare incidenti e lesioni.

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

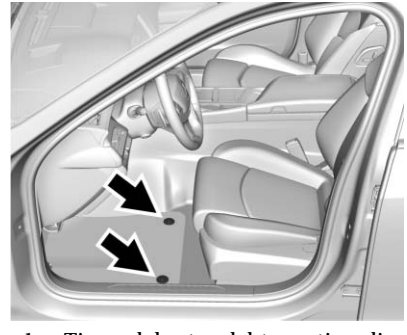
Accertarsi che il tappetino di moquette non interferisca con i pedali.

Seguire le linee guida riportate per l'utilizzo corretto del tappetino di moquette.

- I tappetini di moquette dell'equipaggiamento originale sono stati concepiti per il vostro veicolo. Se i tappetini di moquette devono essere sostituiti, si raccomanda l'acquisto di tappetini certificati GM. I tappetini di moquette non prodotti da GM potrebbero non adattarsi perfettamente ed interferire coi pedali. Controllare sempre che i tappetini di moquette non interferiscano con i pedali.
- Non usare un tappetino se il veicolo non è dotato di relativo fermo sul pavimento laterale del conducente.
- Usare il tappetino di moquette con il lato giusto rivolto verso l'alto. Non capovolgerlo.
- Non posizionare niente sopra al tappetino di moquette del lato conducente.
- Usare solo un tappetino di moquette singolo sul lato conducente.
- Non posizionare i tappetini di moquette uno sopra l'altro.

Il tappetino di moquette del lato conducente è mantenuto in posizione da due fermi simili a un bottone.

Rimozione e sostituzione dei tappetini di moquette



1. Tirare dal retro del tappetino di moquette per sbloccare i fermi e rimuovere il tappetino.
2. Rimontare allineando le aperture del perno del tappetino sui fermi della moquette e farlo scattare in posizione.
3. Accertarsi che il tappetino di moquette sia fissato correttamente in posizione. Verificare che il tappetino di moquette non interferisca con i pedali.

Assistenza e manutenzione

Generalità
Informazioni generali 352

Manutenzione programmata
Manutenzione programmata 353

Liquidi, lubrificanti e componenti raccomandati
Lubrificanti e liquidi consigliati 357
Pezzi di ricambio di manutenzione 358

Registrazioni dei tagliandi
Dati di manutenzione 359

Generalità

Informazioni generali

Attenzione

Gli intervalli di manutenzione, i controlli, le ispezioni, i liquidi e i lubrificanti raccomandati sono elementi essenziali per mantenere questo veicolo in buone condizioni operative. I danni causati dalla mancata osservanza della manutenzione programmata potrebbero non essere coperti dalla garanzia del veicolo.

La manutenzione programmata spiegata in questa sezione è di responsabilità del proprietario del veicolo. Si raccomanda di rivolgersi al proprio concessionario per questi interventi. La corretta manutenzione del veicolo aiuta a mantenere il veicolo in buone condizioni operative, abbassa il consumo di carburante e riduce le emissioni del veicolo per una migliore qualità dell'aria.

A causa dei diversi usi dei veicoli, anche le esigenze di manutenzione variano. Il veicolo può richiedere controlli e interventi di manutenzione più frequenti. Leggere le informazioni in Manutenzione programmata. Per mantenere il veicolo in buone condizioni rivolgersi al proprio concessionario.

Il programma di manutenzione è per i veicoli che:

- Trasportano passeggeri e carico entro i limiti raccomandati sull'etichetta informativa dei pneumatici e del carico. Vedere *Limiti di carico veicolo* ⇨ *216*.
- Veicoli guidati su superfici stradali accettabili entro i limiti di guida legali.
- Usare il carburante raccomandato. Vedere *Carburante* ⇨ *274*.

⚠ Avvertenza

I lavori di manutenzione possono essere pericolosi. Alcuni interventi possono causare gravi lesioni. I

(Continuazione)

Avvertenza (Continuazione)

lavori di manutenzione devono essere eseguiti solo da persone in possesso delle necessarie competenze e dei corretti attrezzi e attrezzature. In caso di dubbi, rivolgersi al proprio concessionario per far eseguire il lavoro ad un tecnico qualificato. Vedere *Manutenzione a cura del proprietario* ⇨ *281*.

Il concessionario di fiducia garantisce il più alto livello di assistenza disponibile. Il concessionario di fiducia ha tecnici specializzati per gli interventi di assistenza, usa ricambi originali così come attrezzi e attrezzature aggiornati per una diagnosi rapida e accurata.

Ricambi, liquidi e lubrificanti adatti per l'uso sono elencati in *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357* e *Pezzi di ricambio di manutenzione* ⇨ *358*. Noi raccomandiamo di usare i componenti originali messi a disposizione dal proprio concessionario.

Rotazione dei nuovi pneumatici

La rotazione dei pneumatici non è raccomandata se il veicolo è dotato di pneumatici di dimensioni diverse sui lati anteriore e posteriore. Se la rotazione è raccomandata per il veicolo, per mantenere assetto di marcia, controllo e prestazioni del veicolo, è importante svolgere il primo intervento di rotazione a pneumatici nuovi. I pneumatici devono essere ruotati ad ogni intervento di manutenzione. Vedere *Rotazione pneumatici* ⇨ *322*.

Manutenzione programmata

Cambio dell'olio motore

Cambiare l'olio motore e il filtro quando indicato dal sistema di durata dell'olio, a 30.000 km o dopo 1 anno, a seconda di quale evenienza si verifichi per prima. Quando si guida nelle migliori condizioni, il sistema di monitoraggio dell'olio motore potrebbe non indicare l'esigenza di fare il tagliando al veicolo per massimo un anno. L'olio motore e il filtro devono essere sostituiti almeno una volta all'anno e in queste circostanze il sistema di monitoraggio dell'olio deve essere resettato. Il vostro tecnico di concessionaria qualificato può eseguire questo intervento. Se il sistema di monitoraggio dell'olio motore viene resettato accidentalmente, fare il tagliando al veicolo non oltre 5.000 km/3.000 miglia dall'ultimo tagliando. Resettare il sistema di monitoraggio dell'olio al cambio d'olio.

Controllo ogni 15.000 km o 1 anno

- Controllo del livello del liquido di raffreddamento del motore.
- Ispezione dell'impianto di raffreddamento del motore. Ispezione visiva di flessibili, tubi, raccordi e fascette e, se del caso, sostituzione.
- Controllo del livello del liquido lavavetri del parabrezza.
- Ispezioni delle spazzole dei tergicristalli del parabrezza in merito a usura, rottura o contaminazione e pulizia di parabrezza a spazzole tergicristalli parabrezza, se contaminati. Sostituzione delle spazzole dei tergicristalli usurate o danneggiate.
- Controllo della pressione di gonfiaggio dei pneumatici.
- Controllo dell'usura dei pneumatici.
- Controllo visivo di perdite liquidi. Una perdita in uno degli impianti deve essere riparata e il livello del liquido deve essere controllato.
- Ispezione del filtro del depuratore dell'aria.
- Controllo dell'impianto frenante. Vedere *Cura esterni ⇨ 342*.
- Ispezione di sospensioni e sterzo. Ispezione visiva in merito a componenti danneggiati, allentati o mancanti, oppure a segni di usura.
- Lubrificazione cerniere e chiusure a scatto carrozzeria, cilindretti delle serrature, componenti pieghevoli dei sedili e vano posteriore, cofano, e cerniere e chiusure a scatto portellini consolle. Una lubrificazione più frequente può essere richiesta quando il veicolo è usato in ambienti corrosivi. L'applicazione di grasso al silicone sulle guarnizioni con un panno pulito consente una durata più lunga, una migliore tenuta ed elimina l'appiccicosità e il cigolio.
- Controllo dei componenti del sistema di sicurezza.
- Ispezione dell'impianto di alimentazione carburante in merito a danni o perdite.
- Ispezione dell'impianto di scarico e degli schermi termici vicini per verificare la presenza di componenti allentati o danneggiati.
- Controllo del pedale dell'acceleratore per verificare la presenza di danni, grande sforzo o incollamento.
- Manutenzione pistoni a gas supporto cofano/portellone/ portellone scorrevole/alzacristalli Controllare visivamente il pistone a gas, se in dotazione, per rilevare eventuali segni di usura, rotture o altri danni. Verificare che il pistone a gas possa restare aperto. Contattate il vostro riparatore autorizzato qualora sia necessaria manutenzione.

- Prova su strada. Controllare che tutti i sistemi funzioni correttamente e abbiano prestazioni adeguate.
- Per mantenere il climatizzatore efficiente, far controllare l'impianto da un riparatore autorizzato almeno una volta l'anno.
- Controllo di funzionamento del comando di blocco del cambio marce nel cambio automatico.
- Controllo freno di stazionamento e meccanismo automatico P (parcheggio).
- Assistenza lavaggio sottoscocca.
- Controllare la guida e la guarnizione del tettuccio apribile, se presente. Vedere *Tettuccio scorrevole* ⇨ *57*.

Manutenzione aggiuntiva ogni 30.000 km o 2 anni

Oltre ai componenti elencati in "Controllo ogni 15.000 km o 1 anno", le seguenti parti dovrebbero essere controllate ogni 30.000 km o 2 anni (a seconda di quale evento si verifichi per primo):

- Filtro aria abitacolo - sostituzione. Se si circola in zone con condizioni di traffico pesante, scarsa qualità dell'aria, zone con alti livelli di polvere o se si è sensibile agli allergeni ambientali, potrebbe essere necessario sostituire il filtro antipolline con maggior frequenza. Potrebbe essere necessario sostituire il filtro antipolline anche se si rilevasse una riduzione della portata dell'aria, l'appannamento dei finestrini o la presenza di odori. Il vostro concessionario GM può esservi d'aiuto nel determinare quando sia il momento giusto per la sostituzione del filtro.
- Sostituzione del filtro aria motore. Se si circola in ambienti polverosi, controllare il filtro ogni volta che si effettua il cambio dell'olio o con maggior frequenza, se necessario.

Manutenzione aggiuntiva ogni 60.000 km

- Sostituire il liquido dei freni ogni 60.000 km o due anni, a seconda di quale evenienza si verifichi per prima.

Manutenzione aggiuntiva ogni 72.000 km

- Sostituzione dell'olio e del filtro cambio automatico (funzionamento gravoso) per i veicoli usati principalmente nel traffico urbano pesante in climi caldi, su terreno collinare o montuoso, per trainare frequentemente rimorchi, o quando usati per servizio taxi, polizia o consegne.
- Cambiare l'olio dell'asse anteriore e posteriore (funzionamento in condizioni gravose)
- Sostituzione dell'olio della scatola di rinvio (funzionamento gravoso) per i veicoli usati principalmente nel traffico urbano pesante in climi caldi, su terreno collinare o montuoso, per trainare frequentemente rimorchi, o

quando usati per servizio taxi, polizia o consegne. Durante gli interventi di manutenzione, se si utilizza una lancia ad acqua compressa per pulire fango e sporcizia dal sottoscocca, non orientarla direttamente sulle tenute della scatola di rinvio e/o all'uscita dell'assale anteriore/posteriore. L'acqua sotto forte pressione può superare le tenute e contaminare l'olio della scatola di rinvio. Il liquido contaminato riduce la durata della scatola di rinvio e/o degli assali e va sostituito.

Manutenzione aggiuntiva ogni 80.000 km

- Controllare visivamente tutti i tubi e i flessibili del carburante e del vapore per verificare che siano correttamente agganciati, collegati, posati e le loro condizioni.

Manutenzione aggiuntiva ogni 90.000 km

- Candelette di accensione - sostituzione.

Manutenzione aggiuntiva ogni 240.000 km

- Cambiare l'olio dell'asse anteriore e posteriore (funzionamento in condizioni normali)

Manutenzione aggiuntiva ogni 250.000 km od ogni 5 anni, a seconda di quale evento si verifichi per primo

- Svuotamento e riempimento dell'impianto di raffreddamento del motore.

Condizioni che richiedono una manutenzione più frequente (manutenzione intensa)

- Temperature estreme.
- Traffico cittadino intenso.
- Aree collinari o montuose.
- Polvere, fango o fuoristrada.
- Uso commerciale o traino di rimorchio.
- Maggior parte dei percorsi inferiore a 6 km.

Liquidi, lubrificanti e componenti raccomandati

Lubrificanti e liquidi consigliati

Uso	Liquido/Lubrificante
Cambio automatico	Liquido del cambio automatico DEXRON®-HP (codice GM 19331925).
Lubrificazione del telaio	Lubrificante per telai (codice art. GM 12377985) o lubrificante che soddisfa i requisiti di NLGI #2, Categoria LB o GC-LB.
Liquido di raffreddamento del motore	Miscela 50/50 di acqua potabile pulita ed uso esclusivo di liquido di raffreddamento DEX-COOL®. Vedere *Liquido refrigerante motore* ⇨ *289*.
Olio motore	L'olio motore conforme alla specifica dexos2™ con il grado di viscosità appropriato. È raccomandato ACDelco dexos2 Synthetic Blend. Vedere *Olio motore* ⇨ *284*.
Gruppo dispositivo di chiusura cofano, dispositivo di chiusura secondario, perni, ancoraggio molla e dente di disimpegno	Bomboletta lubrificante Lubriplate (codice art. GM 89021668) o lubrificante che soddisfa i requisiti di NLGI #2, Categoria LB o GC-LB.
Impianto idraulico dei freni	Liquido dei freni idraulici DOT 3 (codice GM 19299818).
Cilindretti serrature, cofano e cerniere portiere	Lubrificante generico, Superlube (codice art. GM 12346241).
Assale posteriore	Lubrificante sintetico per assali SAE 75W-90 (codice art. GM 88863089).
Scatola di rinvio (Trazione integrale)	Liquido della scatola di rinvio (codice art. GM 88861950).
Trattamento per guarnizioni	Lubrificante per guarnizioni (codice art. GM 3634770) o grasso siliconico dielettrico (codice art. GM 12345579).
Liquido di lavaggio parabrezza	Liquido di lavaggio parabrezza adatto alle esigenze locali di protezione antigelo.

Pezzi di ricambio di manutenzione

I ricambi identificati di seguito mediante nome, codice componente o specifica sono disponibili presso il proprio concessionario.

Componente	Codice componente GM	Codice componente ACDelco
Depuratore/Filtro aria motore	20857930	A3178C
Filtro olio motore	12640445	PF64
Filtro aria abitacolo	13508023	CF185
Candele	12647827	41-125
Spazzole per i tergicristalli		
Lato guida - 60 cm (23,6 pollici)	23144358	-
Lato passeggero - 45 cm (17,7 pollici)	23144359	-

Registrazioni dei tagliandi

Dati di manutenzione

Dopo che i tagliandi programmati sono stati eseguiti, registrare la data, il valore del contachilometri, la persona che ha effettuato il tagliando e il tipo di intervento eseguito nei relativi campi. Conservare tutte le ricevute dei tagliandi.

Data	Valore del contachilometri	Effettuato da	Timbro del tagliando	Interventi effettuati

Dati tecnici

Identificazione del veicolo
numero di identificazione del veicolo (VIN) 360
Etichetta identificaz. ricambi 360

Dati del veicolo
Capacità e specifiche 361
Disposizione cinghia di trasmissione motore 363

Identificazione del veicolo

numero di identificazione del veicolo (VIN)

Il numero di telaio si trova nell'angolo anteriore del cruscotto, lato conducente. È visibile dall'esterno del parabrezza. Il numero di telaio (VIN) è inoltre indicato sulle targhette di certificazione del veicolo e delle parti di ricambio, nonché sui certificati di proprietà e immatricolazione.

Identificazione del motore

L'ottavo carattere del numero di telaio è il codice motore. Questo codice identifica il motore del veicolo, le relative specifiche e parti di ricambio.

Vedere "Specifiche del motore" in *Capacità e specifiche* ⇨ *361* per il codice motore del veicolo.

Etichetta identificaz. ricambi

Questa etichetta, nell'area del bagaglio posteriore, riporta le seguenti informazioni:

- Numero di telaio (VIN).
- Denominazione del modello.
- Informazioni sulla vernice.
- Opzioni di produzione ed equipaggiamenti speciali.

Non staccare la targhetta dal veicolo.

Dati del veicolo

Capacità e specifiche

Di seguito vengono riportate le capacità indicative in base al sistema metrico decimale e imperiale. Per ulteriori informazioni, vedere *Lubrificanti e liquidi consigliati* ⇨ *357*.

Applicazione	Capacità	
	Metrico decimale	**Imperiale**
Refrigerante climatizzazione	Per il tipo di refrigerante e la quantità necessaria per caricare l'impianto di condizionamento dell'aria, vedere la targhetta del refrigerante sotto il cofano. Per maggiori informazioni, contattare il concessionario di fiducia.	
Impianto di raffreddamento - Motore		
Motore 3.0L V6 Twin Turbo	10,6 L	11,2 qt
Motore 3.0L V6 Twin Turbo con radiatore ausiliario	11,5 L	12,2 qt
Motore 3.0L V6 Twin Turbo con clima posteriore	12,3 L	13,0 qt
Motore 3.0L V6 Twin Turbo con clima posteriore e radiatore ausiliario	13,2 L	13,9 qt
Impianto di raffreddamento - Twin Turbo		
Motore 3.0L V6 Intercooler	3,2 L	3,4 qt
Olio motore filtro incluso		
Motore 3.0L V6 Twin Turbo	5,7 L	6,0 qt

Applicazione	Capacità	
	Metrico decimale	Imperiale
Serbatoio del carburante	72,7 L	19,2 galloni
Scatola di rinvio - AWD (trazione integrale)	0,8 L	0,85 qt
Coppia dado ruota	150 N•m	110 libbre-piede
Tutti i valori di capacità sono indicativi. In caso di rabbocco, controllare di raggiungere il livello indicativo specificato nel presente manuale. Controllare nuovamente il livello dei fluidi dopo il loro rifornimento.		

Specifiche del motore

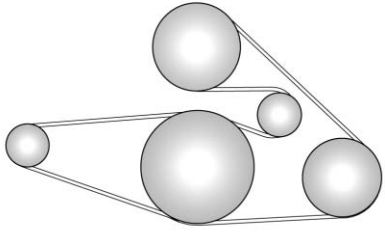
Motore	Codice VIN	HP	Coppia	Traferro candele
Motore 3.0L V6 Twin Turbo (LGW)	6	307 kW @ 5700 min^{-1} (417 hp @ 5700 giri/min)	555 N•m @ 2500-5100min min^{-1} (409 libbre piede @ 2500-5100 giri/min)	0,65-0,75 mm (0,26-0,030 poll.)

Consumo di carburante e informazioni sulle emissioni

	Urbano	Extraurbano	Combinato
Motore 3.0L V6 Twin Turbo Luxury			
Anidride carbonica (g/km)	300	170	218

	Urbano	Extraurbano	Combinato
Consumi (l/100 km)	13,2	7,4	9,6
Motore 3.0L V6 Twin Turbo Platinum			
Anidride carbonica (g/km)	310	172	223
Consumi (l/100 km)	13,6	7,5	9,8

Disposizione cinghia di trasmissione motore



Motore 3.0L V6 Twin Turbo

Informazioni per il cliente

Informazioni per il cliente
Identificazione frequenza radio (RFID) 364
Riconoscimenti Libcurl e Unzip 364
Dichiarazione di conformità 368

Registrazione dei dati del veicolo e privacy
Registrazione dati veicolo e privacy 370
Sistema Infotainment 371

Informazioni per il cliente

Identificazione frequenza radio (RFID)

Su alcuni veicoli viene utilizzata la tecnologia RFID (Radio Frequency Identification) per funzioni come il controllo della pressione dei pneumatici e la sicurezza dei sistemi di accensione. Viene utilizzata anche assieme a strumenti come il telecomando per l'accesso senza chiavi (Remote Keyless Entry, RKE) per il bloccaggio e lo sbloccaggio delle portiere, e come i telecomandi interni al veicolo per gli apriporta dei garage. La tecnologia RFID impiegata sui veicoli Cadillac non utilizza informazioni personali né collegamenti con altri impianti Cadillac che contengono informazioni personali.

Riconoscimenti Libcurl e Unzip

OnStar - Riconoscimento software

Certi componenti OnStar includono software Libcurl e Unzip, oltre ad altri software di terzi. Di seguito le comunicazioni e le licenze associate a libcurl e unzip; per altri software consultare http://www.lg.com/global/support/opensource/index e https://www.onstar.com/us/en/support/getdocuments.html

La lingua originale delle licenze è l'inglese, mentre la traduzione sottostante viene fornita solo come riferimento.

libcurl:

COPYRIGHT AND PERMISSION NOTICE

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby

granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS," WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NONINFRINGEMENT OF THIRD PARTY RIGHTS. IN NO EVENT SHALL THE AUTHORS OR COPYRIGHT HOLDERS BE LIABLE FOR ANY CLAIM, DAMAGES OR OTHER LIABILITY, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, TORT OR OTHERWISE, ARISING FROM, OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SOFTWARE OR THE USE OR OTHER DEALINGS IN THE SOFTWARE.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

unzip:

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a

self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.

3. Altered versions–including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions–must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases–including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

Libcurl:

COMUNICAZIONE SUI DIRITTI D'AUTORE E PERMESSO

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

Tutti i diritti riservati.

Con la presente si concede il permesso di utilizzare, copiare, modificare e distribuire questo software per qualsiasi scopo a pagamento o a titolo gratuito, purché in ogni copia vengano indicate le informazioni sul copyright citate in precedenza nonché il presente permesso.

IL SOFTWARE VIENE FORNITO "NELLO STATO ATTUALE" SENZA GARANZIA DI ALCUN TIPO, ESPRESSA O IMPLICITA, COMPRESE MA NON LIMITATE LE GARANZIE DI COMMERCIABILITA', IDONEITA' AD UN PARTICOLARE SCOPO E LA NON VIOLAZIONE DEI DIRITTI DI TERZI. IN NESSUN CASO GLI AUTORI O I DETENTORI DEI DIRITTI D'AUTORE RISPONDERANNO IN CASO DI RECLAMO, DANNI O ALTRA RESPONSABILITA', SIA PER RESPONSABILITA' CONTRATTUALE, TORTO O ALTRO CHE DERIVI DA O IN RELAZIONE AL SOFTWARE O AL SUO UTILIZZO O AD ALTRE QUESTIONI ATTINENTI IL SOFTWARE.

Salvo quanto contenuto nella presente comunicazione, il nome di un detentore di diritti d'autore non dovrà essere utilizzato in pubblicità o altrimenti per promuovere la vendita, l'uso o altre questioni riguardati il presente Software senza previa autorizzazione scritta del detentore.

Unzip:

Questa è la versione del 10 febbraio 2005 del copyright e licenza Info-ZIP. La versione definitiva di questo documento dovrebbe essere

disponibile su ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html a tempo indefinito.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. Tutti i diritti riservati.

Per gli scopi del presente copyright e licenza, "Info-ZIP" viene definito come la seguente serie di individui:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White

Il presente software viene fornito "nella forma attuale" senza garanzia di alcun tipo, espressa o implicita. In nessun caso Info-ZIP o i suoi contributori dovranno essere ritenuti responsabili di danni diretti, indiretti, incidentali, speciali o consequenziali che derivino dall'uso o dall'incapacità di usare il presente software.

Tutti possono utilizzare questo software per qualsiasi scopo, comprese eventuali applicazioni commerciali, e di modificarlo e ridistribuirlo liberamente tuttavia con le seguenti limitazioni:

1. Le ridistribuzioni del codice sorgente devono mantenere la comunicazione relativa ai diritti d'autore nonché la definizione, la liberatoria citate in precedenza e la presente lista di condizioni.
2. Le ridistribuzioni in forma binaria (eseguibili compilati) devono riprodurre la comunicazione relativa al copyright, definizione, liberatoria e la presente lista di condizioni nella documentazione e/o in altri materiali forniti con la distribuzione. L'unica eccezione alla presente condizione è la ridistribuzione di un binario standard UnZipSFX (compreso SFXWiz) come parte di un archivio con estrazione automatica; ciò è permesso senza inclusione della presente licenza purché il normale banner SFW non sia stato rimosso dal binario o disabilitato.
3. Versioni modificate, comprese ma non limitate le porte a nuovi sistemi operativi, porte esistenti con nuove interfacce grafiche e versioni di librerie dinamiche, condivise o statiche, devono essere chiaramente contrassegnate come tali e non devono essere presentate erroneamente come fonte originale. Tali versioni modificate non devono inoltre essere ripresentate in maniera non corretta come pubblicazioni Info-ZIP, compresa senza limitazione l'etichettatura delle versioni modificate con i nomi "Info-ZIP" (o qualsiasi loro variazione compreso ma non limitato al diverso utilizzo delle maiuscole), "Pocket UnZip", "WiZ" o "MacZip" senza l'esplicito permesso di Info-Zip. Tali versioni modificate non possono inoltre essere utilizzate in modo

erroneamente rappresentativo degli indirizzi Zip-Bugs o Info-ZIP o degli URL Info-ZIP.

4. Info-ZIP ritiene il diritto di utilizzare i nomi “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip” e “MacZip” come fonte propria e per la pubblicazione di binari.

Dichiarazione di conformità

Sistemi di trasmissione

Questo veicolo è dotato di sistemi che trasmettono e/o ricevono onde radio in base alla Direttiva 1999/5/CE o 2014/53/EU. Tali sistemi sono conformi ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni relative della Direttiva 1999/5/CE o 2014/53/EU. Copie delle Dichiarazioni di conformità originali possono essere scaricate dal nostro sito web.

GM North America

General Motors Company
Warren Technical Center
Vehicle Engineering Center
30001 Van Dyke
Mail Code 480-210-V11
Warren, Michigan 48090
U.S.A.

Declaration of Conformity
Pursuant to Machinery Directive 2006/42/EC

We hereby declare that the product:

Product Description: Scissor / Screw Automotive Jack
Type/Part #: 13591197-Base Jack

Is in conformity with Machinery Directive 2006/42/EC.

Technical standards applied:
GMW14337 Standard Equipment Jack - Hardware Tests
GMW15005 Standard Equipment Jack and Spare Tire, Vehicle Test

The person authorized to compile the technical file:
Hans-Peter Metzger
Adam Opel AG
65423 Rüsselsheim / Germany

Date: Feb-1-16, Warren/MI, USA

Charu Hayes
Engineering Group Manager
Tire/Wheel System
30001 Van Dyke
Warren, MI, 48090, USA

Traduzione della Dichiarazione di conformità originale

Dichiarazione di conformità

Ai sensi della Direttiva macchine 2006/42/CE

Con la presente dichiariamo che il prodotto:

Descrizione del prodotto: Cric a pantografo per auto

Tipo/Codice articolo: 13591197 – Cric di base

È conforme alla Direttiva macchine 2006/42/CE.

Standard tecnici applicati:

GMW14337 Prove strutturali - martinetto in dotazione standard

GMW15005 Martinetto in dotazione standard e ruota di scorta, prova veicolo

La persona autorizzata a compilare il file tecnico è:

Hans-Peter Metzger

Adam Opel AG

65423 Russelsheim / Germania

Data: 1 feb. 16, Warren/MI, USA

firmato da

Charu Hayes

Responsabile gruppo progettazione

Tire/Wheel System

30001 Van Dyke

Warren, MI, 48090, USA

Registrazione dei dati del veicolo e privacy

Registrazione dati veicolo e privacy

Registratori di dati di eventi

Moduli di memorizzazione dati nel veicolo

Numerosi componenti elettronici del vostro veicolo contengono moduli di memorizzazione dei dati che archiviano temporaneamente o permanentemente dati tecnici sulle condizioni del veicolo, eventi ed errori. In generale, tali informazioni tecniche documentano le condizioni di parti, moduli, sistemi o dell'ambiente.

- Condizioni di esercizio dei componenti del sistema (ad es. livelli di riempimento).
- Messaggi di stato del veicolo e suoi singoli componenti (ad es. numero di giri ruota/velocità di rotazione, decelerazione, accelerazione laterale).

- Disfunzioni e difetti in componenti importanti dei sistemi.
- Reazioni del veicolo in particolari situazioni di guida (ad es. gonfiaggio di un airbag, attivazione del sistema di regolazione della stabilità).
- Problematiche ambientali (ad es. temperatura).

Questi dati sono esclusivamente tecnici e aiutano ad identificare e correggere errori nonché ottimizzare le funzioni del veicolo.

I profili di movimento che indicano gli itinerari percorsi non possono essere creati con questi dati.

Se vengono utilizzati servizi (ad es. interventi di riparazione, processi di manutenzione, riparazioni in garanzia, garanzia di qualità), i membri della rete di assistenza (incluso il produttore) sono in grado di leggere tali informazioni tecniche dai moduli di memorizzazione dati errori ed eventi applicando speciali dispositivi diagnostici. Se necessario, riceverete ulteriori informazioni presso tali concessionari. Dopo la correzione di un errore, i dati vengono cancellati dal modulo di archiviazione degli errori o possono essere sempre sovrascritti.

Quando si utilizza il veicolo, possono verificarsi situazioni in cui questi dati tecnici correlati ad altre informazioni (resoconto di incidenti, danni al veicolo, dichiarazioni di testimonianza, ecc.) possono essere associati ad una persona specifica - possibilmente, con l'assistenza di un esperto.

Altre funzioni concordate contrattualmente con il cliente (ad es. collocazione del veicolo in casi di emergenza) consentono la trasmissione di dati particolari del veicolo dal veicolo.

Sistema Infotainment

Se il veicolo è dotato di navigatore, l'uso di questo sistema come parte del sistema Infotainment può comportare la memorizzazione di destinazioni, indirizzi, numeri di telefono e altre informazioni di viaggio. Consultare il manuale Infotainment per avere informazioni sui dati memorizzati e per le istruzioni per la cancellazione.

OnStar

Panoramica OnStar

Panoramica OnStar 372

Panoramica OnStar

Sistema OnStar®

OnStar è un assistente personale per la connettività e l'assistenza con hotspot Wi-Fi integrato. Il servizio OnStar è disponibile 24 ore su 24, sette giorni su sette.

Nota: OnStar non è disponibile in tutti i mercati. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio concessionario.

Nota: Perché sia disponibile e funzionante, OnStar deve avere a disposizione un abbonamento OnStar in corso di validità, gli impianti elettrici del veicolo devono essere funzionanti, così come il servizio mobile e il collegamento satellitare GPS.

Per attivare i servizi OnStar e creare un account, premere ⓞ e parlare con un operatore OnStar.

In base alle dotazioni del veicolo, sono disponibili i seguenti servizi:

- Servizi di emergenza e assistenza in caso di rottura del veicolo
- Hotspot Wi-Fi
- Applicazione per smartphone
- Controllo da remoto, ad es. localizzazione del veicolo, attivazione di avvisatore acustico e luci, controllo della chiusura centralizzata
- Assistenza per furto veicolo
- Diagnostica veicolo
- Indicazioni stradali

Nota: Il modulo OnStar del veicolo si disattiva dopo dieci giorni senza cicli di accensione. Le funzioni che richiedono un collegamento dati saranno di nuovo disponibili dopo l'accensione del quadro.

Tasti OnStar

Tasto privacy

Tenere premuto fino a quando non si senta un messaggio audio per attivare o disattivare la trasmissione della localizzazione del veicolo.

Premere per rispondere ad una chiamata o per terminare una chiamata con un consulente.

Premere per accedere alle impostazioni Wi-Fi.

Pulsante di assistenza

Premere per stabilire un collegamento con un consulente OnStar.

Tasto SOS

Premere per stabilire un collegamento di emergenza prioritario con un operatore di emergenza specializzato.

LED di stato

Verde: Il sistema è pronto.

Lampeggiante verde: Il sistema ha una chiamata attiva.

Rosso: Si è verificato un problema.

Off: Il sistema è in modalità standby.

Lampeggiante rosso/verde per un breve periodo di tempo: La trasmissione della localizzazione del veicolo è stata disattivata.

Servizi OnStar

Servizi generici

Se si desidera ricevere informazioni sugli orari di apertura, punti d'interesse e destinazioni o se si desidera assistenza, ad es. in caso di rottura del veicolo, un pneumatico sgonfio e mancanza di carburante, premere per stabilire un collegamento con un consulente.

Servizi di emergenza

In caso di situazione di emergenza, premere per parlare con un consulente. L'operatore contatterà poi i servizi di emergenza o di assistenza per indirizzarli al vostro veicolo.

In caso di incidente con attivazione degli airbag o dei tendicinghia, verrà avviata automaticamente una chiamata di emergenza. L'operatore verrà immediatamente collegato con il vostro veicolo per vedere se sia necessaria qualche forma di assistenza.

Hotspot Wi-Fi

L'hotspot Wi-Fi del veicolo fornisce connettività Internet con una velocità massima di 4G/LTE.

Nota: La funzionalità di hotspot Wi-Fi non è disponibile in tutti i mercati.

Si possono collegare fino a sette dispositivi.

Per collegare un dispositivo mobile con l'hotspot Wi-Fi:

1. Premere e selezionare le impostazioni Wi-Fi del Visualizzatore Info. Le impostazioni visualizzate includono il nome dell'hotspot Wi-Fi (SSID), la password e, se presente, il tipo di collegamento.
2. Avviare una ricerca di rete Wi-Fi sul dispositivo mobile.
3. Selezionare l'hotspot (SSID) del vostro veicolo quando appare in elenco.

4. Inserire la password sul dispositivo mobile quando viene richiesta.

Nota: Per modificare SSID o password, premere Ⓞn e parlare con un consulente OnStar, oppure accedere al proprio account.

Per disattivare la funzionalità hotspot Wi-Fi, premere Ⓞn per chiamare un consulente.

App per smartphone

Con l'applicazione per smartphone alcune funzioni del veicolo possono essere azionate da remoto:

- Bloccare o sbloccare le portiere del veicolo.
- Suono dell'avvisatore acustico o luci lampeggianti.
- Controllare il livello del carburante, la vita residua dell'olio motore, se presente, e la pressione dei pneumatici (solo con sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici).
- Inviare la destinazione di navigazione al veicolo, se dotato di sistema di navigazione integrato.
- Localizzare il veicolo su una mappa.
- Gestire le impostazioni Wi-Fi.

Per attivare queste funzioni, scaricare l'applicazione dall'App Store di Apple o dallo Store di Google Play.

Telecomando

Se desiderato, utilizzare un qualsiasi telefono per chiamare un consulente che possa azionare da remoto determinate funzioni del veicolo. Trovare il numero di telefono di OnStar sul nostro sito web specifico del Paese in questione.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

- Bloccare o sbloccare le portiere del veicolo.
- Fornire informazioni sulla localizzazione del veicolo.
- Suono dell'avvisatore acustico o luci lampeggianti.

Assistenza per furto veicolo

Se il veicolo viene rubato, denunciare il furto alle autorità e richiedere assistenza OnStar per furto veicolo. Usare un telefono qualsiasi per chiamare un consulente. Trovare il numero di telefono di OnStar sul nostro sito web specifico del Paese in questione.

OnStar può fornire supporto nella localizzazione e nel recupero del veicolo.

Allarme antifurto

Quando viene azionato l'impianto di allarme antifurto, OnStar viene avvisata. In seguito si verrà informati sul caso mediante un messaggio di testo o una mail.

Impedire il riavvio

Inviando segnali a distanza, OnStar può impedire il riavvio del veicolo una volta spento.

Diagnostica su richiesta

In qualsiasi momento, ad esempio se il veicolo visualizza un messaggio di servizio, premere Ⓞn per contattare un

consulente e chiedere di completare un controllo diagnostico in tempo reale per individuare immediatamente il problema. In base ai risultati, l'operatore fornirà ulteriore assistenza.

Resoconto diagnostico

Il veicolo trasmette automaticamente dati diagnostici a OnStar che invia un mail di resoconto mensile al cliente e al concessionario preferito.

Nota: La funzione di comunicazione al concessionario può essere disabilitata nel vostro account.

Il resoconto contiene lo stato dei sistemi operativi importanti del veicolo come motore, trasmissione, airbag, ABS e altri sistemi principali. Fornisce anche informazioni sulle possibili manutenzioni e sulla pressione dei pneumatici (solo con sistema di monitoraggio della pressione dei pneumatici).

Per dare un'occhiata alle informazioni in maggiore dettaglio, selezionare il link nella mail e accedere al proprio account.

Indicazioni stradali

Se questa funzione è presente, la destinazione desiderata può essere scaricata direttamente sul sistema di navigazione.

Premere per chiamare un consulente e descrivere la destinazione o il punto d'interesse.

Il consulente può cercare qualsiasi indirizzo o punto d'interesse e inviare la destinazione direttamente nel sistema di navigazione integrato.

Impostazioni OnStar

PIN OnStar

Per avere pieno accesso a tutti i servizi OnStar, è necessario inserire un PIN a quattro cifre. Il PIN deve essere personalizzato in occasione della prima chiamata a un consulente.

Per modificare il PIN, premere per chiamare un consulente.

Dati dell'account

L'abbonato OnStar dispone di un account nel quale vengono memorizzati tutti i dati. Per richiedere una modifica delle informazioni dell'account, premere per parlare ad un consulente oppure accedere al proprio account.

Se il servizio OnStar viene utilizzato su un altro veicolo, premere e chiedere che l'account venga trasferito al nuovo veicolo.

Nota: In ogni caso, se il veicolo viene smaltito, venduto o ceduto, informare immediatamente OnStar delle modifiche e interrompere il servizio OnStar per questo veicolo.

Localizzazione veicolo

La localizzazione del veicolo viene trasmessa a OnStar quando viene richiesto o attivato il servizio. Un messaggio sul Visualizzatore info informa di questa trasmissione.

Per attivare o disattivare la trasmissione della localizzazione del veicolo, tenere premuto fino a quando non si senta un messaggio audio.

La disattivazione è indicata dalla spia di stato lampeggiante in rosso e verde per un breve periodo di tempo, e ogni volta che il veicolo viene avviato.

Nota: Se la trasmissione della posizione del veicolo è disattivata, alcuni servizi non saranno più disponibili.

Nota: La posizione del veicolo resta sempre accessibile ad OnStar in caso di emergenza.

Trova l'informativa sulla privacy nel tuo account.

Aggiornamenti software

OnStar potrebbe effettuare aggiornamenti del software da remoto senza preavviso o richiesta di consenso. Tali aggiornamenti servono per migliorare o mantenere la sicurezza o il funzionamento del veicolo.

Tali aggiornamenti potrebbero riguardare problematiche relative alla privacy. Trova l'informativa sulla privacy nel tuo account.

Indice

A

Accendisigari 126
Accendisigari, sigaretta 126
Accessori e modifiche 280
Acquisto di nuovi pneumatici 324
Airbag
  Aggiunta di un sistema al veicolo 93
  Comandi motore - 4.6L 81
  Indicatore di stato lato passeggero 140
  Interventi sui veicoli dotati di airbag 92
  Spia di airbag pronto 139
Alette parasole 56
Alimentazione accessori 225
Allarme
  Sicurezza veicolo 46
Allarme collisione anteriore (FCA) 260
Allarme di cambio corsia (LCA) 270
Apertura con telecomando
  Sistema di accesso remoto (RKE) 30
Assistenza per le partenze in salita (HSA) 235
Asta montante cofano 281
Ausilio alle partenze in salita 235
Ausilio di mantenimento corsia (LKA) 272
Ausilio parcheggio 253
Automatic Vehicle Hold (AVH, mantenimento automatico della frenata) 236
Automatico
  Cambio 228
  Frenatura marcia avanti 263
  Olio del cambio 287
  SERRATURE PORTIERE 40
  Sistema di climatizzazione 193, 200
  Sistema fari 187
  Specchietti elettrocromatici 51
Avvertenza
  Avvertimenti e pericoli 2
  Cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) 272
  Spia dell'impianto frenante 143
Avvertimenti
  Lampeggiatori di emergenza 187
Avvertimenti, pericoli e avvisi 2
Avviamento con cavi 336
Avviamento del motore 222
Avviamento remoto del veicolo 36
Avviamento veicolo, a distanza 36
Avvio messaggi veicolo 168

Avvisatore acustico 120
Avvisatore di cambio accidentale della corsia di marcia (LDW) 272
Avvisatore ottico 186
Avviso
Cambio corsia 270
Sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA) 270

B

Bagagliaio 42
Batteria 297
Avviamento con cavi 336
Funzione salvabatteria 191
Funzione salvabatteria per l'illuminazione esterna 191
Messaggi di tensione e carica 157
Blocco di sicurezza 41
Bocchette di ventilazione 206
Bussola 122
Messaggi 158

C

Cambio
Automatico 228
Messaggi 169
Olio, cambio automatico 287
Cambio automatico
Controllo funzionale sistema Shift Lock Control 300
Modalità manuale 231
Cambio automatico - 4T65-E
Fuori da 226
Selezione marcia 225
Cambio automatico - 4T80-E
Avviamento 222
Disposizione della cinghia di comando 363
Filtro dell'aria 287
Finestrini 54
Gas di scarico 227
Impianto di raffreddamento 288
Impianto indicante la vita dell'olio motore 286
Indicatore della temperatura del liquido di raffreddamento 137
Liquido di raffreddamento 289
Manometro dell'olio 136
Mantenimento alimentazione accessori (RAP) 225
Messaggi impianto di raffreddamento 159
Messaggi olio 160
Messaggi potenza 161
Cambio automatico - 4T80-E (Continuazione)
Panoramica del vano 283
Parcheggiato con motore acceso 228
Prese di corrente 124
Regolazione dei sedili 63
Salvabatteria 191
SERRATURE PORTIERE 40
Specchietti 50
Spia della pressione dell'olio 147
Spia della temperatura del liquido di raffreddamento 146
Spia per controllo e manutenzione urgente al motore 141
Surriscaldamento 293
Capacità e specifiche 361
Caratteristiche
Memory 13
Carburante 274
Additivi 275
Guida a basso consumo di carburante 28
Messaggi impianti 161
Rifornimento 275

Carburante (Continuazione)
Rifornimento di un contenitore portatile di carburante 277
Spia avviso riserva carburante ... 148
Strumento di misurazione 135
Carica
Wireless 125
Carico
Cinghie di fissaggio 117
Catene per pneumatici 328
Chiavi 29
Chiusura ritardata 40
Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio 76
Cinture di sicurezza 74
Cintura di sicurezza a tre punti di ancoraggio 76
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza 75
Cura 80
Indicatori 138
Messaggi 166
Sostituzione dopo un incidente 80
Uso durante la gravidanza 79
Climatizzatore 193, 200
Come indossare correttamente le cinture di sicurezza 75
Conformità
Dichiarazione di 368
Contachilometri 134
Distanza percorsa 134
Contachilometri parziale 134
Contagiri 134
Controllo
Spia MIL 141
Trazione e stabilità elettronica 236
Controllo del commutatore di avviamento 299
Controllo del sistema di sicurezza 80
Controllo del veicolo 210
Controllo della modalità di guida 238
Controllo della profondità di illuminazione
Fari 187
Controllo della profondità di illuminazione dei fari 187
Controllo funzionale Shift Lock Control, cambio automatico 300
Controllo trazione/Controllo elettronico della stabilità 236
Controllo velocità di crociera 240
Luce 149
Controllo velocità di crociera (Continuazione)
Messaggi 158
Copertura superiore pannello strumenti
Vano portaoggetti 115
Cornice
Comandi motore - 6.0L 301
Tergilavacristalli 120
Cruise control adattivo 243
Cura dell'aspetto
Abitacolo 347
Esterno 342

D

Deflettore acqua
Apribile del sedile posteriore 73
Bloccaporte elettrico 40
Chiusura ritardata 40
Messaggi di porte socchiuse 159
Serrature 37
Spia portiera socchiusa 150
Dichiarazione di conformità 368
Display Head UP 153
Dispositivo di apertura porta garage 180
Programmazione 180
Disposizione della cinghia di comando, motore 363

Disposizione, cinghia di comando motore 363
Dove mettere la ritenuta 101

E

Equipaggiamento elettrico aggiuntivo 278
Equipaggiamento elettrico, aggiuntivo 278

F

Fari
Sostituzione lampade 302
Automatico 187
Avvisatore ottico 186
Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti 186
Luci diurne (DRL) 186
ORIENTAMENTO 302
Segnalazione luci accese 149
Spia abbaglianti accesi 149
Fendinebbia 188
Filtro aria dell'abitacolo 206
Filtro dell'aria, abitacolo 206
Filtro dell'aria, motore 287
Filtro,
Filtro dell'aria motore 287
Finestrini 53
Alimentazione elettrica 54
Finestrini (Continuazione)
Messaggi 170
Finestrini fissi
Alimentazione elettrica 50
Convessi 49
Elettrocromatico 51
Inclinazione in retromarcia 51
Pieghevoli 50
Retrovisore interno elettrocromatico 51
Riscaldati 50
Foratura dei pneumatici 328
Sostituzione 330
Frenatura marcia avanti automatica 263
Freni 295
Antibloccaggio 232
Assistenza 235
Liquido 296
Messaggi impianti 157
Freno
Parcheggio, elettrico 233
Spia dell'impianto 143
Freno elettrico di stazionamento 233
Front Pedestrian Braking System (FBP - Impianto frenante pedoni davanti al veicolo) 265
Funzionamento
Fendinebbia 188
Funzionamento ad alta velocità ... 317
Funzione di mantenimento dell'alimentazione elettrica degli accessori (RAP) 225
Funzione salvabatteria per l'illuminazione esterna 191
Funzioni di memorizzazione 13
Fuori strada
Rientro 211
Fusibili
Fusibili e interruttori di circuito 304
Portafusibili vano motore 304
Portafusibili vano posteriore 309
Scatola portafusibili nel quadro strumenti 307

G

Gravidanza, Utilizzo delle cinture di sicurezza 79
Guida
Difensiva 210
Inverno 214

Guida (Continuazione)
Limiti di carico del veicolo 216
Pendii e Strade di Montagna 213
Per un migliore consumo del carburante 28
Perdita di controllo 212
Rientro dal Fuoristrada 211
Se il veicolo è bloccato 216
Sistemi di ausilio 260
Strade bagnate 212
Guida difensiva 210
Guida distratta 209

H

HVAC 193, 200

I

Identificazione della frequenza radio (RFID) 364
Illuminazione
Comando di illuminazione 189
Entrata 190
LED 302
Uscita 191
Illuminazione a LED 302
Illuminazione in entrata 190
Immobilizzatore 48
Impianti antifurto 48
Immobilizzatore 48
Impianto di raffreddamento 288
Messaggi motore 159
Impianto elettrico
Fusibili e interruttori di circuito 304
Portafusibili vano motore 304
Portafusibili vano posteriore 309
Scatola portafusibili nel quadro strumenti 307
Sovraccarico 303
Indicatore
Pedone che precede 145
Veicolo davanti 145
Indicatore di stato dell'airbag lato passeggero 140
Indicatore pedone che precede 145
Indicatore veicolo davanti 145
Indicatore voltmetro 138
Indicatori
Carburante 135
Contachilometri 134
Contachilometri parziale 134
Contagiri 134
Pressione dell'olio motore 136
Pressione di sovralimentazione 136
Spie e indicatori 127
Tachimetro 134
Indicatori (Continuazione)
Temperatura del refrigerante motore 137
Temperatura olio motore 137
Voltmetro 138
Indicatori di direzione e di cambio della corsia di marcia. ...188
Indicatori, direzione 188
Informazioni generali
Assistenza e manutenzione 352
Manutenzione del veicolo 280
Traino 278
Infotainment 192
Interruttore dei fari 184
Interruttori di circuito 304
Interventi sull'airbag 92
Introduzione 2
Inverno
Guida 214

L

Lampadine
Comandi esterni 184
Cortesia 189
Diurne (DRL) 186
Funzione salvabatteria per l'illuminazione esterna 191
Lettura 189
Messaggi 162

Lampadine (Continuazione)
Plafoniera 189
Segnalazione di accensione 149
Segnalazione luci esterne accese 186
Spia MIL 141
Targa 302
Lampeggiatori, emergenza 187
Liquidi e lubrificanti consigliati ... 357
Liquido
4L60-E/4L65-E 287
Dispositivo di lavaggio 295
Freni 296
Liquido di raffreddamento
Diagnosi 289
Indicatore della temperatura del motore 137
Spia della temperatura del motore 146
Liquido lavacristalli 295
Messaggi 170
Luce 144
Abbaglianti accesi 149
Airbag pronto 139
Antinebbia, posteriori 149
Avvertenza impianto frenante ... 143
Avvisatore ottico 186
Avviso riserva carburante 148
Luce (Continuazione)
Commutatore abbaglianti/ anabbaglianti 186
Controllo velocità di crociera 149
Freno elettrico di stazionamento 143
Impianto di ricarica batteria 140
Manutenzione freno di stazionamento elettrico 144
Portiera socchiusa 150
Pressione dell'olio motore 147
Pressione pneumatici 147
Segnalazione della cintura di sicurezza 138
Sicurezza 148
Sistema di controllo della trazione (TCS) / StabiliTrak® 146
Spia del sistema di antibloccaggio (ABS) 144
StabiliTrak® OFF 146
Temperatura del liquido di raffreddamento del motore 146
Trazione off 145
Luce(i) di lettura sempre accese - Impianti di illuminazione 189
Luci antinebbia, posteriori 149
Luci di cortesia 189
Luci di uscita 191
Luci diurne (DRL) 186

M

Manometro della pressione di sovralimentazione 136
Mantenimento della frenata veicolo Automatico 236
Manutenzione 206
Accessori e modifiche 280
Effettuare interventi da soli 281
Manutenzione, informazioni generali 352
Messaggi del veicolo 167
Registrazioni 359
Registrazioni dei tagliandi 359
Spia manutenzione urgente al motore 141
Targhetta di identificazione delle parti 360
Manutenzione del veicolo
Pressione pneumatici 315
Manutenzione programmata 353
Massaggio 70
Meccanica motore - 3.4L
Indicatore della temperatura 137
Messaggi
Olio motore 160

Messaggi (Continuazione)
Avvio del veicolo 168
Avviso veicolo 169
Bussola 158
Cambio 169
Chiave e chiusura 161
Cintura di sicurezza 166
Finestrino 170
Impianto carburante 161
Impianto frenante 157
Impianto sterzante 167
Liquido lavacristalli 170
Manutenzione del veicolo 167
Pneumatico 168
Portiera socchiusa 159
Potenza motore 161
Rilevamento ostacoli 162
Sempre accesa 162
Sicurezza 167
Sistema airbag 166
Sistema di raffreddamento motore 159
Sistema di stabilizzazione 165
Tensione e carica della batteria 157
Veicolo 157
Velocità del veicolo 170
Messaggi chiave e chiusura 161
Messaggi dell'impianto sterzante 167
Messaggi rilevamento ostacoli 162
Modalità 238
Controllo della modalità di guida 238
Modalità Autostop 148
Modalità manuale 231
Monossido di carbonio
Bagagliaio 42
Guida invernale 214
scarico motore 227
Montaggio dei sistemi di sicurezza per bambini 106, 108
Motorino del ventilatore 150

N

Neonati e bambini piccoli, dispositivi di sicurezza 97

O

Olio
Diagnosi 284
Impianto indicante la vita dell'olio motore 286
Manometro dell'olio motore 136
Messaggi 160
Olio (Continuazione)
Spia pressione 147
Ora 123
Orologio 123

P

Pannello strumenti 128, 131
Panoramica del quadro strumenti 6
Panoramica OnStar® 372
Parasole 56
Lunotto 56
Parcheggio
Oltre ciò che può bruciare 227
Prolungato 227
Verifica del freno e del meccanismo P (parcheggio) 300
Parcheggio o retromarcia
Sistemi di ausilio 253
Parcheggio prolungato 227
Pendii e Strade di Montagna 213
Perdita di controllo 212
Pericolo, Avvertenza, Attenzione 2
Personalizzazione
Veicolo 170
Pezzi di ricambio
Airbag 94
Manutenzione 358
Plafoniera 189
Pneumatici 312

Pneumatici (Continuazione)
Acquisto di nuovi pneumatici ... 324
Allineamento delle ruote ed equilibratura dei pneumatici ... 327
Catene ... 328
Comandi motore - 4.6L ... 322
Dimensioni diverse ... 326
Funzionamento del monitoraggio pressione ... 318
Inverno ... 314
Messaggi ... 168
Pneumatici ribassati ... 314
Pressione ... 315, 317
Quando è il momento di montare pneumatici nuovi ... 323
Rotazione ... 322
Ruota di scorta compatta ... 335
Se un pneumatico si fora ... 328
Sistema di monitoraggio pressione ... 317
Sostituzione ... 330
Sostituzione delle ruote ... 327
Spia pressione ... 147
Tutte le stagioni ... 314
Pneumatici estivi ... 315
Pneumatici invernali ... 314
Pneumatici per tutte le stagioni ... 314
Pneumatici ribassati ... 314
Pneumatico di scorta
Compatto ... 335
Poggiatesta ... 61
Posaceneri ... 126
Posizioni di accensione ... 221
Prese di corrente
Alimentazione elettrica ... 124
Privacy
Registrazione dati veicolo ... 370
Programma di manutenzione
Liquidi e lubrificanti consigliati ... 357
Manutenzione programmata ... 353
Pulizia
Cura degli esterni ... 342
Cura degli interni ... 347

Q

Quadro, strumenti ... 128, 131
Quando è il momento di montare pneumatici nuovi ... 323

R

Raccolta dati
Sistema Infotainment ... 371
Raffreddamento ... 193, 200
Reclinazione degli schienali dei sedili ... 65
Registrazione dei dati del veicolo e privacy ... 370
Registrazioni
Manutenzione ... 359
Regolazione del supporto delle gambe ... 65
Regolazione del supporto lombare ... 64, 72
Sedili anteriori ... 64
Sedili posteriori ... 72
Regolazioni
Lombare, sedili anteriori ... 64
Lombare, sedili posteriori ... 72
Supporto delle gambe ... 65
Renata ... 210
Marcia avanti automatica ... 263
Rete di sicurezza ... 117
Retrocamera specchietto ... 52
Retronebbia ... 149
Riconoscimenti
Libcurl e Unzip ... 364
Riconoscimenti Libcurl e Unzip ... 364
Riscaldamento ... 193, 200
Riscaldato
Volante ... 120
Ritenute
Dove mettere ... 101
Rodaggio di un veicolo nuovo ... 220

Rodaggio, veicolo nuovo 220
Rotazione pneumatici 322
Ruota di scorta compatta 335
Ruote
Comandi motore - 6.0L 327
Allineamento ed equilibratura dei pneumatici 327
Dimensioni diverse 326
Ruote sterzanti posteriori 210
Comandi al volante 120
Regolazione del volante 119
Volante riscaldato 120

S

Sedili
Posteriore 70
Anteriori ventilati e riscaldati 68
Memory 66
Poggiatesta 61
Reclinazione degli schienali dei sedili 65
Regolazione elettrica, anteriore 63
Regolazione lombare, anteriore 64
Regolazione lombare, posteriore 72
Ventilati e riscaldati, posteriori 72
Sedili anteriori
Riscaldati e ventilati 68
Sedili anteriori ventilati e riscaldati 68
Sedili con memoria 66
Sedili posteriori 70
Riscaldati e ventilati 72
Sedili posteriori ventilati e riscaldati 72
Sedili, sistemi di sicurezza
Sistema di protezione dei pedoni 111
Segnalatori di emergenza 187
Segnalazione luci esterne accese 186
Selezione marcia
Fuori da Park 226
In Park 225
Serrature
Automatismi portiere 40
Bloccaporte 40
Chiusura ritardata 40
Portiera 37
Protezione blocco portiere 40
Sicurezza 41
Sicurezza
Allarme veicolo 46
Luce 148
Sicurezza (Continuazione)
Messaggi 167
Veicolo 46
Simboli 3
Sistema
Allarme di collisione anteriore (FCA) 260
Infotainment 192, 371
Visione notturna 267
Sistema accesso remoto senza chiave (RKE) 30
Sistema airbag
4L80-E/4L85-E 94
Come fa un airbag ad agire come sistema di sicurezza? 86
Cosa fa gonfiare un airbag? 86
Cosa si vede in seguito all'attivazione di un airbag? 86
Dove si trovano gli airbag? 83
Quando deve gonfiarsi un airbag? 85
Sistema di rilevamento del passeggero 88
Sistema di assistenza per l'angolo morto (SBZA) 270
Sistema di frenata
Pedoni davanti al veicolo (FPB) 265

Sistema di monitoraggio pressione pneumatici 317
Sistema di protezione dei pedoni 111
Sistema di ricarica wireless 125
Sistema di rilevamento del passeggero 88
Sistema frenante antibloccaggio (ABS) 232
Spia 144
Sistema Infotainment 371
Sistema telecomando universale 180
Funzionamento 183
Programmazione 180
Sistema visione notturna 267
Sistemi
Assistenza al conducente 252
Sistemi di assistenza al conducente 252
Sistemi di ausilio al parcheggio e alla retromarcia 253
Sistemi di ausilio alla guida 260
Sistemi di climatizzazione
Automatico 193, 200
Sistemi di controllo della guida
Messaggi 165
Sistemi di sicurezza per bambini
Bambini più grandi e ragazzi 95
ISOFIX 105
Montaggio 106, 108
Neonati e bambini piccoli 97
Sistemi 99
Sistemi di sicurezza per bambini ISOFIX 105
Sistemi di sicurezza per ragazzi 95
Sistemi di trazione
Trazione integrale 232, 299
Sostituzione dei componenti del sistema cinture di sicurezza dopo un incidente 80
Sostituzione del sistema airbag 94
Sostituzione delle lampadine 303
Fari 302
Luci della targa 302
Orientamento proiettori 302
Sostituzione delle spazzole tergicristalli 301
Sostituzione lampadine 303
Sostituzione pannello posteriore tetto
Tettuccio apribile 57
Specchietti convessi 49
Specchietti inclinabili in retromarcia 51
Specchietti pieghevoli 50
Specchietti retrovisori interni 51
Specchietti riscaldati 50
Specchietti, retrovisori interni 51
Specchietto
Videocamera posteriore 52
Specchietto retrovisore
Elettrocromatico 51
Specifiche e capacità 361
Spia abbaglianti accesi 149
Spia avviso riserva carburante 148
Spia dell'ausilio di mantenimento di corsia 144
Spia di segnalazione guasti (MIL) 141
Spia freno elettrico di stazionamento 143
Spia manutenzione freno di stazionamento elettrico 144
Spia ricarica batteria 140
Spia, Modalità Autostop 148
Spie, strumenti di misurazione e indicatori 127
Sportello apribile del sedile posteriore 73
StabiliTrak
Luce OFF 146
Strade
Guida, bagnato 212

Surriscaldamento, motore 293

T

Tachimetro 134
Tappetini 350
Taratura 122
Tendina parasole lunotto 56
Tettuccio apribile 57
Traino
  4L80-E/4L85-E 278
  Veicolo 339
  Veicolo ricreativo 340
Traino veicoli ricreativi 340
Trazione
  Luce spenta 145
  Sistema di controllo (TCS) / StabiliTrak® - Spia 146
Trazione integrale 232, 299

U

Uso del manuale 2

V

Vani
  Vano portaoggetti 115
Vani di carico
  Bracciolo 116
  Cassetto portaoggetti 115
  Consolle centrale 116
  Pannello strumenti 115
Vani di carico (Continuazione)
  Rete di sicurezza 117
Vani portaoggetti 115
Vani portaoggetti della consolle centrale 116
Vano portaoggetti 115
  Posteriore 116
Vano portaoggetti nel bracciolo ... 116
Vano portaoggetti posteriore 116
Vehicle Hold (AVH, mantenimento automatico della frenata)
  Automatico 236
Veicolo
  Avviamento a distanza 36
  Controllo 210
  Limiti di carico 216
  Messaggi 157
  Messaggi di avviso 169
  Messaggi di velocità 170
  Numero di identificazione (VIN) 360
  Personalizzazione 170
  Sicurezza 46
  Sistema di allarme 46
  Traino 339
Veicolo bloccato 216
Veicolo parcheggiato con motore acceso 228
Ventilazione, aria 206
Videocamera posteriore (RVC) 253